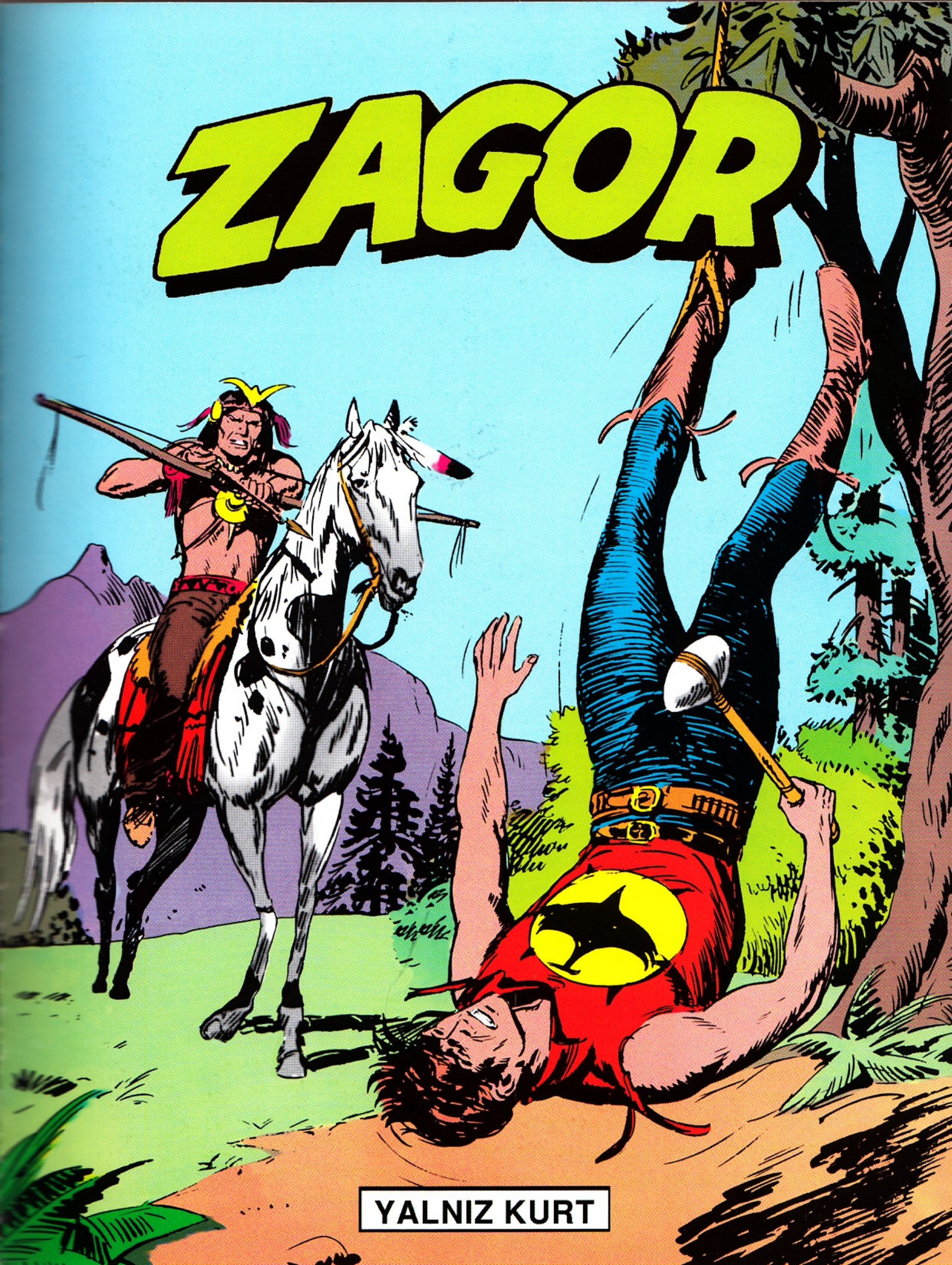


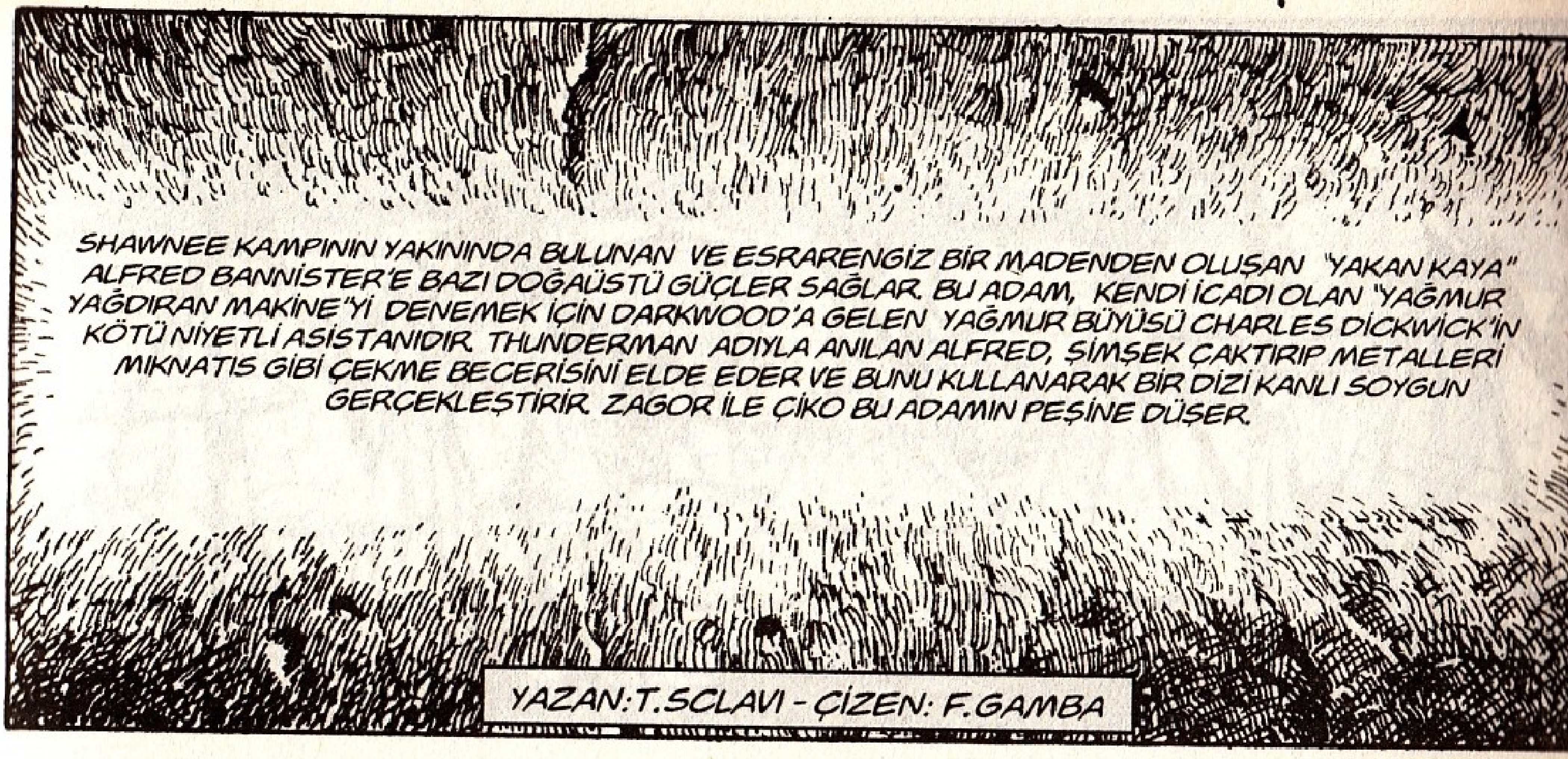
ZAGOR

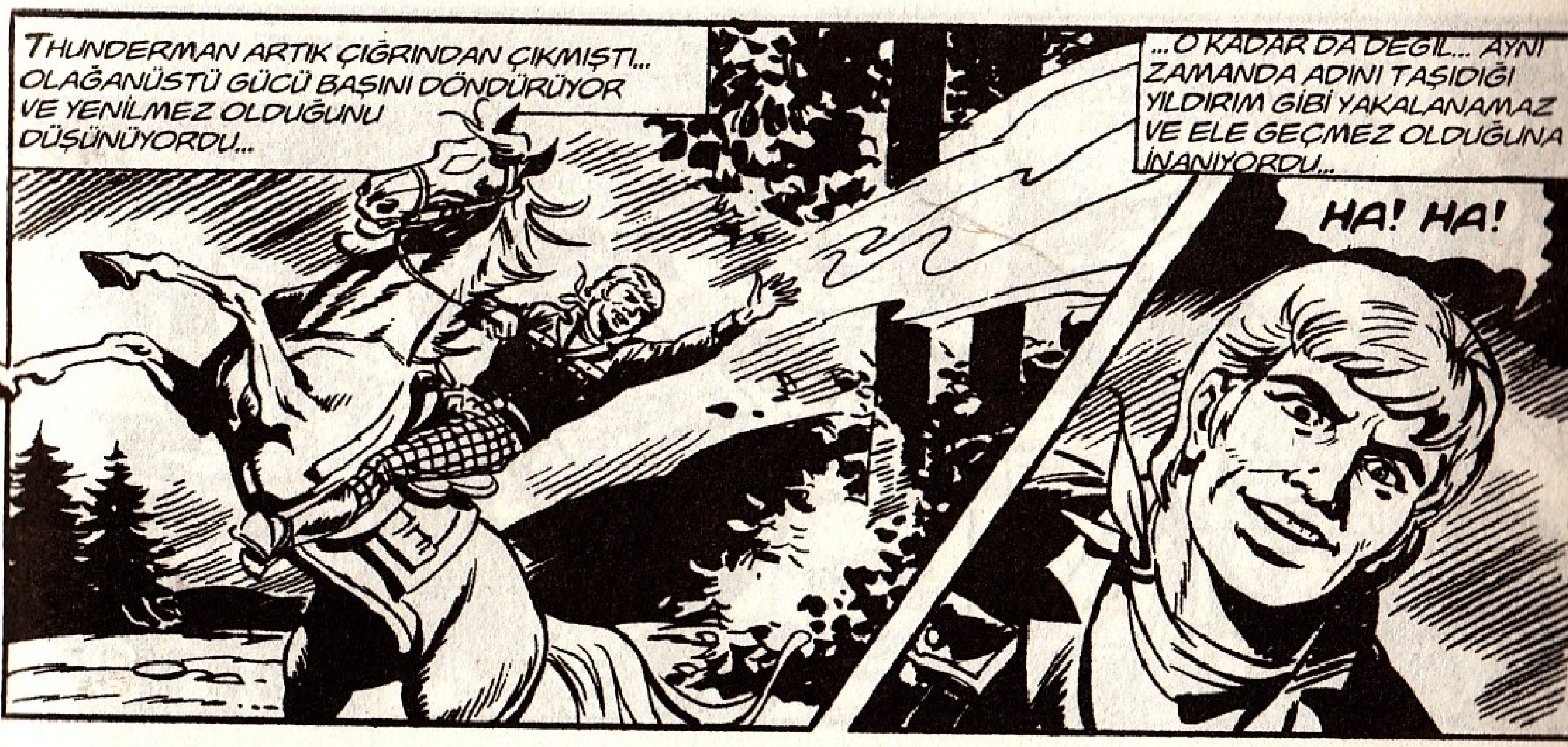
YALNIZ KURT

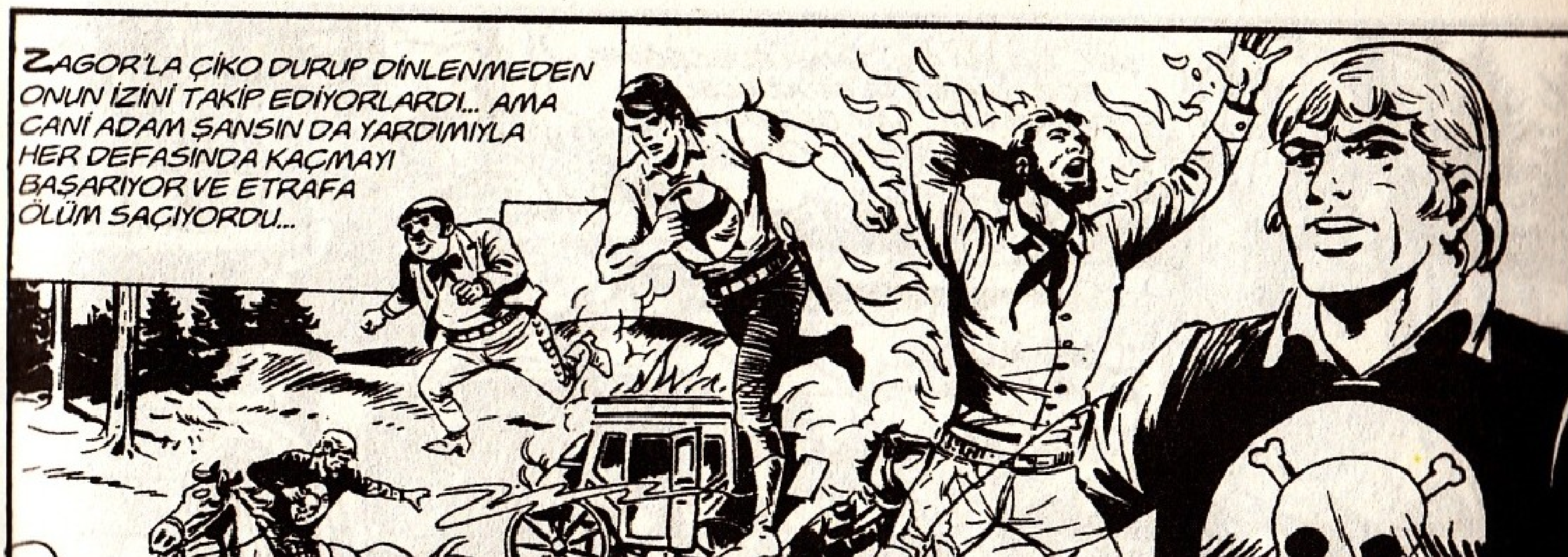
Orjinal macera: Lupo Solitario, No: 198/249
Kapak Resmi : Gallieno Ferri

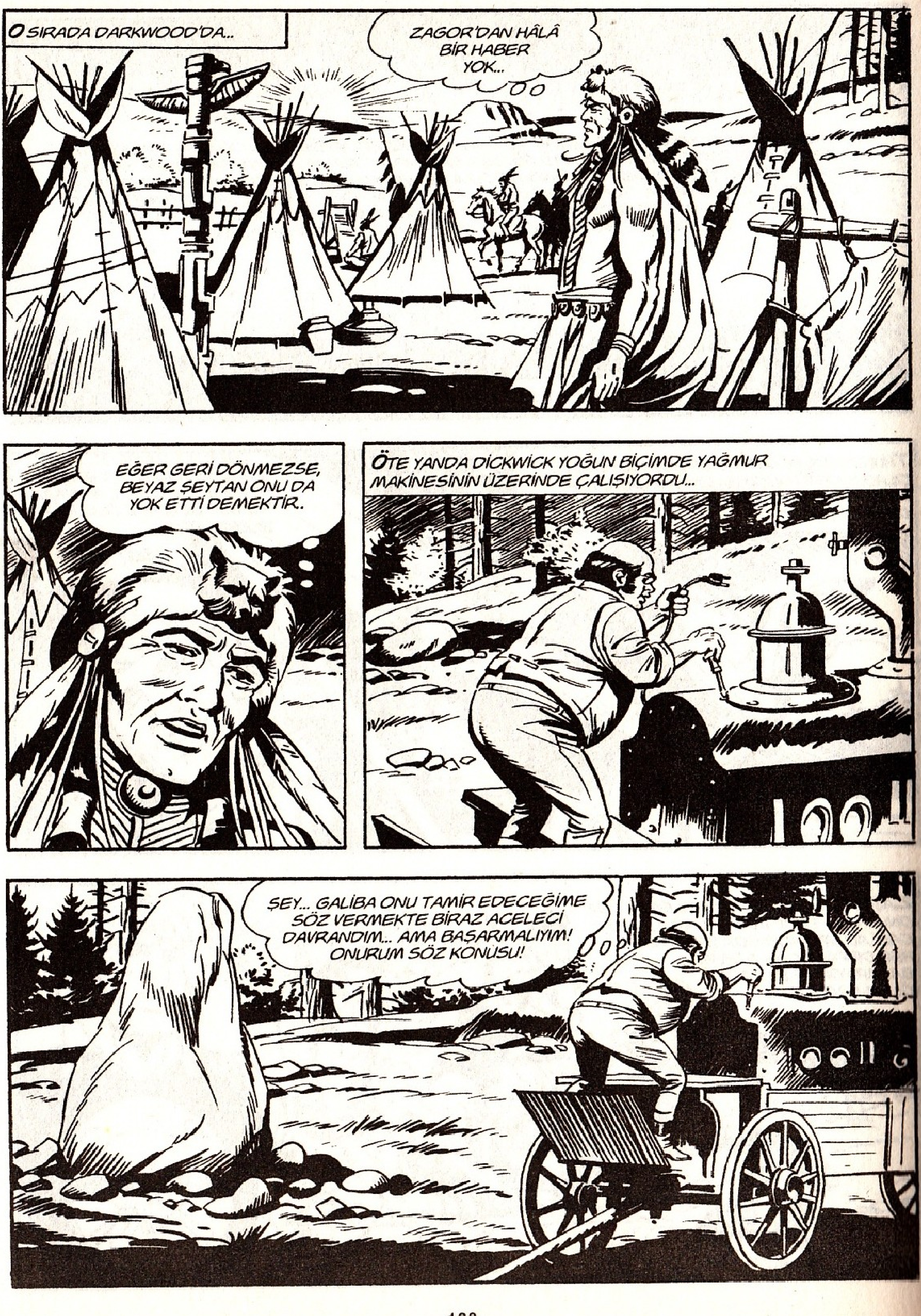
© Sergio Bonelli Editore / Strip Art Features, 2010
www.safcomics.com SAF B.V. ile yapılan
sözleşmeyle yayımlanmaktadır.
© Lâl Kitap, 2010

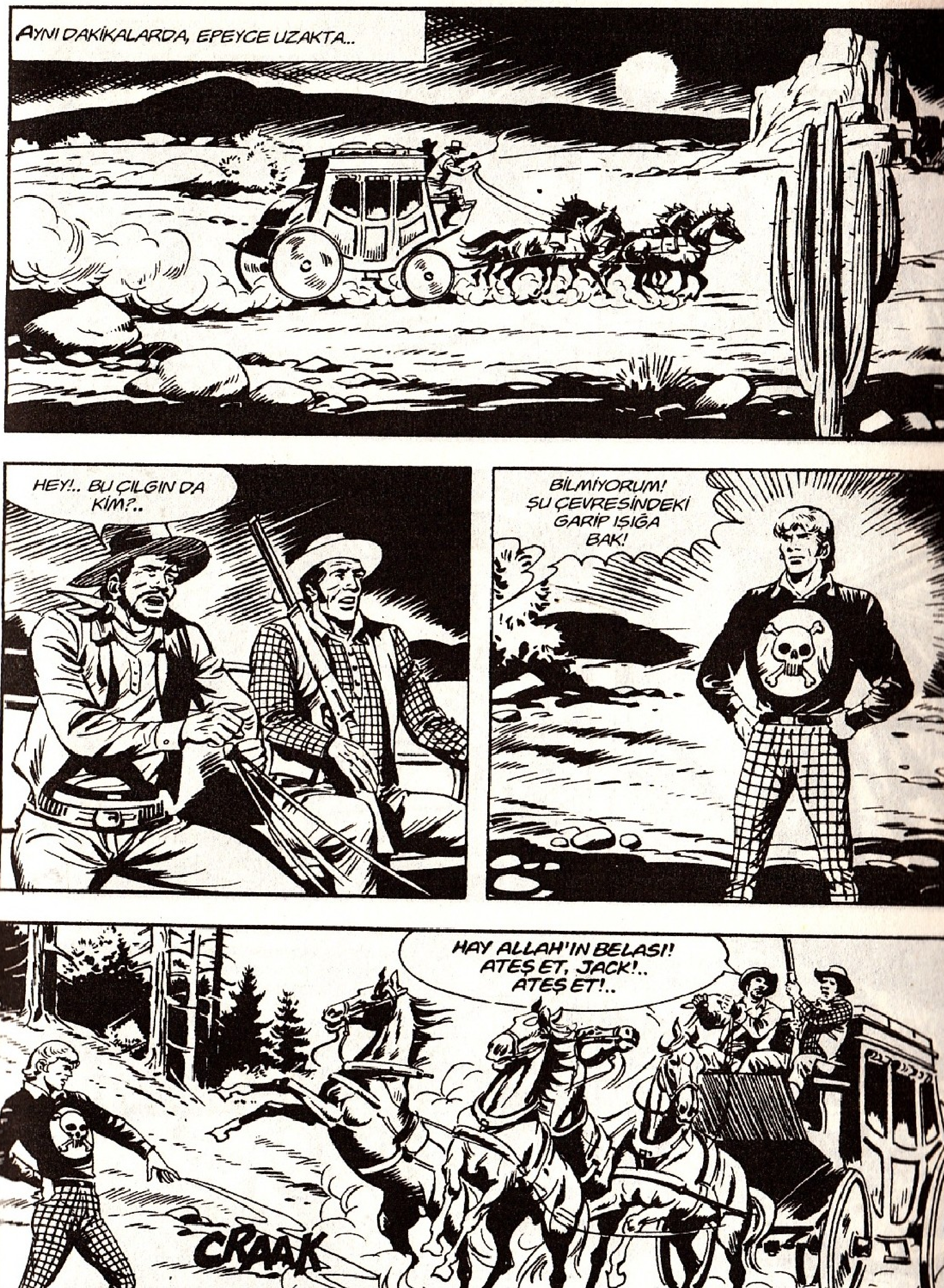
Klasik Maceralar Serisi
52. cilt, 2. kitap kapağı

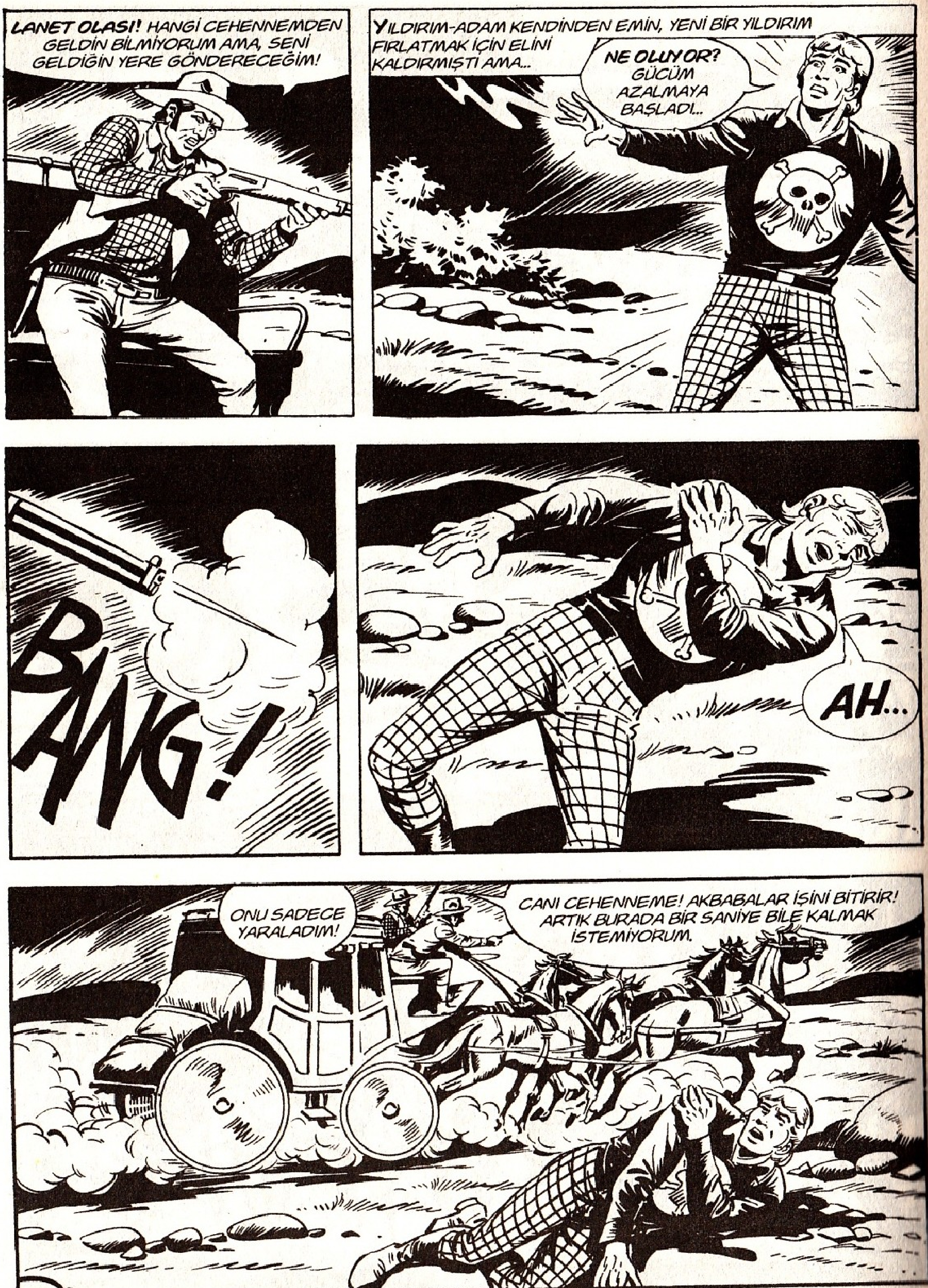

SHAWNEE KAMPININ YAKININDA BULUNAN VE ESRARENGİZ BİR MADENDEN OLUŞAN "YAKAN KAYA" ALFRED BANNISTER'E BAZI DOĞAÜSTÜ GÜÇLER SAĞLAR. BU ADAM, KENDİ İCADI OLAN "YAĞMUR YAĞDIRAN MAKİNE"Yİ DENEMEK İÇİN DARKWOOD'A GELEN YAĞMUR BÜYÜSÜ CHARLES DICKWICK'İN KÖTÜ NİYETLİ ASİSTANIDIR. THUNDERMAN ADIYLA ANILAN ALFRED, ŞİMŞEK ÇAKTIRIP METALLERİ MIKNATIS GİBİ ÇEKME BECERİSİNİ ELDE EDER VE BUNU KULLANARAK BİR DİZİ KANLI SOYGUN GERÇEKLEŞTİRİR. ZAGOR İLE ÇİKO BU ADAMIN PEŞİNE DÜŞER.
YAZAN: T.SCLAVI - ÇİZEN: F.GAMBA

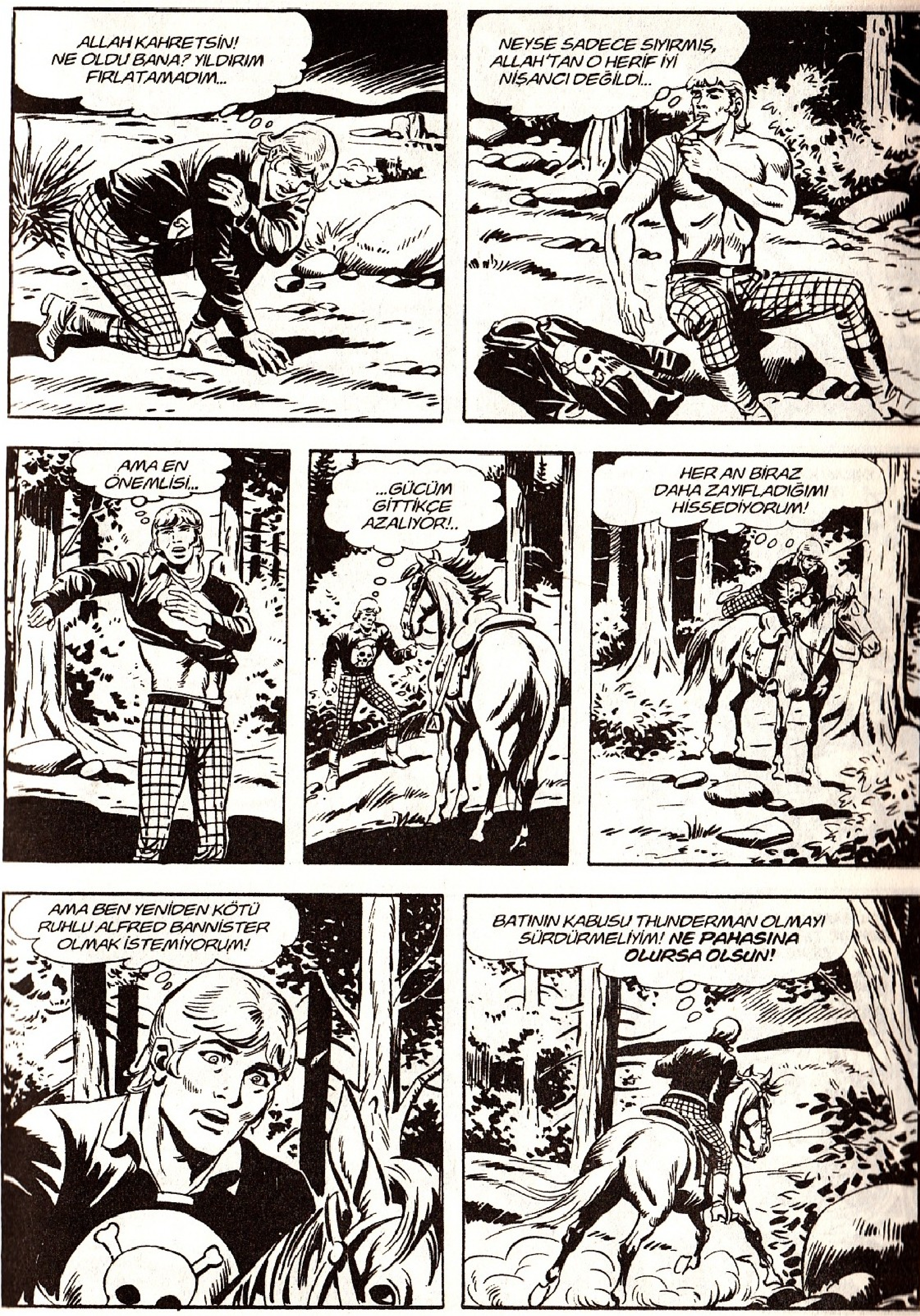

THUNDERMAN ARTIK ÇIĞRINDAN ÇIKMIŞTI... OLAĞANÜSTÜ GÜCÜ BAŞINI DÖNDÜRÜYOR VE YENİLMEZ OLDUĞUNU DÜŞÜNÜYORDU...
...O KADAR DA DEĞİL... AYNI ZAMANDA ADINI TAŞIDIĞI YILDIRIM GİBİ YAKALANAMAZ VE ELE GEÇMEZ OLDUĞUNA İNANIYORDU...
HA! HA!

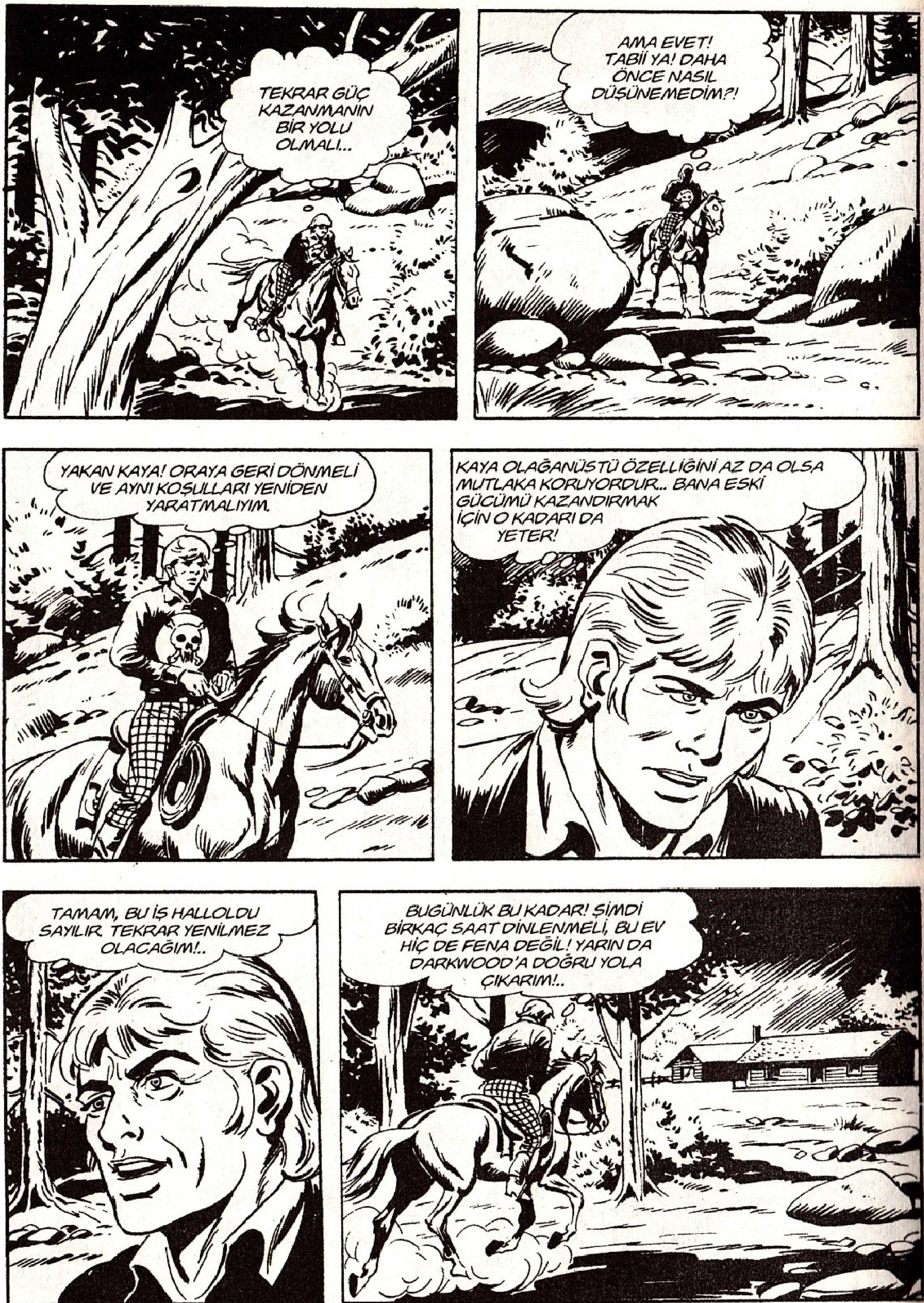

ZAGOR'LA ÇİKO DURUP DİNLENMEDEN ONUN İZİNİ TAKİP EDİYORLARDI... AMA CANİ ADAM ŞANSIN DA YARDIMIYLA HER DEFASINDA KAÇMAYI BAŞARIYOR VE ETRAFA ÖLÜM SAÇIYORDU...

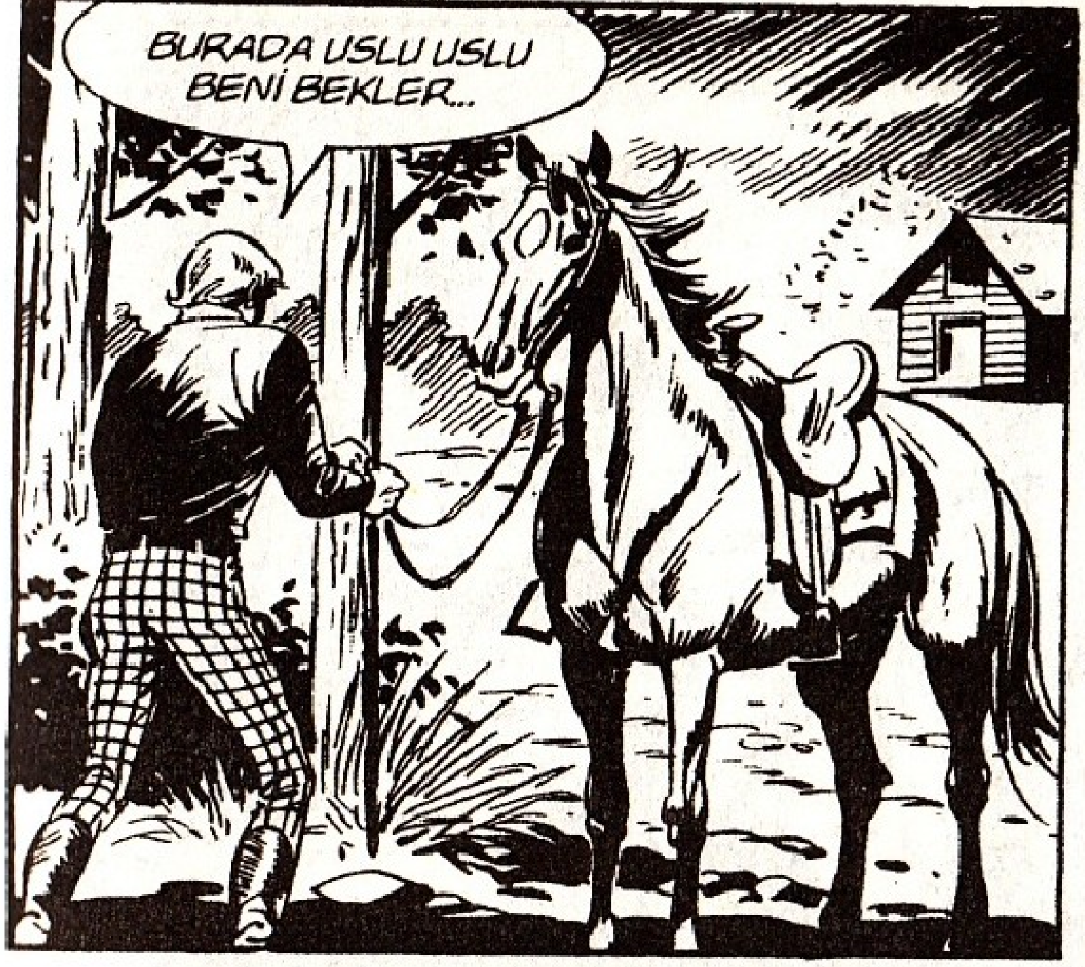

O SIRADA DARKWOOD'DA...
ZAGOR'DAN HÂLÂ BİR HABER YOK...
EĞER GERİ DÖNMEZSE, BEYAZ ŞEYTAN ONU DA YOK ETTİ DEMEKTİR..
ÖTE YANDA DİCKWİCK YOĞUN BİÇİMDE YAĞMUR MAKİNESİNİN ÜZERİNDE ÇALIŞIYORDU...
ŞEY... GALİBA ONU TAMİR EDECEĞİME SÖZ VERMEKTE BİRAZ ACELECİ DAVRANDIM... AMA BAŞARMALIYIM! ONURUM SÖZ KONUSU!

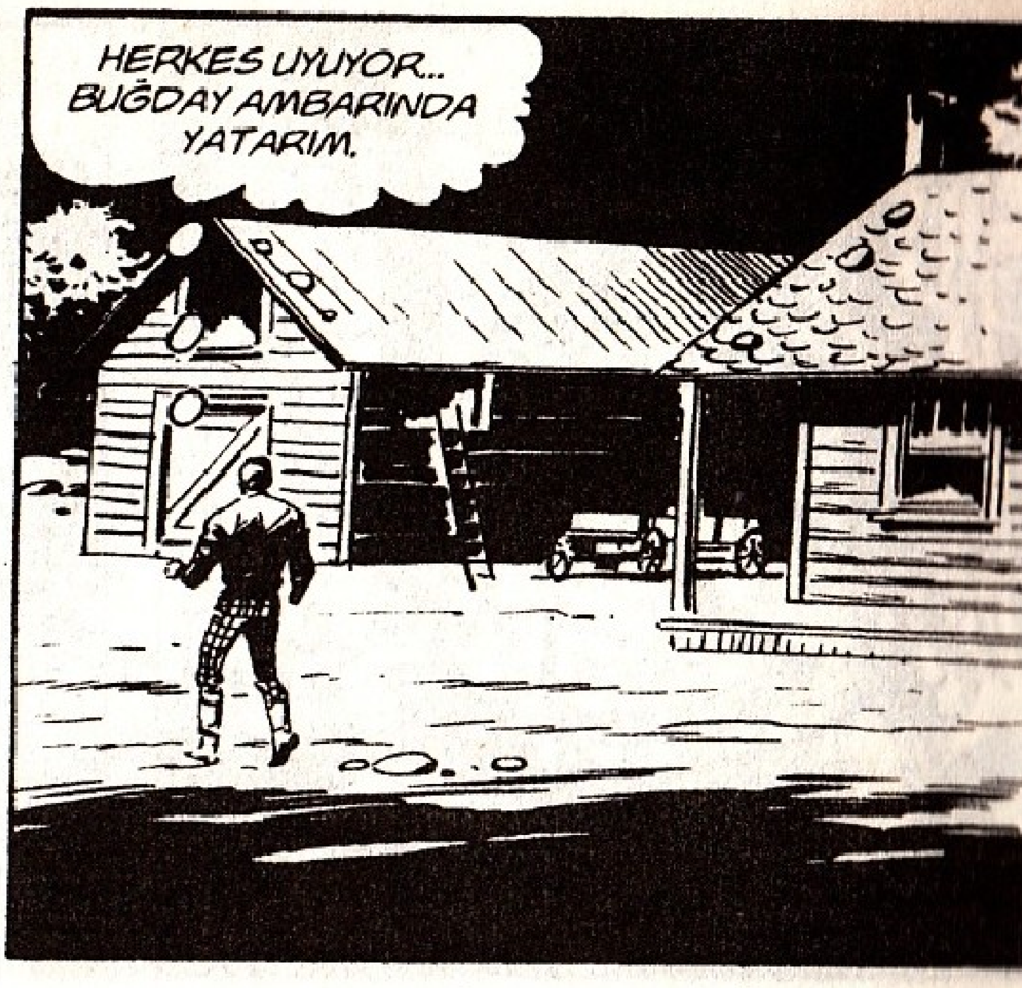

AYNI DAKİKALARDA, EPEYCE UZAKTA...
HEY!.. BU ÇILGIN DA KİM?..
BİLMİYORUM! ŞU ÇEVRESİNDEKİ GARİP IŞIĞA BAK!
HAY ALLAH'IN BELASI! ATEŞ ET, JACK!.. ATEŞ ET!..
CRAAK

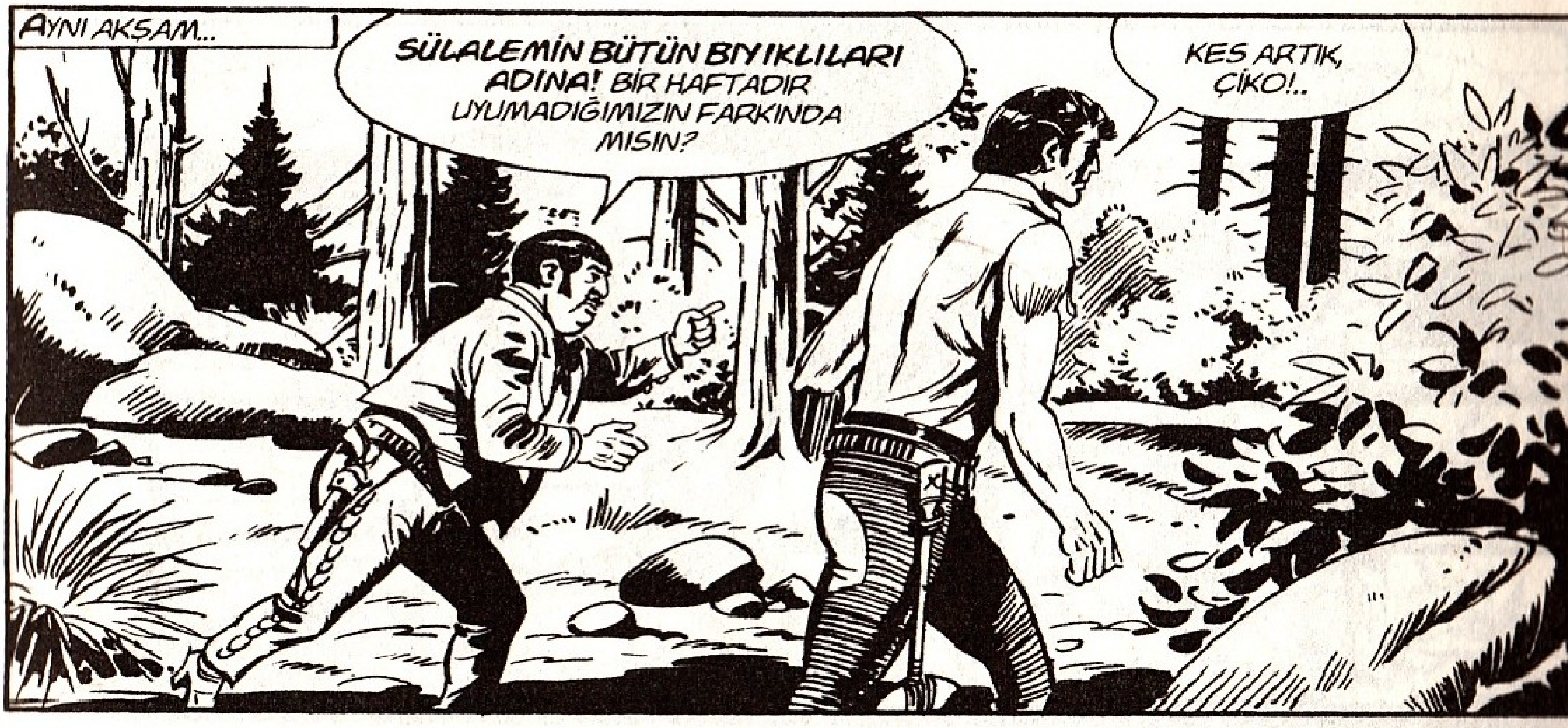

LANET OLASI! HANGİ CEHENNEMDEN GELDİN BİLMİYORUM AMA, SENİ GELDİĞİN YERE GÖNDERECEĞİM!
YILDIRIM-ADAM KENDİNDEN EMİN, YENİ BİR YILDIRIM FIRLATMAK İÇİN ELİNİ KALDIRMIŞTI AMA...
NE OLUYOR? GÜCÜM AZALMAYA BAŞLADI...
BANG!
AH...
ONU SADECE YARALADIM!
CANI CEHENNEME! AKBABALAR İŞİNİ BİTİRİR! ARTIK BURADA BİR SANİYE BİLE KALMAK İSTEMİYORUM.

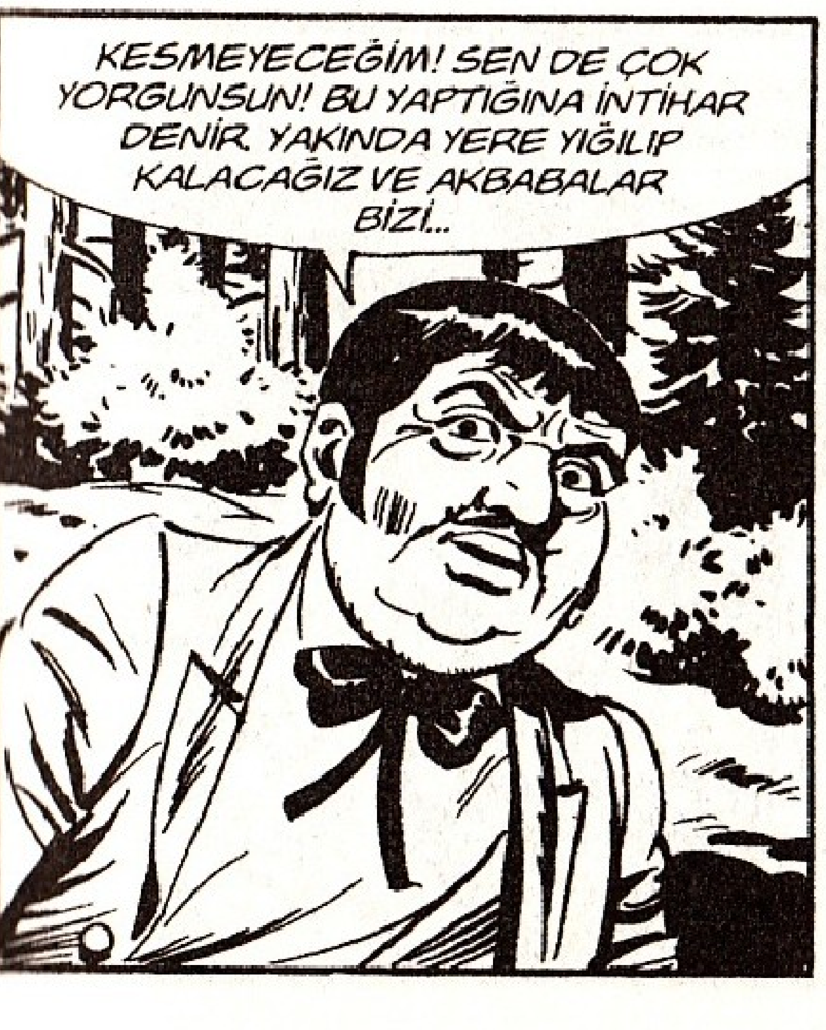

ALLAH KAHRETSİN! NE OLDU BANA? YILDIRIM FIRLATAMADIM...
NEYSE SADECE SIYIRMIŞ, ALLAH'TAN O HERİF İYİ NİŞANCI DEĞİLDİ...
AMA EN ÖNEMLİSİ...
...GÜCÜM GİTTİKÇE AZALIYOR!..
HER AN BİRAZ DAHA ZAYIFLADIĞIMI HİSSEDİYORUM!
AMA BEN YENİDEN KÖTÜ RUHLU ALFRED BANNISTER OLMAK İSTEMİYORUM!
BATININ KABUSU THUNDERMAN OLMAYI SÜRDÜRMELİYİM! NE PAHASINA OLURSA OLSUN!

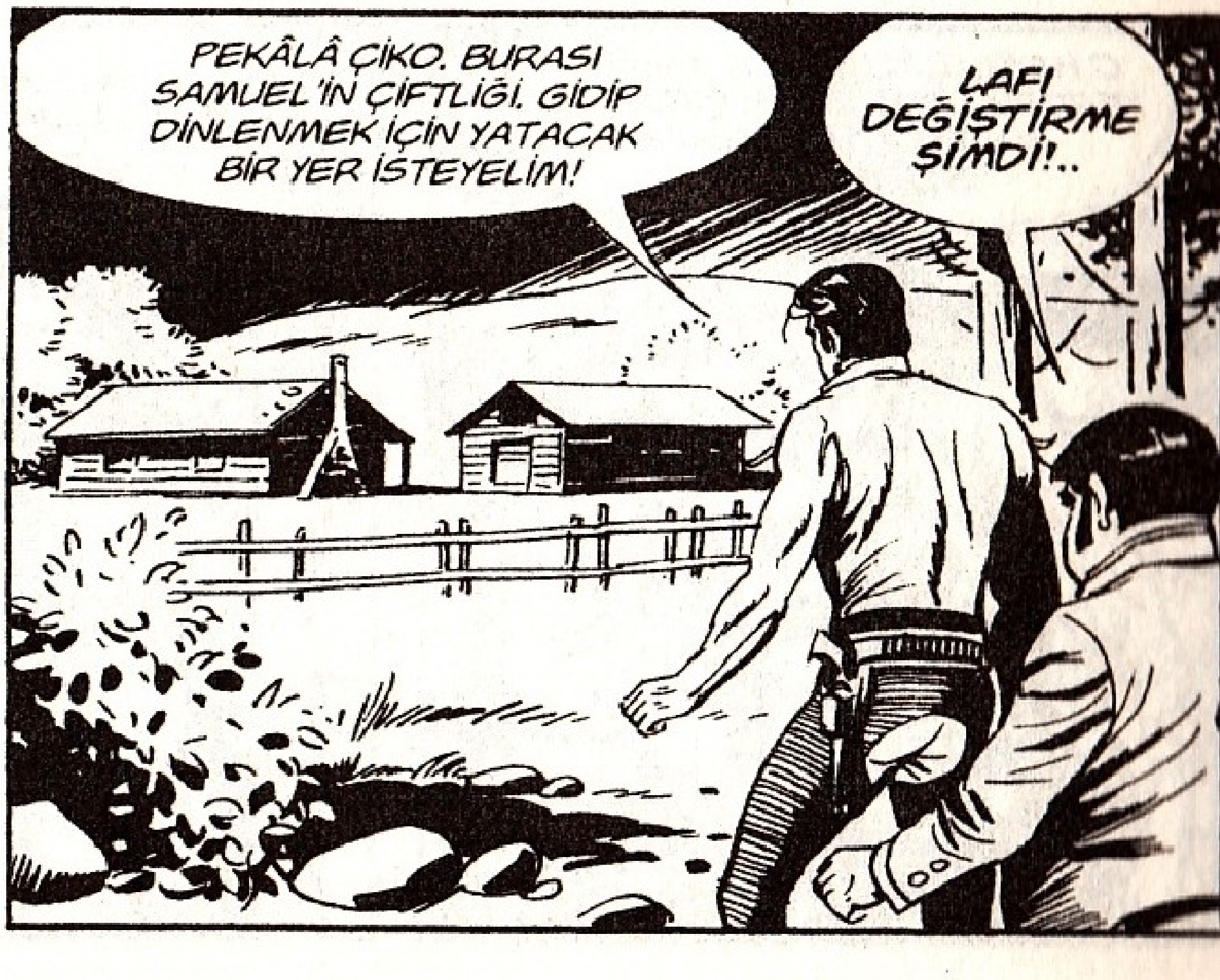

TEKRAR GÜÇ KAZANMANIN BİR YOLU OLMALI...
AMA EVET! TABİİ YA! DAHA ÖNCE NASIL DÜŞÜNEMEDİM?!
YAKAN KAYA! ORAYA GERİ DÖNMELİ VE AYNI KOŞULLARI YENİDEN YARATMALIYIM.
KAYA OLAĞANÜSTÜ ÖZELLİĞİNİ AZ DA OLSA MUTLAKA KORUYORDUR... BANA ESKİ GÜCÜMÜ KAZANDIRMAK İÇİN O KADARI DA YETER!
TAMAM, BU İŞ HALLOLDU SAYILIR. TEKRAR YENİLMEZ OLACAĞIM!..
BUGÜNLÜK BU KADAR! ŞİMDİ BİRKAÇ SAAT DİNLENMELİ, BU EV HİÇ DE FENA DEĞİL! YARIN DA DARKWOOD'A DOĞRU YOLA ÇIKARIM!..

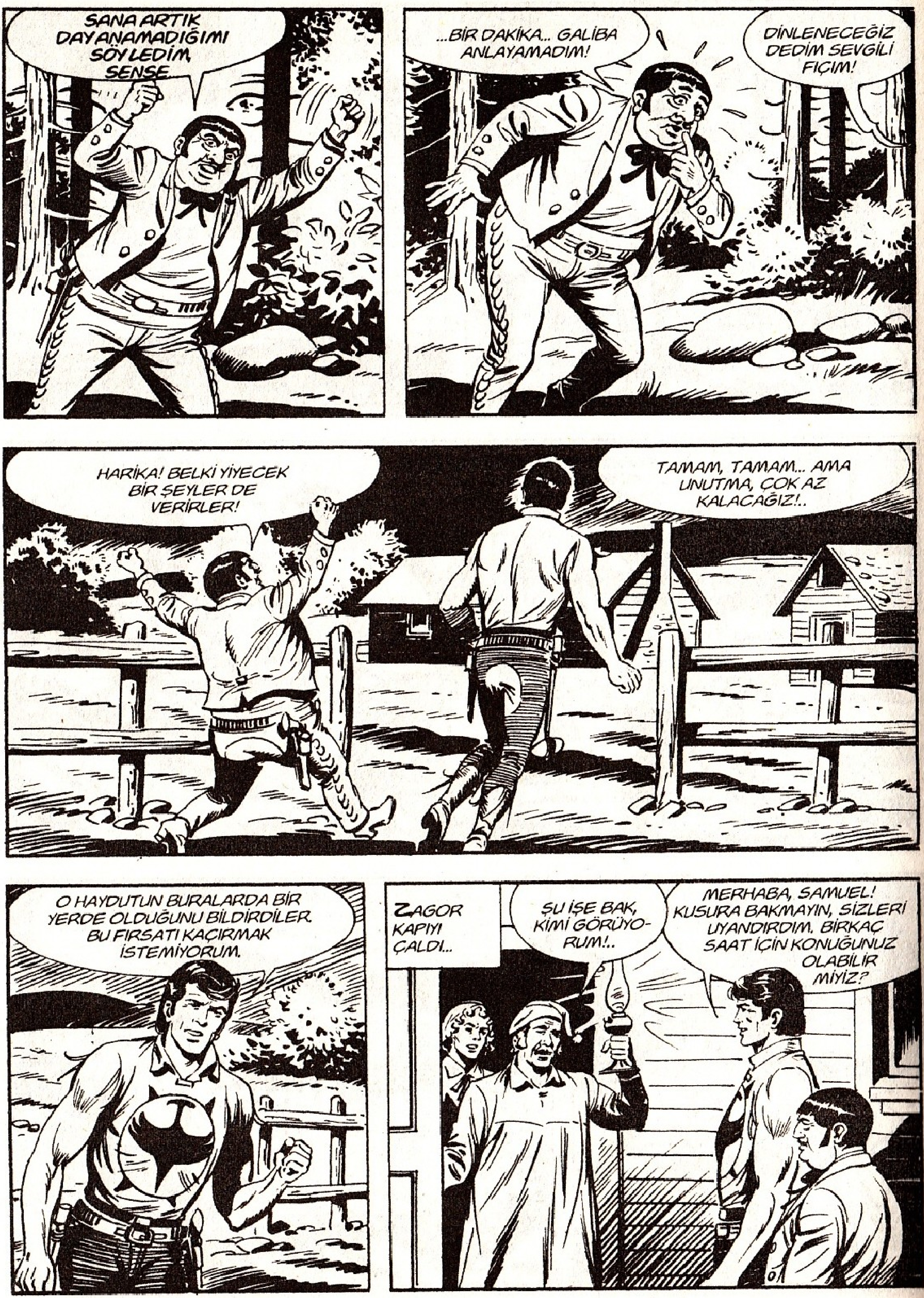

BURADA USLU USLU BENİ BEKLER...

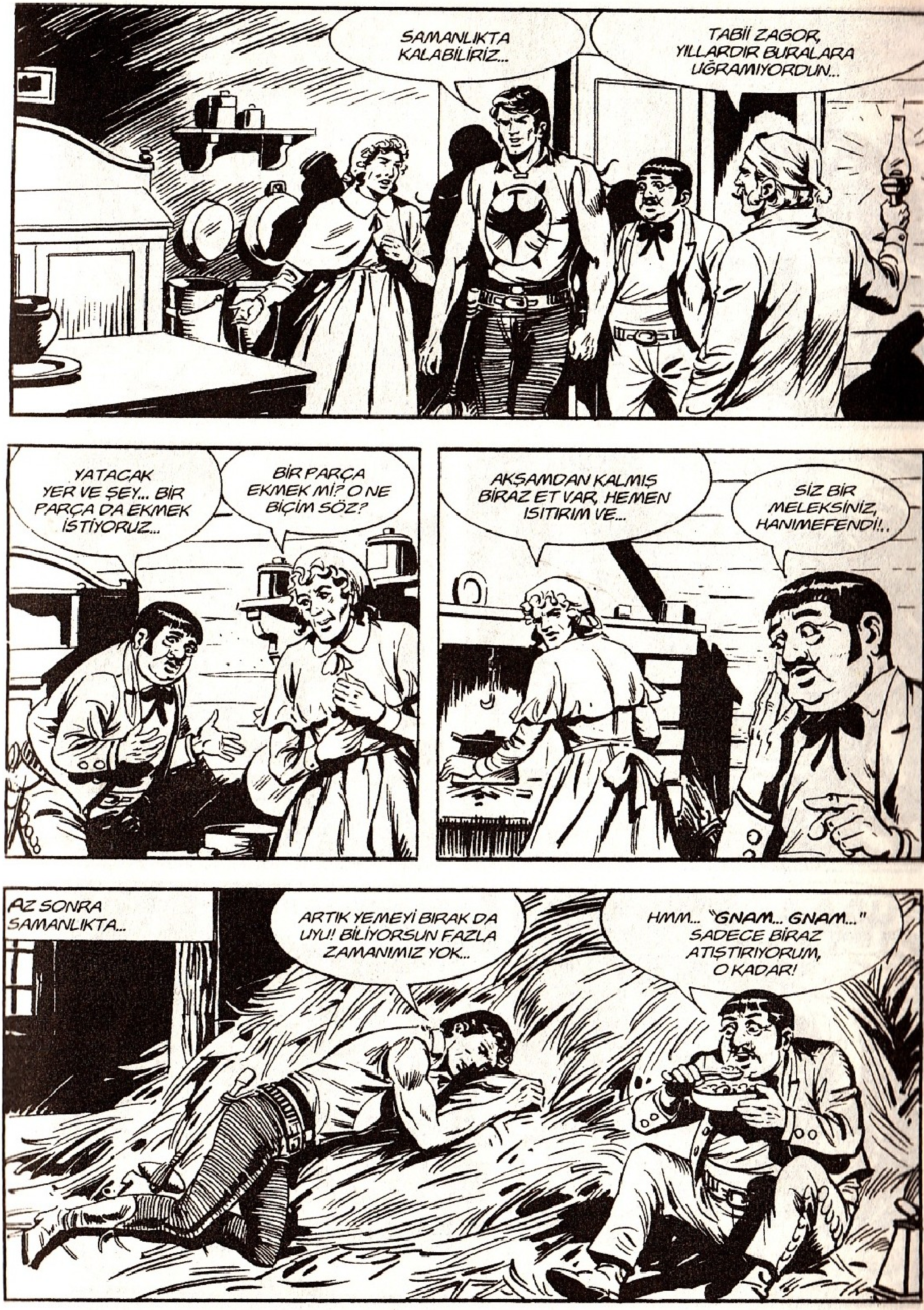

HERKES UYUYOR... BUĞDAY AMBARINDA YATARIM.

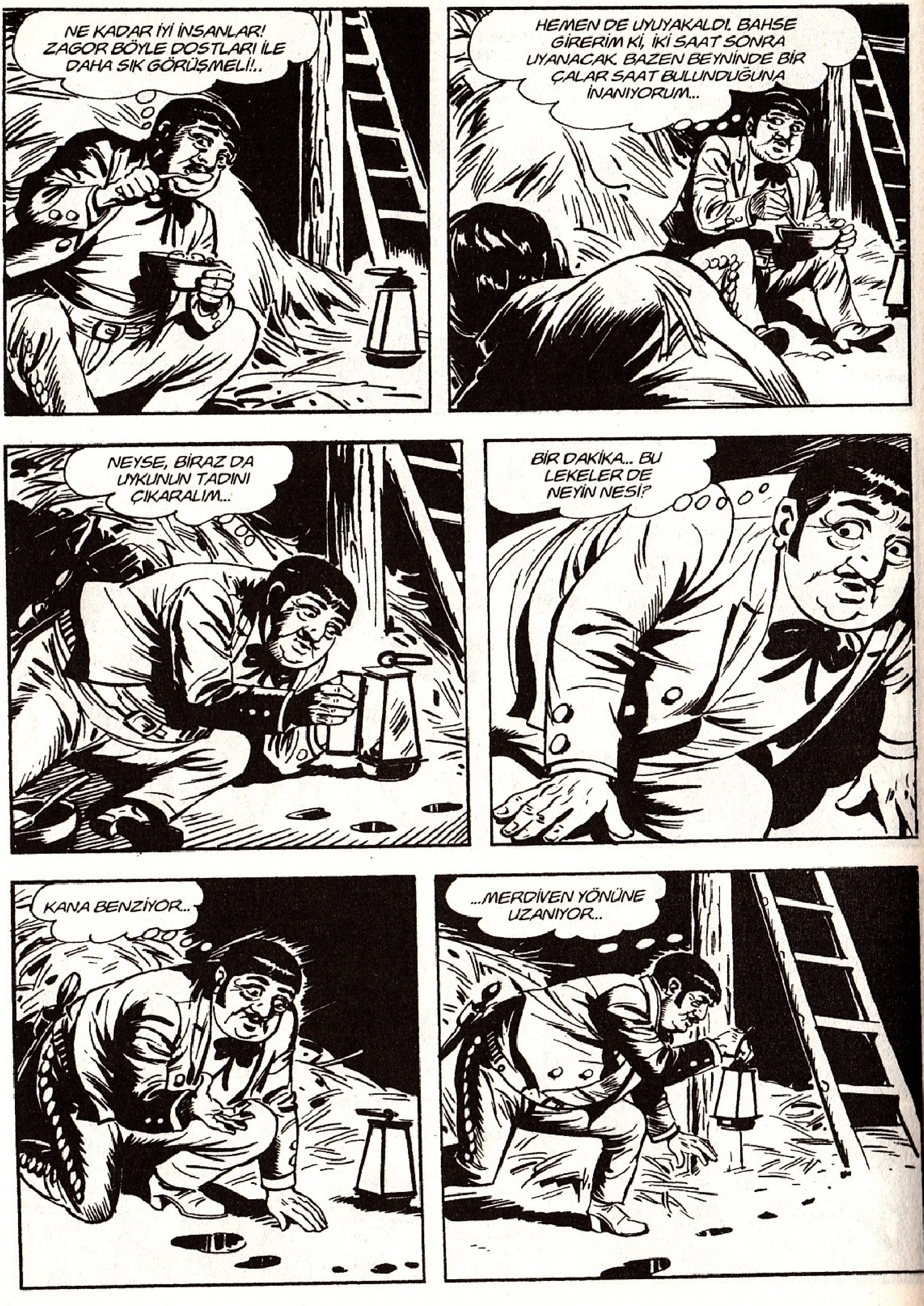

AYNI AKŞAM...
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! BİR HAFTADIR UYUMADIĞIMIZIN FARKINDA MISIN?
KES ARTIK, ÇİKO!..

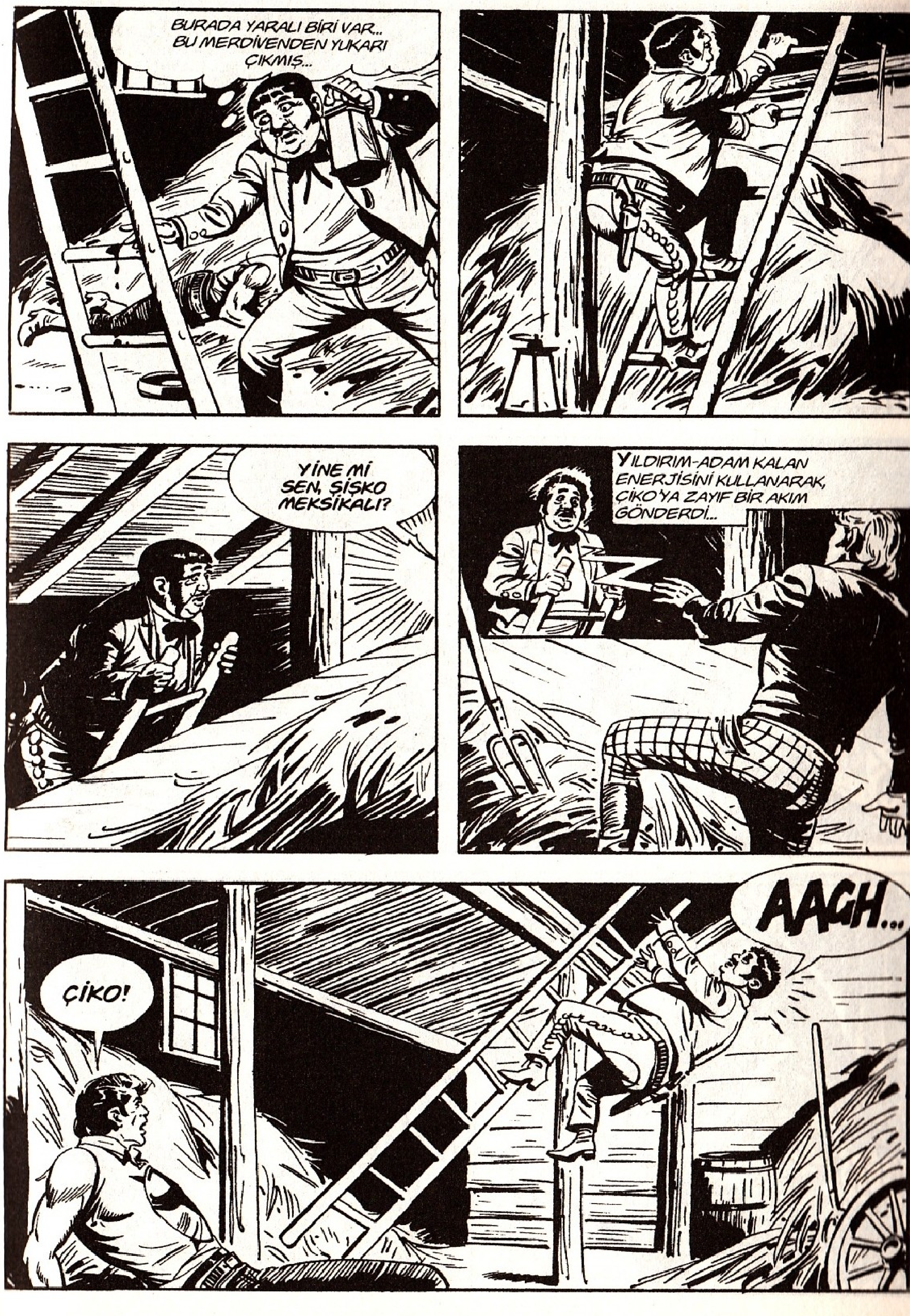

KESMEYECEĞİM! SEN DE ÇOK YORGUNSUN! BU YAPTIĞINA İNTİHAR DENİR. YAKINDA YERE YIĞILIP KALACAĞIZ VE AKBABALAR BİZİ...

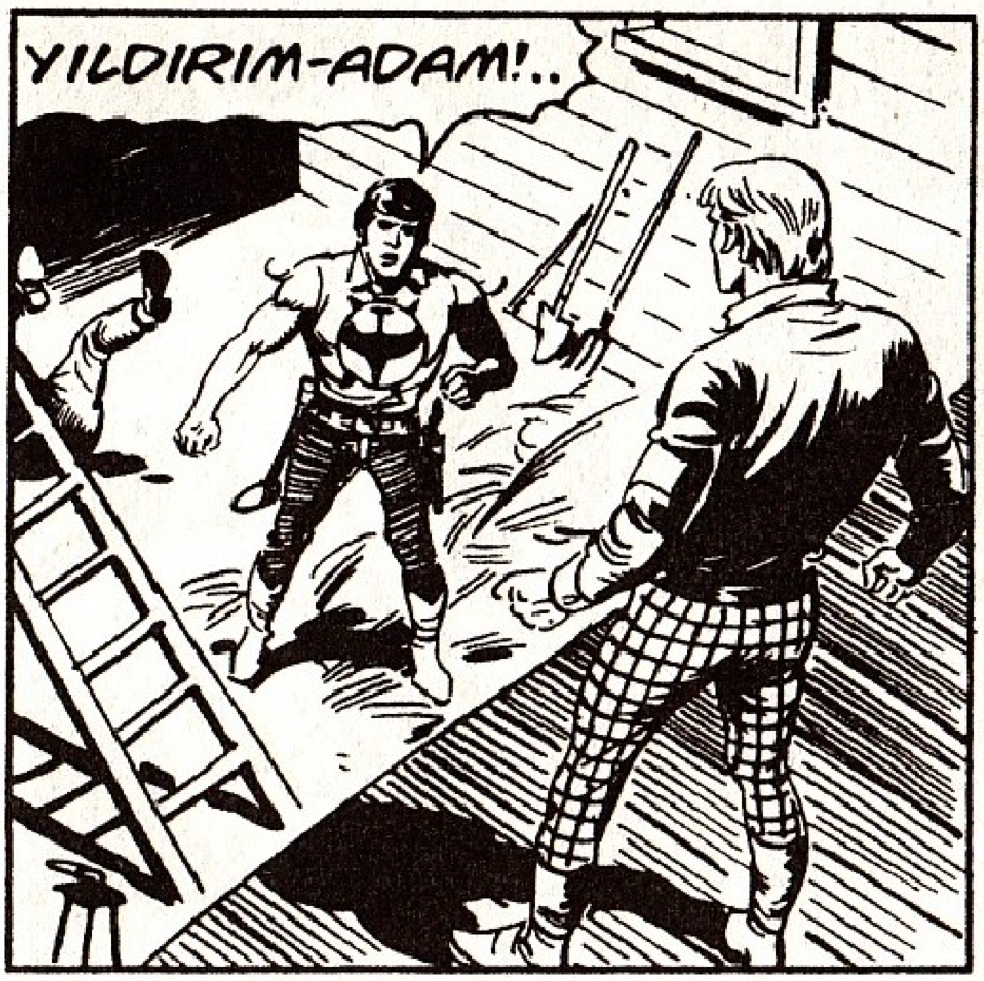

PEKÂLÂ ÇİKO. BURASI SAMUEL'İN ÇİFTLİĞİ. GİDİP DİNLENMEK İÇİN YATACAK BİR YER İSTEYELİM!
LAFI DEĞİŞTİRME ŞİMDİ!..

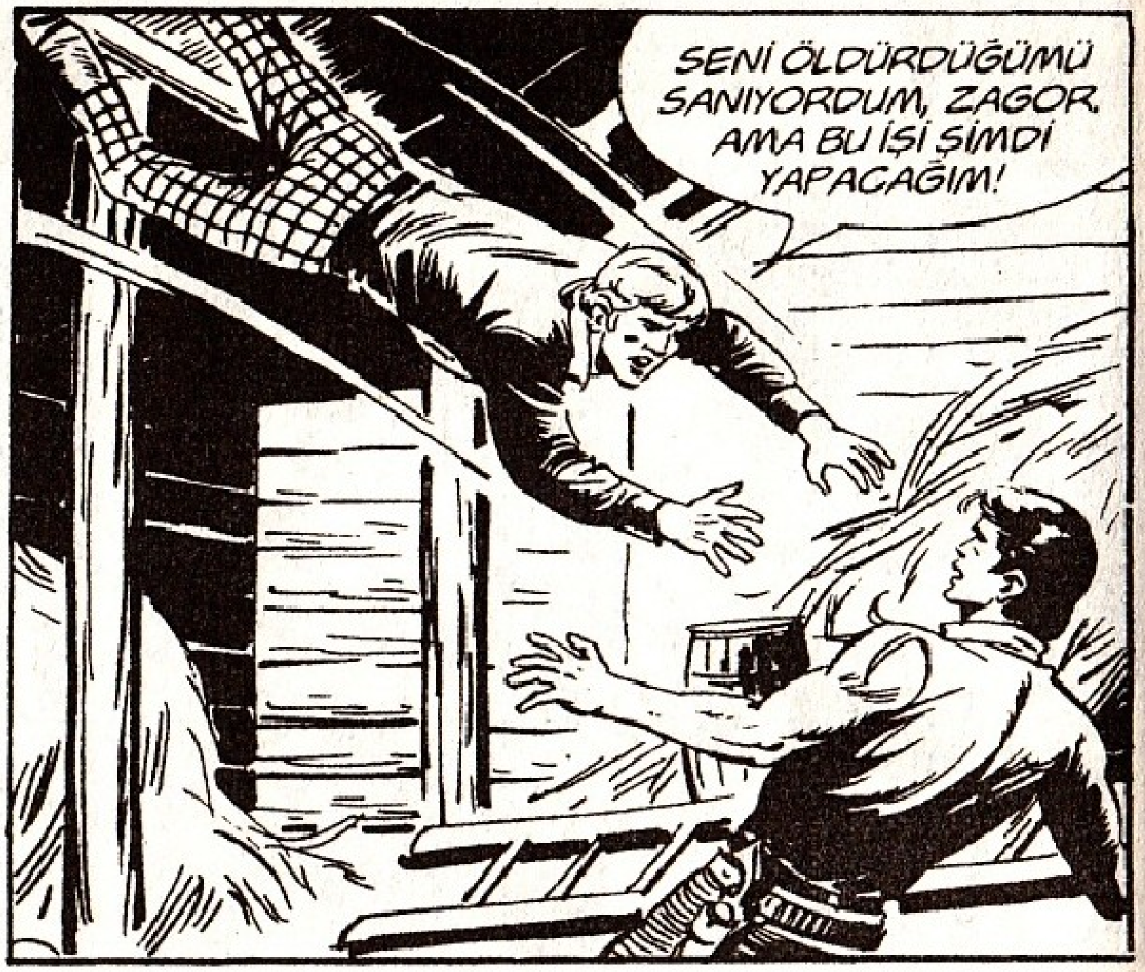

SANA ARTIK DAYANAMADIĞIMI SÖYLEDİM, SENSE
...BİR DAKİKA... GALİBA ANLAYAMADIM!
DİNLENECEĞİZ DEDİM SEVGİLİ FIÇIM!
HARİKA! BELKİ YİYECEK BİR ŞEYLER DE VERİRLER!
TAMAM, TAMAM... AMA UNUTMA, ÇOK AZ KALACAĞIZ!..
O HAYDUTUN BURALARDA BİR YERDE OLDUĞUNU BİLDİRDİLER. BU FIRSATI KAÇIRMAK İSTEMİYORUM.
ZAGOR KAPIYI ÇALDI...
ŞU İŞE BAK, KİMİ GÖRÜYORUM!..
MERHABA, SAMUEL! KUSURA BAKMAYIN, SİZLERİ UYANDIRDIM. BİRKAÇ SAAT İÇİN KONUĞUNUZ OLABİLİR MİYİZ?

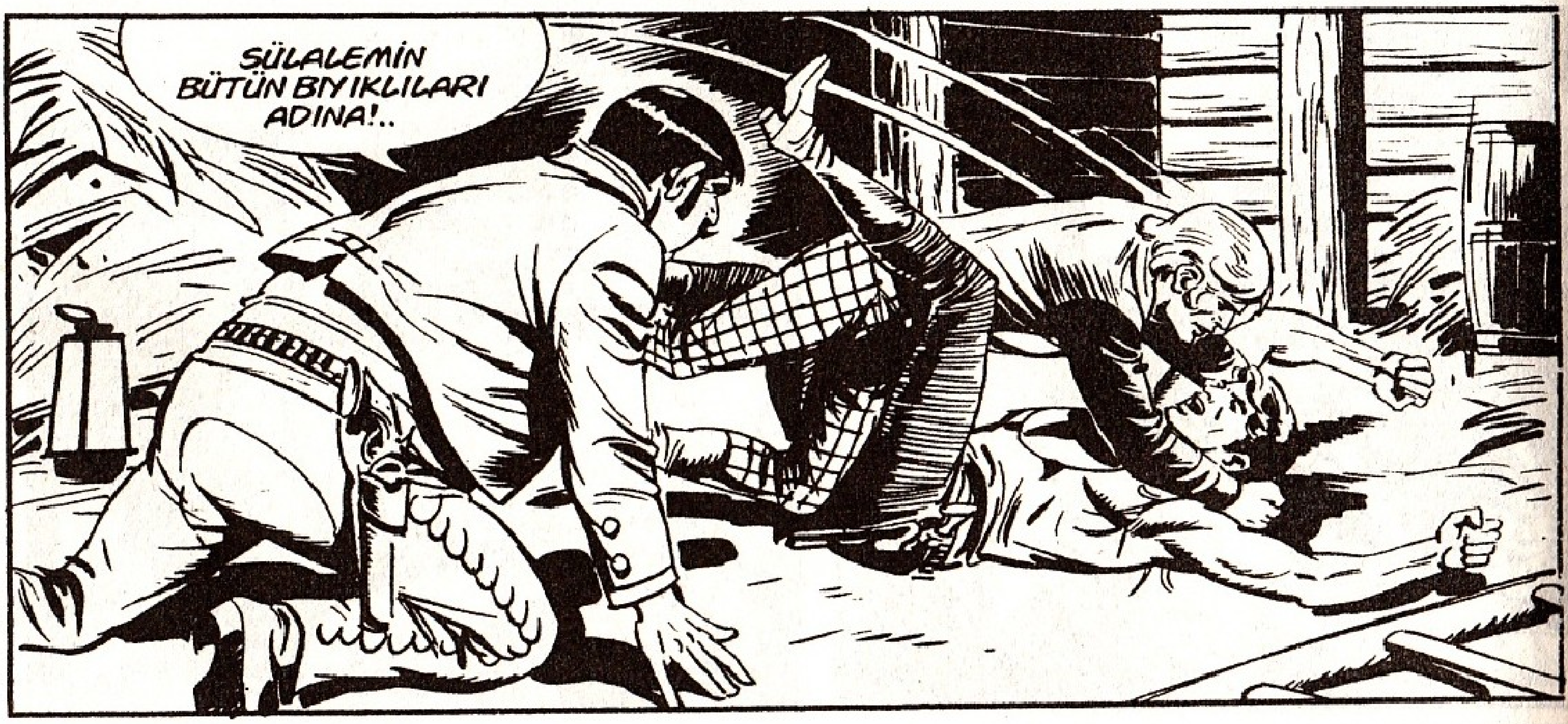

SAMANLIKTA KALABİLİRİZ...
TABİİ ZAGOR, YILLARDIR BURALARA UĞRAMIYORDUN...
YATACAK YER VE ŞEY... BİR PARÇA DA EKMEK İSTİYORUZ...
BİR PARÇA EKMEK Mİ? O NE BİÇİM SÖZ?
AKŞAMDAN KALMIŞ BİRAZ ET VAR, HEMEN ISITIRIM VE...
SİZ BİR MELEKSİNİZ, HANIMEFENDİ!..
AZ SONRA SAMANLIKTA...
ARTIK YEMEYİ BIRAK DA UYU! BİLİYORSUN FAZLA ZAMANIMIZ YOK...
HMM... "GNAM... GNAM..." SADECE BİRAZ ATIŞTIRIYORUM, O KADAR!

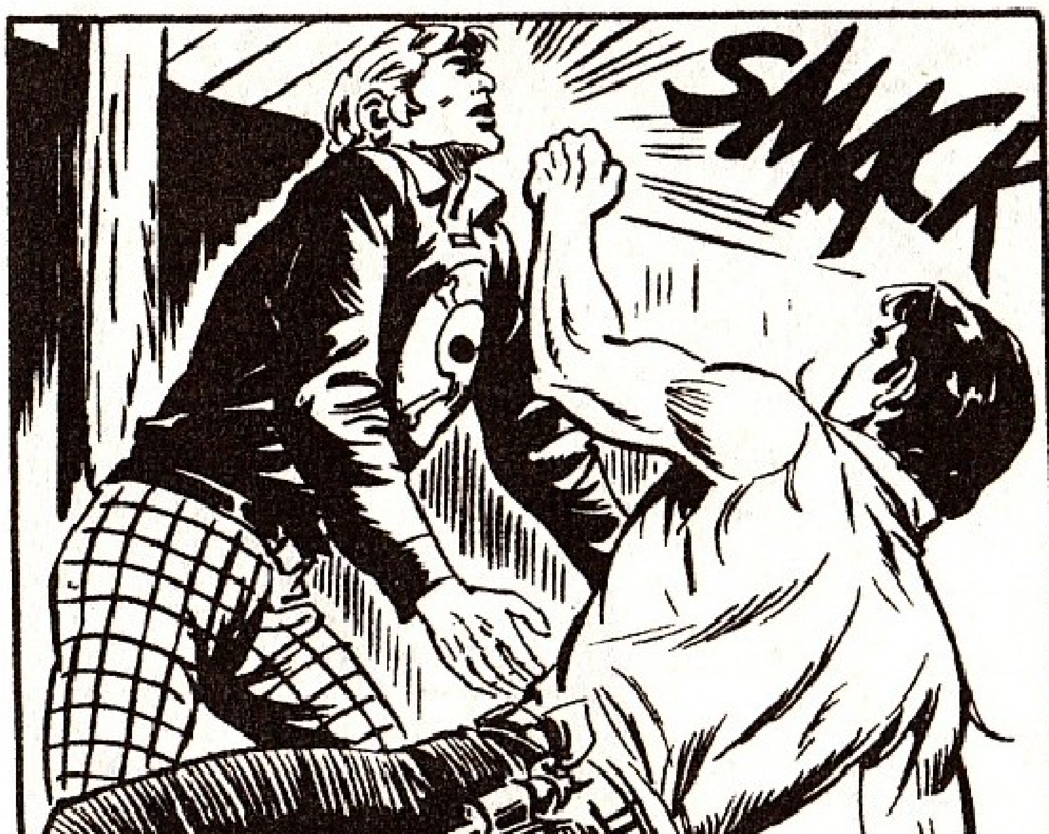

NE KADAR İYİ İNSANLAR! ZAGOR BÖYLE DOSTLARI İLE DAHA SIK GÖRÜŞMELİ!..
HEMEN DE UYUYAKALDI. BAHSE GİRERİM Kİ, İKİ SAAT SONRA UYANACAK. BAZEN BEYNİNDE BİR ÇALAR SAAT BULUNDUĞUNA İNANIYORUM...
NEYSE, BİRAZ DA UYKUNUN TADINI ÇIKARALIM...
BİR DAKİKA... BU LEKELER DE NEYİN NESİ?
KANA BENZİYOR...
...MERDİVEN YÖNÜNE UZANIYOR...

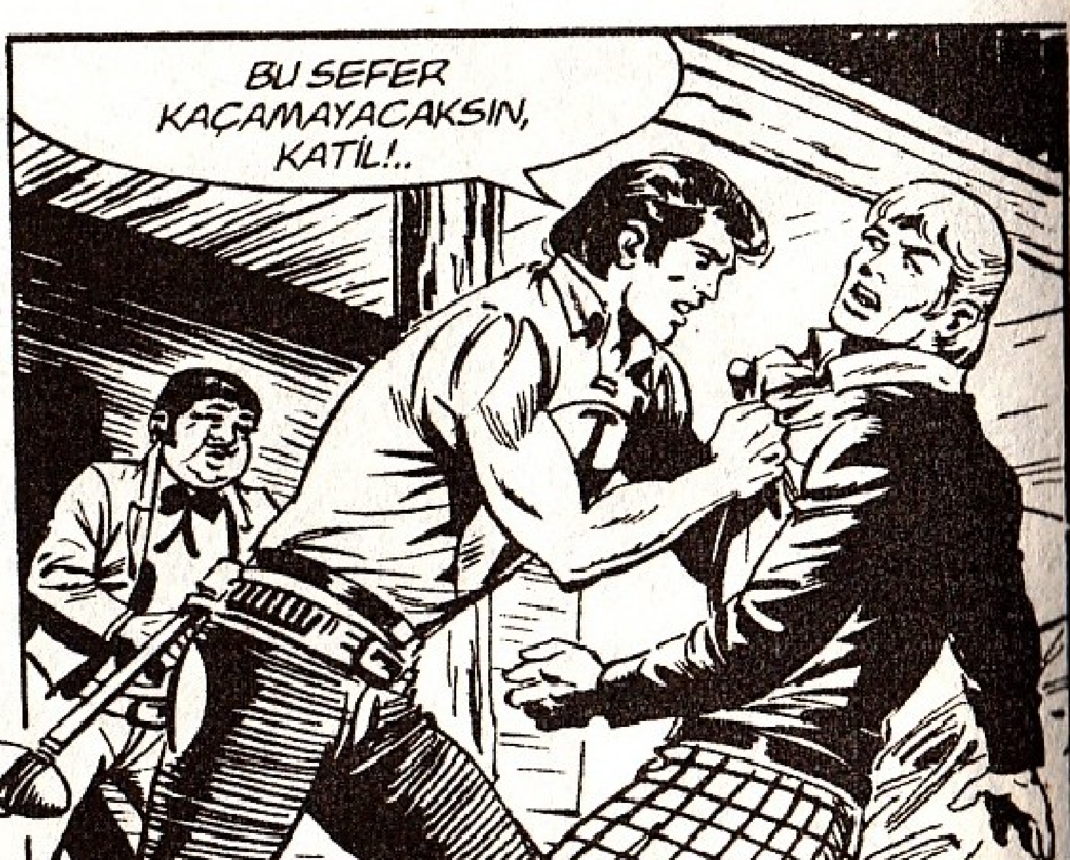

BURADA YARALI BİRİ VAR... BU MERDİVENDEN YUKARI ÇIKMIŞ...
YİNE Mİ SEN, ŞİŞKO MEKSİKALI?
YILDIRIM-ADAM KALAN ENERJİSİNİ KULLANARAK, ÇİKO'YA ZAYIF BİR AKIM GÖNDERDİ...
AAGH...
ÇİKO!

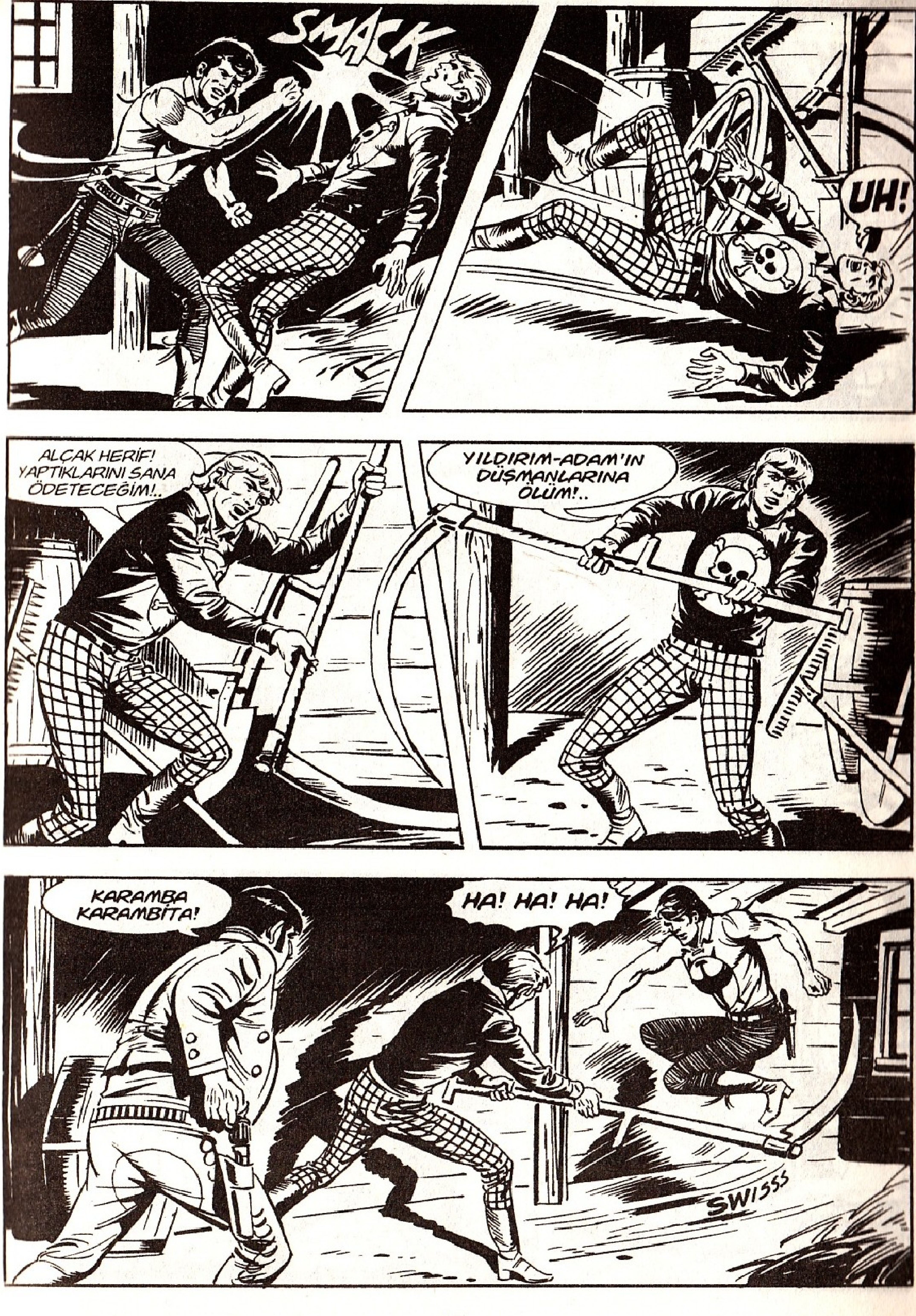

YILDIRIM-ADAM!..

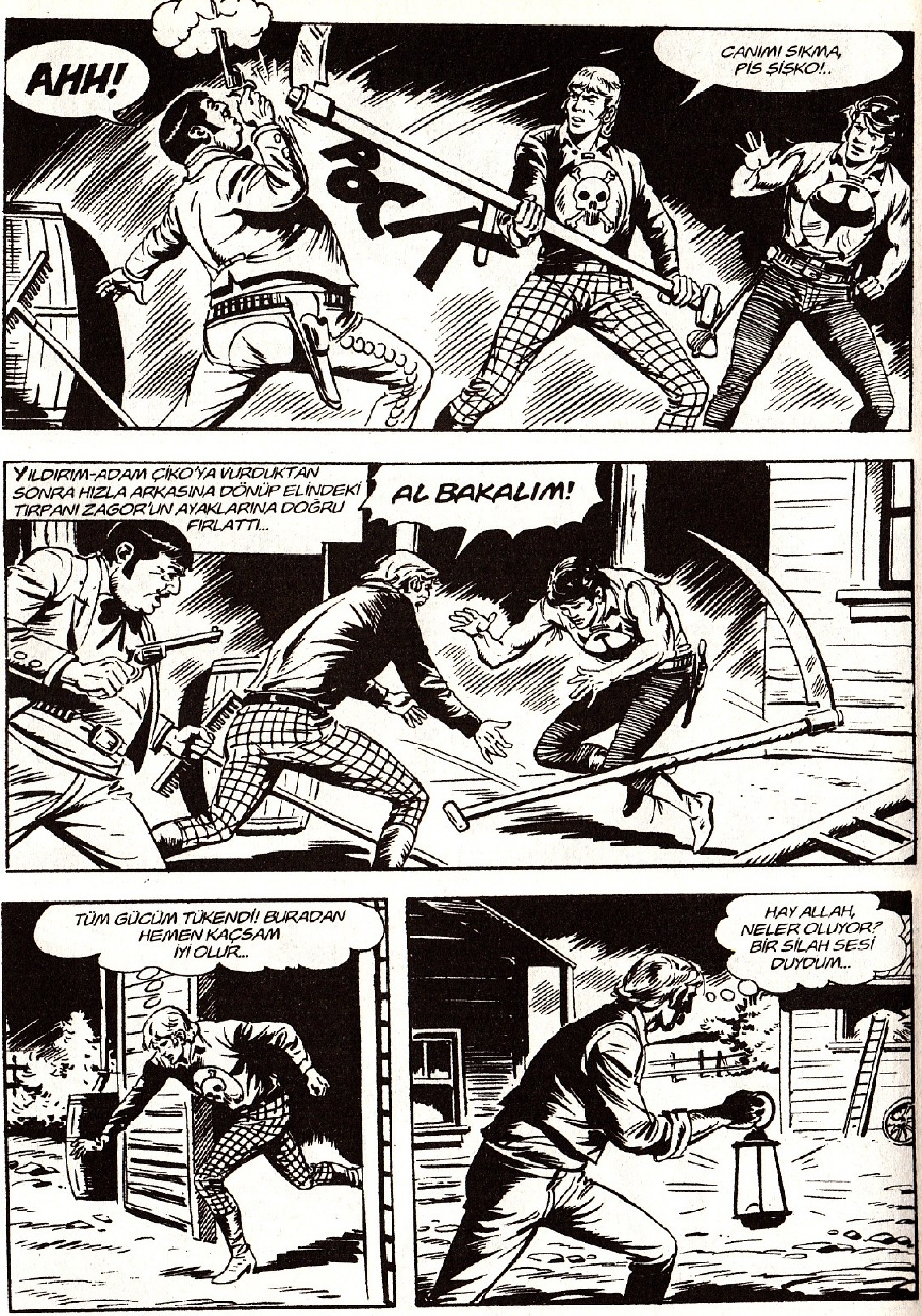

SENİ ÖLDÜRDÜĞÜMÜ SANIYORDUM, ZAGOR. AMA BU İŞİ ŞİMDİ YAPACAĞIM!

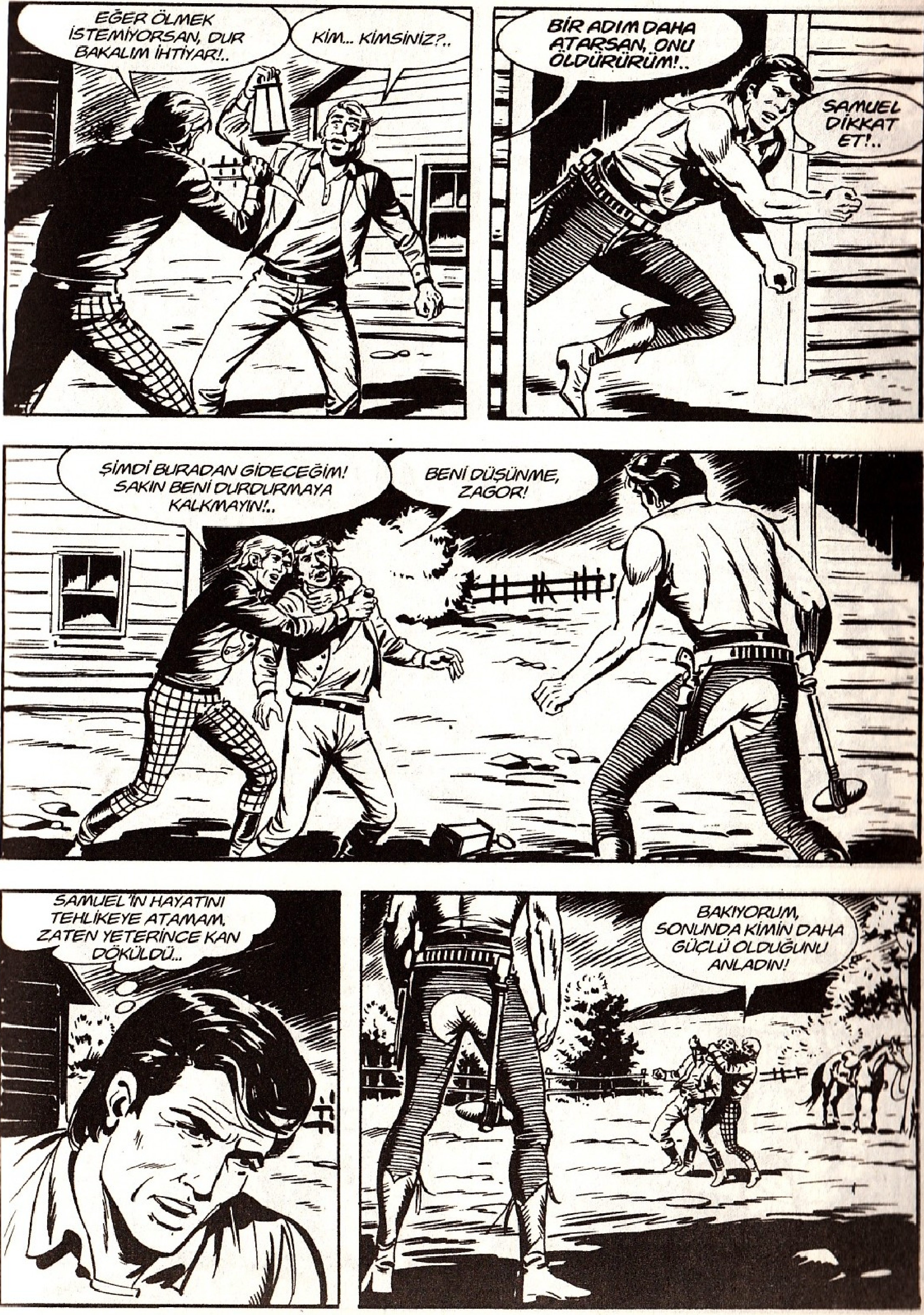

SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA!..

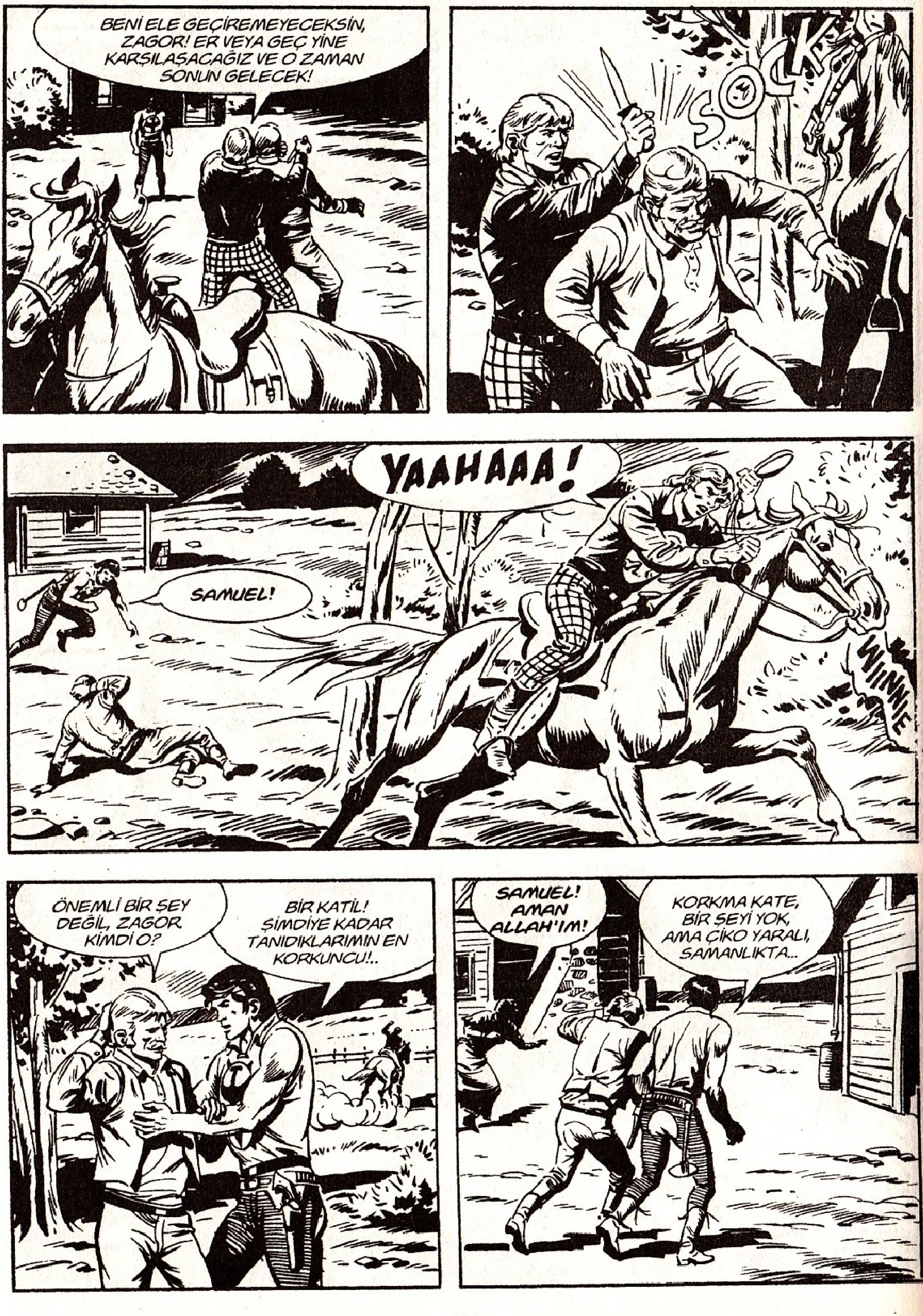

SMACK

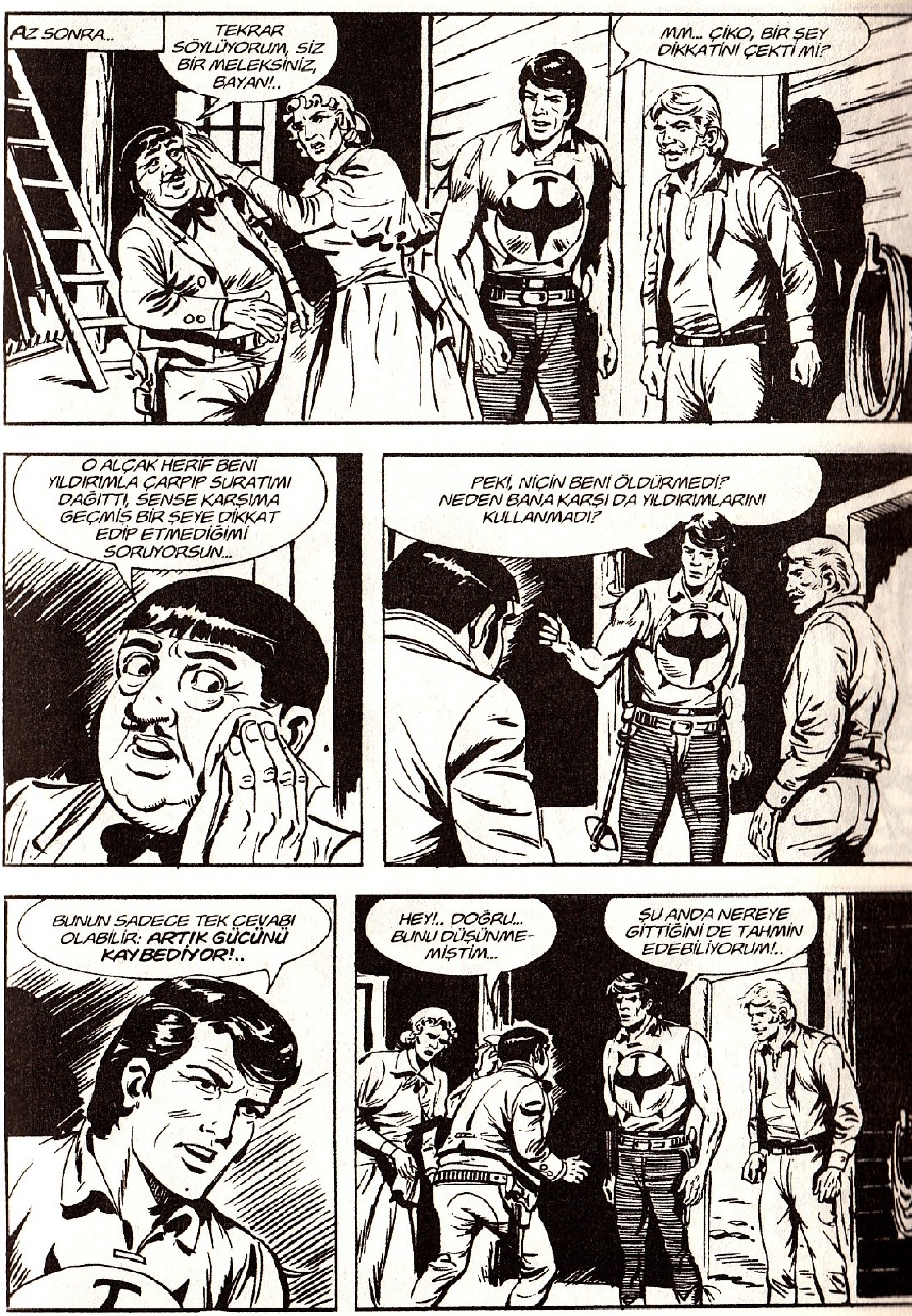

BU SEFER KAÇAMAYACAKSIN, KATİL!..

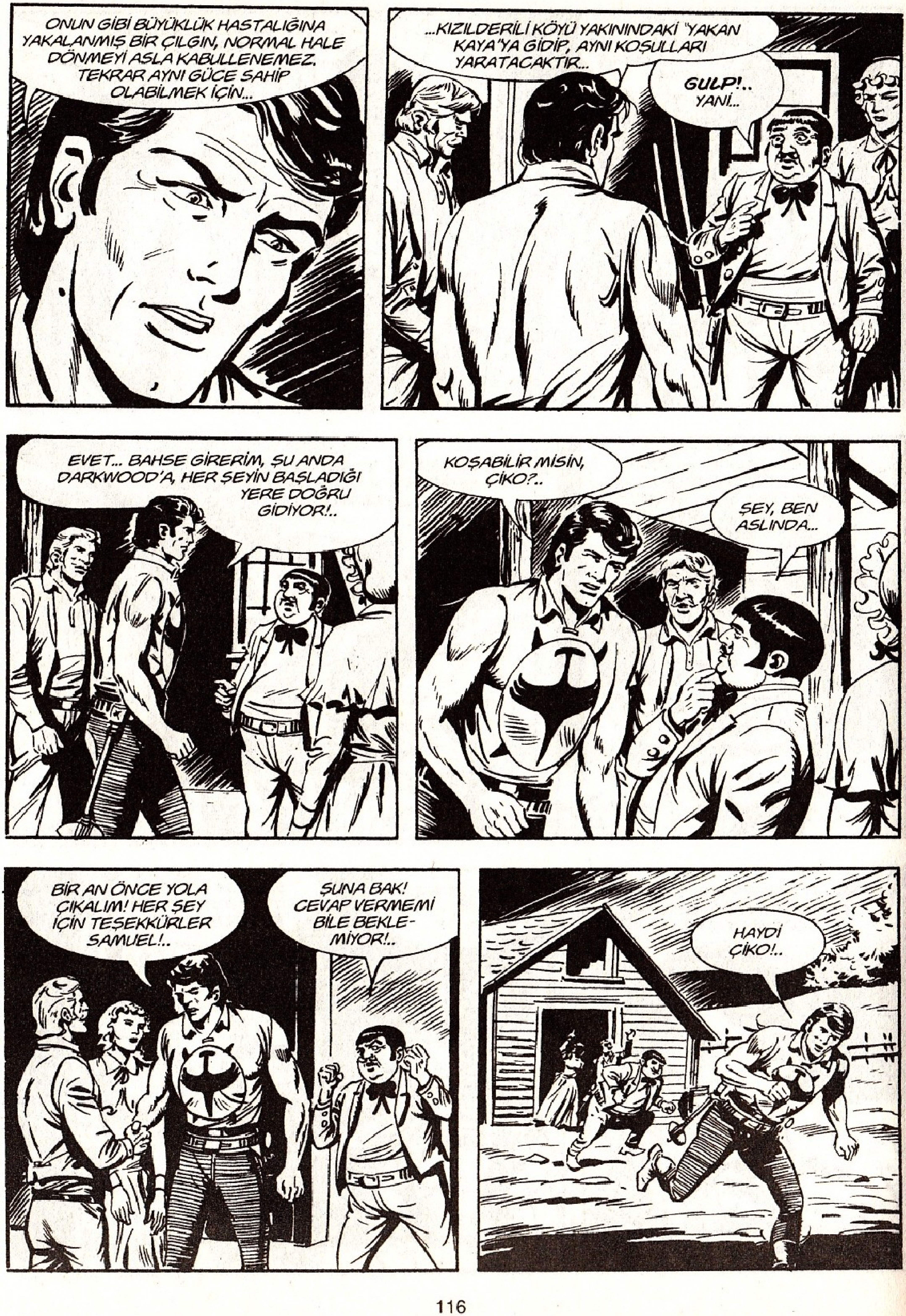

SMACK
UH!
ALÇAK HERİF! YAPTIKLARINI SANA ÖDETECEĞİM!..
YILDIRIM-ADAM'IN DÜŞMANLARINA ÖLÜM!..
KARAMBA KARAMBİTA!
HA! HA! HA!
SWISSS

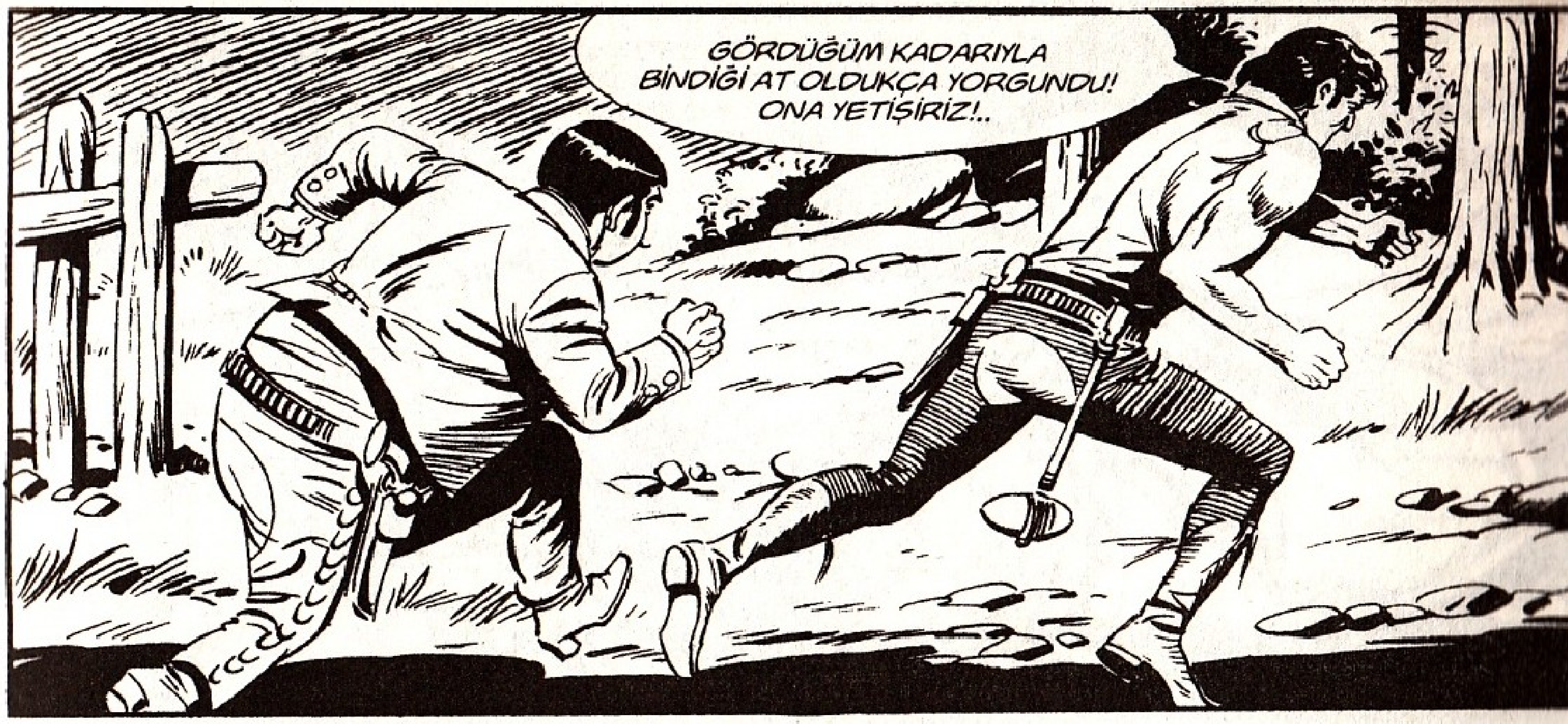

AHH!
ÇANIMI SIKMA, PİS ŞİŞKO!..
POCK
YILDIRIM-ADAM ÇİKO'YA VURDUKTAN SONRA HIZLA ARKASINA DÖNÜP ELİNDEKİ TIRPANI ZAGOR'UN AYAKLARINA DOĞRU FIRLATTI...
AL BAKALIM!
TÜM GÜCÜM TÜKENDİ! BURADAN HEMEN KAÇSAM İYİ OLUR...
HAY ALLAH, NELER OLUYOR? BİR SİLAH SESİ DUYDUM...

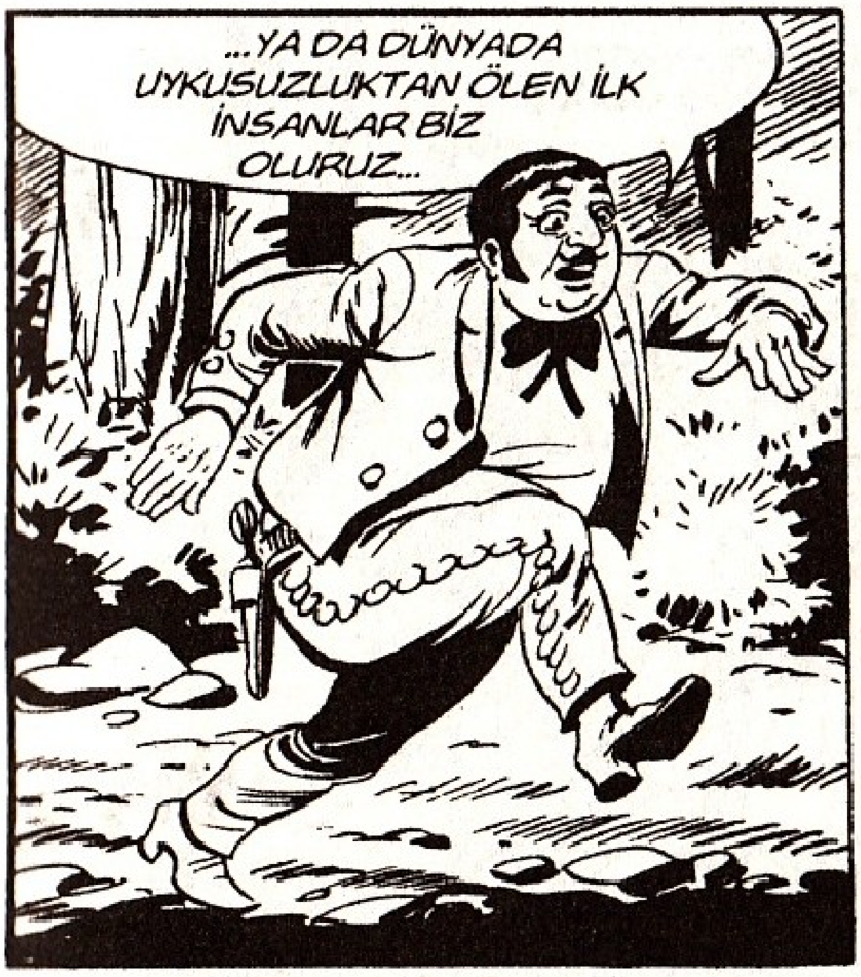

EĞER ÖLMEK İSTEMİYORSAN, DUR BAKALIM İHTİYAR!..
KİM... KİMSİNİZ?..
BİR ADIM DAHA ATARSAN, ONU ÖLDÜRÜRÜM!..
SAMUEL DİKKAT ET!..
ŞİMDİ BURADAN GİDECEĞİM! SAKIN BENİ DURDURMAYA KALKMAYIN!..
BENİ DÜŞÜNME, ZAGOR!
SAMUEL'İN HAYATINI TEHLİKEYE ATAMAM. ZATEN YETERİNCE KAN DÖKÜLDÜ...
BAKIYORUM, SONUNDA KİMİN DAHA GÜÇLÜ OLDUĞUNU ANLADIN!

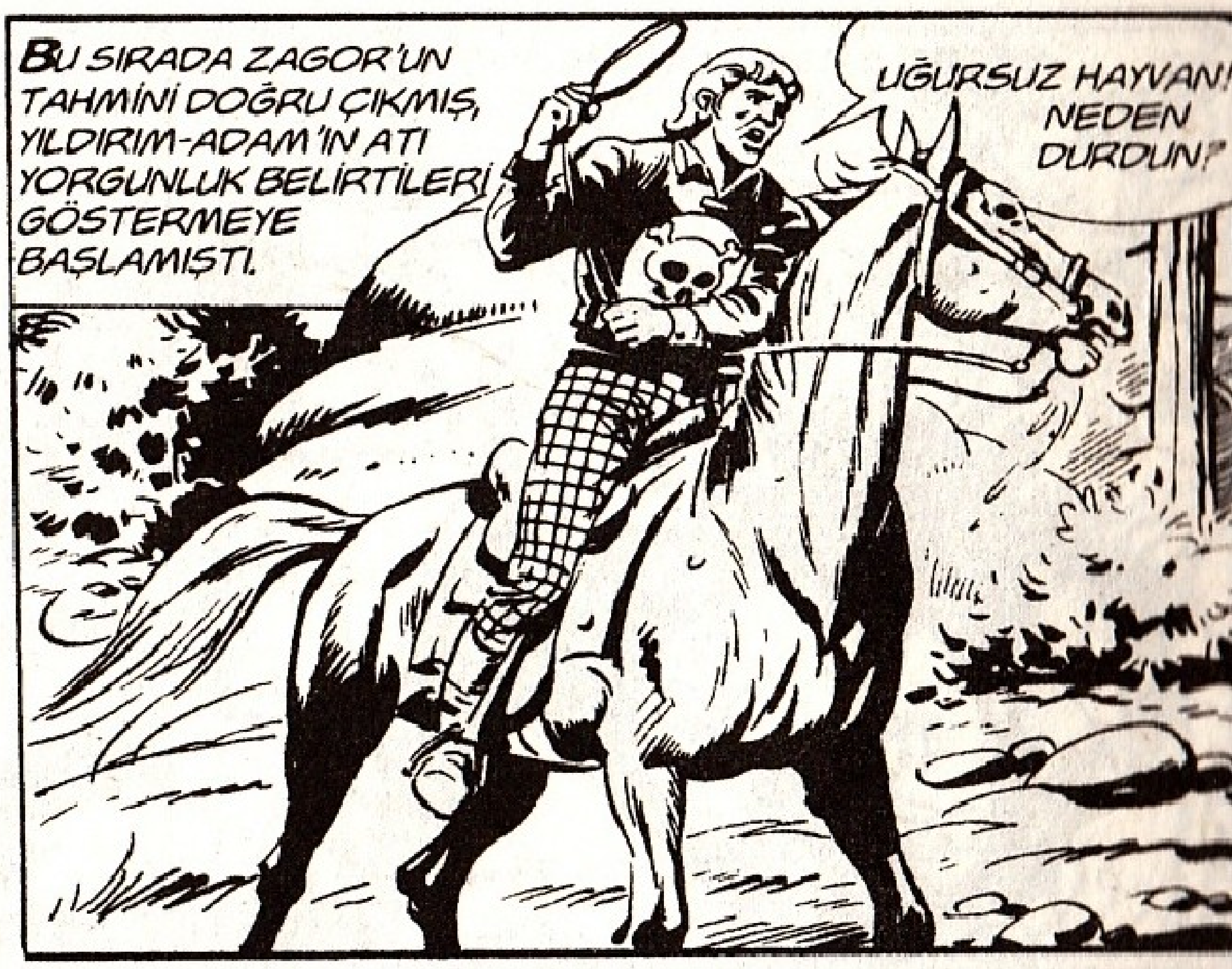

BENİ ELE GEÇİREMEYECEKSİN, ZAGOR! ER VEYA GEÇ YİNE KARŞILAŞACAĞIZ VE O ZAMAN SONUN GELECEK!
SOCK
YAAHAAA!
SAMUEL!
WHINNIE
ÖNEMLİ BİR ŞEY DEĞİL, ZAGOR. KİMDİ O?
BİR KATİL! ŞİMDİYE KADAR TANIDIKLARIMIN EN KORKUNCU!..
SAMUEL! AMAN ALLAH'IM!
KORKMA KATE, BİR ŞEYİ YOK, AMA ÇİKO YARALI, SAMANLIKTA...

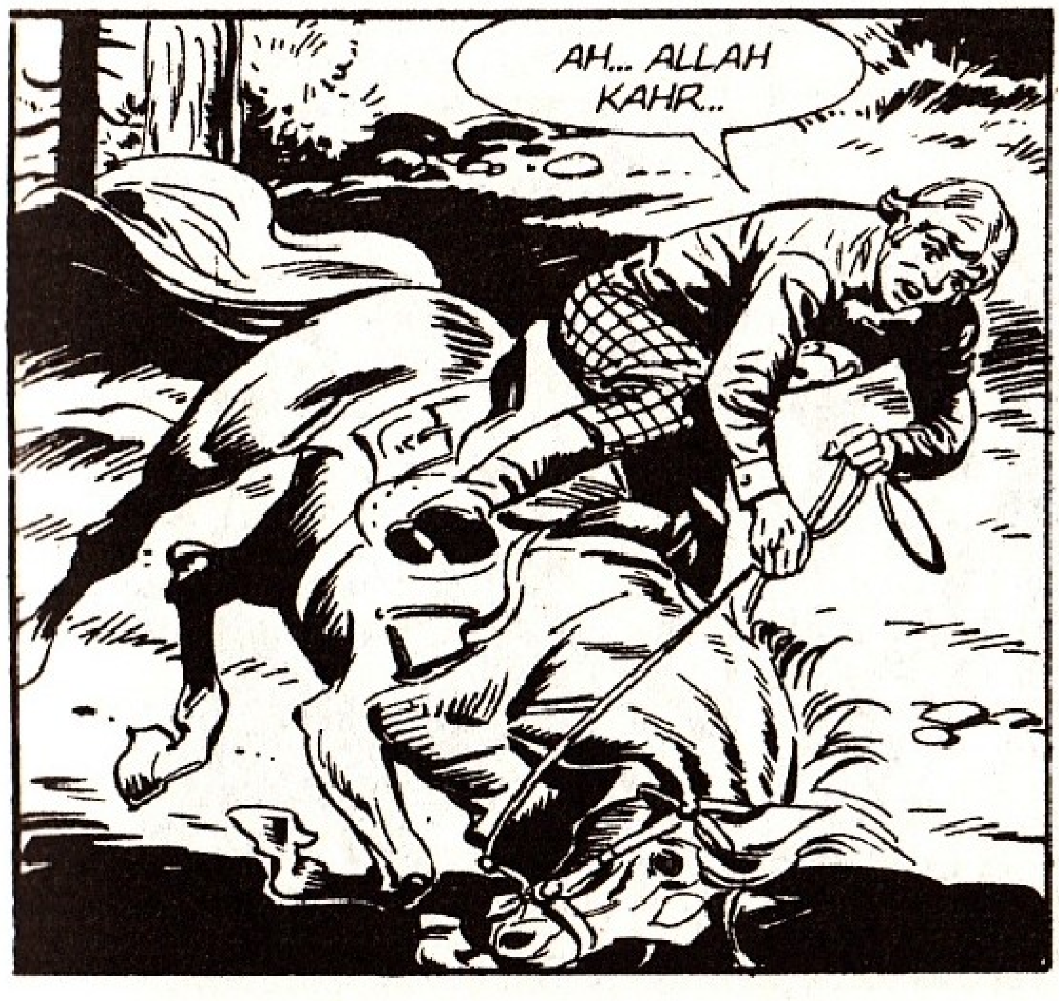

AZ SONRA...
TEKRAR SÖYLÜYORUM, SİZ BİR MELEKSİNİZ, BAYAN!..
MM... ÇİKO, BİR ŞEY DİKKATİNİ ÇEKTİ Mİ?
O ALÇAK HERİF BENİ YILDIRIMLA ÇARPIP SURATIMI DAĞITTI, SENSE KARŞIMA GEÇMİŞ BİR ŞEYE DİKKAT EDİP ETMEDİĞİMİ SORUYORSUN...
PEKİ, NİÇİN BENİ ÖLDÜRMEDİ? NEDEN BANA KARŞI DA YILDIRIMLARINI KULLANMADI?
BUNUN SADECE TEK CEVABI OLABİLİR: **ARTIK GÜCÜNÜ KAYBEDİYOR!..**
HEY!.. DOĞRU... BUNU DÜŞÜNMEMİŞTİM...
ŞU ANDA NEREYE GİTTİĞİNİ DE TAHMİN EDEBİLİYORUM!..

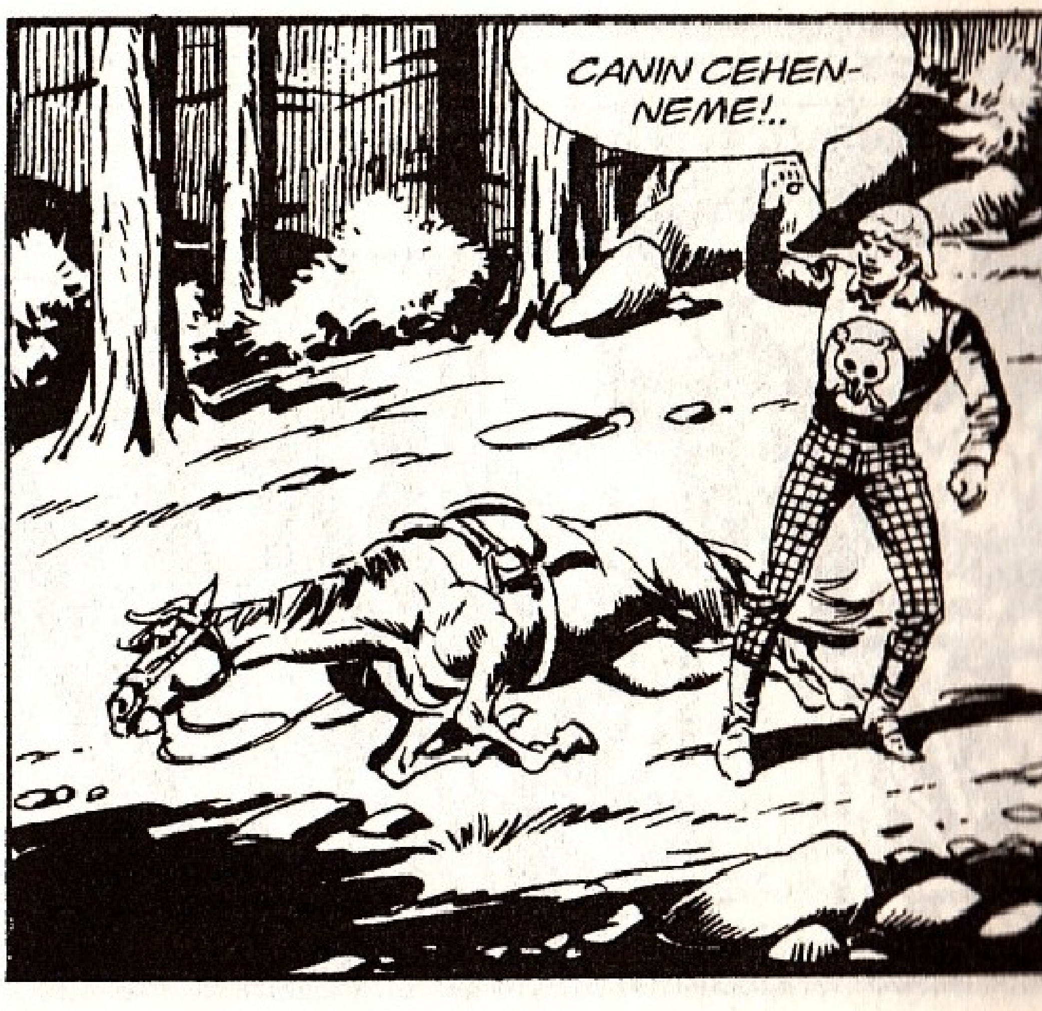

ONUN GİBİ BÜYÜKLÜK HASTALIĞINA YAKALANMIŞ BİR ÇILGIN, NORMAL HALE DÖNMEYİ ASLA KABULLENEMEZ. TEKRAR AYNI GÜCE SAHİP OLABİLMEK İÇİN...
...KIZILDERİLİ KÖYÜ YAKININDAKİ "YAKAN KAYA"YA GİDİP, AYNI KOŞULLARI YARATACAKTIR...
GULP!.. YANİ...
EVET... BAHSE GİRERİM, ŞU ANDA DARKWOOD'A, HER ŞEYİN BAŞLADIĞI YERE DOĞRU GİDİYOR!..
KOŞABİLİR MİSİN, ÇİKO?..
ŞEY, BEN ASLINDA...
BİR AN ÖNCE YOLA ÇIKALIM! HER ŞEY İÇİN TEŞEKKÜRLER SAMUEL!..
ŞUNA BAK! CEVAP VERMEMİ BİLE BEKLE-MİYOR!..
HAYDİ ÇİKO!..

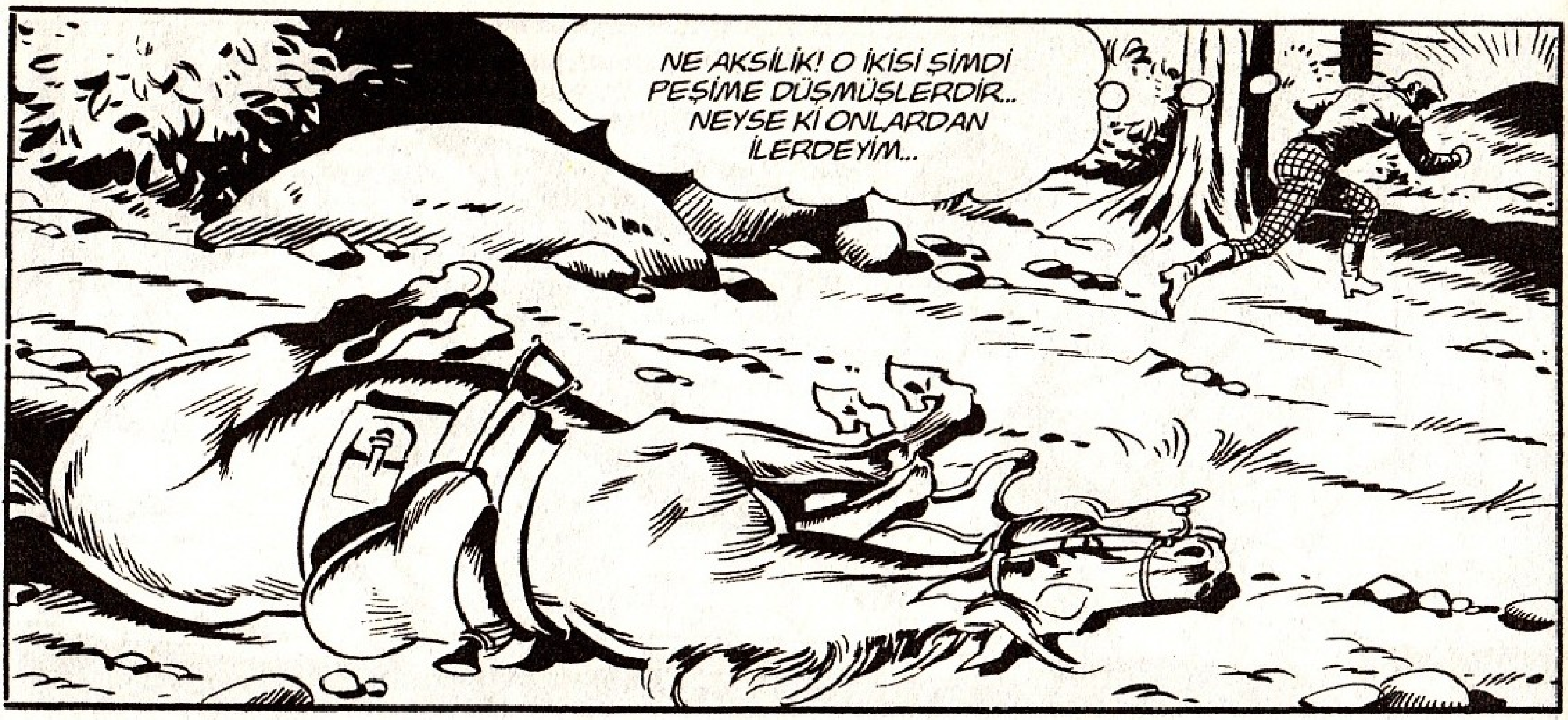

GÖRDÜĞÜM KADARIYLA BİNDİĞİ AT OLDUKÇA YORGUNDU! ONA YETİŞİRİZ!..

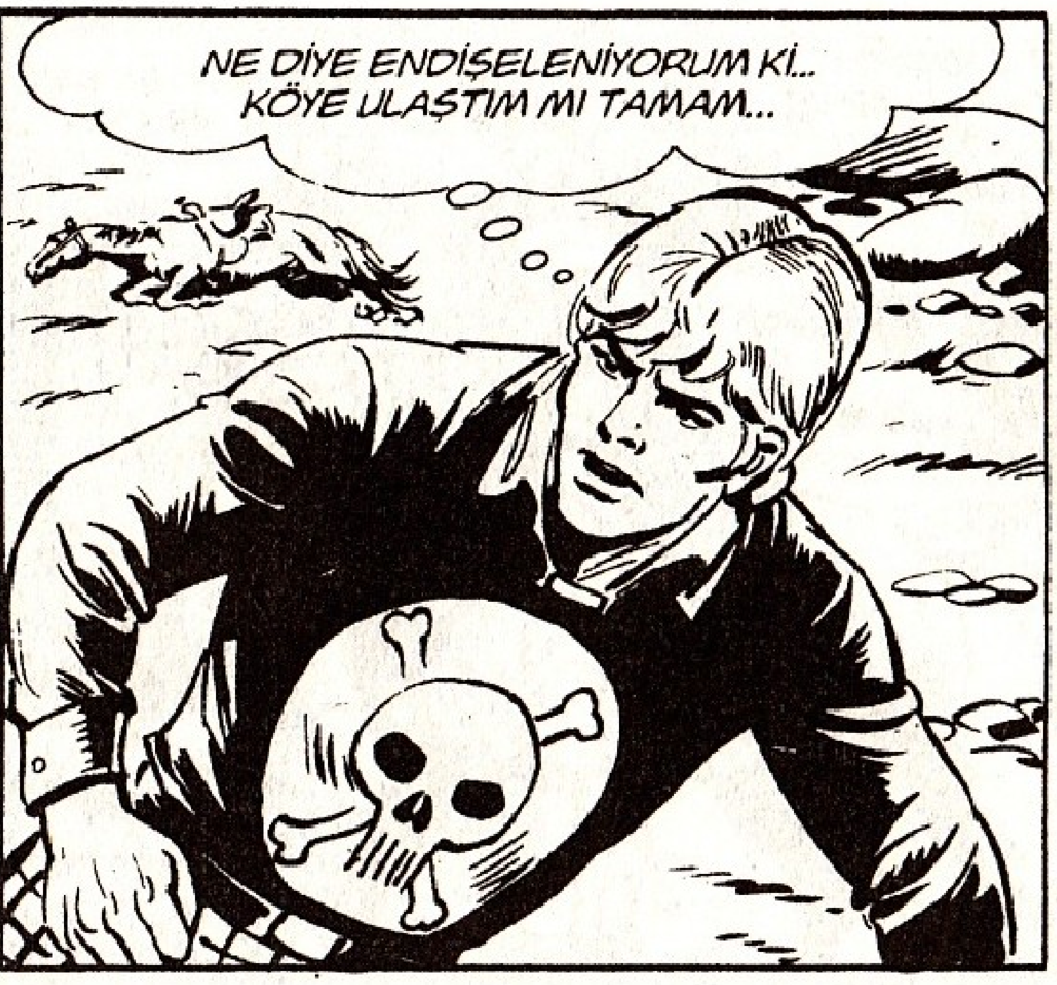

...YA DA DÜNYADA UYKUSUZLUKTAN ÖLEN İLK İNSANLAR BİZ OLURUZ...

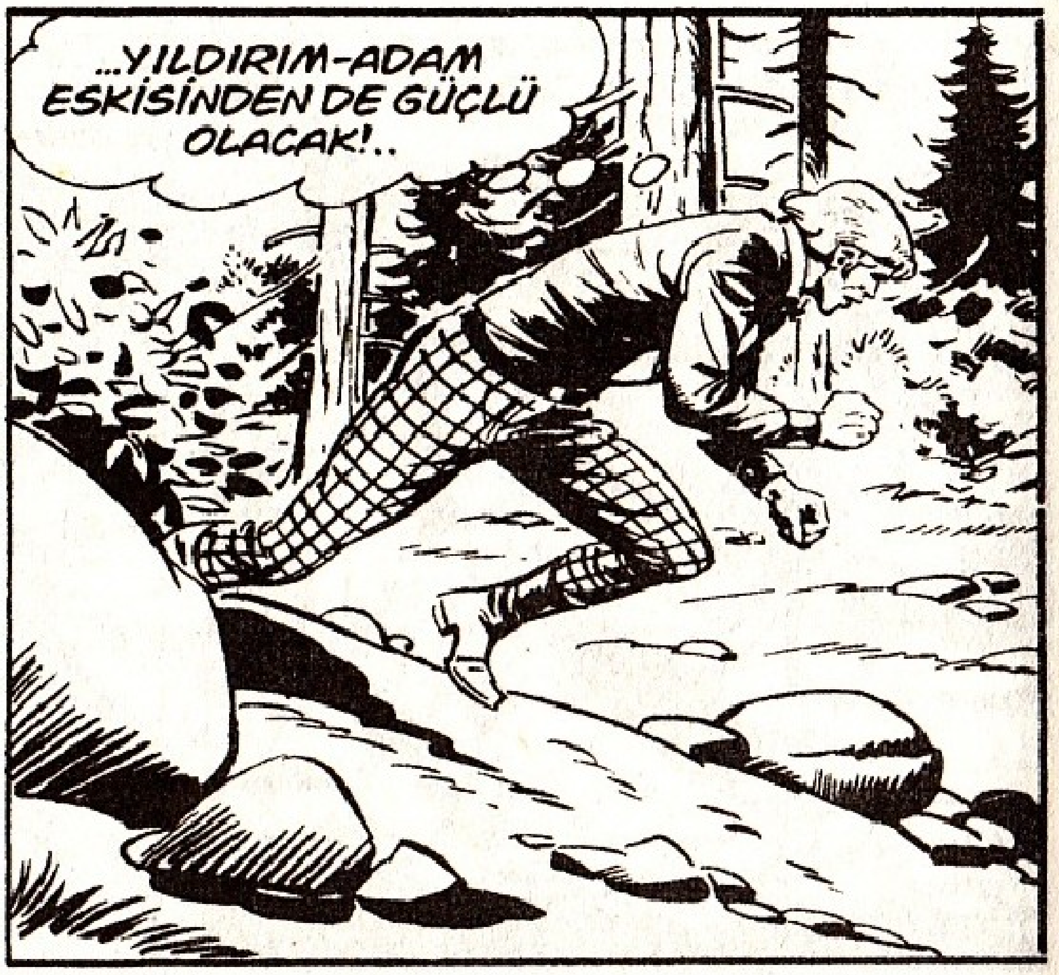

BU SIRADA ZAGOR'UN TAHMİNİ DOĞRU ÇIKMIŞ, YILDIRIM-ADAM'IN ATI YORGUNLUK BELİRTİLERİ GÖSTERMEYE BAŞLAMIŞTI.
UĞURSUZ HAYVAN! NEDEN DURDUN?

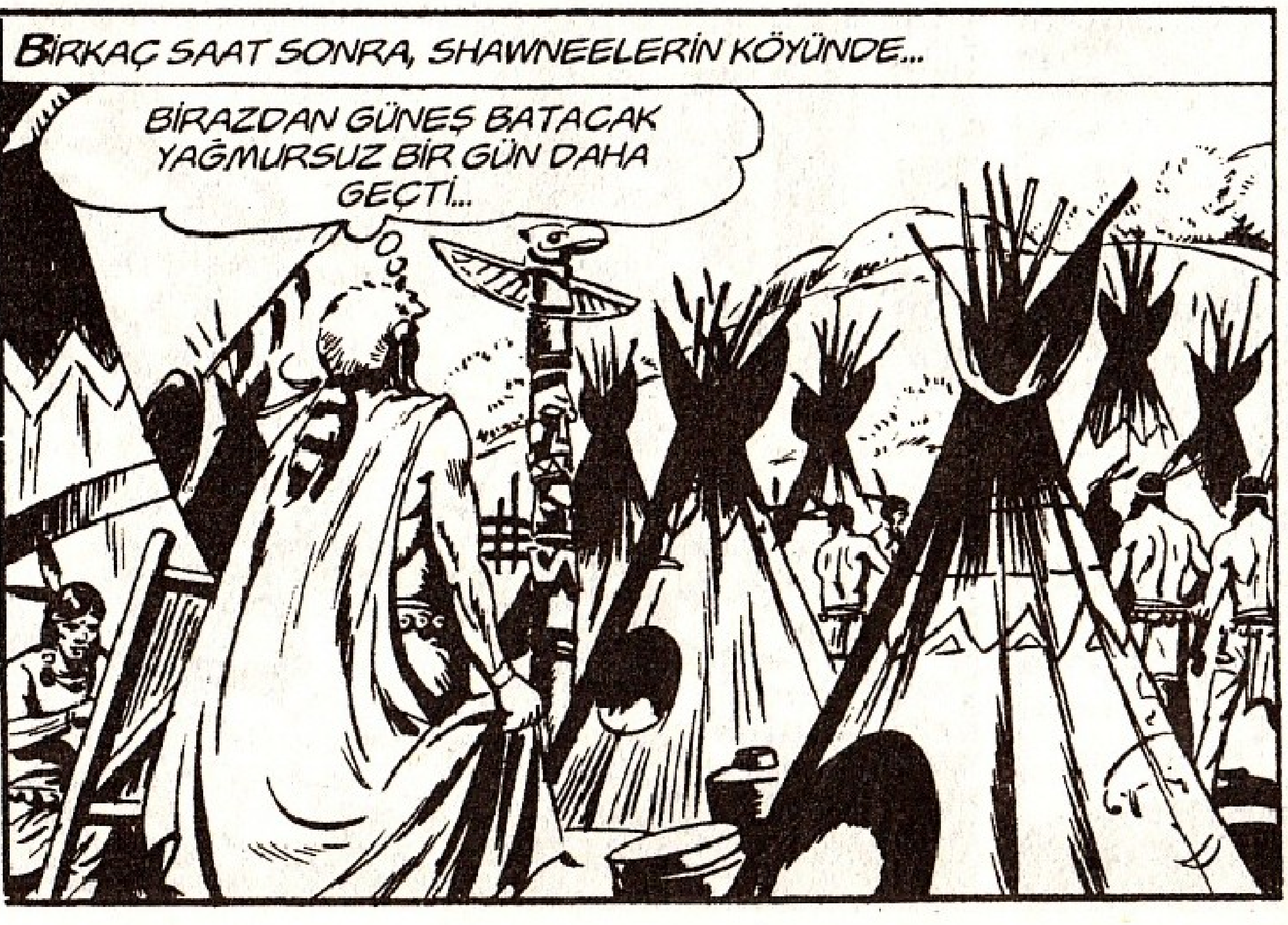

AH... ALLAH KAHR...

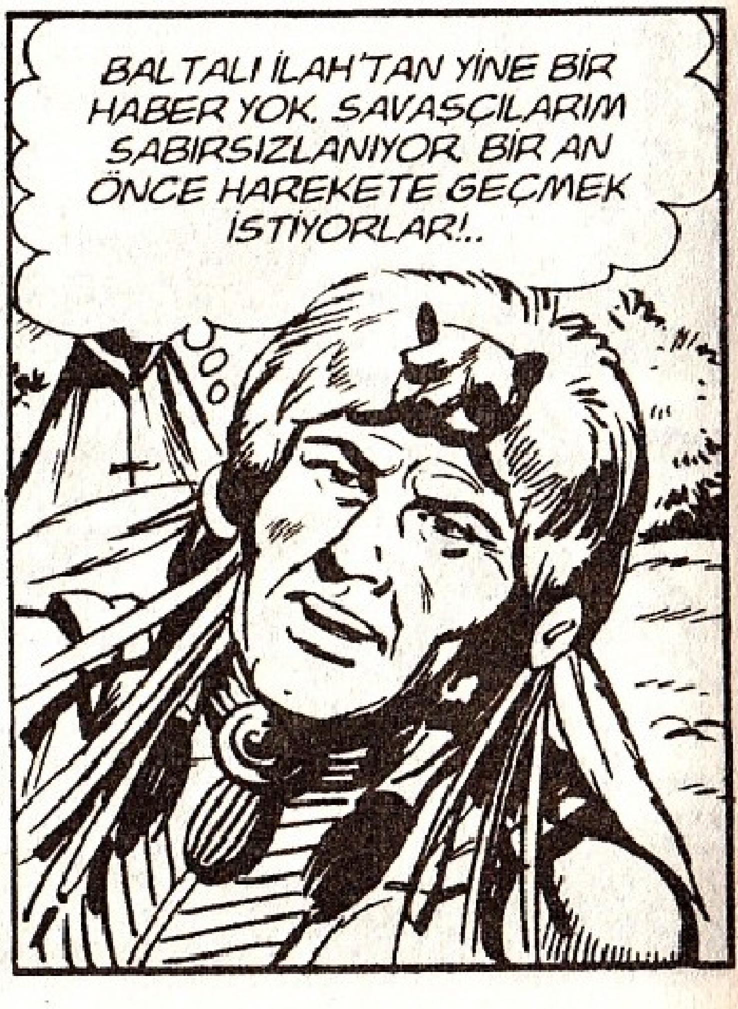

CANIN CEHENNEME!..

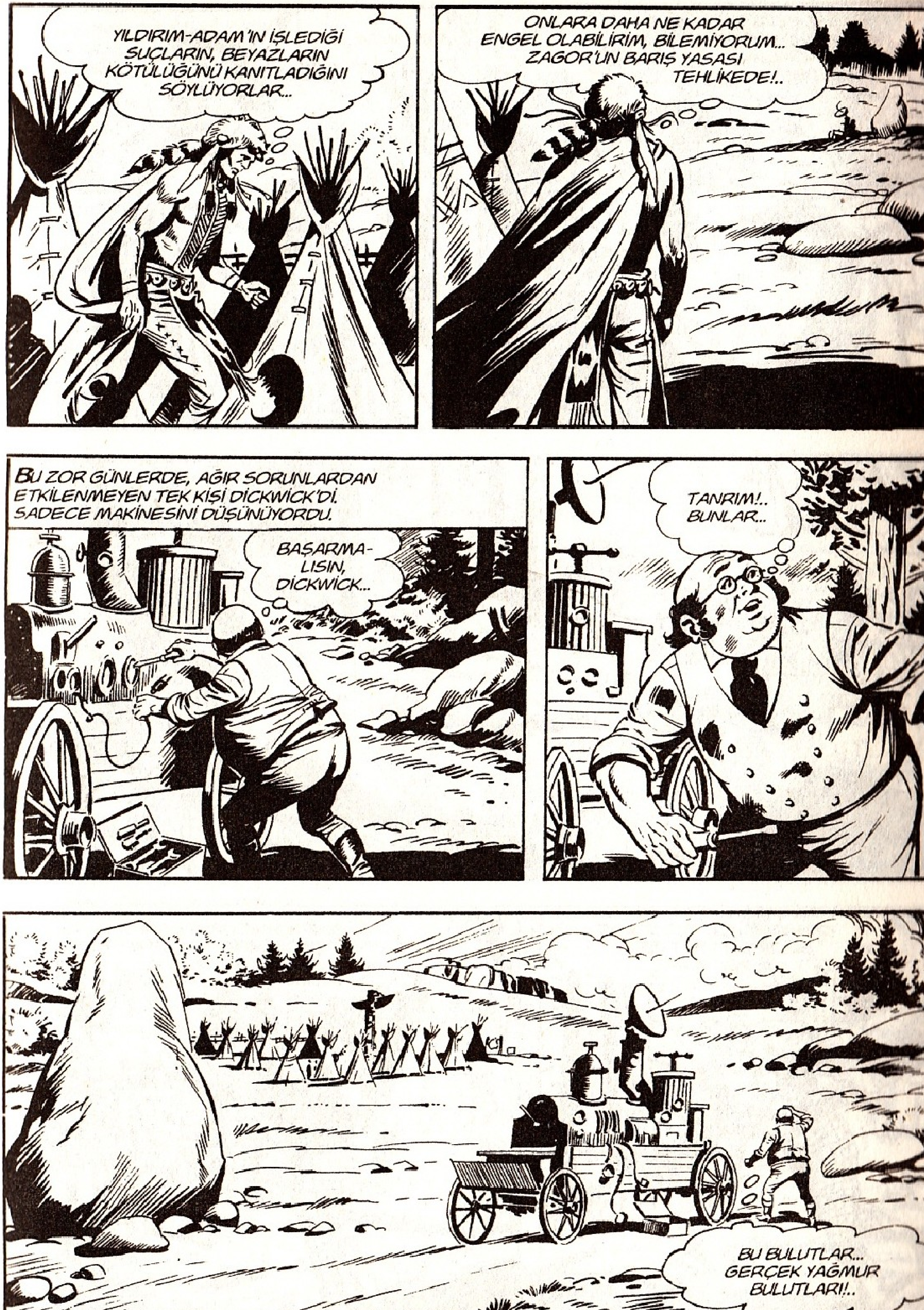

NE AKSİLİK! O İKİSİ ŞİMDİ PEŞİME DÜŞMÜŞLERDİR... NEYSE Kİ ONLARDAN İLERDEYİM...

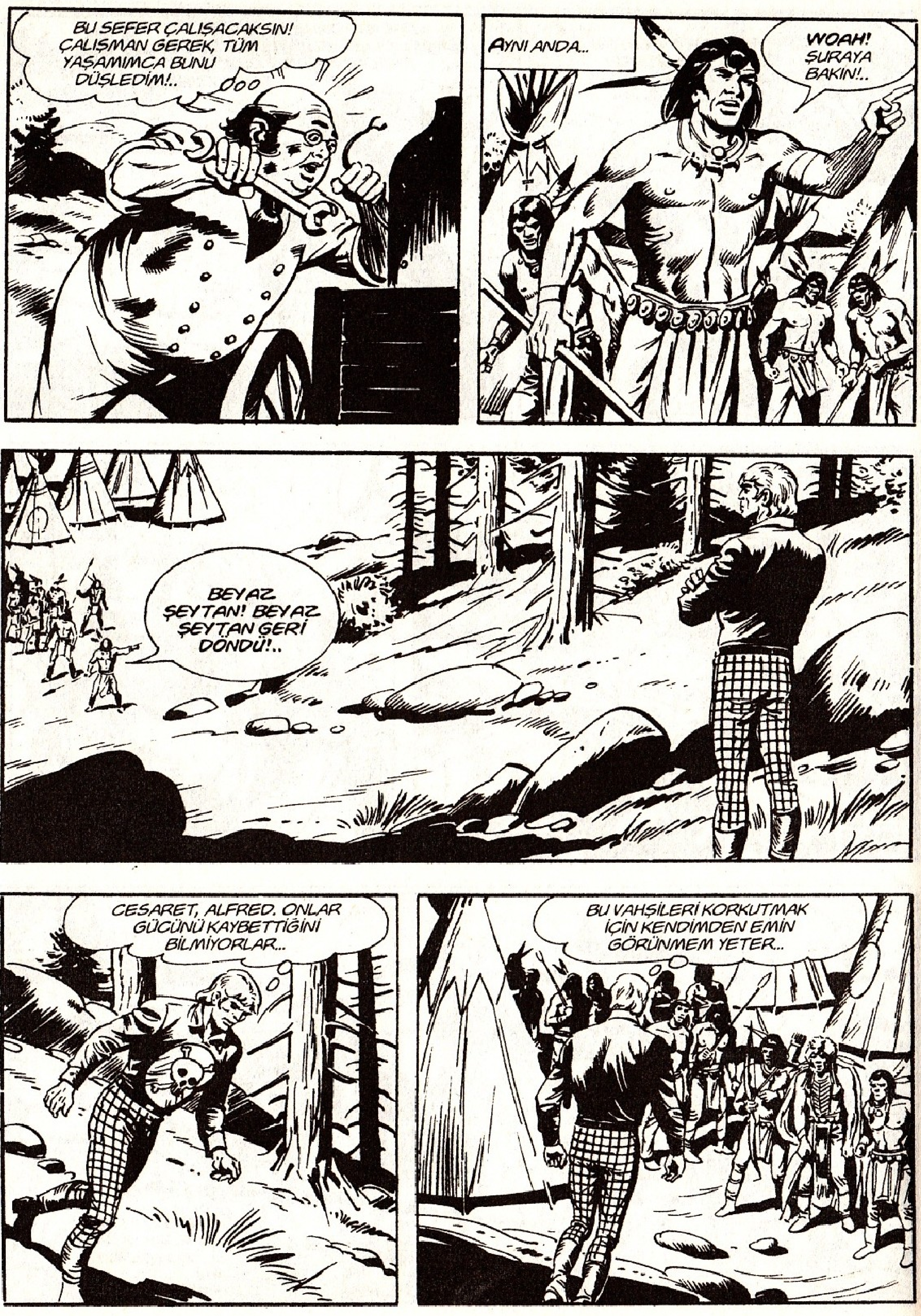

NE DİYE ENDİŞELENİYORUM Kİ... KÖYE ULAŞTIM MI TAMAM...

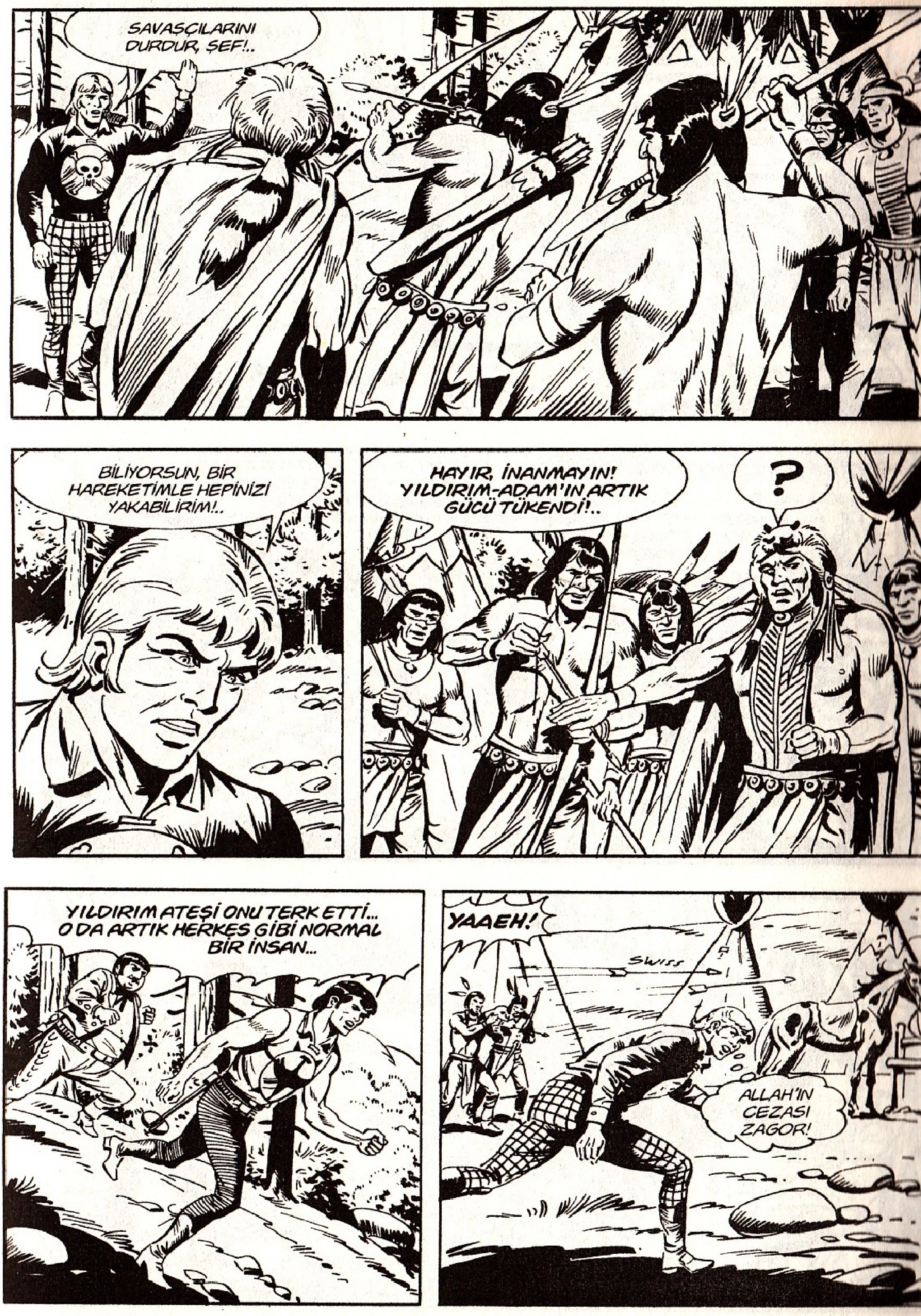

...YILDIRIM-ADAM ESKİSİNDEN DE GÜÇLÜ OLACAK!..

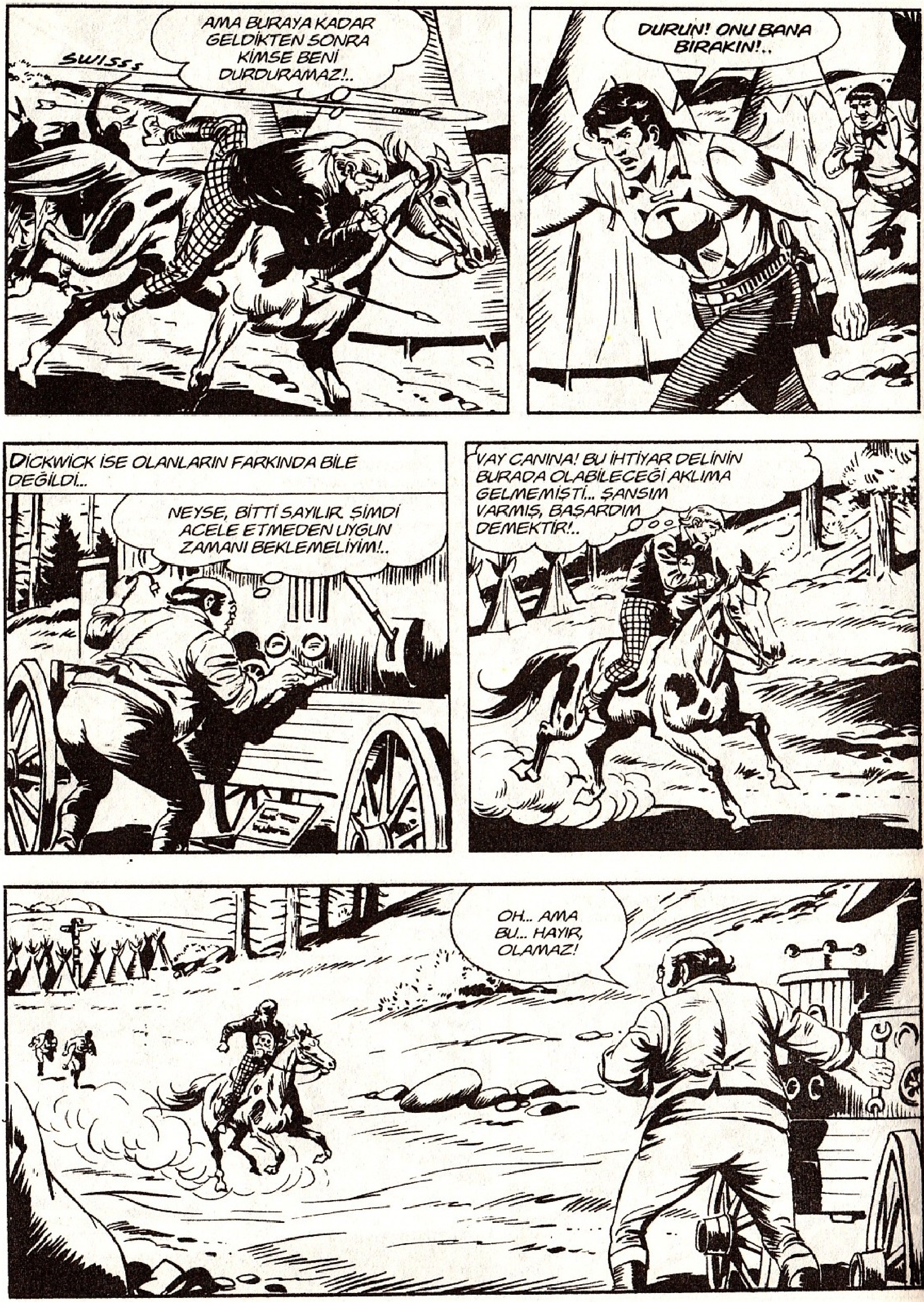

BİRKAÇ SAAT SONRA, SHAWNEELERİN KÖYÜNDE...
BİRAZDAN GÜNEŞ BATACAK YAĞMURSUZ BİR GÜN DAHA GEÇTİ...

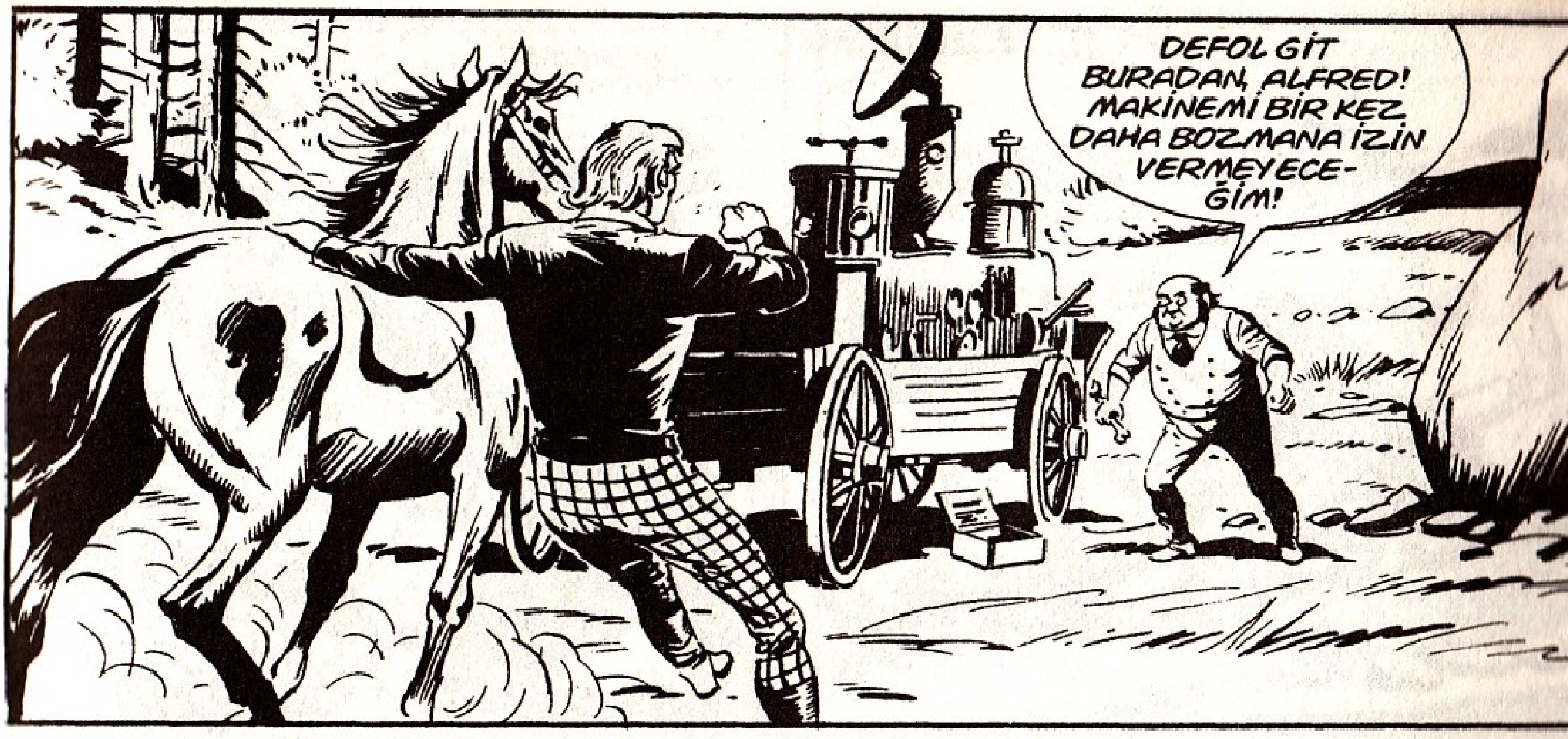

BALTALI İLAH'TAN YİNE BİR HABER YOK. SAVAŞÇILARIM SABIRSIZLANIYOR. BİR AN ÖNCE HAREKETE GEÇMEK İSTİYORLAR!..

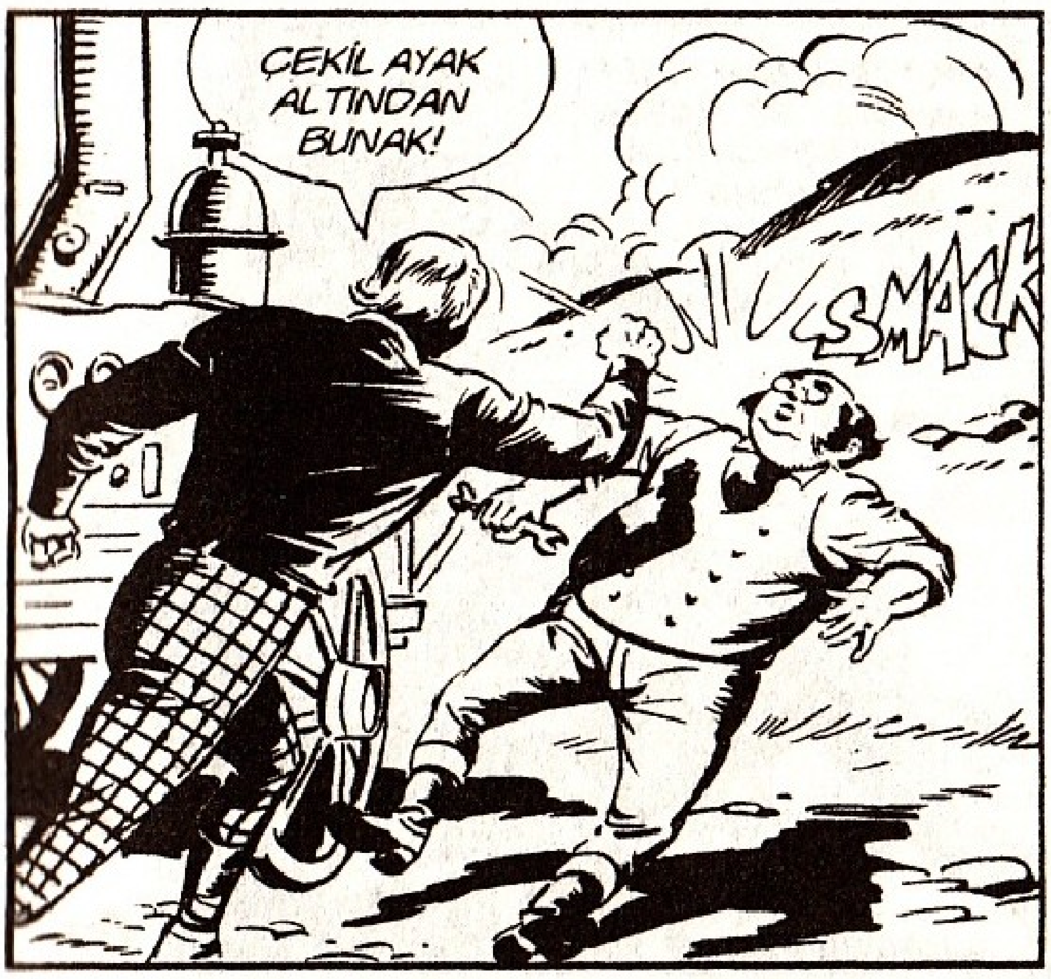

YILDIRIM-ADAM'IN İŞLEDİĞİ SUÇLARIN, BEYAZLARIN KÖTÜLÜĞÜNÜ KANITLADIĞINI SÖYLÜYORLAR...
ONLARA DAHA NE KADAR ENGEL OLABİLİRİM, BİLEMİYORUM... ZAGOR'UN BARIŞ YASASI TEHLİKEDE!..
BU ZOR GÜNLERDE, AĞIR SORUNLARDAN ETKİLENMEYEN TEK KİŞİ DICKWICK'Dİ. SADECE MAKİNESİNİ DÜŞÜNÜYORDU.
BAŞARMALISIN, DICKWICK...
TANRIM!.. BUNLAR...
BU BULUTLAR... GERÇEK YAĞMUR BULUTLARI!..

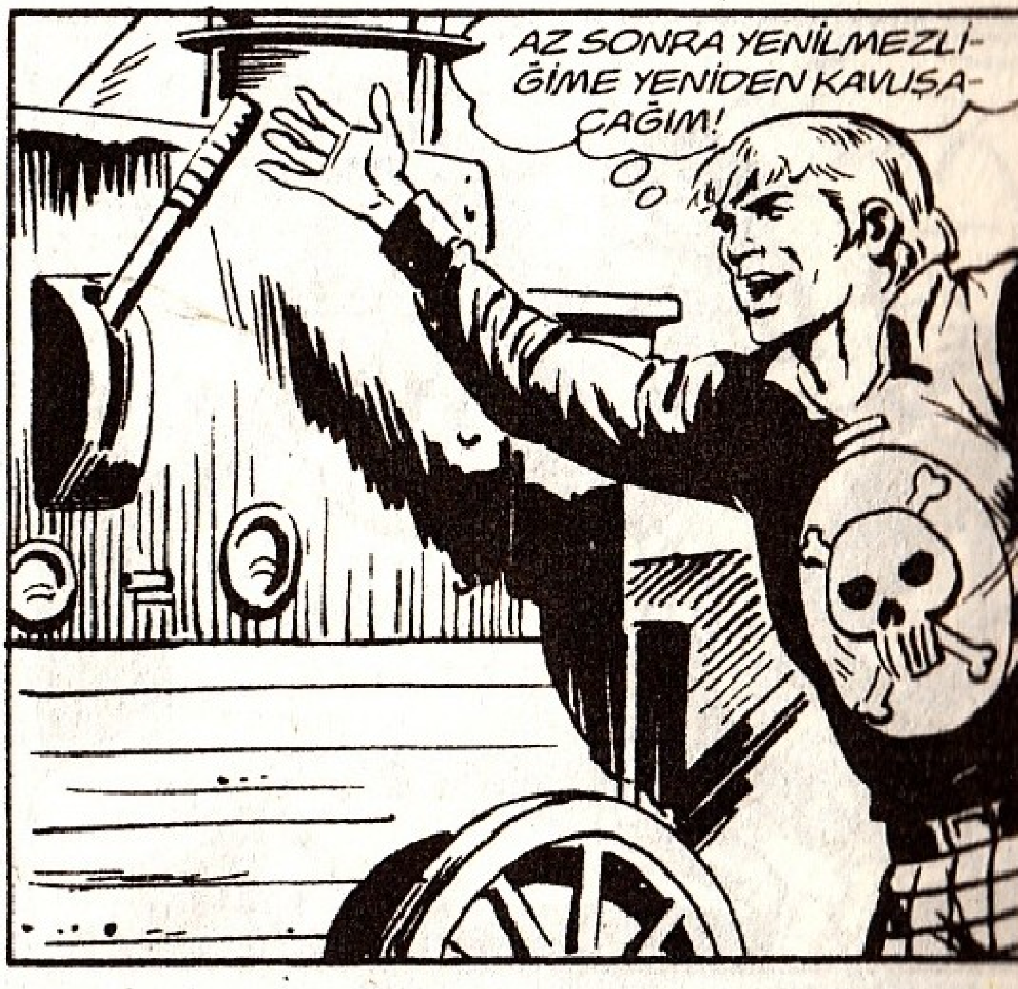

BU SEFER ÇALIŞACAKSIN! ÇALIŞMAN GEREK, TÜM YAŞAMIMCA BUNU DÜŞLEDİM!..
AYNI ANDA...
WOAH! ŞURAYA BAKIN!..
BEYAZ ŞEYTAN! BEYAZ ŞEYTAN GERİ DÖNDÜ!..
CESARET, ALFRED. ONLAR GÜCÜNÜ KAYBETTİĞİNİ BİLMİYORLAR...
BU VAHŞİLERİ KORKUTMAK İÇİN KENDİMDEN EMİN GÖRÜNMEM YETER...

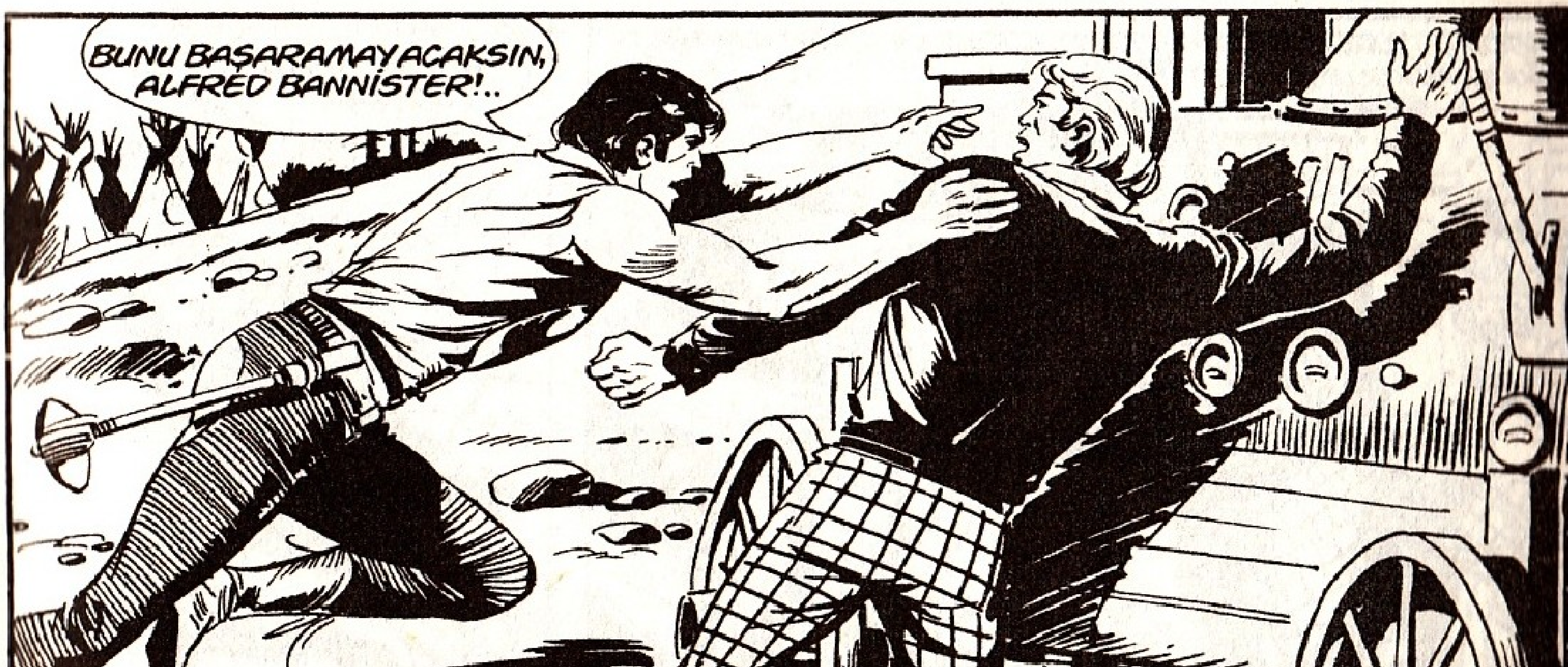

SAVAŞÇILARINI DURDUR, ŞEF!..
BİLİYORSUN, BİR HAREKETİMLE HEPİNİZİ YAKABİLİRİM!..
HAYIR, İNANMAYIN! YILDIRIM-ADAM'IN ARTIK GÜCÜ TÜKENDİ!..
?
YILDIRIM ATEŞİ ONU TERK ETTİ... O DA ARTIK HERKES GİBİ NORMAL BİR İNSAN...
YAAEH!
SWISS
ALLAH'IN CEZASI ZAGOR!

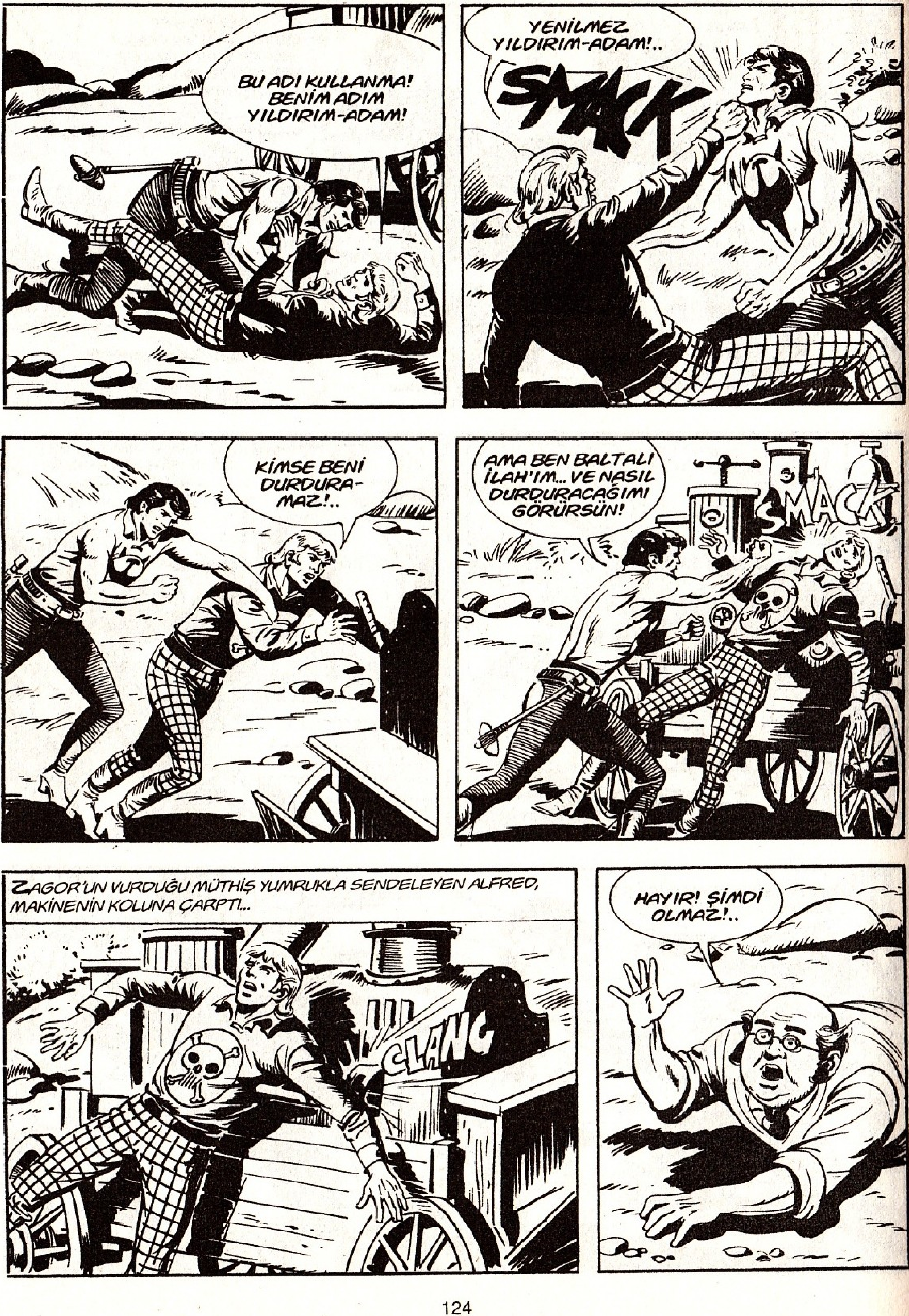

SWISSS
AMA BURAYA KADAR GELDİKTEN SONRA KİMSE BENİ DURDURAMAZ!..
DURUN! ONU BANA BIRAKIN!..
DICKWICK İSE OLANLARIN FARKINDA BİLE DEĞİLDİ...
NEYSE, BİTTİ SAYILIR. ŞİMDİ ACELE ETMEDEN UYGUN ZAMANI BEKLEMELİYİM!..
VAY CANINA! BU İHTİYAR DELİNİN BURADA OLABİLECEĞİ AKLIMA GELMEMİŞTİ... ŞANSIM VARMIŞ, BAŞARDIM DEMEKTİR!..
OH... AMA BU... HAYIR, OLAMAZ!

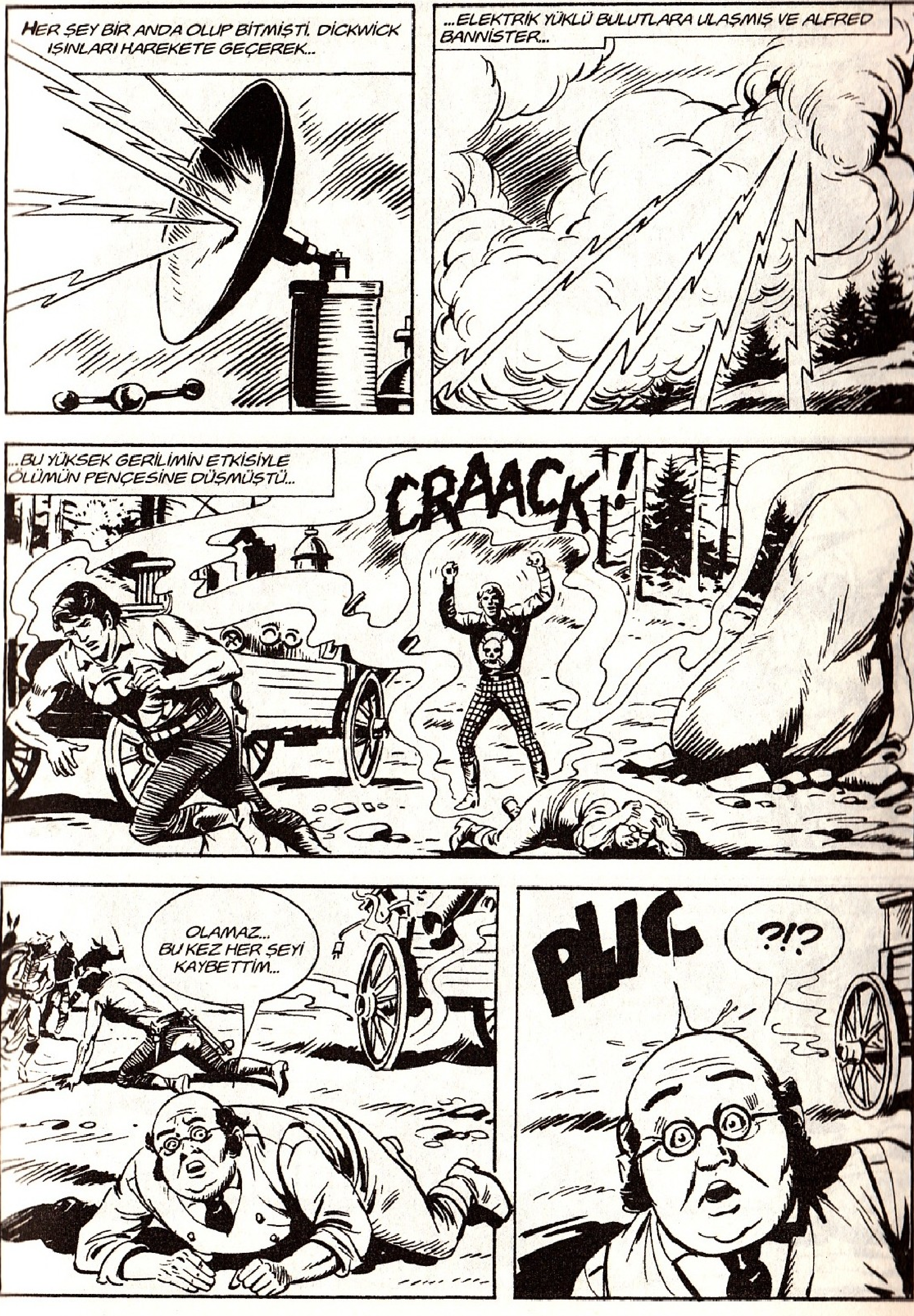

DEFOL GİT BURADAN, ALFRED! MAKİNEMİ BİR KEZ DAHA BOZMANA İZİN VERMEYECEĞİM!

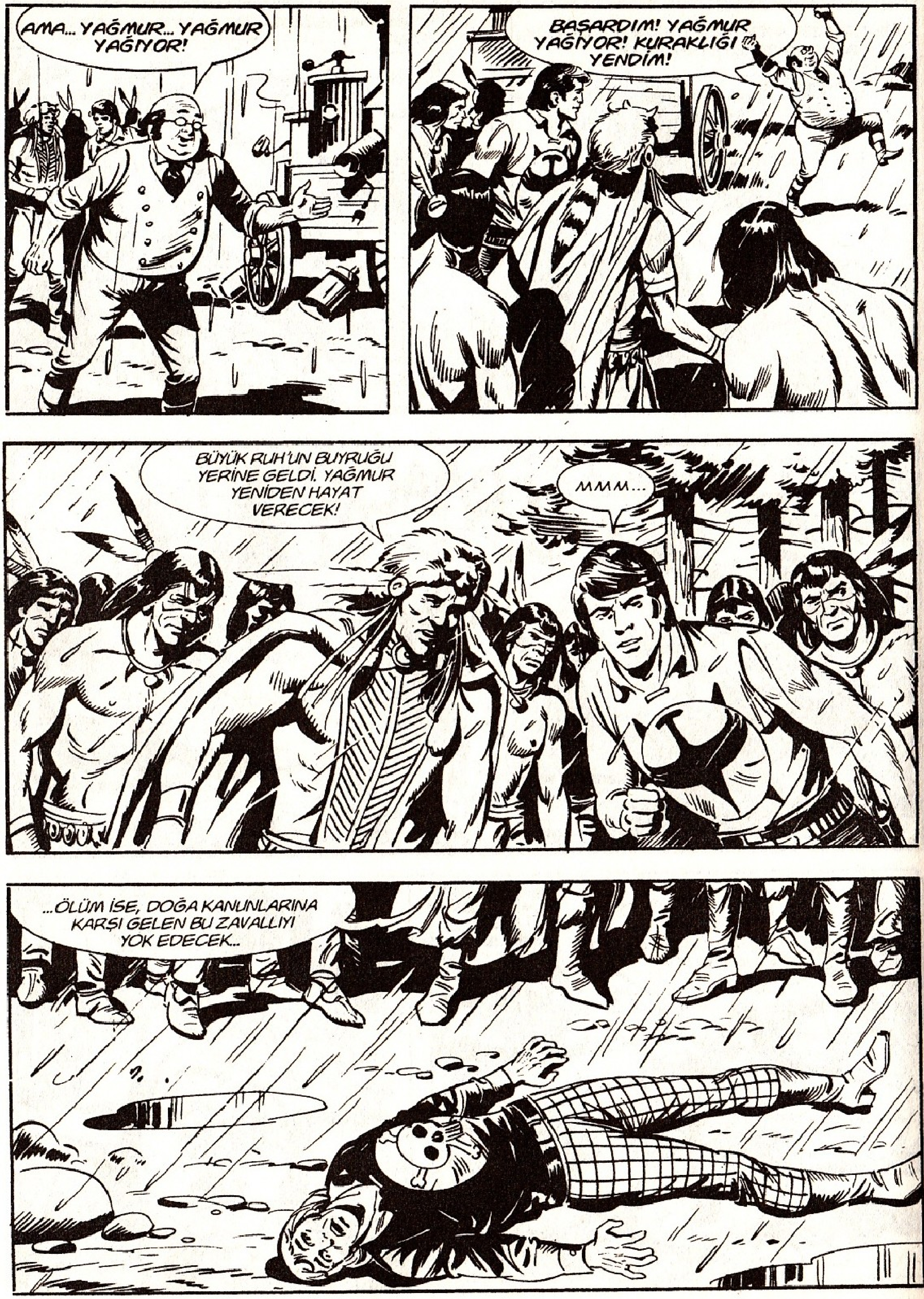

ÇEKİL AYAK ALTINDAN BUNAK!
SMACK

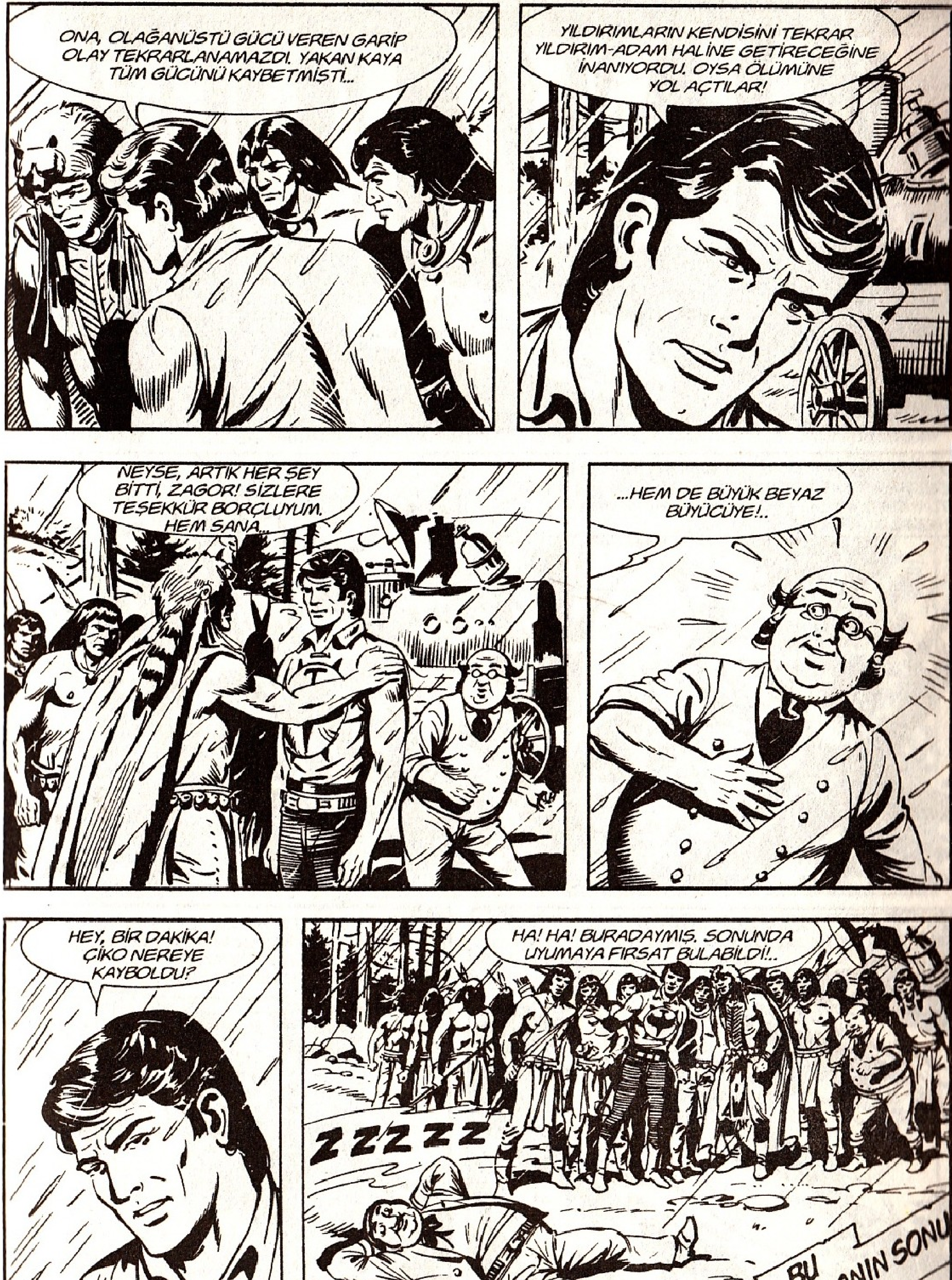

AZ SONRA YENİLMEZLİĞİME YENİDEN KAVUŞACAĞIM!


BUNU BAŞARAMAYACAKSIN, ALFRED BANNİSTER!..


BU ADI KULLANMA! BENIM ADIM YILDIRIM-ADAM!
YENİLMEZ YILDIRIM-ADAM!..
SMACK
KİMSE BENİ DURDURA-MAZ!..
AMA BEN BALTALI İLAH'IM... VE NASIL DURDURACAĞIMI GÖRÜRSÜN!
SMACK
ZAGOR'UN VURDUĞU MÜTHİŞ YUMRUKLA SENDELEYEN ALFRED, MAKİNENİN KOLUNA ÇARPTI...
CLANG
HAYIR! ŞİMDİ OLMAZ!..

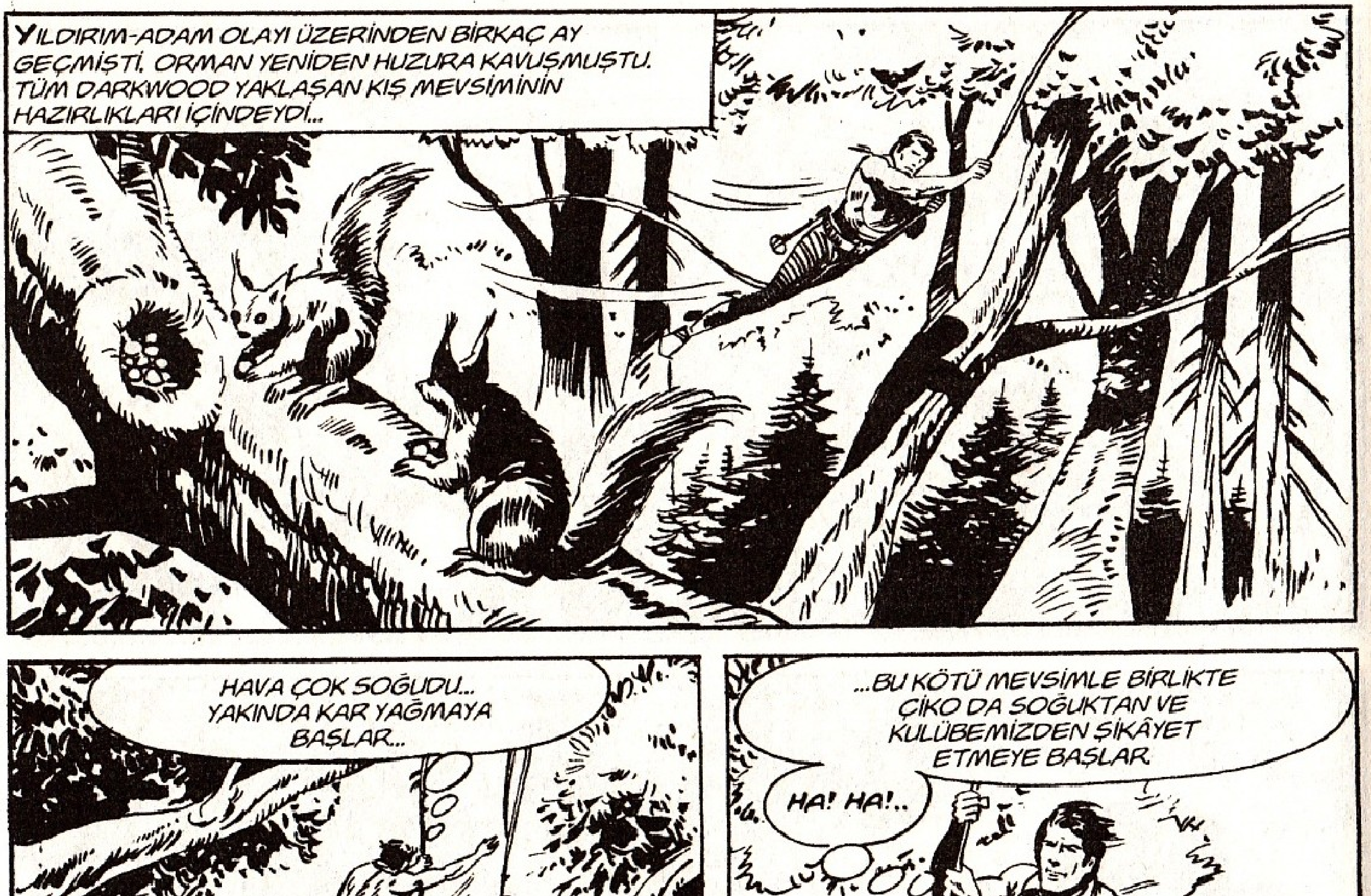

HER ŞEY BİR ANDA OLUP BİTMİŞTİ. DİCKWİCK IŞINLARI HAREKETE GEÇEREK...
...ELEKTRİK YÜKLÜ BULUTLARA ULAŞMIŞ VE ALFRED BANNİSTER...
...BU YÜKSEK GERİLİMİN ETKİSİYLE ÖLÜMÜN PENÇESİNE DÜŞMÜŞTÜ...
CRAACK!
OLAMAZ... BU KEZ HER ŞEYİ KAYBETTİM...
PLIC
?!?

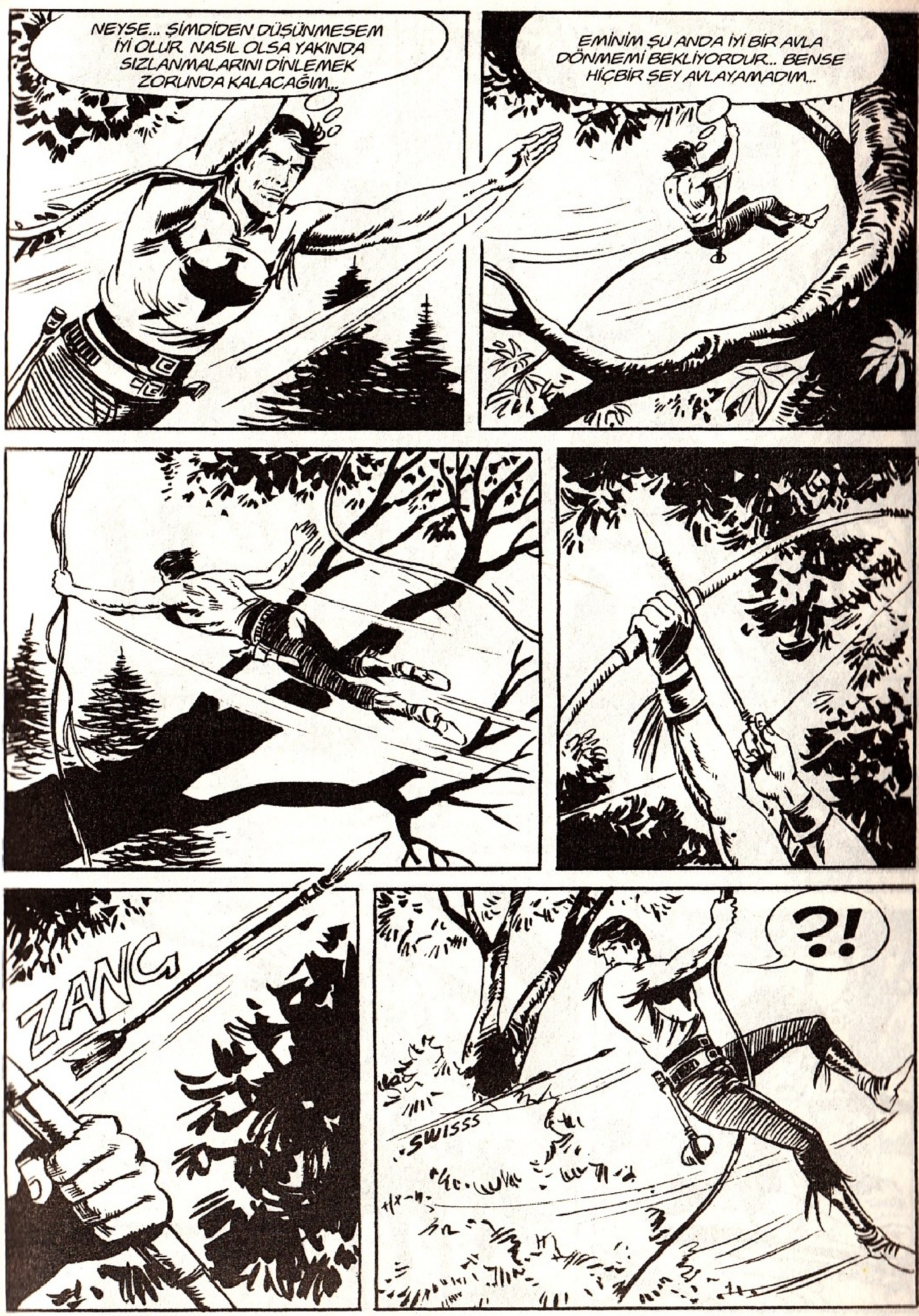

AMA... YAĞMUR... YAĞMUR YAĞIYOR!
BAŞARDIM! YAĞMUR YAĞIYOR! KURAKLIĞI YENDİM!
BÜYÜK RUH'UN BUYRUĞU YERİNE GELDİ. YAĞMUR YENİDEN HAYAT VERECEK!
MMM...
...ÖLÜM İSE, DOĞA KANUNLARINA KARŞI GELEN BU ZAVALLIYI YOK EDECEK...

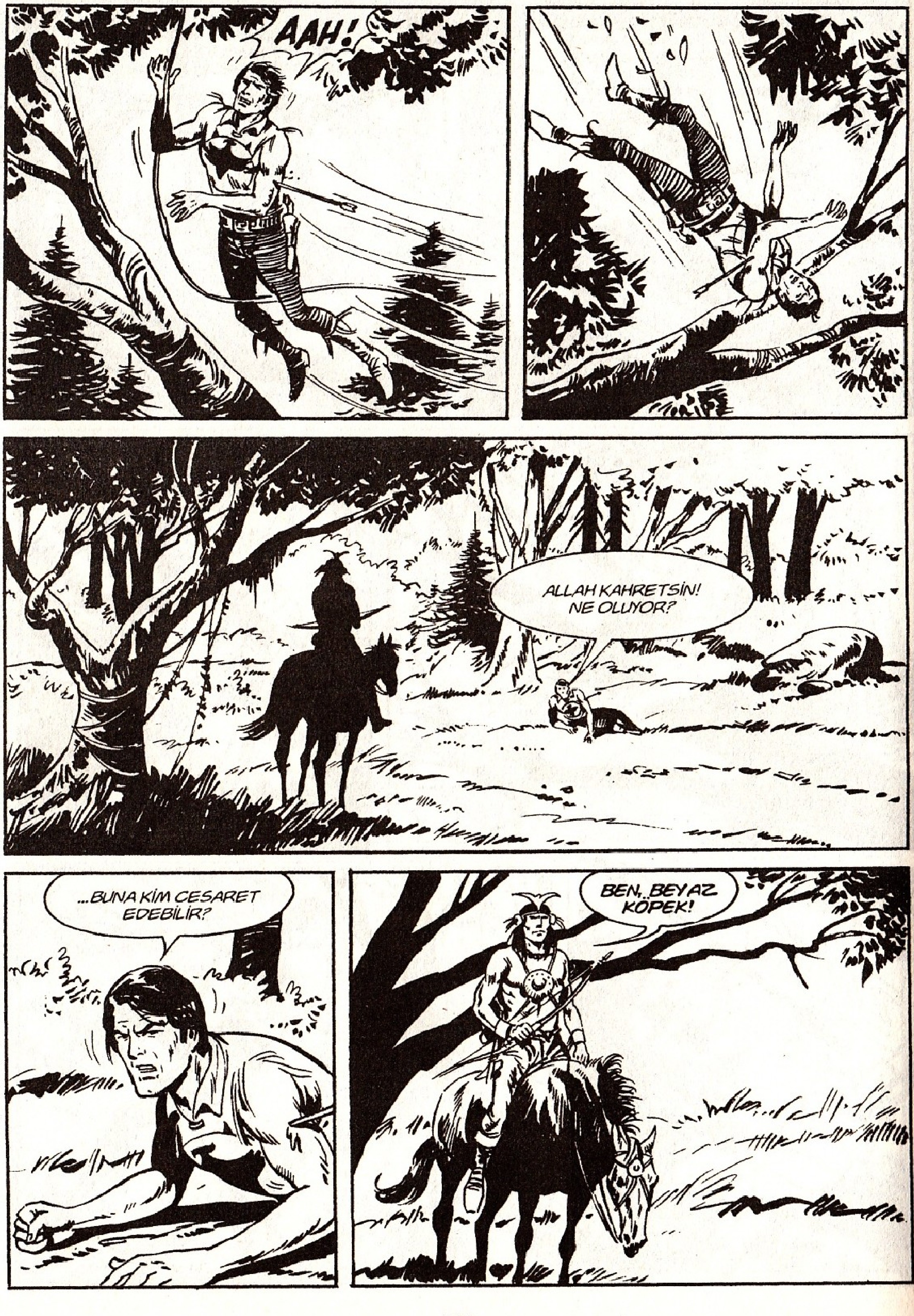

ONA, OLAĞANÜSTÜ GÜCÜ VEREN GARİP OLAY TEKRARLANAMAZDI. YAKAN KAYA TÜM GÜCÜNÜ KAYBETMİŞTİ...
YILDIRIMLARIN KENDİSİNİ TEKRAR YILDIRIM-ADAM HALİNE GETİRECEĞİNE İNANIYORDU. OYSA ÖLÜMÜNE YOL AÇTILAR!
NEYSE, ARTIK HER ŞEY BİTTİ, ZAGOR! SİZLERE TEŞEKKÜR BORÇLUYUM. HEM SANA...
...HEM DE BÜYÜK BEYAZ BÜYÜCÜYE!..
HEY, BİR DAKİKA! ÇİKO NEREYE KAYBOLDU?
HA! HA! BURADAYMIŞ. SONUNDA UYUMAYA FIRSAT BULABİLDİ!..
ZZZZZ
BU MACERANIN SONU

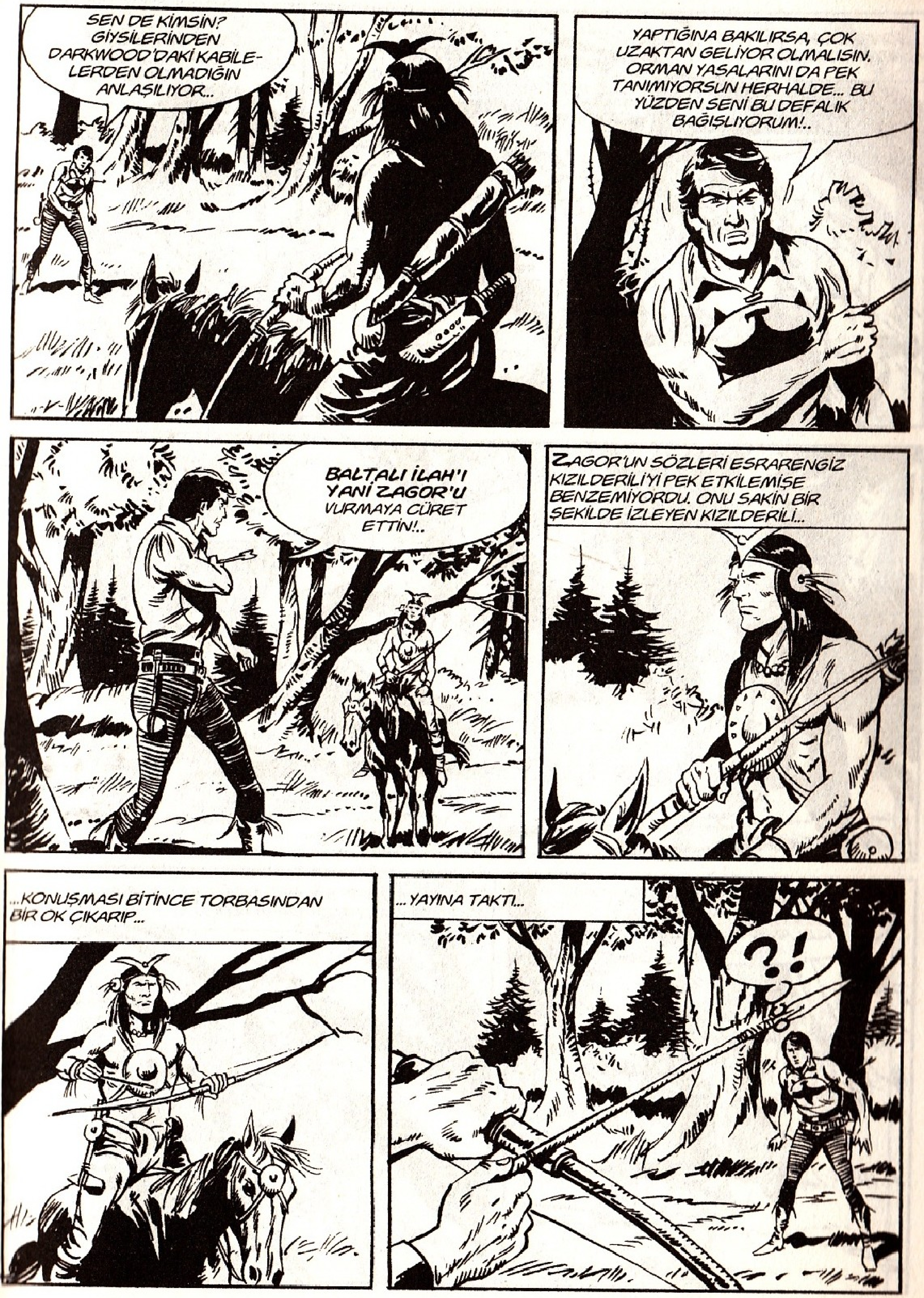
YALNIZ KURT

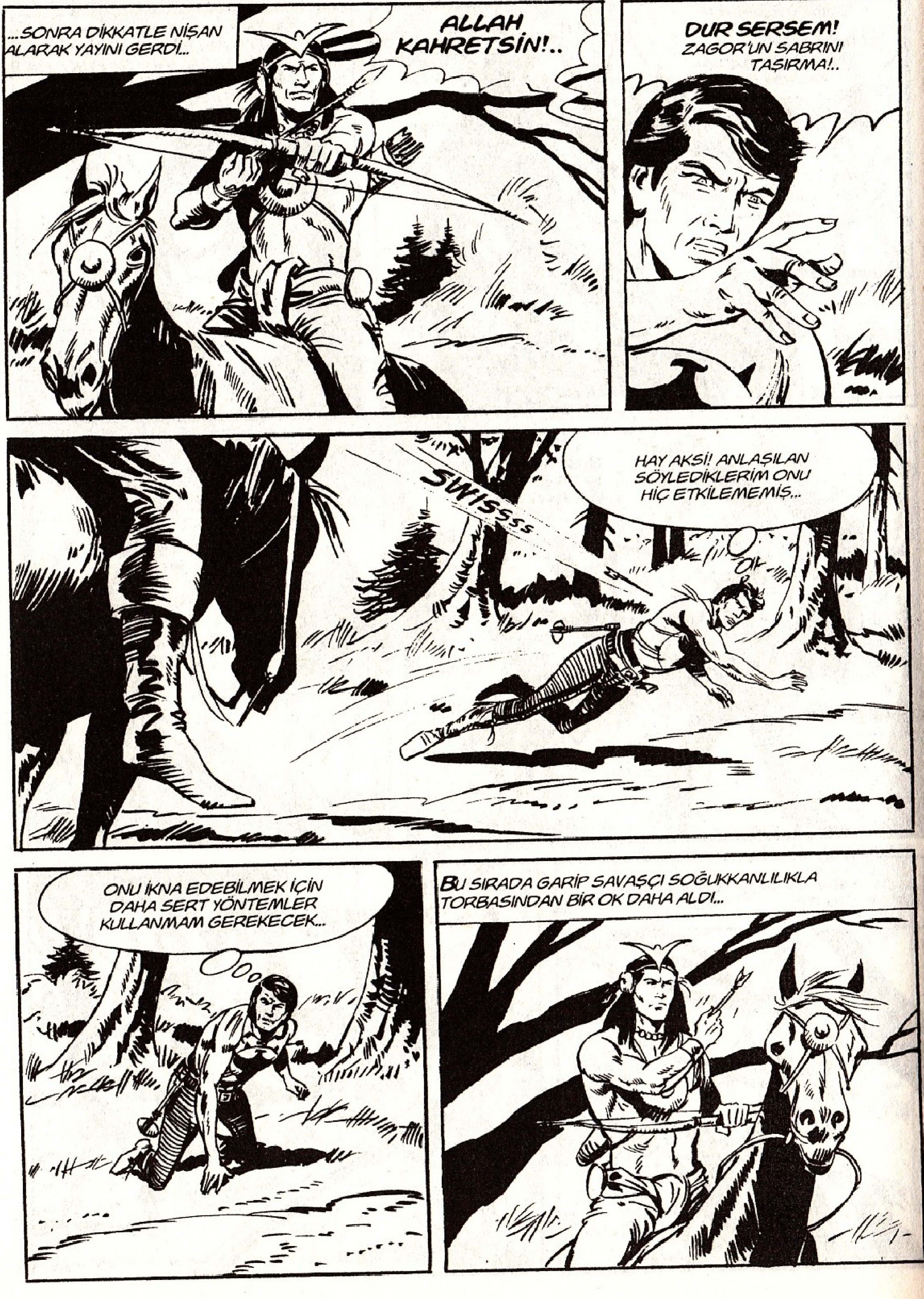
YAZAN: T. SCLAVI
ÇİZEN: F. GAMBA/F. DONATELLI

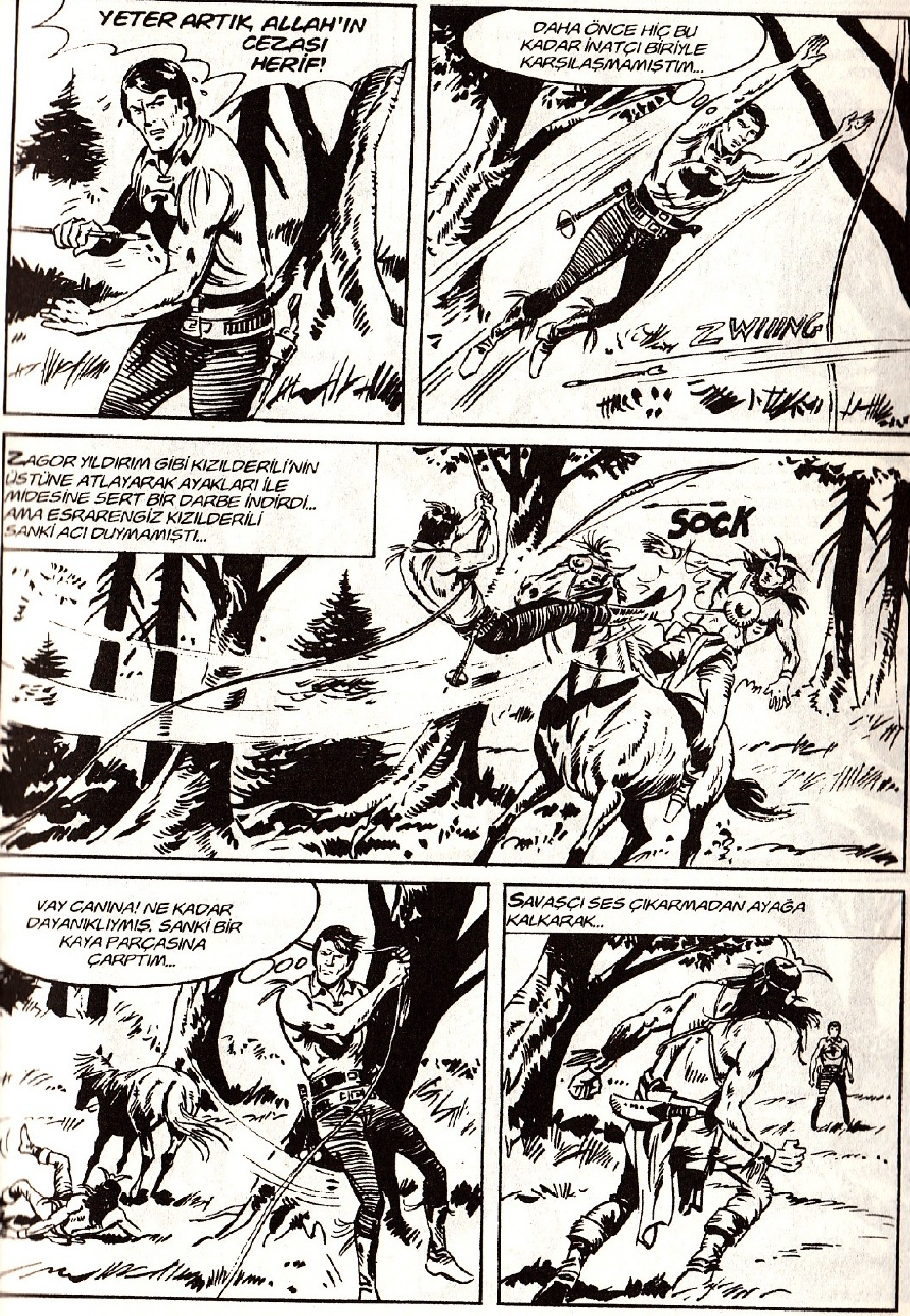

YILDIRIM-ADAM OLAYI ÜZERİNDEN BİRKAÇ AY GEÇMİŞTİ, ORMAN YENİDEN HUZURA KAVUŞMUŞTU. TÜM DARKWOOD YAKLAŞAN KIŞ MEVSİMİNİN HAZIRLIKLARI İÇİNDEYDİ...
HAVA ÇOK SOĞUDU... YAKINDA KAR YAĞMAYA BAŞLAR...
...BU KÖTÜ MEVSİMLE BİRLİKTE ÇİKO DA SOĞUKTAN VE KULÜBEMİZDEN ŞİKÂYET ETMEYE BAŞLAR.
HA! HA!..

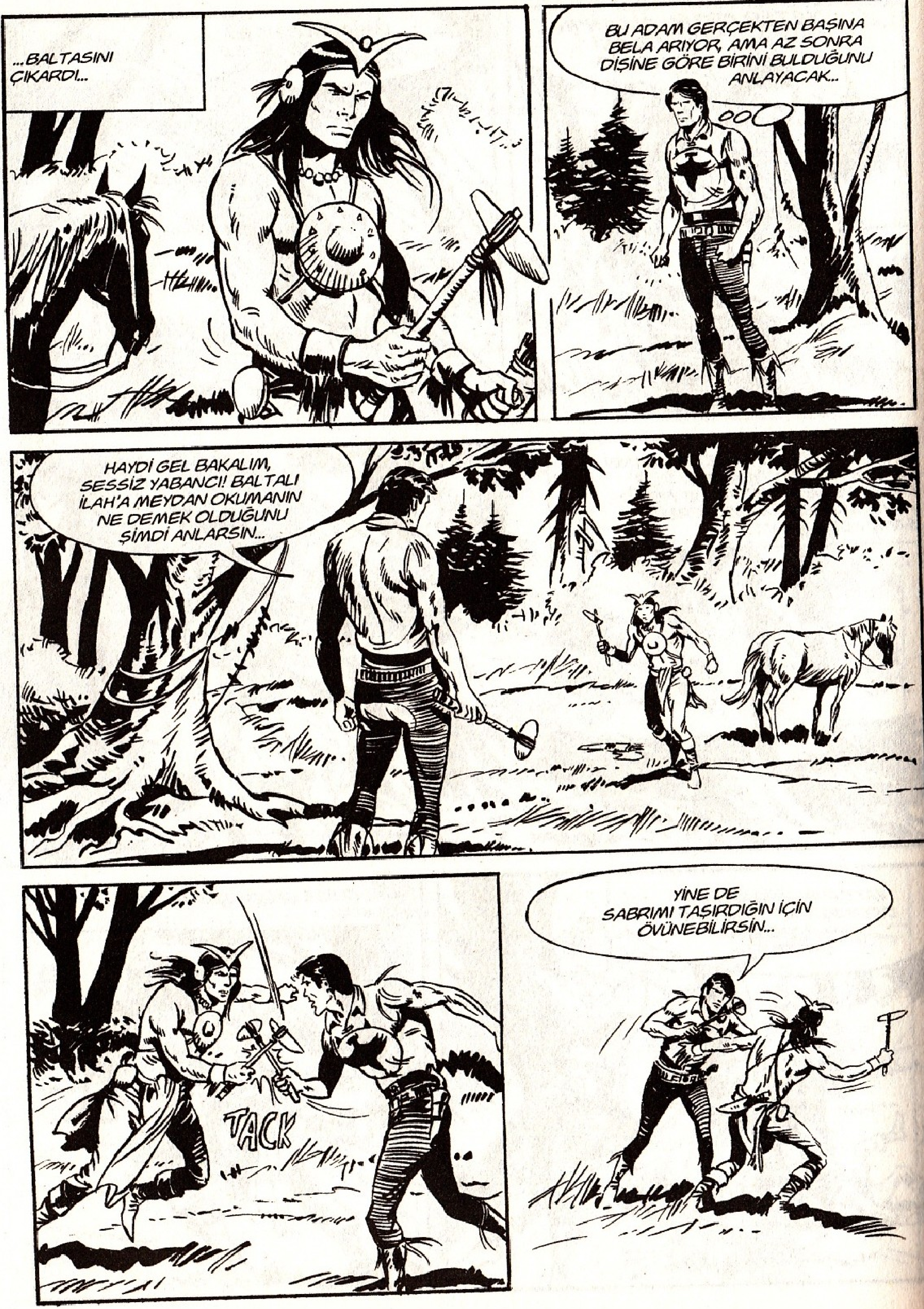

NEYSE... ŞİMDİDEN DÜŞÜNMESEM İYİ OLUR. NASIL OLSA YAKINDA SIZLANMALARINI DİNLEMEK ZORUNDA KALACAĞIM...
EMİNİM ŞU ANDA İYİ BİR AVLA DÖNMEMİ BEKLİYORDUR... BENSE HİÇBİR ŞEY AVLAYAMADIM...
ZANG
SWISSS
?!

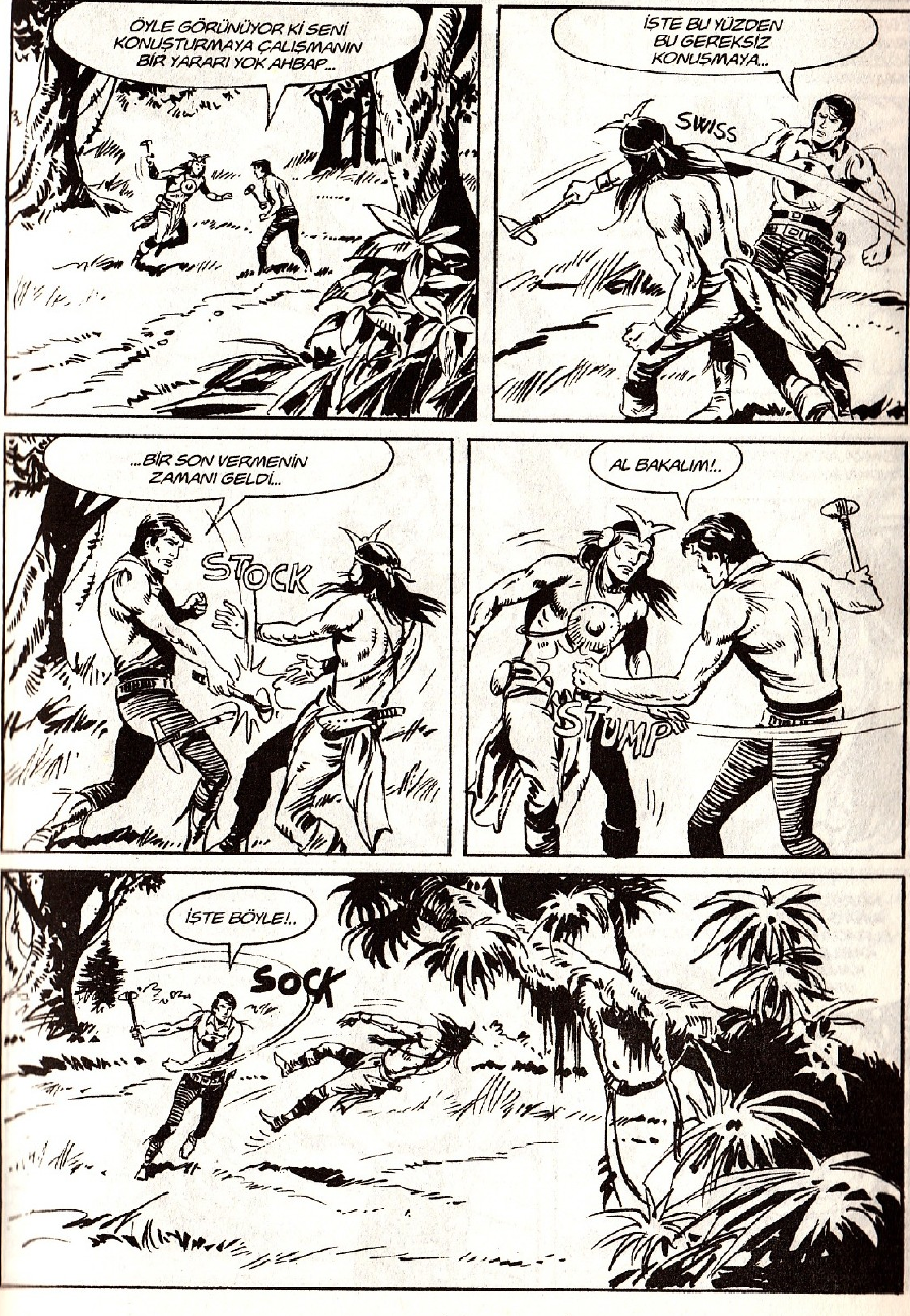

AAH!
ALLAH KAHRETSIN! NE OLUYOR?
...BUNA KIM CESARET EDEBILIR?
BEN.. BEYAZ KÖPEK!

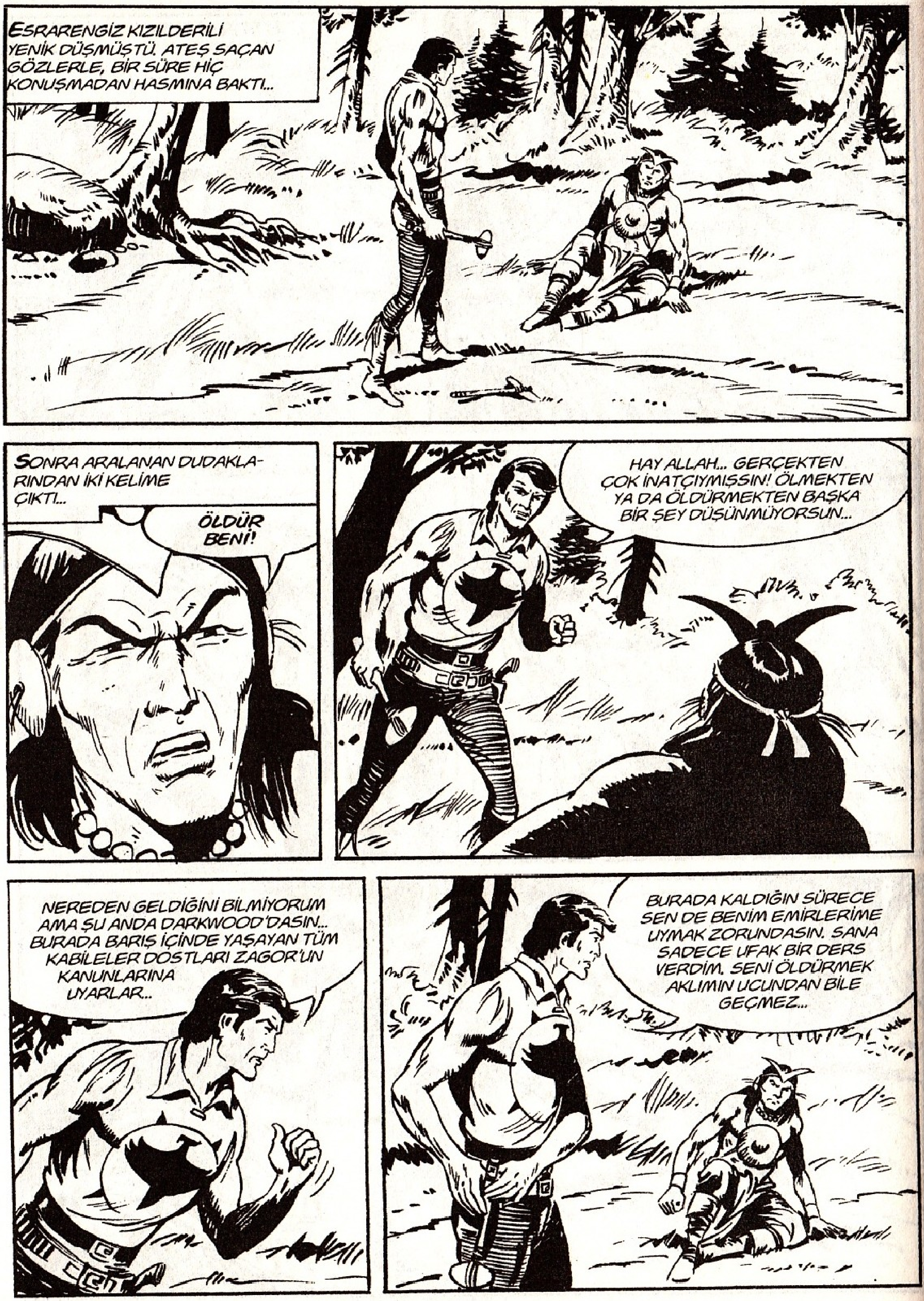

SEN DE KİMSİN? GİYSİLERİNDEN DARKWOOD'DAKİ KABİLELERDEN OLMADIĞIN ANLAŞILIYOR...
YAPTIĞINA BAKILIRSA, ÇOK UZAKTAN GELİYOR OLMALISIN. ORMAN YASALARINI DA PEK TANIMIYORSUN HERHALDE... BU YÜZDEN SENİ BU DEFALIK BAĞIŞLIYORUM!..
BALTALI İLAH'I YANİ ZAGOR'U VURMAYA CÜRET ETTİN!..
ZAGOR'UN SÖZLERİ ESRARENGİZ KIZILDERİLİYİ PEK ETKİLEMİŞE BENZEMİYORDU. ONU SAKİN BİR ŞEKİLDE İZLEYEN KIZILDERİLİ...
...KONUŞMASI BİTİNCE TORBASINDAN BİR OK ÇIKARIP...
...YAYINA TAKTI...
?!

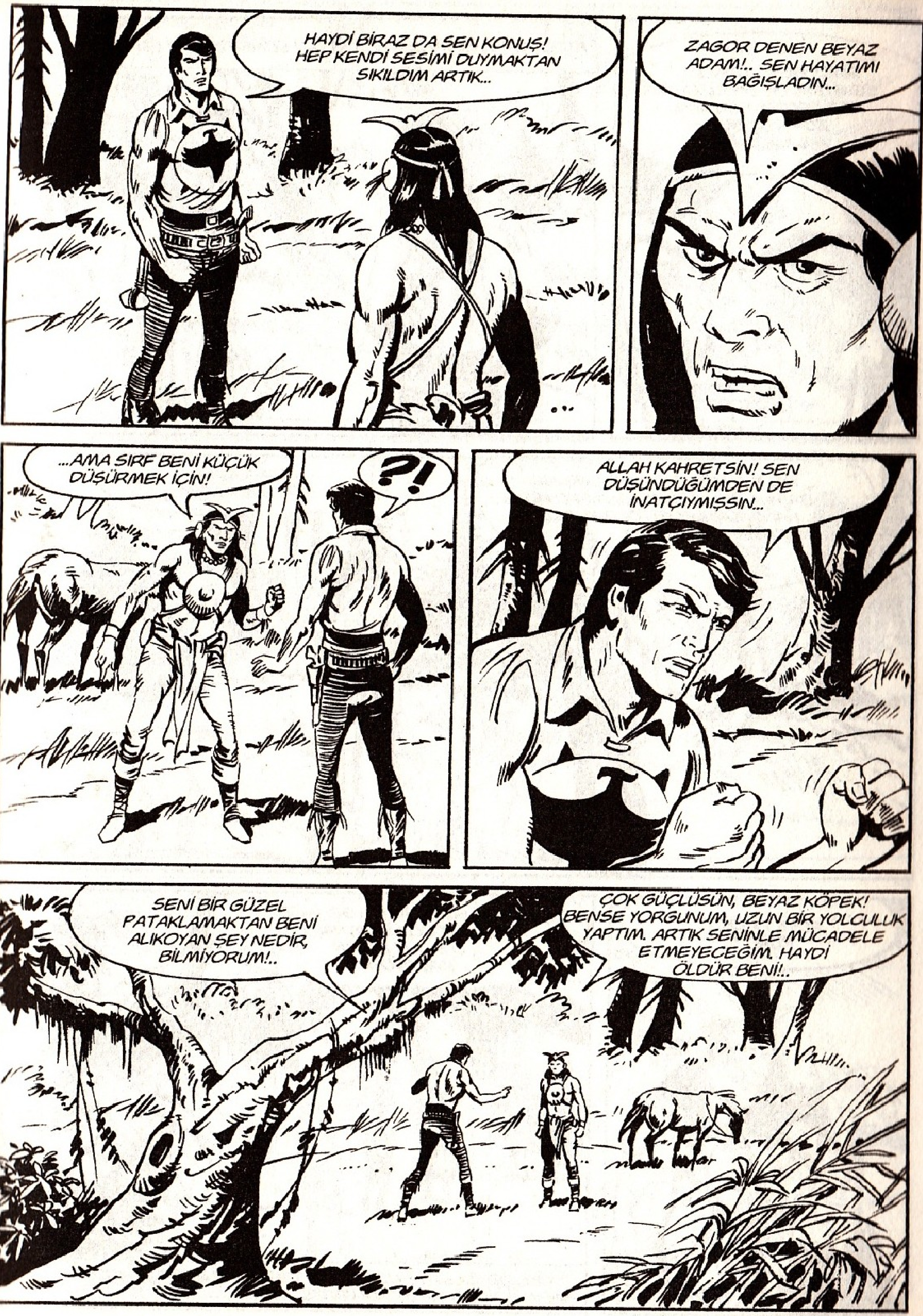

...SONRA DİKKATLE NİŞAN ALARAK YAYINI GERDİ...
ALLAH KAHRETSİN!..
DUR SERSEM! ZAGOR'UN SABRINI TAŞIRMA!..
SWISSSSS
HAY AKSİ! ANLAŞILAN SÖYLEDİKLERİM ONU HİÇ ETKİLEMEMİŞ...
ONU İKNA EDEBİLMEK İÇİN DAHA SERT YÖNTEMLER KULLANMAM GEREKECEK...
BU SIRADA GARİP SAVAŞÇI SOĞUKKANLILIKLA TORBASINDAN BİR OK DAHA ALDI...

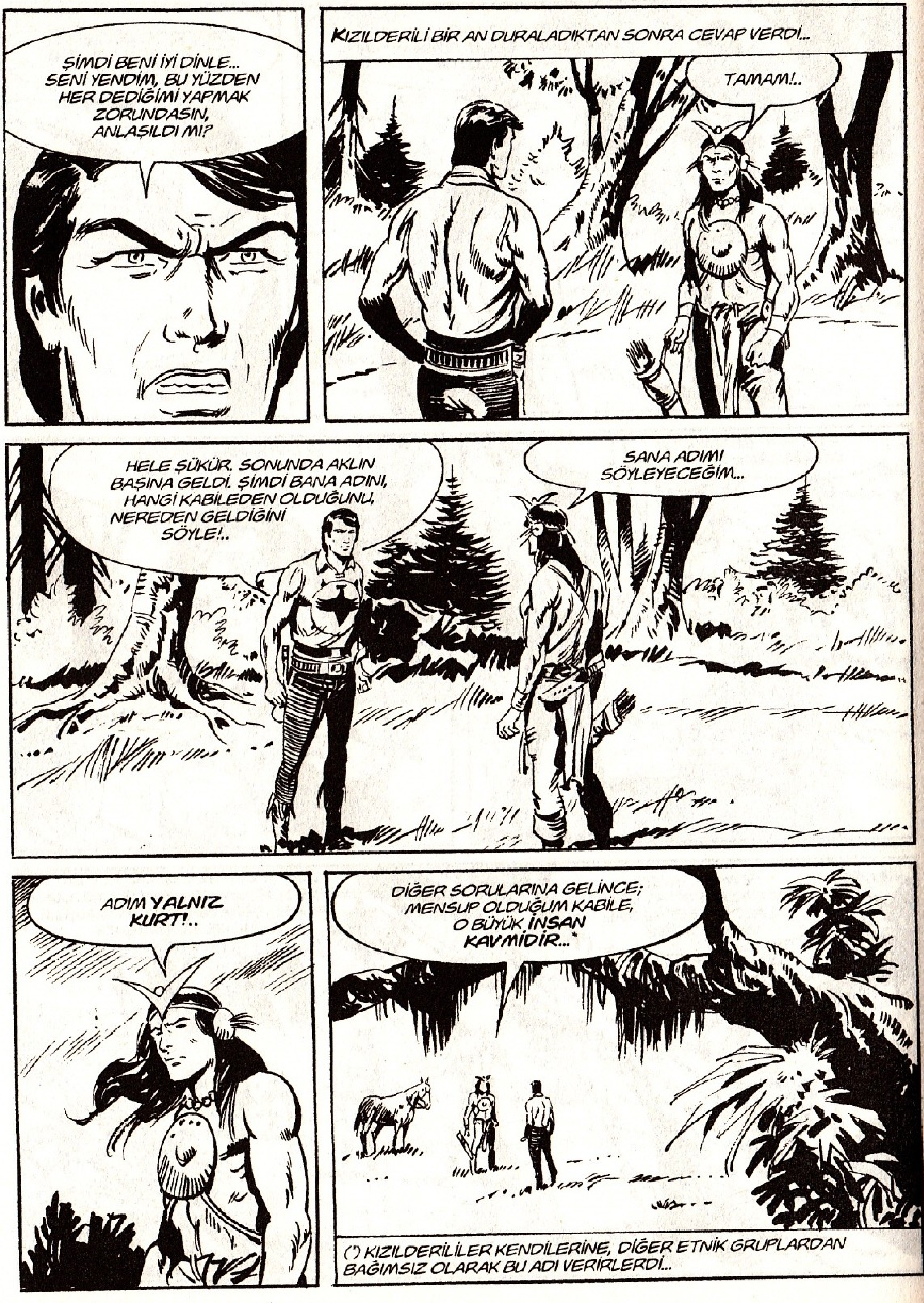

YETER ARTIK, ALLAH'IN CEZASI HERİF!
DAHA ÖNCE HİÇ BU KADAR İNATÇI BİRİYLE KARŞILAŞMAMIŞTIM...
ZWIIING
ZAGOR YILDIRIM GİBİ KIZILDERİLİ'NİN ÜSTÜNE ATLAYARAK AYAKLARI İLE MİDESİNE SERT BİR DARBE İNDİRDİ... AMA ESRARENGİZ KIZILDERİLİ SANKİ ACI DUYMAMIŞTI...
SOCK
VAY CANINA! NE KADAR DAYANIKLIYMIŞ. SANKİ BİR KAYA PARÇASINA ÇARPTIM...
SAVAŞÇI SES ÇIKARMADAN AYAĞA KALKARAK...


...BALTASINI ÇIKARDI...
BU ADAM GERÇEKTEN BAŞINA BELA ARIYOR, AMA AZ SONRA DİŞİNE GÖRE BİRİNİ BULDUĞUNU ANLAYACAK...
HAYDİ GEL BAKALIM, SESSİZ YABANCI! BALTALI İLAH'A MEYDAN OKUMANIN NE DEMEK OLDUĞUNU ŞİMDİ ANLARSIN...
TACK
YİNE DE SABRIMI TAŞIRDIĞIN İÇİN ÖVÜNEBİLİRSİN...

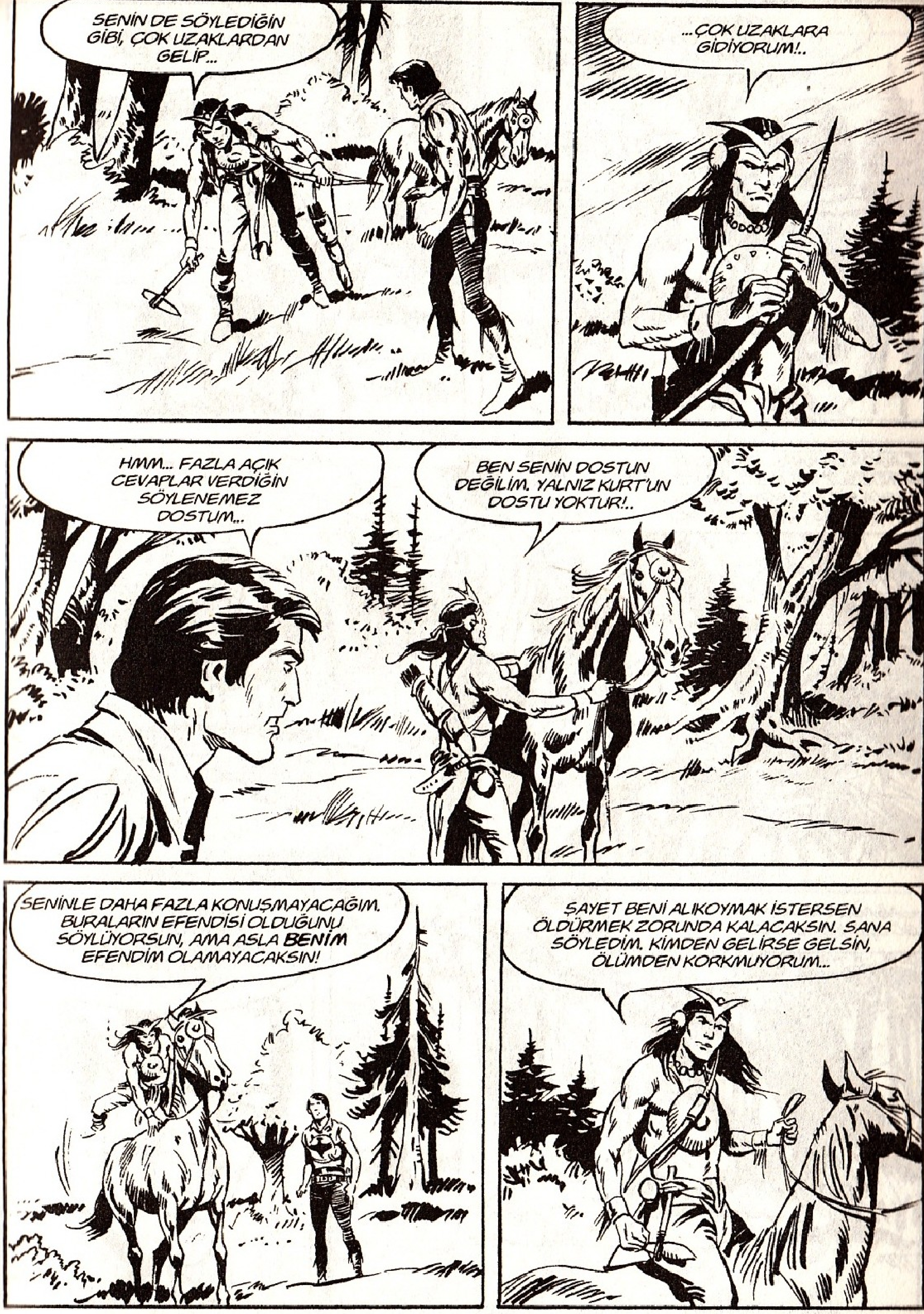

ÖYLE GÖRÜNÜYOR Kİ SENİ KONUŞTURMAYA ÇALIŞMANIN BİR YARARI YOK AHBAP...
İŞTE BU YÜZDEN BU GEREKSİZ KONUŞMAYA...
SWISS
...BİR SON VERMENİN ZAMANI GELDİ...
STOCK
AL BAKALIM!..
STUMP
İŞTE BÖYLE!..
SOCK

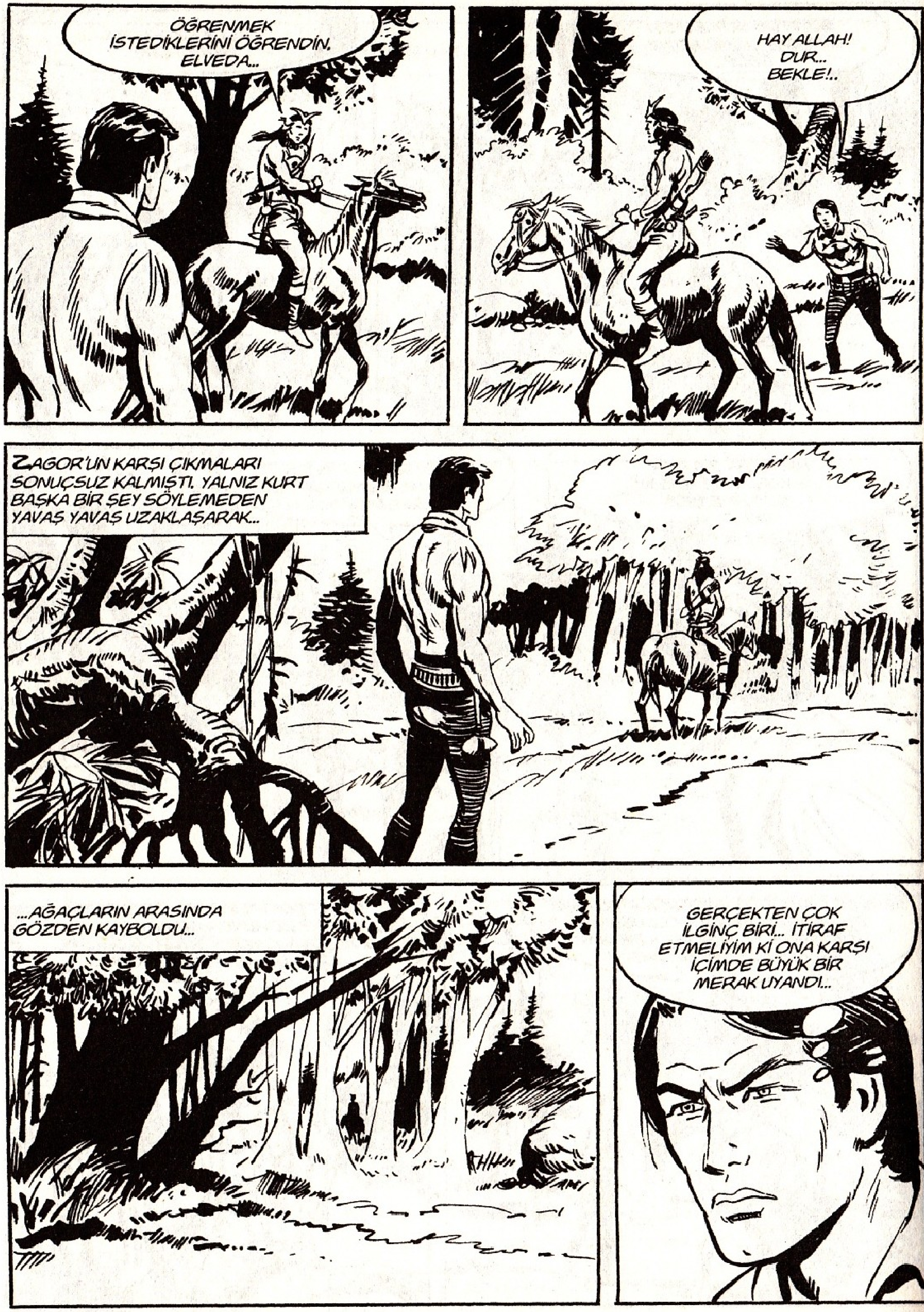

ESRARENGİZ KIZILDERİLİ YENİK DÜŞMÜŞTÜ. ATEŞ SAÇAN GÖZLERLE, BİR SÜRE HİÇ KONUŞMADAN HASMINA BAKTI...
SONRA ARALANAN DUDAKLARINDAN İKİ KELİME ÇIKTI...
ÖLDÜR BENİ!
HAY ALLAH... GERÇEKTEN ÇOK İNATÇIYMIŞSIN! ÖLMEKTEN YA DA ÖLDÜRMEKTEN BAŞKA BİR ŞEY DÜŞÜNMÜYORSUN...
NEREDEN GELDİĞİNİ BİLMİYORUM AMA ŞU ANDA DARKWOOD'DASIN... BURADA BARIŞ İÇİNDE YAŞAYAN TÜM KABİLELER DOSTLARI ZAGOR'UN KANUNLARINA UYARLAR...
BURADA KALDIĞIN SÜRECE SEN DE BENİM EMİRLERİME UYMAK ZORUNDASIN. SANA SADECE UFAK BİR DERS VERDİM. SENİ ÖLDÜRMEK AKLIMIN UCUNDAN BİLE GEÇMEZ...

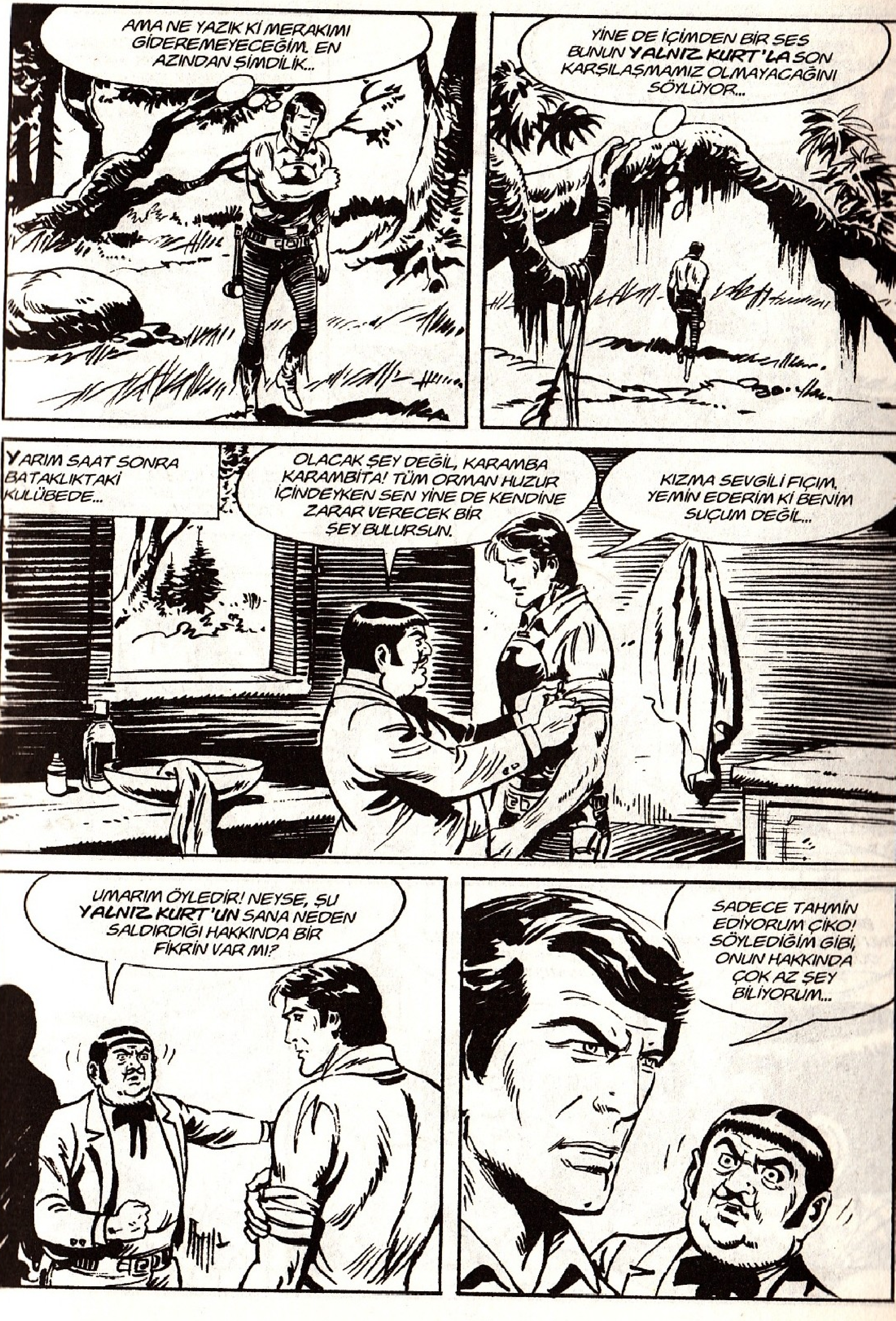

HAYDİ BİRAZ DA SEN KONUŞ! HEP KENDİ SESİMİ DUYMAKTAN SIKILDIM ARTIK...
ZAGOR DENEN BEYAZ ADAM!.. SEN HAYATIMI BAĞIŞLADIN...
...AMA SIRF BENİ KÜÇÜK DÜŞÜRMEK İÇİN!
?!
ALLAH KAHRETSİN! SEN DÜŞÜNDÜĞÜMDEN DE İNATÇIYMIŞSIN...
SENİ BİR GÜZEL PATAKLAMAKTAN BENİ ALIKOYAN ŞEY NEDİR, BİLMİYORUM!..
ÇOK GÜÇLÜSÜN, BEYAZ KÖPEK! BENSE YORGUNUM, UZUN BİR YOLCULUK YAPTIM. ARTIK SENİNLE MÜCADELE ETMEYECEĞİM. HAYDİ ÖLDÜR BENİ!..

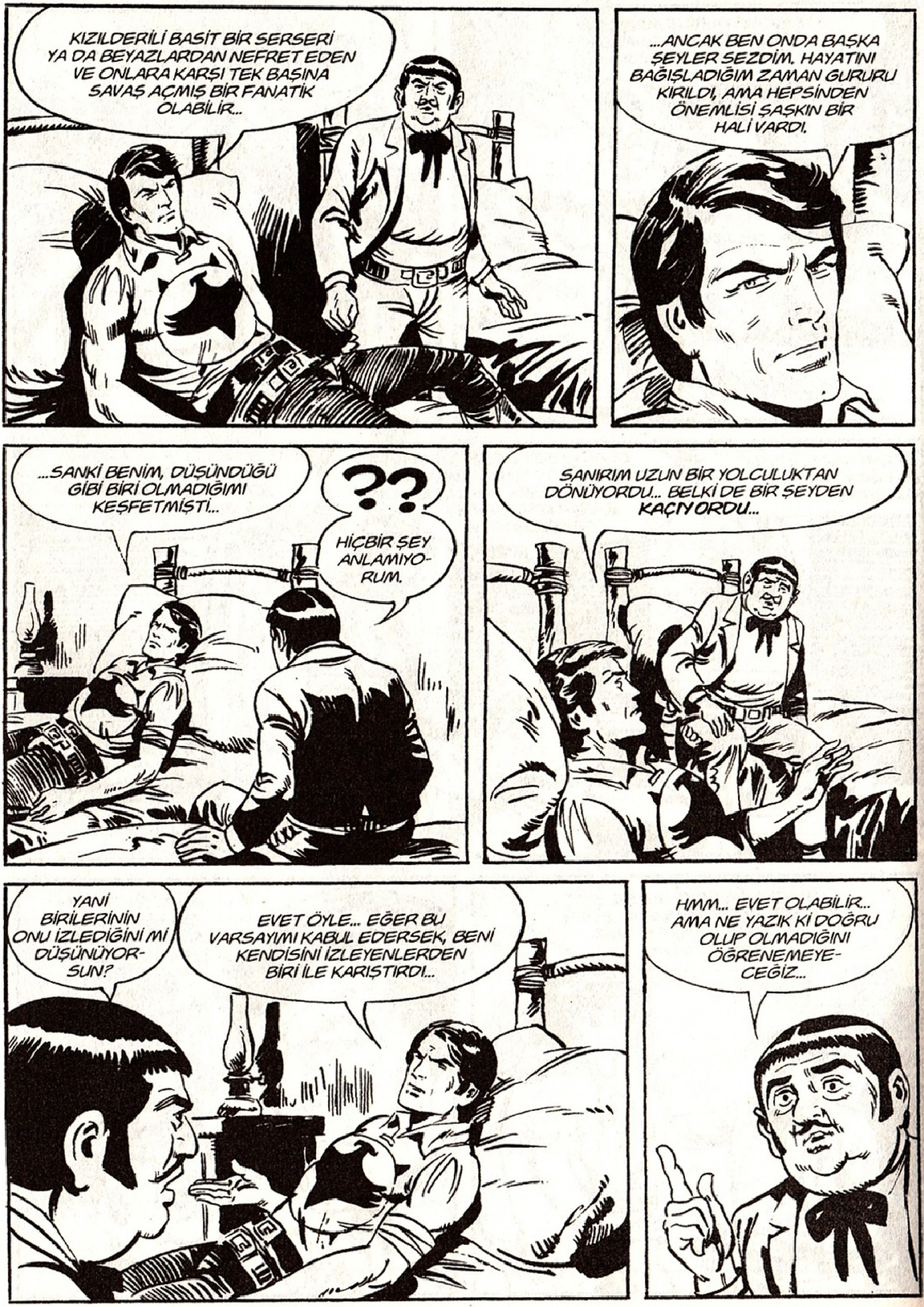

ŞİMDİ BENİ İYİ DİNLE... SENİ YENDİM, BU YÜZDEN HER DEDİĞİMİ YAPMAK ZORUNDASIN, ANLAŞILDI MI?
KIZILDERİLİ BİR AN DURALADIKTAN SONRA CEVAP VERDİ...
TAMAM!..
HELE ŞÜKÜR. SONUNDA AKLIN BAŞINA GELDİ. ŞİMDİ BANA ADINI, HANGİ KABİLEDEN OLDUĞUNU, NEREDEN GELDİĞİNİ SÖYLE!..
SANA ADIMI SÖYLEYECEĞİM...
ADIM **YALNIZ KURT**!..
DİĞER SORULARINA GELİNCE; MENSUP OLDUĞUM KABİLE, O BÜYÜK **İNSAN KAVMİDİR**...*

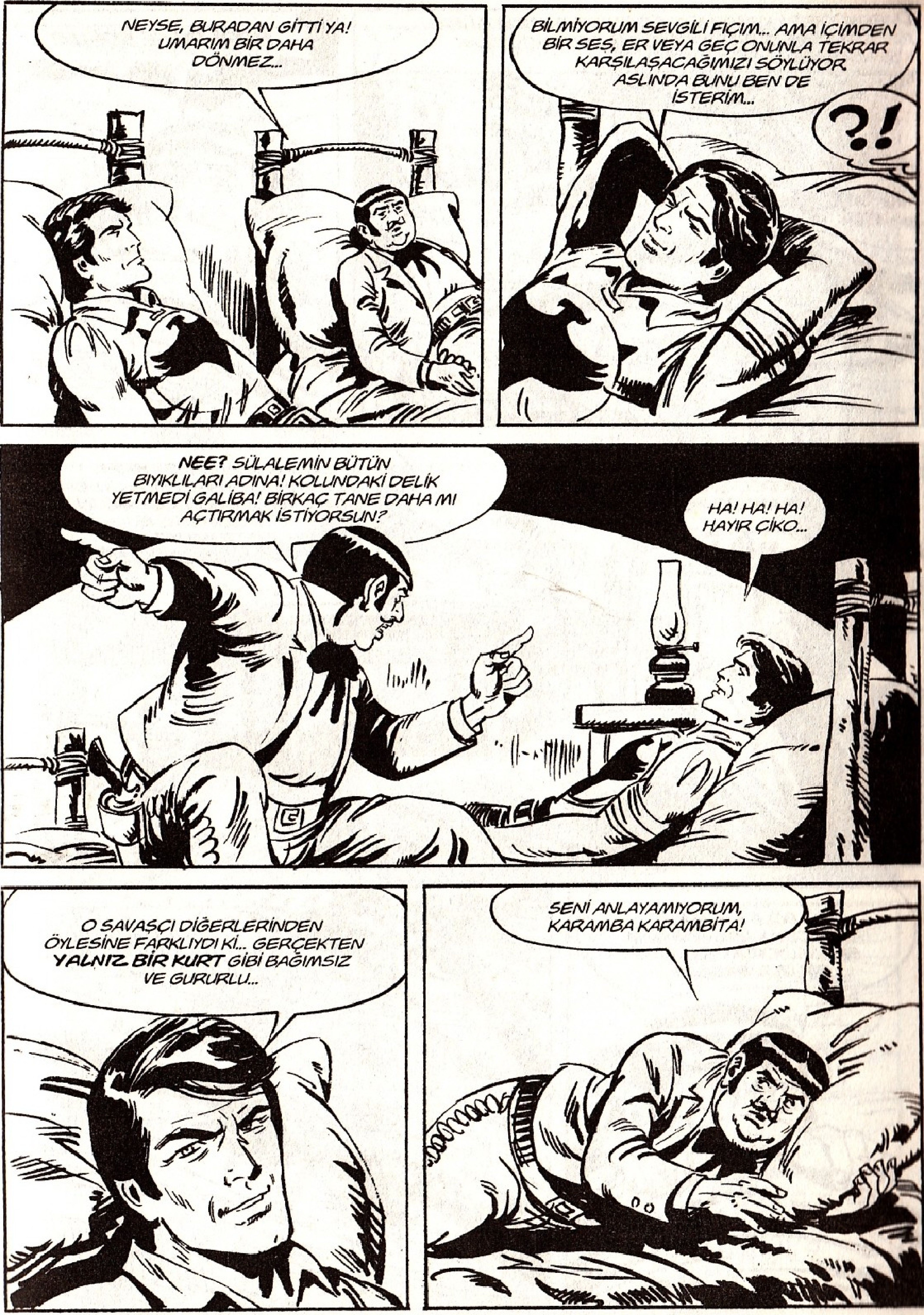
(*) KIZILDERİLİLER KENDİLERİNE, DİĞER ETNİK GRUPLARDAN BAĞIMSIZ OLARAK BU ADI VERİRLERDİ...

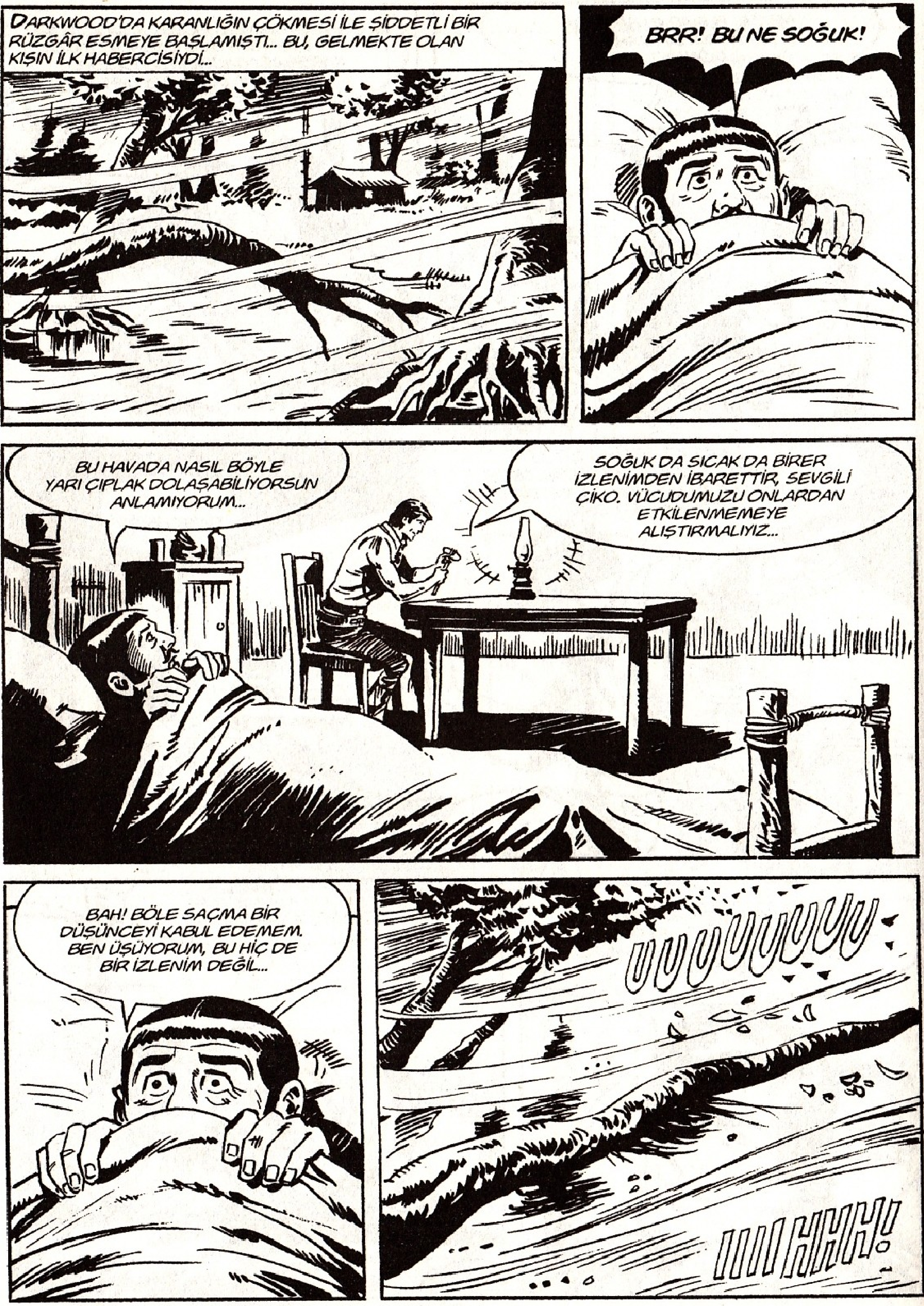

SENİN DE SÖYLEDİĞİN GİBİ, ÇOK UZAKLARDAN GELİP...
...ÇOK UZAKLARA GİDİYORUM!..
HMM... FAZLA AÇIK CEVAPLAR VERDİĞİN SÖYLENEMEZ DOSTUM...
BEN SENİN DOSTUN DEĞİLİM. YALNIZ KURT'UN DOSTU YOKTUR!..
SENİNLE DAHA FAZLA KONUŞMAYACAĞIM. BURALARIN EFENDİSİ OLDUĞUNU SÖYLÜYORSUN, AMA ASLA **BENİM** EFENDİM OLAMAYACAKSIN!
ŞAYET BENİ ALIKOYMAK İSTERSEN ÖLDÜRMEK ZORUNDA KALACAKSIN. SANA SÖYLEDİM. KİMDEN GELİRSE GELSİN, ÖLÜMDEN KORKMUYORUM...

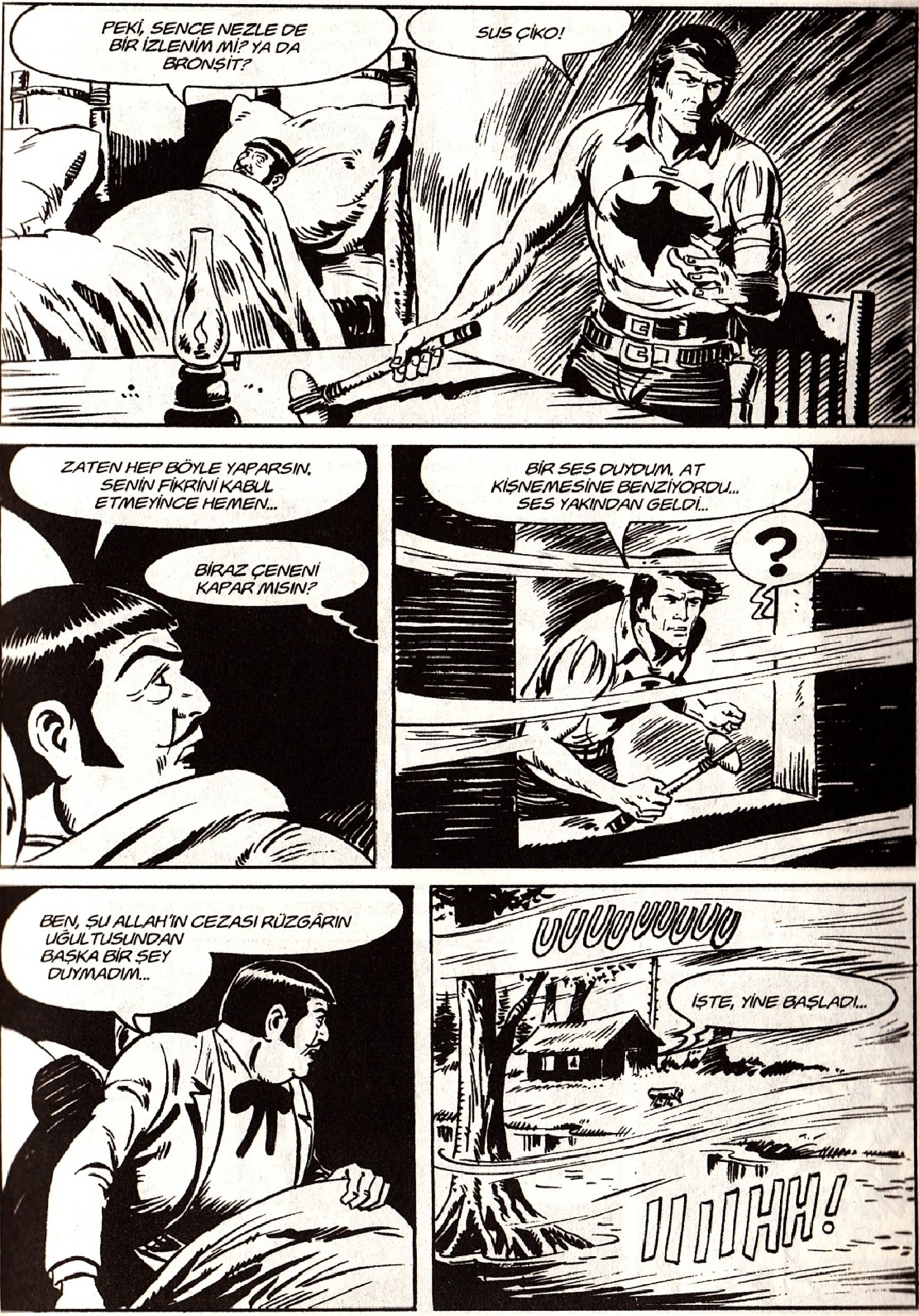

ÖĞRENMEK İSTEDİKLERİNİ ÖĞRENDİN. ELVEDA...
HAY ALLAH! DUR... BEKLE!..
ZAGOR'UN KARŞI ÇIKMALARI SONUÇSUZ KALMIŞTI. YALNIZ KURT BAŞKA BİR ŞEY SÖYLEMEDEN YAVAŞ YAVAŞ UZAKLAŞARAK...
...AĞAÇLARIN ARASINDA GÖZDEN KAYBOLDU...
GERÇEKTEN ÇOK İLGİNÇ BİRİ... İTİRAF ETMELİYİM Kİ ONA KARŞI İÇİMDE BÜYÜK BİR MERAK UYANDI...

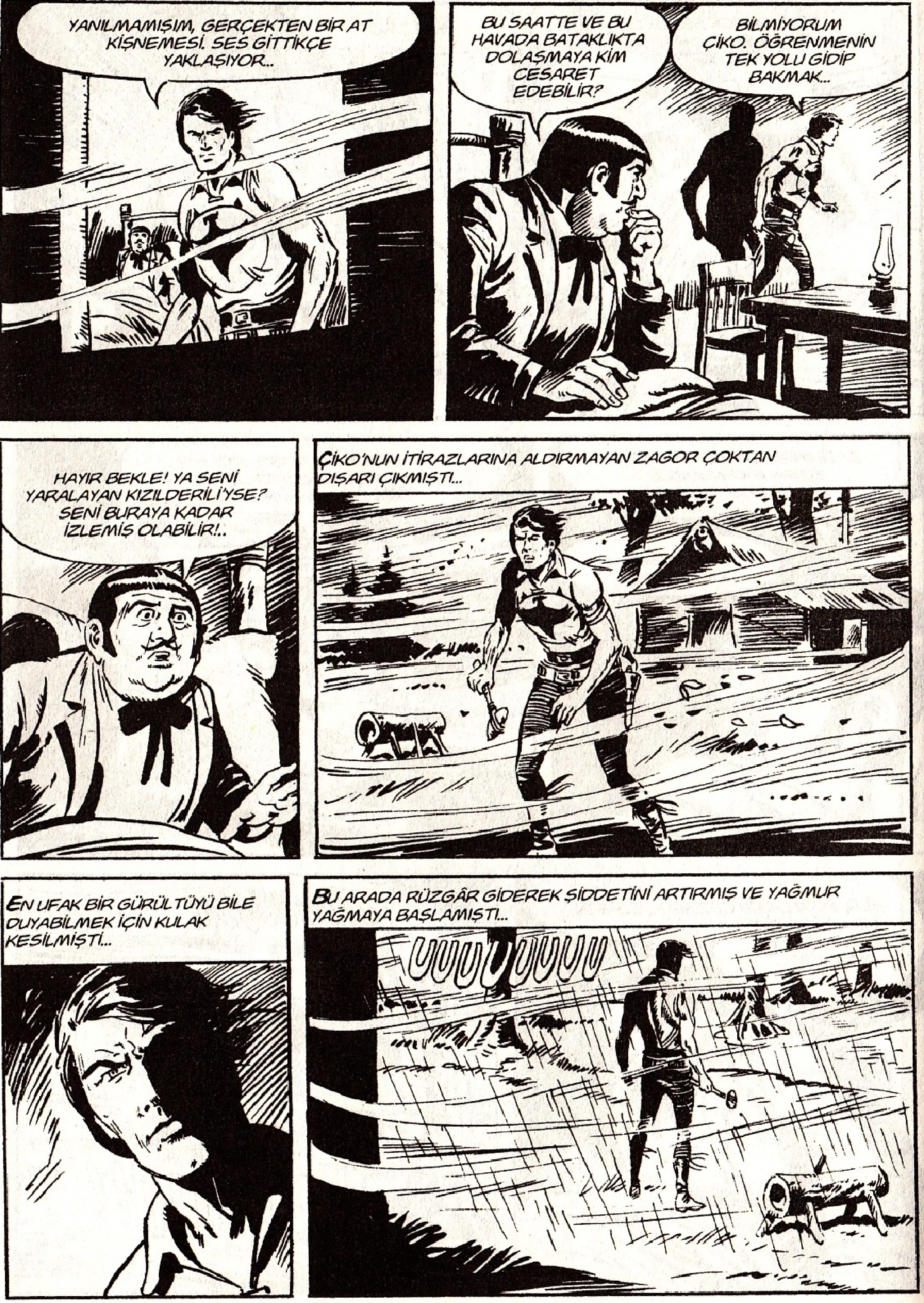

AMA NE YAZIK Kİ MERAKIMI GİDEREMEYECEĞİM. EN AZINDAN ŞİMDİLİK...
YİNE DE İÇİMDEN BİR SES BUNUN **YALNIZ KURT'LA** SON KARŞILAŞMAMIZ OLMAYACAĞINI SÖYLÜYOR...
YARIM SAAT SONRA BATAKLIKTAKİ KULÜBEDE...
OLACAK ŞEY DEĞİL, KARAMBA KARAMBİTA! TÜM ORMAN HUZUR İÇİNDEYKEN SEN YİNE DE KENDİNE ZARAR VERECEK BİR ŞEY BULURSUN.
KIZMA SEVGİLİ FIÇIM, YEMİN EDERİM Kİ BENİM SUÇUM DEĞİL...
UMARIM ÖYLEDİR! NEYSE, ŞU **YALNIZ KURT'UN** SANA NEDEN SALDIRDIĞI HAKKINDA BİR FİKRİN VAR MI?
SADECE TAHMİN EDİYORUM ÇİKO! SÖYLEDİĞİM GİBİ, ONUN HAKKINDA ÇOK AZ ŞEY BİLİYORUM...

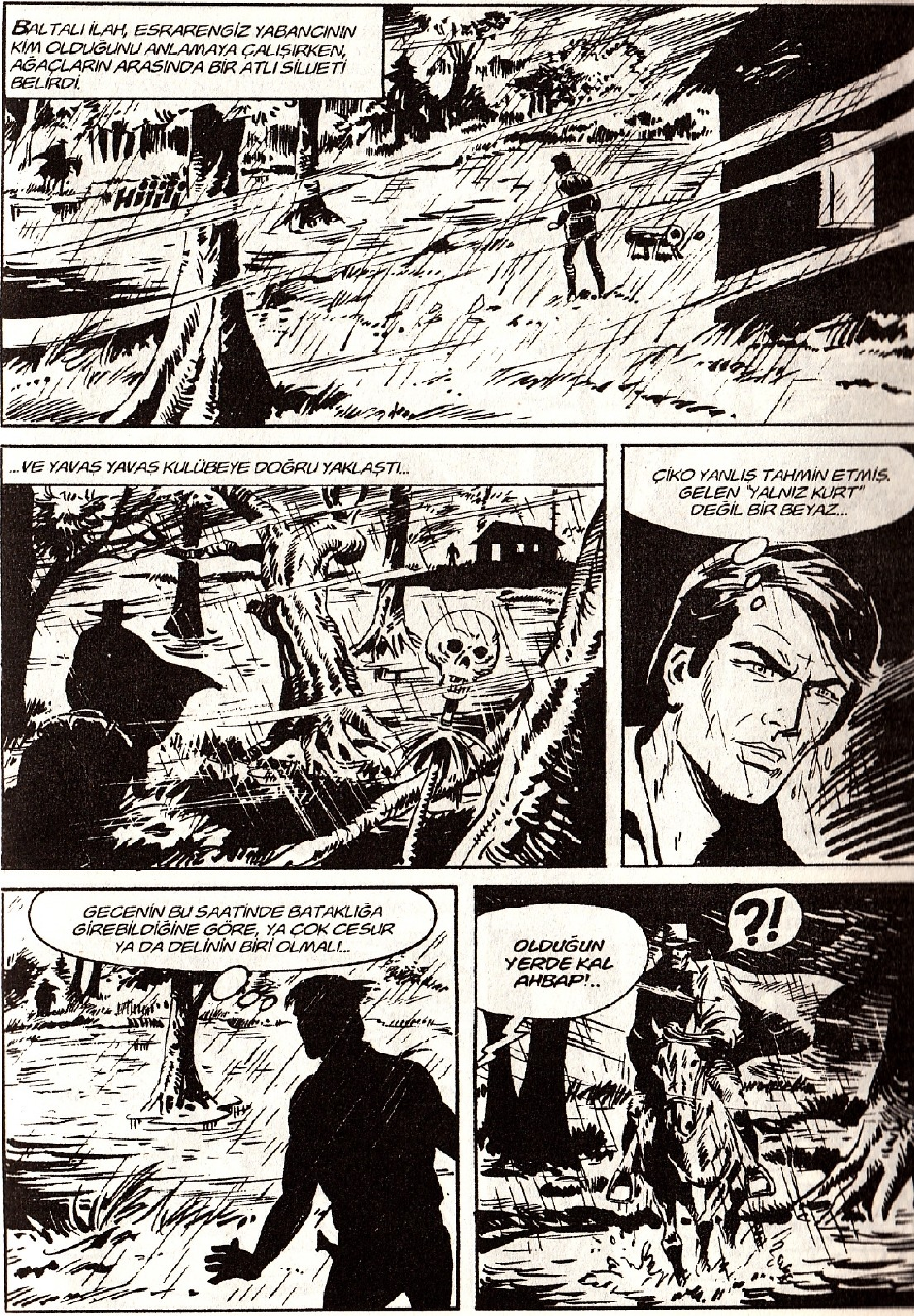

KIZILDERİLİ BASİT BİR SERSERİ YA DA BEYAZLARDAN NEFRET EDEN VE ONLARA KARŞI TEK BAŞINA SAVAŞ AÇMIŞ BİR FANATİK OLABİLİR...
...ANCAK BEN ONDA BAŞKA ŞEYLER SEZDİM. HAYATINI BAĞIŞLADIĞIM ZAMAN GURURU KIRILDI, AMA HEPSİNDEN ÖNEMLİSİ ŞAŞKIN BİR HALİ VARDI.
...SANKİ BENİM, DÜŞÜNDÜĞÜ GİBİ BİRİ OLMADIĞIMI KEŞFETMİŞTİ...
??
HİÇBİR ŞEY ANLAMIYORUM.
SANIRIM UZUN BİR YOLCULUKTAN DÖNÜYORDU... BELKİ DE BİR ŞEYDEN **KAÇIYORDU...**
YANİ BİRİLERİNİN ONU İZLEDİĞİNİ Mİ DÜŞÜNÜYORSUN?
EVET ÖYLE... EĞER BU VARSAYIMI KABUL EDERSEK, BENİ KENDİSİNİ İZLEYENLERDEN BİRİ İLE KARIŞTIRDI...
HMM... EVET OLABİLİR... AMA NE YAZIK Kİ DOĞRU OLUP OLMADIĞINI ÖĞRENEMEYECEĞİZ...

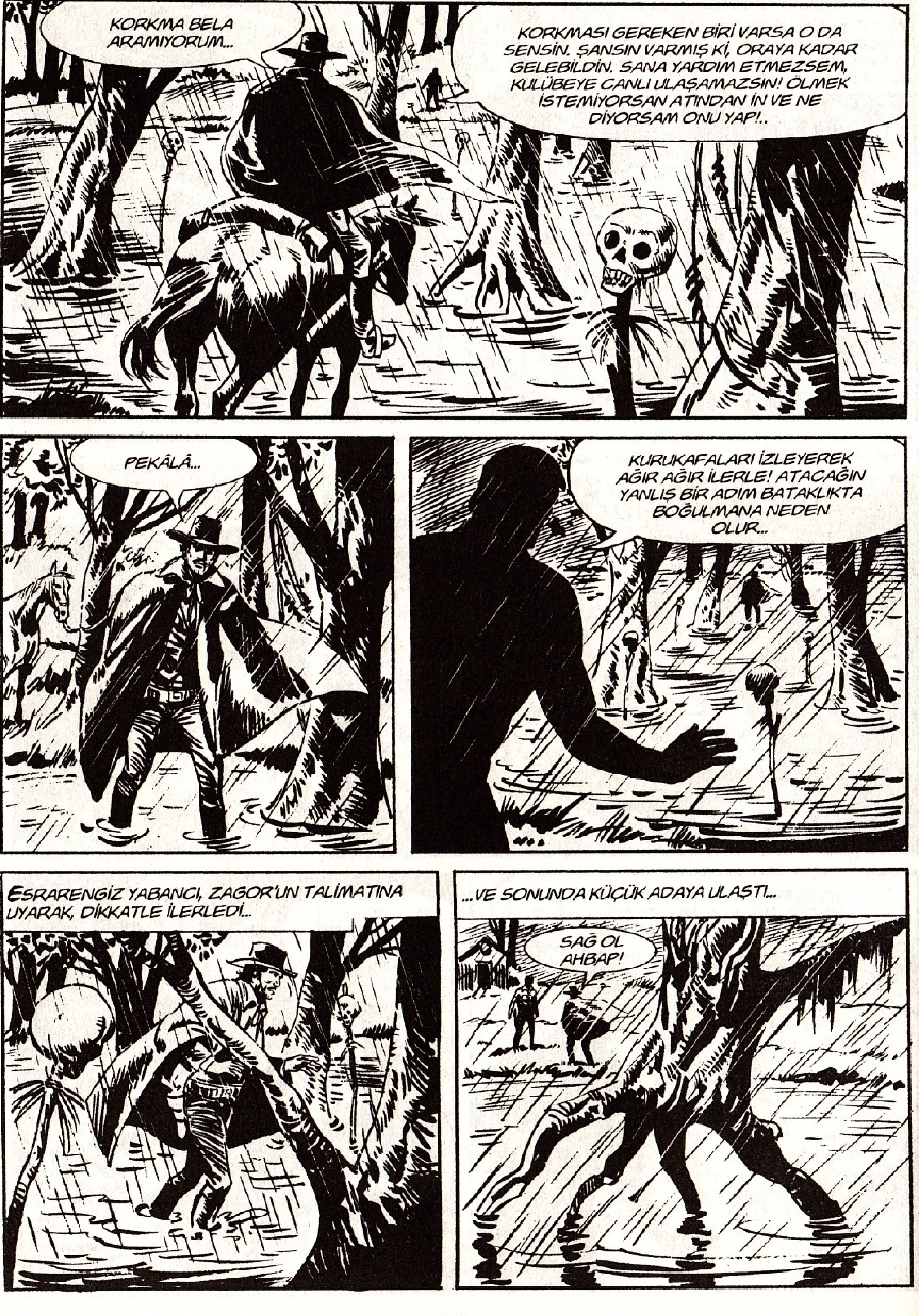

NEYSE, BURADAN GİTTİ YA! UMARIM BİR DAHA DÖNMEZ...
BİLMİYORUM SEVGİLİ FIÇIM... AMA İÇİMDEN BİR SES, ER VEYA GEÇ ONUNLA TEKRAR KARŞILAŞACAĞIMIZI SÖYLÜYOR ASLINDA BUNU BEN DE İSTERİM...
?!
NEE? SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! KOLUNDAKİ DELİK YETMEDİ GALİBA! BİRKAÇ TANE DAHA MI AÇTIRMAK İSTİYORSUN?
HA! HA! HA! HAYIR ÇİKO...
O SAVAŞÇI DİĞERLERİNDEN ÖYLESİNE FARKLIYDI Kİ... GERÇEKTEN **YALNIZ BİR KURT** GİBİ BAĞIMSIZ VE GURURLU...
SENİ ANLAYAMIYORUM, KARAMBA KARAMBİTA!

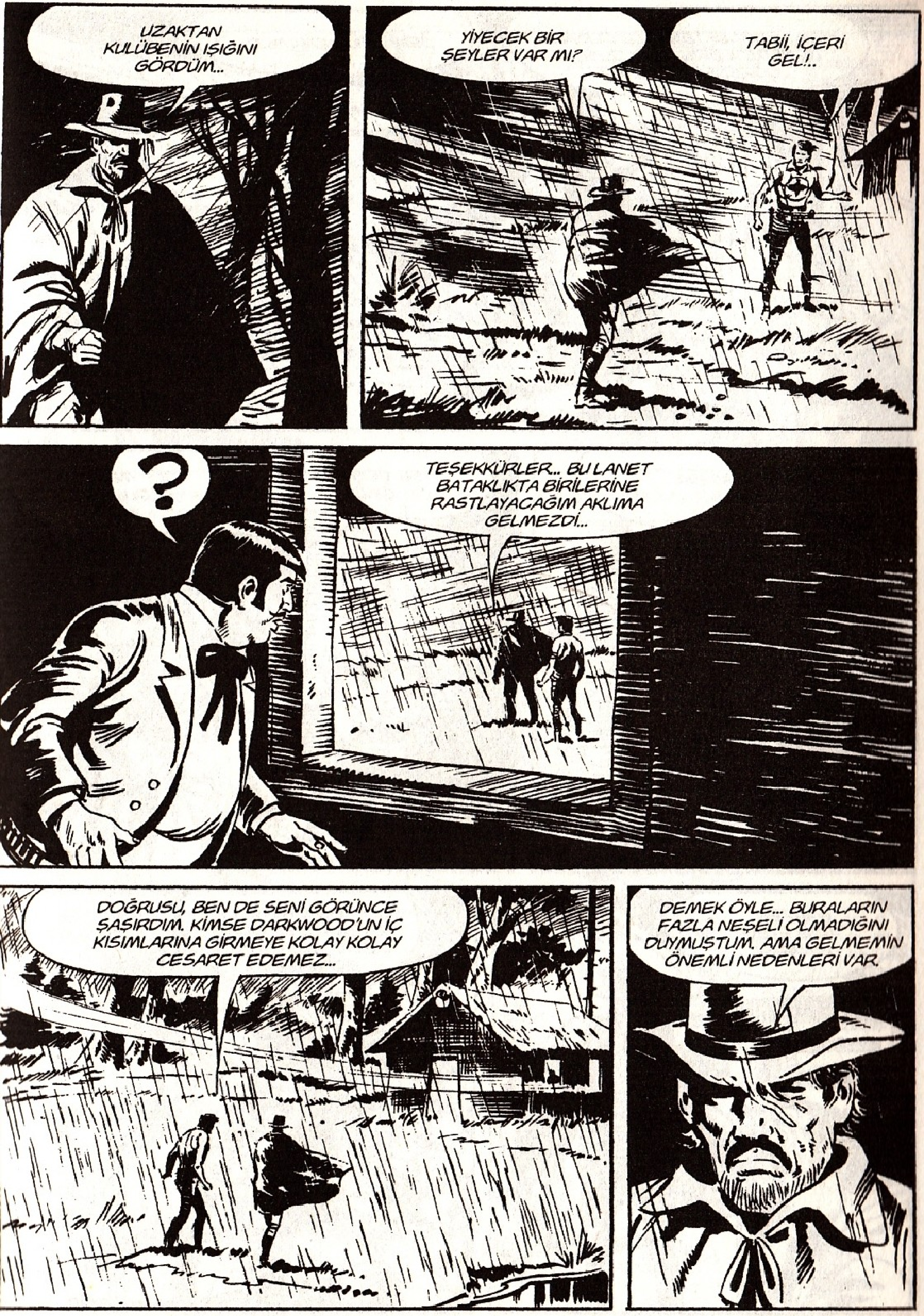

DARKWOOD'DA KARANLIĞIN ÇÖKMESİ İLE ŞİDDETLİ BİR RÜZGÂR ESMEYE BAŞLAMIŞTI... BU, GELMEKTE OLAN KIŞIN İLK HABERCİSİYDİ...
BRR! BU NE SOĞUK!
BU HAVADA NASIL BÖYLE YARI ÇIPLAK DOLAŞABİLİYORSUN ANLAMIYORUM...
SOĞUK DA SICAK DA BİRER İZLENİMDEN İBARETTİR, SEVGİLİ ÇİKO. VÜCUDUMUZU ONLARDAN ETKİLENMEMEYE ALIŞTIRMALIYIZ...
BAH! BÖLE SAÇMA BİR DÜŞÜNCEYİ KABUL EDEMEM. BEN ÜŞÜYORUM, BU HİÇ DE BİR İZLENİM DEĞİL...
UUUUUUUU
IIIHHH!

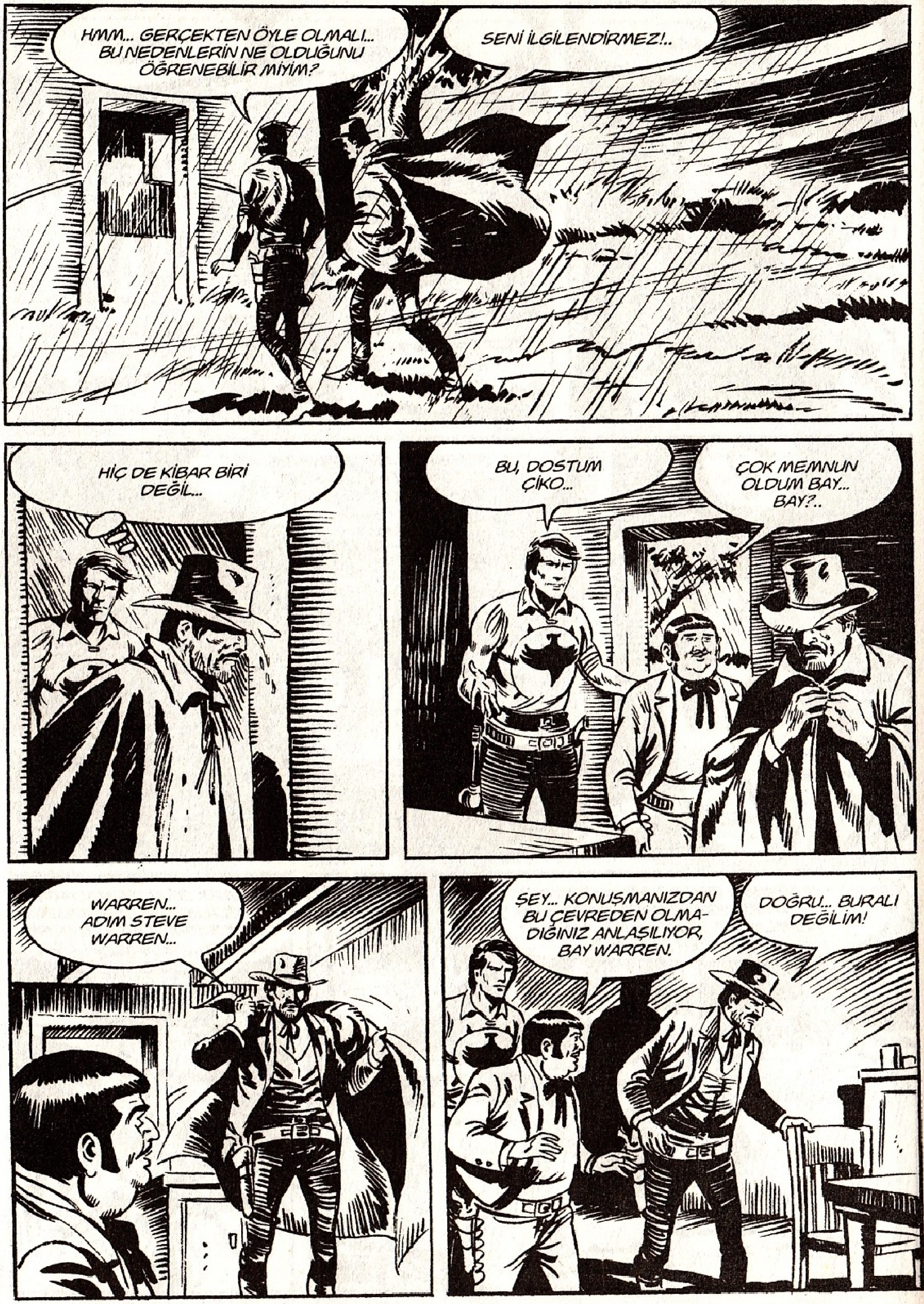

PEKİ, SENCE NEZLE DE BİR İZLENİM Mİ? YA DA BRONŞİT?
SUS ÇİKO!
ZATEN HEP BÖYLE YAPARSIN. SENİN FİKRİNİ KABUL ETMEYİNCE HEMEN...
BİRAZ ÇENENİ KAPAR MISIN?
BİR SES DUYDUM. AT KİŞNEMESİNE BENZİYORDU... SES YAKINDAN GELDİ...
?
BEN, ŞU ALLAH'IN CEZASI RÜZGÂRIN UĞULTUSUNDAN BAŞKA BİR ŞEY DUYMADIM...
UUUUUUUUU
İŞTE, YİNE BAŞLADI...
IIIIHH!

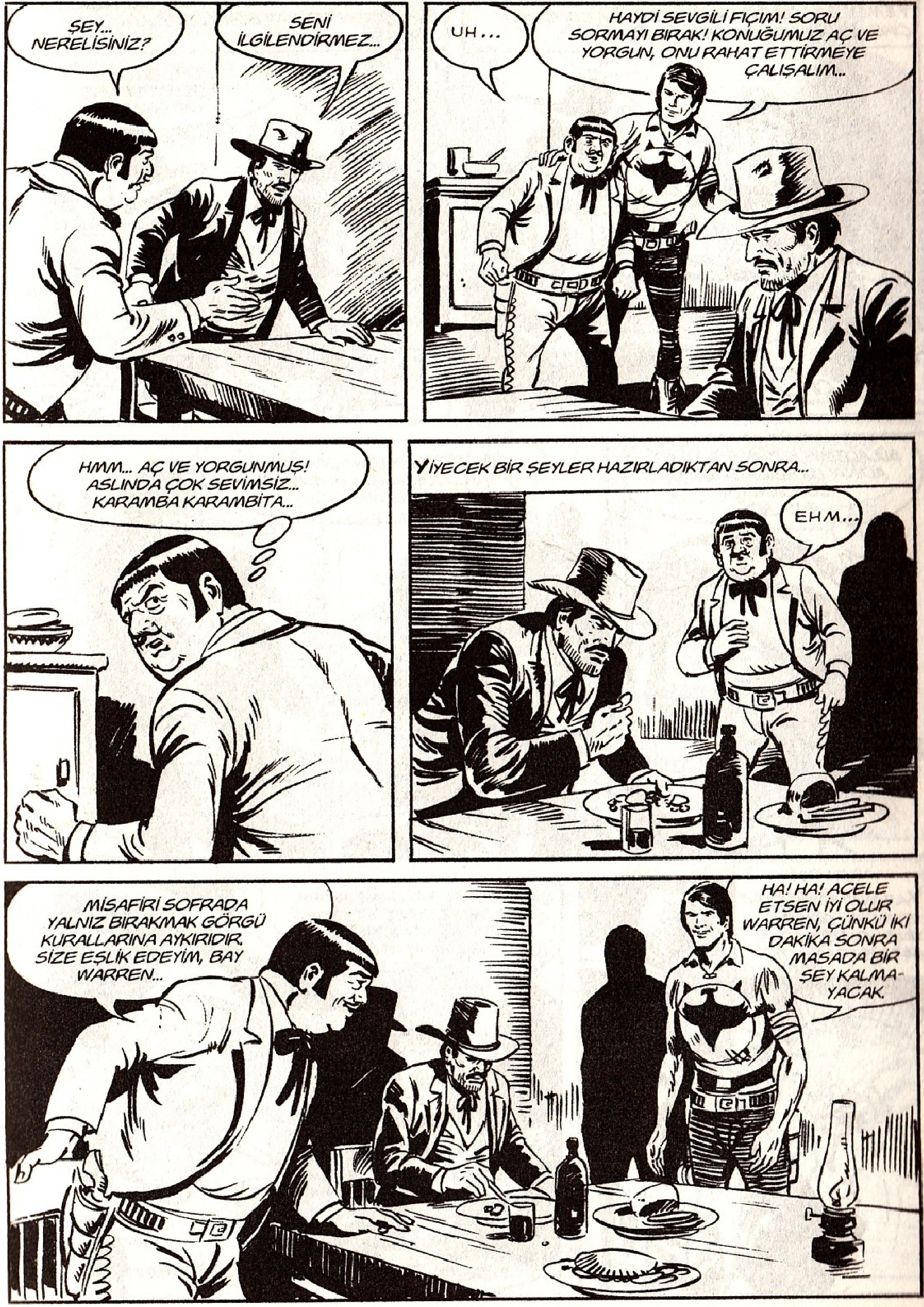

YANILMAMIŞIM, GERÇEKTEN BİR AT KİŞNEMESİ. SES GİTTİKÇE YAKLAŞIYOR...
BU SAATTE VE BU HAVADA BATAKLIKTA DOLAŞMAYA KİM CESARET EDEBİLİR?
BİLMİYORUM ÇİKO. ÖĞRENMENİN TEK YOLU GİDİP BAKMAK...
HAYIR BEKLE! YA SENİ YARALAYAN KIZILDERİLİ'YSE? SENİ BURAYA KADAR İZLEMİŞ OLABİLİR!..
ÇİKO'NUN İTİRAZLARINA ALDIRMAYAN ZAGOR ÇOKTAN DIŞARI ÇIKMIŞTI...
EN UFAK BİR GÜRÜLTÜYÜ BİLE DUYABİLMEK İÇİN KULAK KESİLMİŞTİ...
BU ARADA RÜZGÂR GİDEREK ŞİDDETİNİ ARTIRMIŞ VE YAĞMUR YAĞMAYA BAŞLAMIŞTI...
UUUUUUUUUU

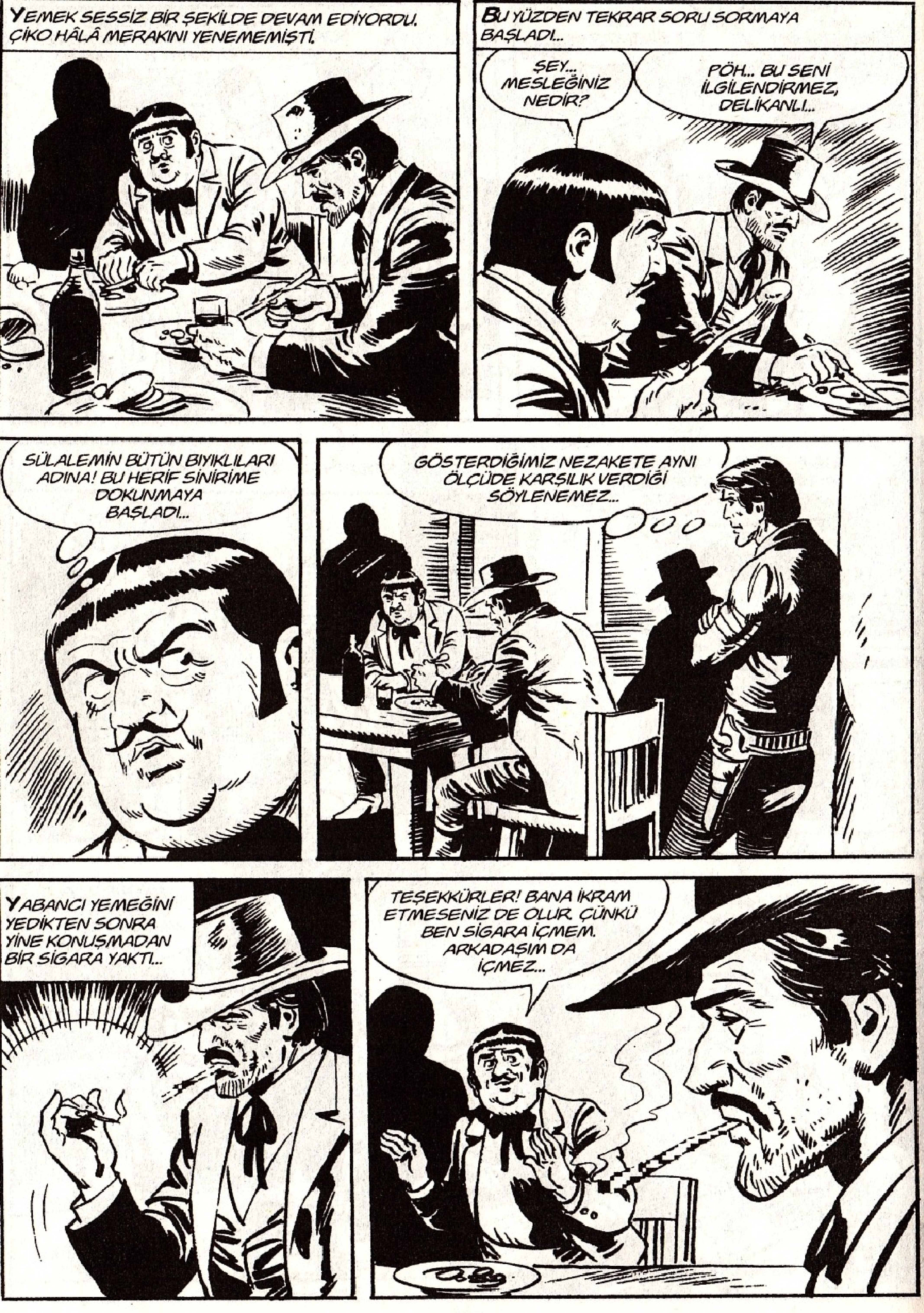

BALTALI İLAH, ESRARENGİZ YABANCININ KİM OLDUĞUNU ANLAMAYA ÇALIŞIRKEN, AĞAÇLARIN ARASINDA BİR ATLI SİLUETİ BELİRDİ.
...VE YAVAŞ YAVAŞ KULÜBEYE DOĞRU YAKLAŞTI...
ÇİKO YANLIŞ TAHMİN ETMİŞ. GELEN "YALNIZ KURT" DEĞİL BİR BEYAZ...
GECENİN BU SAATİNDE BATAKLIĞA GİREBİLDİĞİNE GÖRE, YA ÇOK CESUR YA DA DELİNİN BİRİ OLMALI...
OLDUĞUN YERDE KAL AHBAP!..
?!

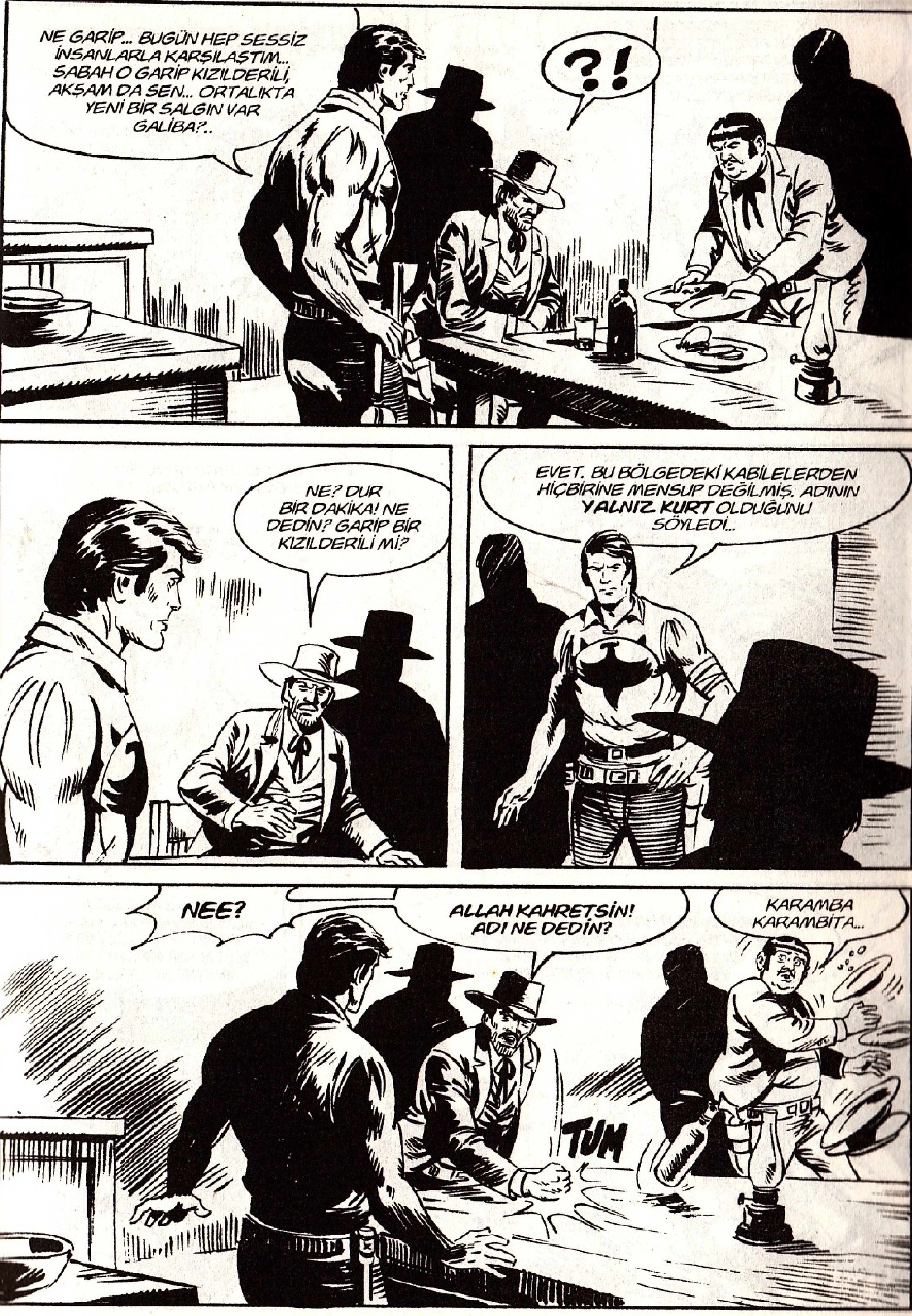

KORKMA BELA ARAMIYORUM...
KORKMASI GEREKEN BİRİ VARSA O DA SENSİN. ŞANSIN VARMIŞ Kİ, ORAYA KADAR GELEBİLDİN. SANA YARDIM ETMEZSEM, KULÜBEYE CANLI ULAŞAMAZSIN! ÖLMEK İSTEMİYORSAN ATINDAN İN VE NE DİYORSAM ONU YAP!..
PEKÂLÂ...
KURUKAFALARI İZLEYEREK AĞIR AĞIR İLERLE! ATACAĞIN YANLIŞ BİR ADIM BATAKLIKTA BOĞULMANA NEDEN OLUR...
ESRARENGİZ YABANCI, ZAGOR'UN TALİMATINA UYARAK, DİKKATLE İLERLEDİ...
...VE SONUNDA KÜÇÜK ADAYA ULAŞTI...
SAĞ OL AHBAP!

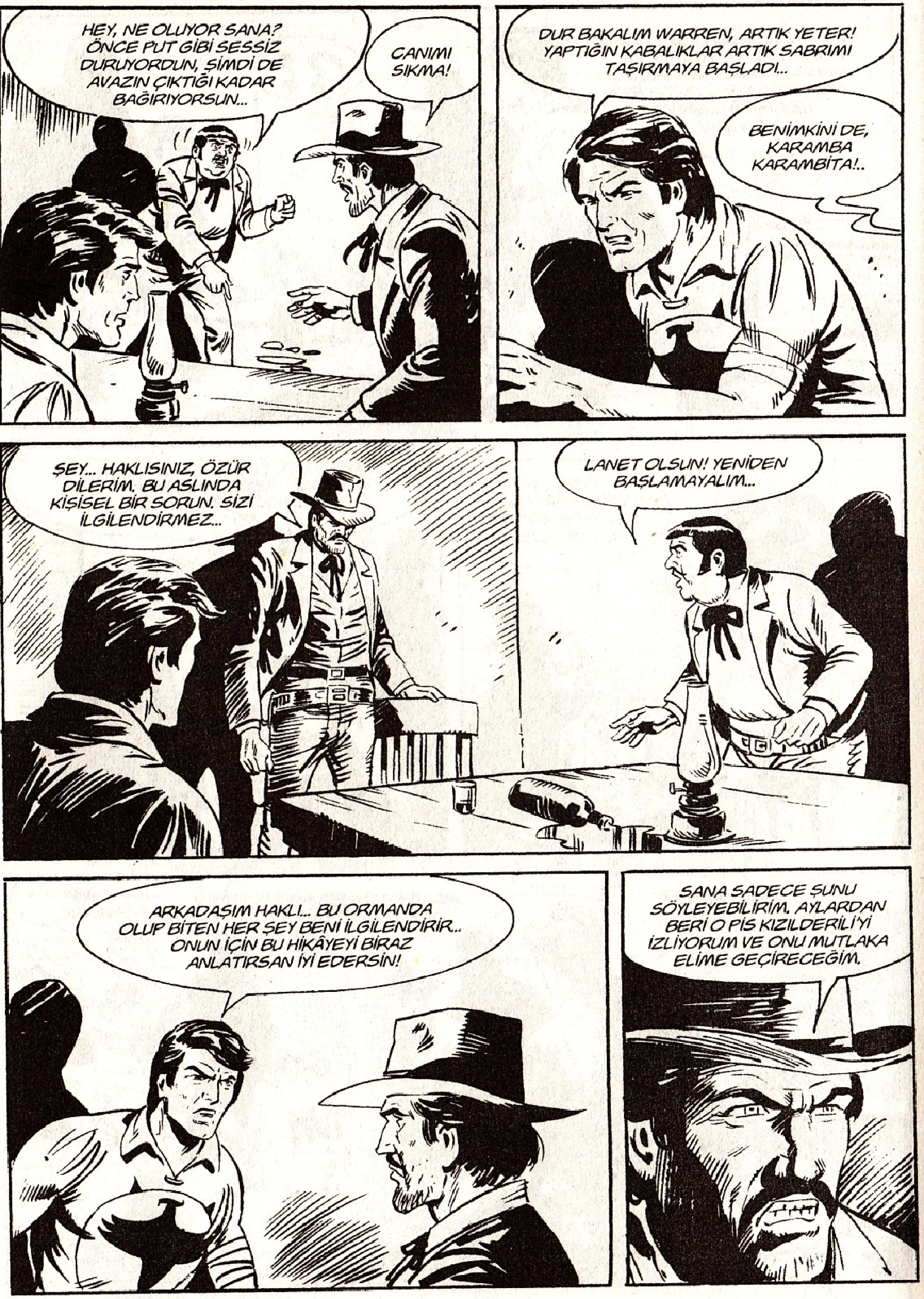

UZAKTAN KULÜBENİN IŞIĞINI GÖRDÜM...
YİYECEK BİR ŞEYLER VAR MI?
TABİİ, İÇERİ GEL!..
?
TEŞEKKÜRLER... BU LANET BATAKLIKTA BİRİLERİNE RASTLAYACAGIM AKLIMA GELMEZDİ...
DOĞRUSU, BEN DE SENİ GÖRÜNCE ŞAŞIRDIM. KİMSE DARKWOOD'UN İÇ KISIMLARINA GİRMEYE KOLAY KOLAY CESARET EDEMEZ...
DEMEK ÖYLE... BURALARIN FAZLA NEŞELİ OLMADIĞINI DUYMUŞTUM. AMA GELMEMİN ÖNEMLİ NEDENLERİ VAR.

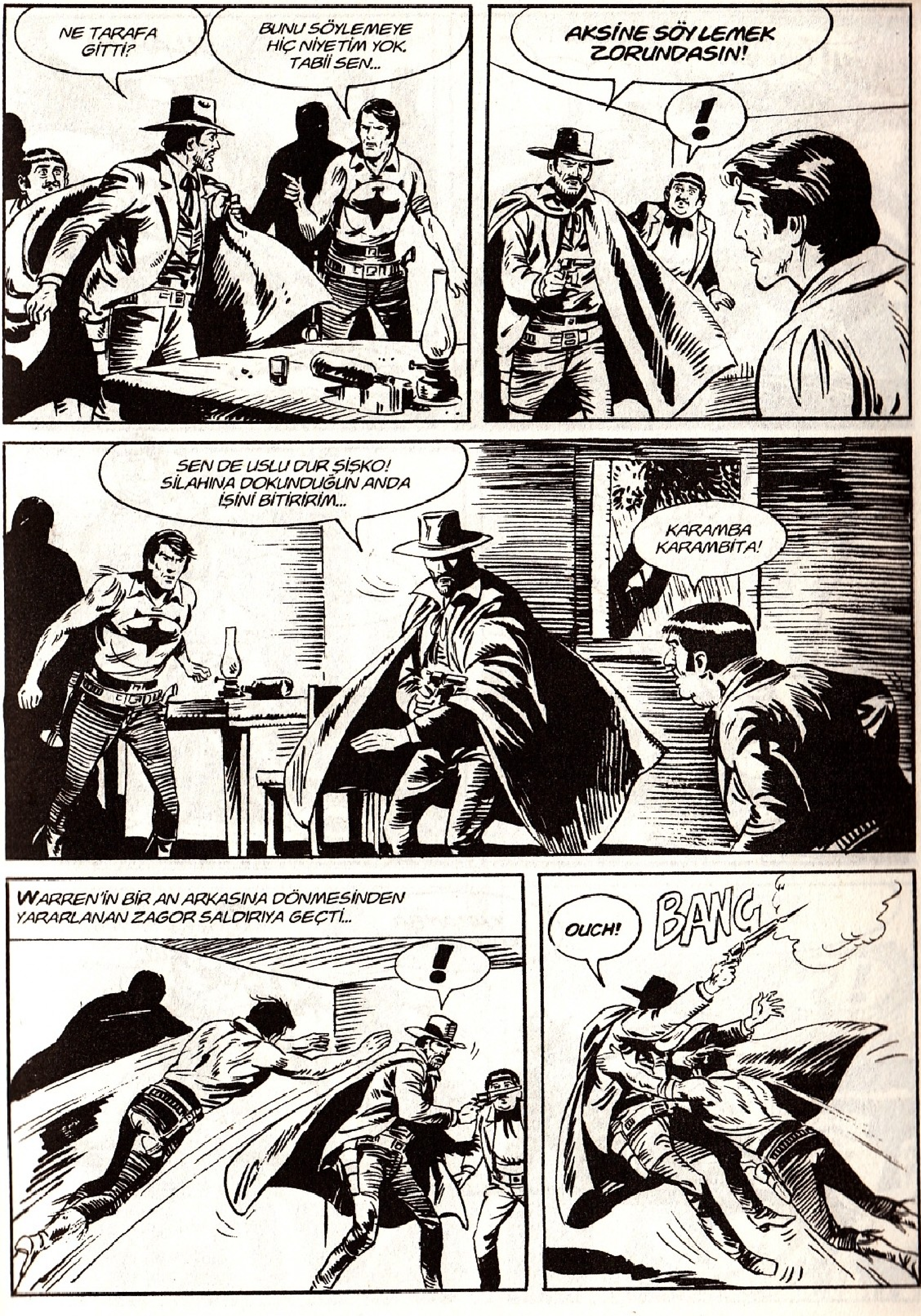

HMM... GERÇEKTEN ÖYLE OLMALI... BU NEDENLERİN NE OLDUĞUNU ÖĞRENEBİLİR MİYİM?
SENİ İLGİLENDİRMEZ!..
HİÇ DE KİBAR BİRİ DEĞİL...
BU, DOSTUM ÇİKO...
ÇOK MEMNUN OLDUM BAY... BAY?..
WARREN... ADIM STEVE WARREN...
ŞEY... KONUŞMANIZDAN BU ÇEVREDEN OLMADIĞINIZ ANLAŞILIYOR, BAY WARREN.
DOĞRU... BURALI DEĞİLİM!

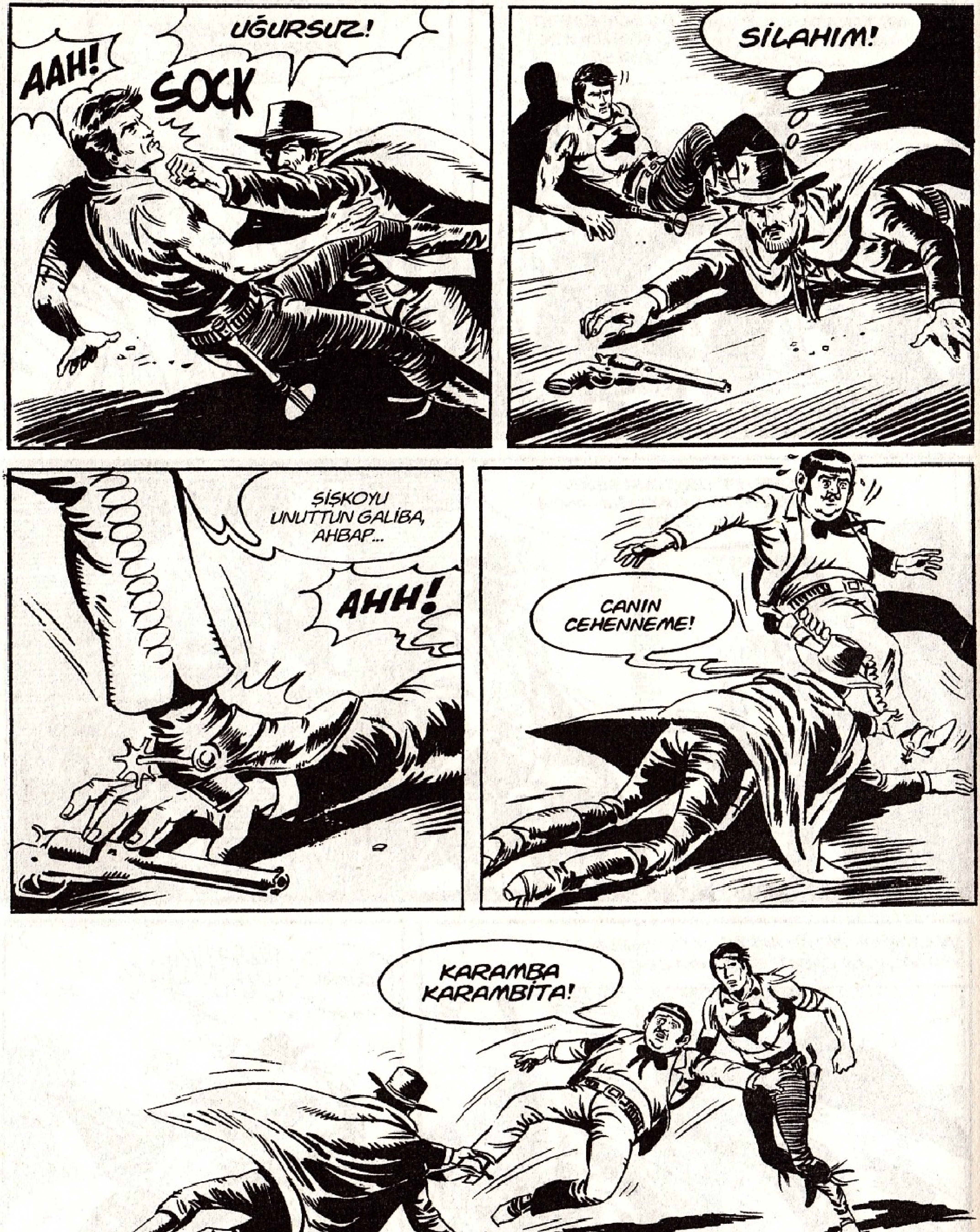

ŞEY... NERELİSİNİZ?
SENİ İLGİLENDİRMEZ...
UH...
HAYDİ SEVGİLİ FIÇIM! SORU SORMAYI BIRAK! KONUĞUMUZ AÇ VE YORGUN, ONU RAHAT ETTİRMEYE ÇALIŞALIM...
HMM... AÇ VE YORGUNMUŞ! ASLINDA ÇOK SEVİMSİZ... KARAMBA KARAMBİTA...
YİYECEK BİR ŞEYLER HAZIRLADIKTAN SONRA...
EHM...
MİSAFİRİ SOFRADA YALNIZ BIRAKMAK GÖRGÜ KURALLARINA AYKIRIDIR. SİZE EŞLİK EDEYİM, BAY WARREN...
HA! HA! ACELE ETSEN İYİ OLUR WARREN, ÇÜNKÜ İKİ DAKİKA SONRA MASADA BİR ŞEY KALMAYACAK.

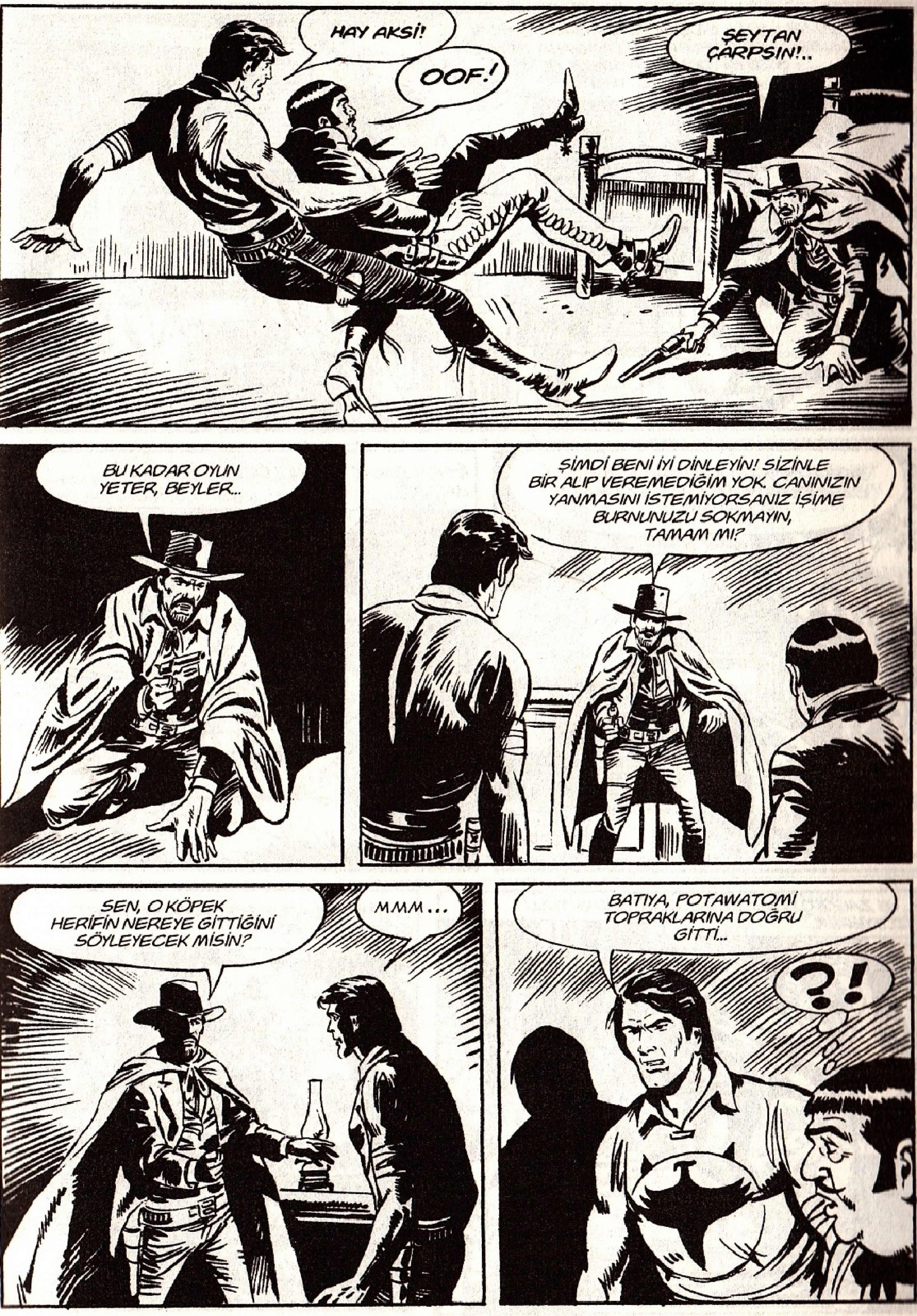

YEMEK SESSİZ BİR ŞEKİLDE DEVAM EDİYORDU. ÇİKO HÂLÂ MERAKINI YENEMEMİŞTİ.
BU YÜZDEN TEKRAR SORU SORMAYA BAŞLADI...
ŞEY... MESLEĞİNİZ NEDİR?
PÖH... BU SENİ İLGİLENDİRMEZ, DELİKANLI...
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! BU HERİF SİNİRİME DOKUNMAYA BAŞLADI...
GÖSTERDİĞİMİZ NEZAKETE AYNI ÖLÇÜDE KARŞILIK VERDİĞİ SÖYLENEMEZ...
YABANCI YEMEĞİNİ YEDİKTEN SONRA YİNE KONUŞMADAN BİR SİGARA YAKTI...
TEŞEKKÜRLER! BANA İKRAM ETMESENİZ DE OLUR. ÇÜNKÜ BEN SİGARA İÇMEM. ARKADAŞIM DA İÇMEZ...

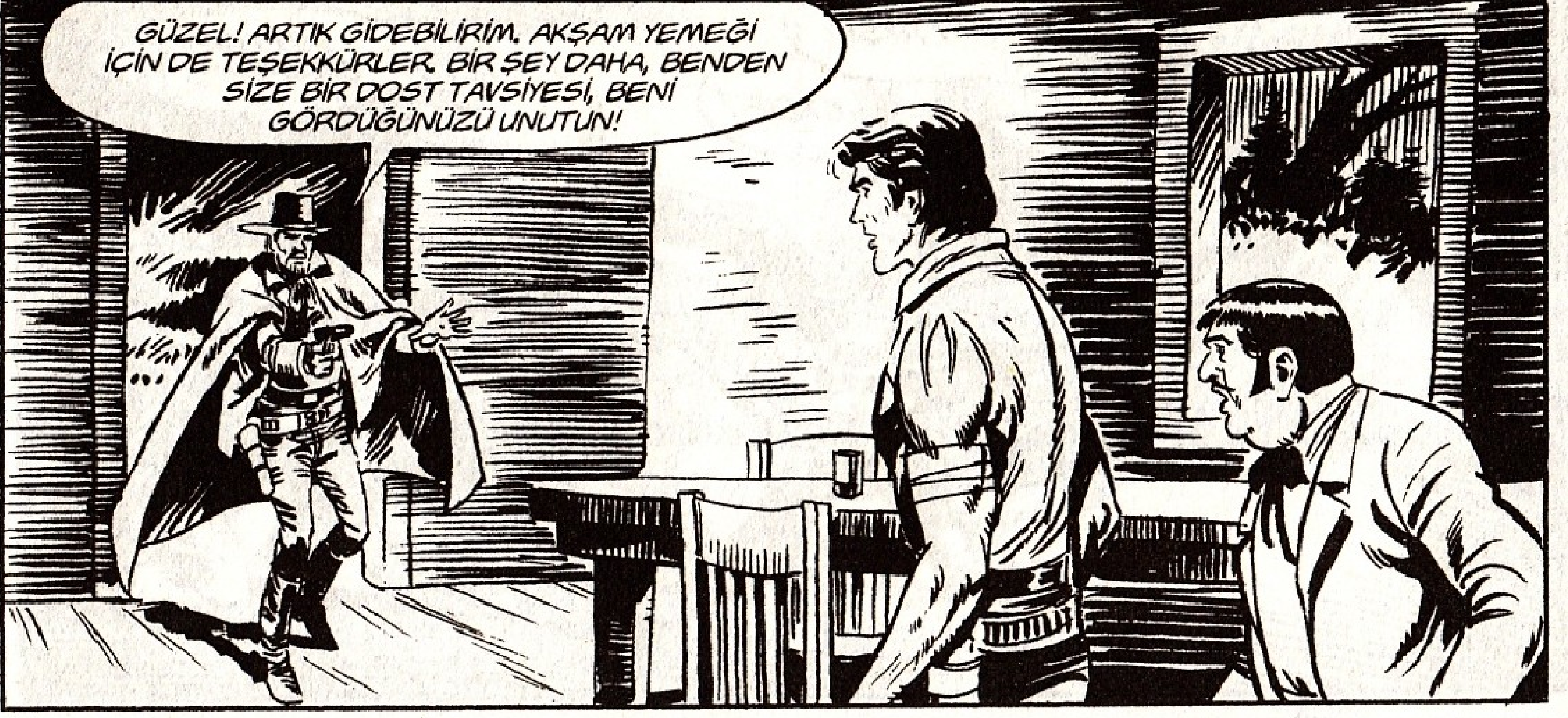

NE GARİP... BUGÜN HEP SESSİZ İNSANLARLA KARŞILAŞTIM... SABAH O GARİP KIZILDERİLİ, AKŞAM DA SEN... ORTALIKTA YENİ BİR SALGIN VAR GALİBA?..
?!
NE? DUR BİR DAKİKA! NE DEDİN? GARİP BİR KIZILDERİLİ Mİ?
EVET. BU BÖLGEDEKİ KABİLELERDEN HİÇBİRİNE MENSUP DEĞİLMİŞ. ADININ **YALNIZ KURT** OLDUĞUNU SÖYLEDİ...
NEE?
ALLAH KAHRETSİN! ADI NE DEDİN?
KARAMBA KARAMBİTA...
TUM

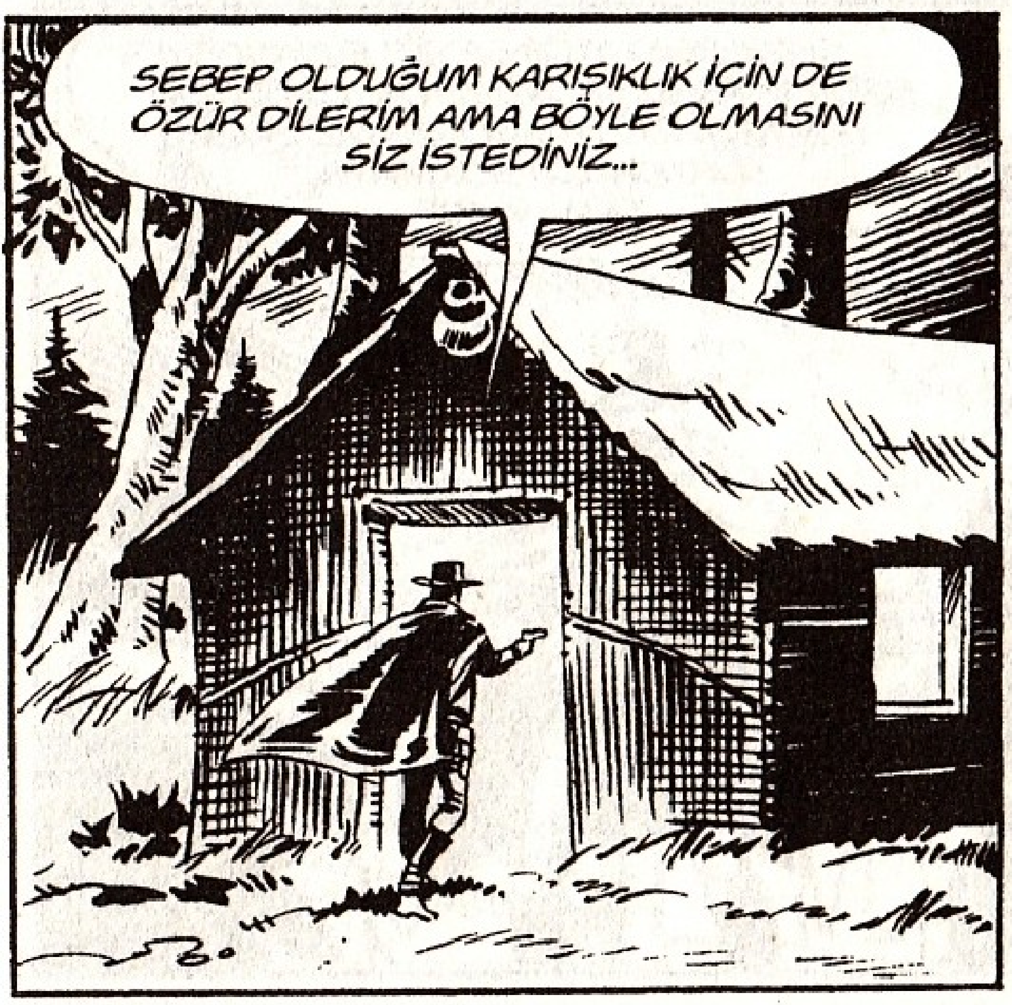

HEY, NE OLUYOR SANA? ÖNCE PUT GİBİ SESSİZ DURUYORDUN, ŞİMDİ DE AVAZIN ÇIKTIĞI KADAR BAĞIRIYORSUN...
CANIMI SIKMA!
DUR BAKALIM WARREN, ARTIK YETER! YAPTIĞIN KABALIKLAR ARTIK SABRIMI TAŞIRMAYA BAŞLADI...
BENİMKİNİ DE, KARAMBA KARAMBİTA!..
ŞEY... HAKLISINIZ, ÖZÜR DİLERİM. BU ASLINDA KİŞİSEL BİR SORUN. SİZİ İLGİLENDİRMEZ...
LANET OLSUN! YENİDEN BAŞLAMAYALIM...
ARKADAŞIM HAKLI... BU ORMANDA OLUP BİTEN HER ŞEY BENİ İLGİLENDİRİR... ONUN İÇİN BU HİKÂYEYİ BİRAZ ANLATIRSAN İYİ EDERSİN!
SANA SADECE ŞUNU SÖYLEYEBİLİRİM. AYLARDAN BERİ O PİS KIZILDERİLİ'Yİ İZLİYORUM VE ONU MUTLAKA ELİME GEÇİRECEĞİM.

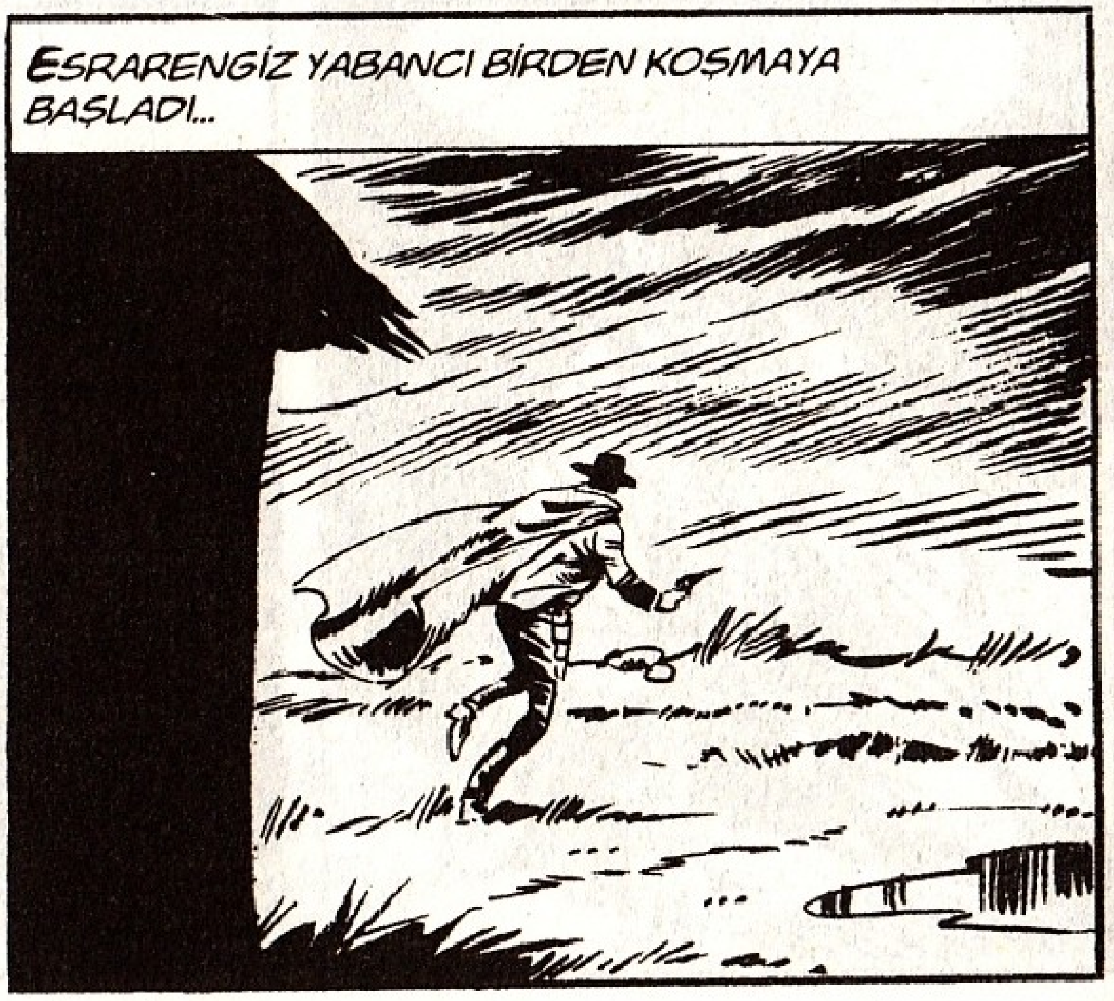

NE TARAFA GİTTİ?
BUNU SÖYLEMEYE HİÇ NİYETİM YOK. TABİİ SEN...
AKSİNE SÖYLEMEK ZORUNDASIN!
!
SEN DE USLU DUR ŞİŞKO! SİLAHINA DOKUNDUĞUN ANDA İŞİNİ BİTİRİRİM...
KARAMBA KARAMBİTA!
WARREN'İN BİR AN ARKASINA DÖNMESİNDEN YARARLANAN ZAGOR SALDIRIYA GEÇTİ...
!
OUCH!
BANG

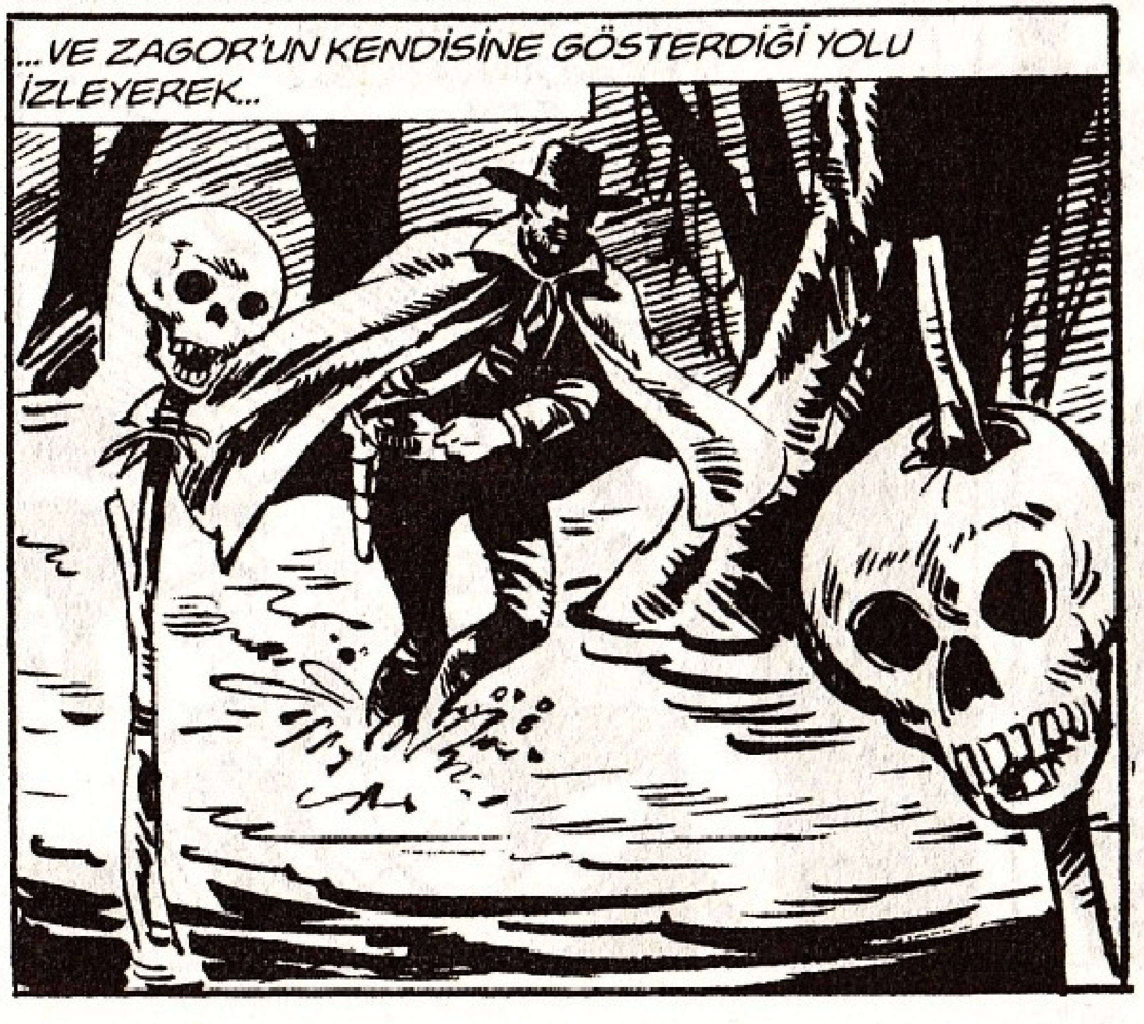

AAH!
SOCK
UĞURSUZ!
SİLAHIM!
ŞİŞKOYU UNUTTUN GALİBA, AHBAP...
AHH!
CANIN CEHENNEME!
KARAMBA KARAMBİTA!

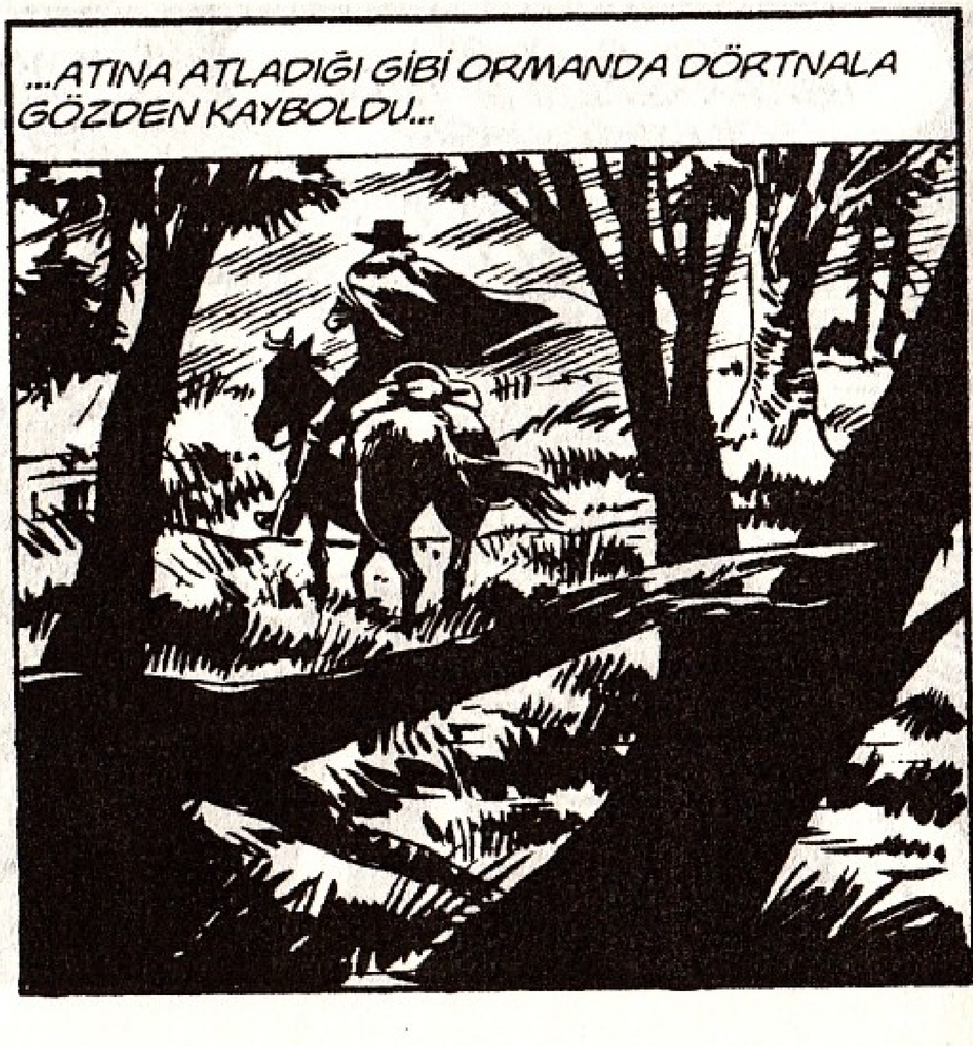

HAY AKSİ!
OOF!
ŞEYTAN ÇARPSIN!..
BU KADAR OYUN YETER, BEYLER...
ŞİMDİ BENİ İYİ DİNLEYİN! SİZİNLE BİR ALIP VEREMEDİĞİM YOK. CANINIZIN YANMASINI İSTEMİYORSANIZ İŞİME BURNUNUZU SOKMAYIN, TAMAM MI?
SEN, O KÖPEK HERİFİN NEREYE GİTTİĞİNİ SÖYLEYECEK MİSİN?
MMM...
BATIYA, POTAWATOMİ TOPRAKLARINA DOĞRU GİTTİ...
?!

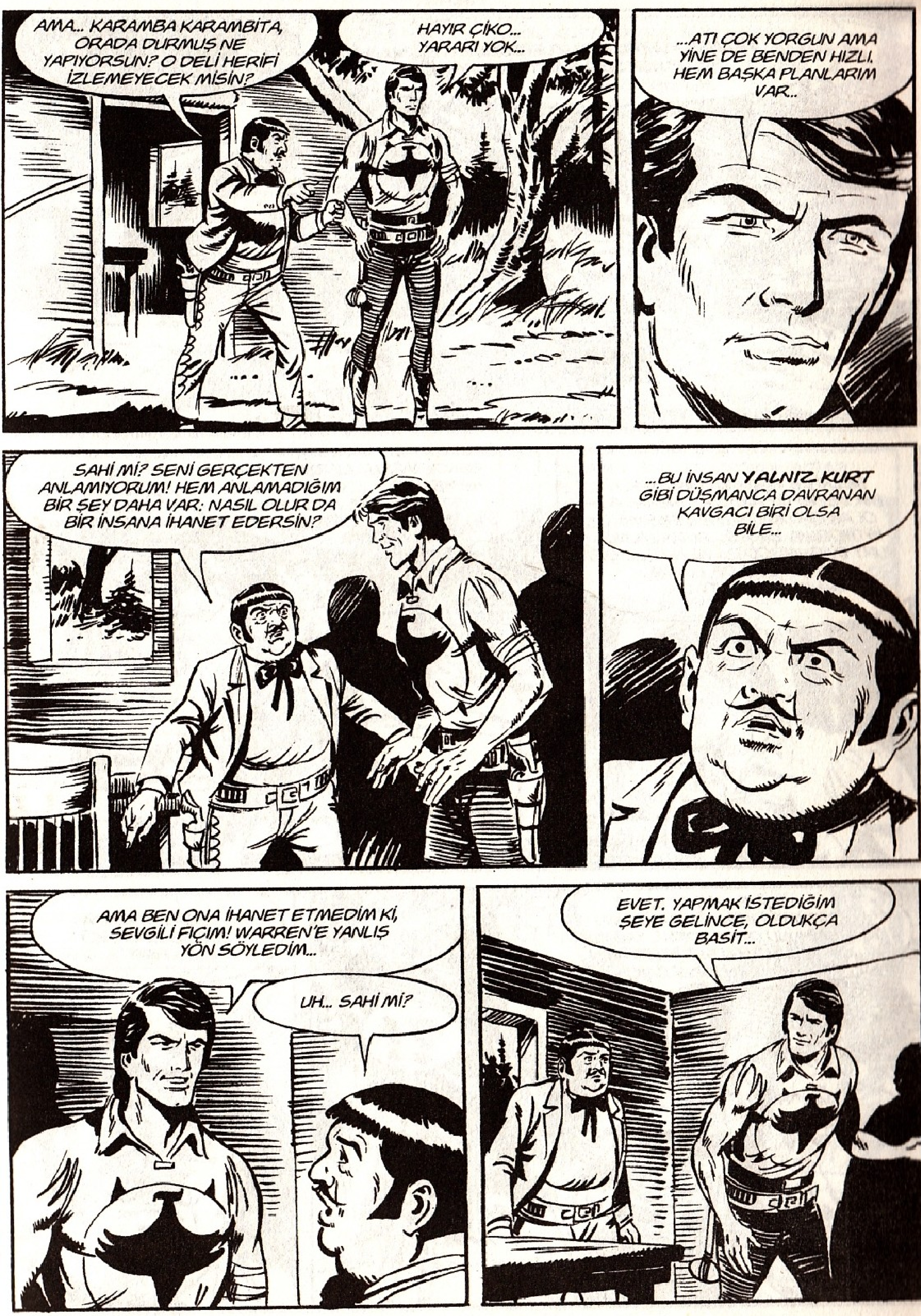

GÜZEL! ARTIK GİDEBİLİRİM. AKŞAM YEMEĞİ İÇİN DE TEŞEKKÜRLER. BİR ŞEY DAHA, BENDEN SİZE BİR DOST TAVSİYESİ, BENİ GÖRDÜĞÜNÜZÜ UNUTUN!

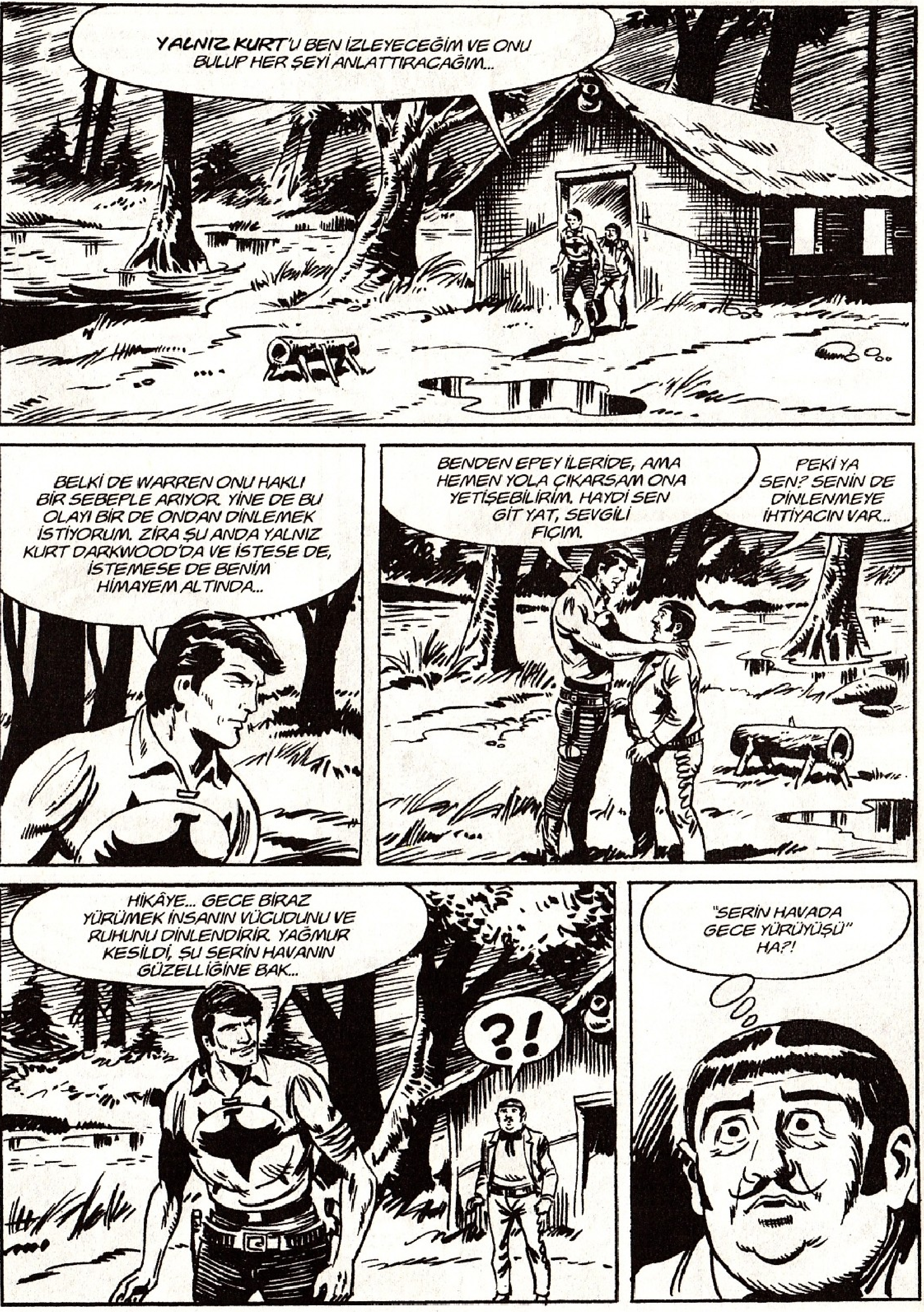

SEBEP OLDUĞUM KARIŞIKLIK İÇİN DE ÖZÜR DİLERİM AMA BÖYLE OLMASINI SİZ İSTEDİNİZ...

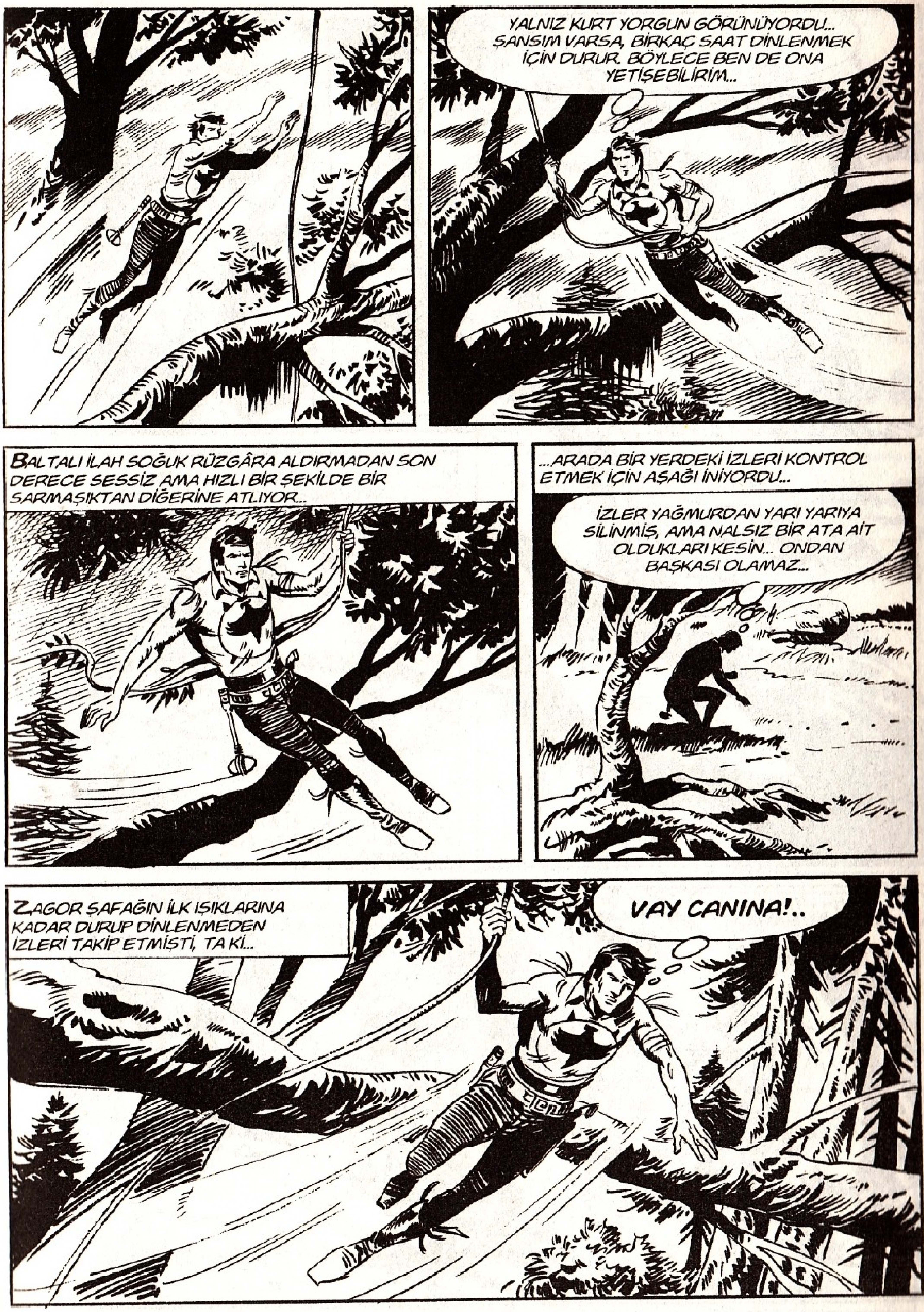

ESRARENGİZ YABANCI BİRDEN KOŞMAYA BAŞLADI...

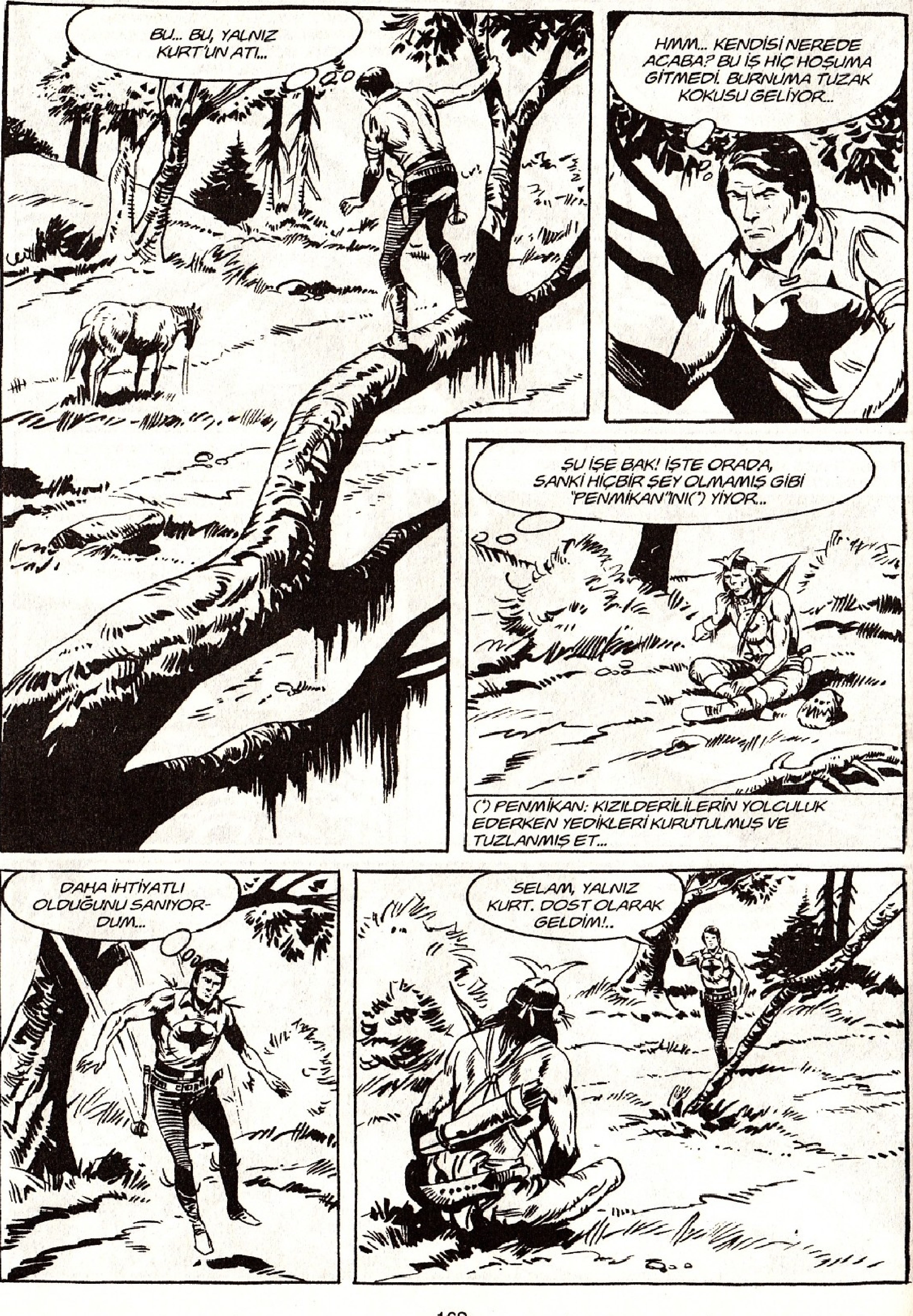

...VE ZAGOR'UN KENDİSİNE GÖSTERDİĞİ YOLU İZLEYEREK...


...ATINA ATLADIĞI GİBİ ORMANDA DÖRTNALA GÖZDEN KAYBOLDU...

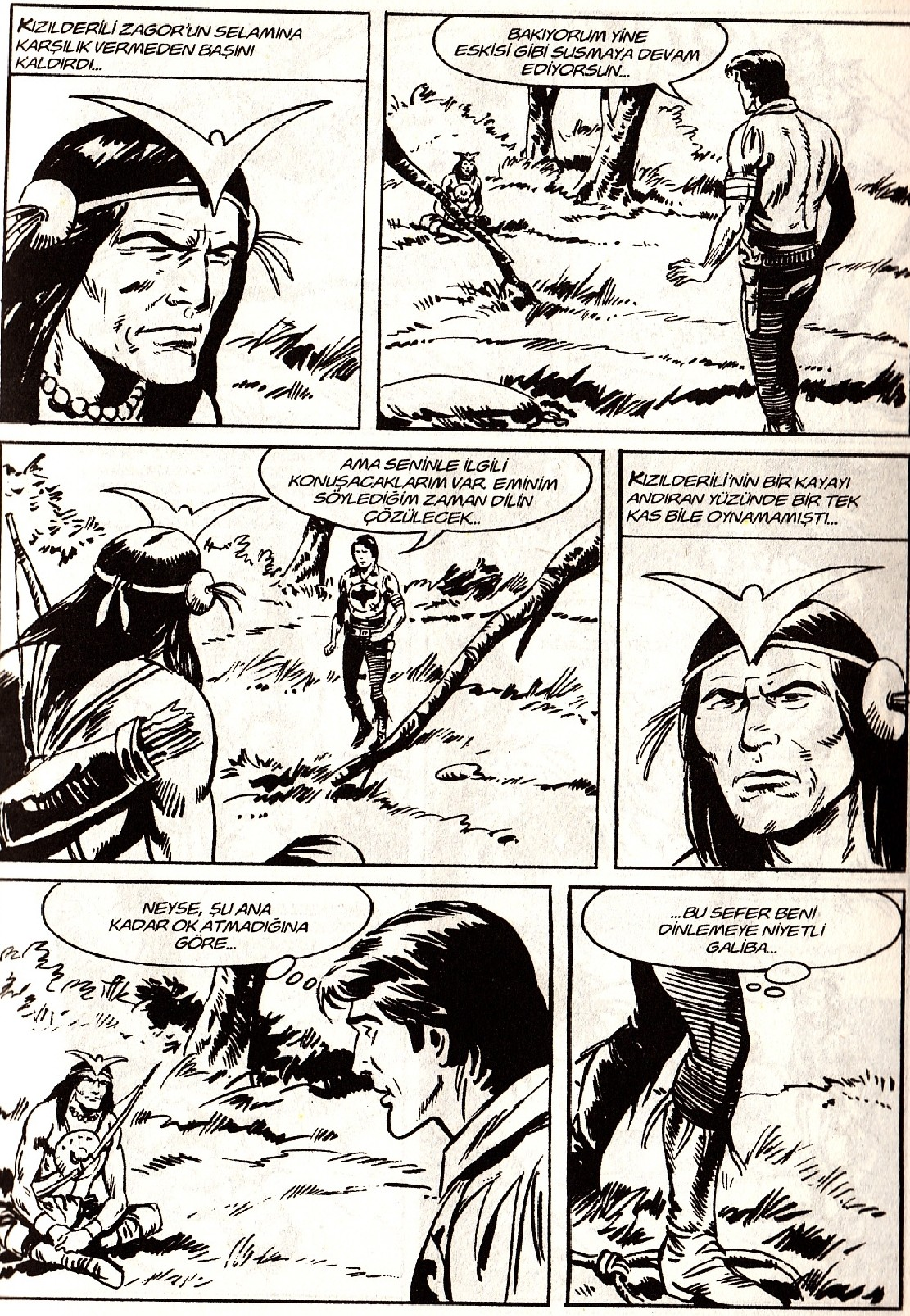

AMA... KARAMBA KARAMBİTA, ORADA DURMUŞ NE YAPIYORSUN? O DELİ HERİFİ İZLEMEYECEK MİSİN?
HAYIR ÇİKO... YARARI YOK...
...ATI ÇOK YORGUN AMA YİNE DE BENDEN HIZLI. HEM BAŞKA PLANLARIM VAR...
SAHİ Mİ? SENİ GERÇEKTEN ANLAMIYORUM! HEM ANLAMADIĞIM BİR ŞEY DAHA VAR: NASIL OLUR DA BİR İNSANA İHANET EDERSİN?
...BU İNSAN **YALNIZ KURT** GİBİ DÜŞMANCA DAVRANAN KAVGACI BİRİ OLSA BİLE...
AMA BEN ONA İHANET ETMEDİM Kİ, SEVGİLİ FIÇIM! WARREN'E YANLIŞ YÖN SÖYLEDİM...
UH... SAHİ Mİ?
EVET. YAPMAK İSTEDİĞİM ŞEYE GELİNCE, OLDUKÇA BASİT...

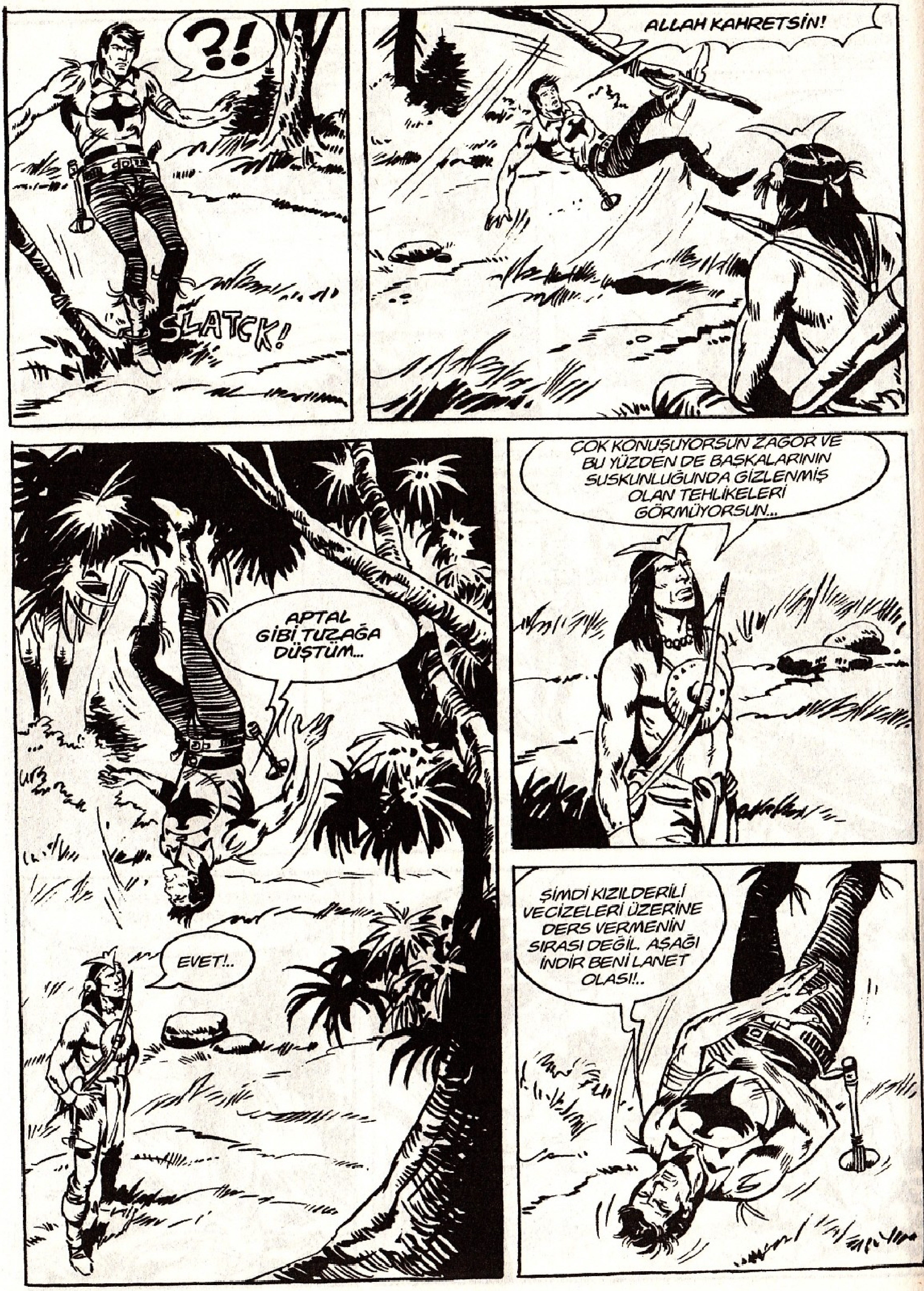

YALNIZ KURT'U BEN İZLEYECEĞİM VE ONU BULUP HER ŞEYİ ANLATTIRACAĞIM...
BELKİ DE WARREN ONU HAKLI BİR SEBEPLE ARIYOR. YİNE DE BU OLAYI BİR DE ONDAN DİNLEMEK İSTİYORUM. ZİRA ŞU ANDA YALNIZ KURT DARKWOOD'DA VE İSTESE DE, İSTEMESE DE BENİM HİMAYEM ALTINDA...
BENDEN EPEY İLERİDE, AMA HEMEN YOLA ÇIKARSAM ONA YETİŞEBİLİRİM. HAYDİ SEN GİT YAT, SEVGİLİ FIÇIM.
PEKİ YA SEN? SENİN DE DİNLENMEYE İHTİYACIN VAR...
HİKÂYE... GECE BİRAZ YÜRÜMEK İNSANIN VÜCUDUNU VE RUHUNU DİNLENDİRİR. YAĞMUR KESİLDİ, ŞU SERİN HAVANIN GÜZELLİĞİNE BAK...
?!
"SERİN HAVADA GECE YÜRÜYÜŞÜ" HA?!

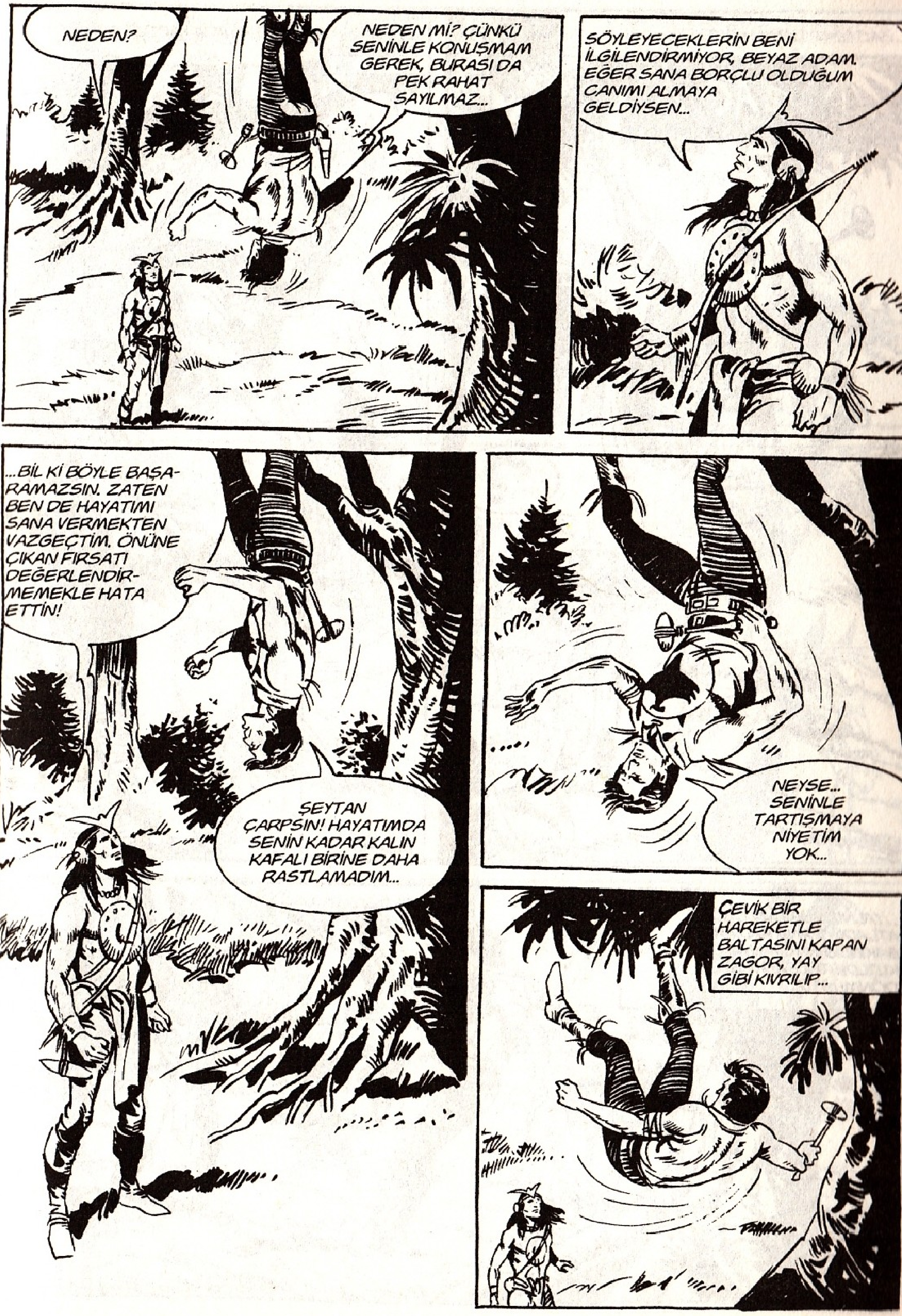

YALNIZ KURT YORGUN GÖRÜNÜYORDU... ŞANSIM VARSA, BİRKAÇ SAAT DİNLENMEK İÇİN DURUR. BÖYLECE BEN DE ONA YETİŞEBİLİRİM...
BALTALI İLAH SOĞUK RÜZGÂRA ALDIRMADAN SON DERECE SESSİZ AMA HIZLI BİR ŞEKİLDE BİR SARMAŞIKTAN DİĞERİNE ATLIYOR...
...ARADA BİR YERDEKİ İZLERİ KONTROL ETMEK İÇİN AŞAĞI İNİYORDU...
İZLER YAĞMURDAN YARI YARIYA SİLİNMİŞ, AMA NALSIZ BİR ATA AİT OLDUKLARI KESİN... ONDAN BAŞKASI OLAMAZ...
ZAGOR ŞAFAĞIN İLK IŞIKLARINA KADAR DURUP DİNLENMEDEN İZLERİ TAKİP ETMİŞTİ, TA Kİ...
VAY CANINA!..

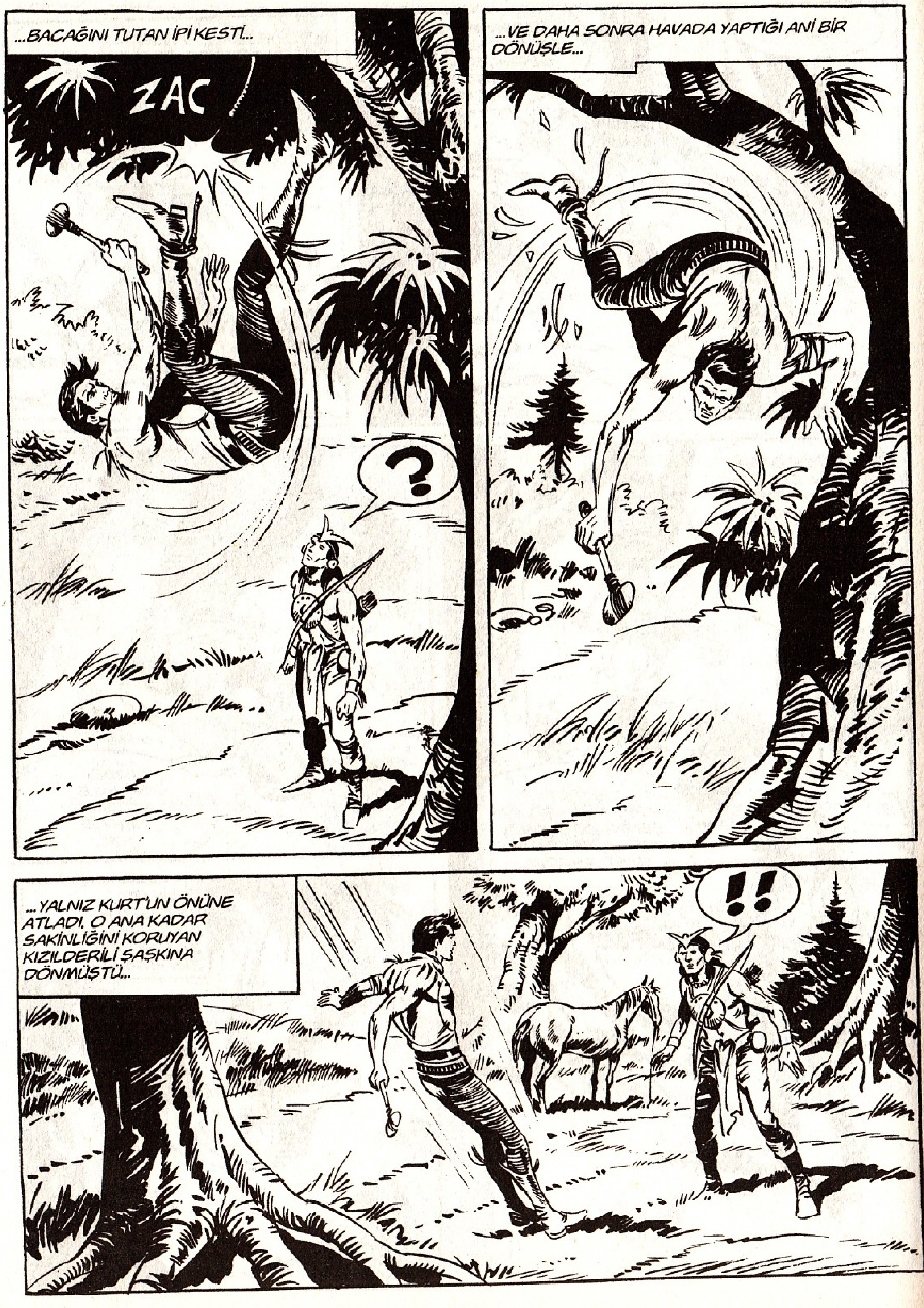

BU... BU, YALNIZ KURT'UN ATI...
HMM... KENDİSİ NEREDE ACABA? BU İŞ HİÇ HOŞUMA GİTMEDİ. BURNUMA TUZAK KOKUSU GELİYOR...
ŞU İŞE BAK! İŞTE ORADA, SANKİ HİÇBİR ŞEY OLMAMIŞ GİBİ "PENMİKAN"INI(*) YİYOR...
DAHA İHTİYATLI OLDUĞUNU SANIYORDUM...
SELAM, YALNIZ KURT. DOST OLARAK GELDİM!..

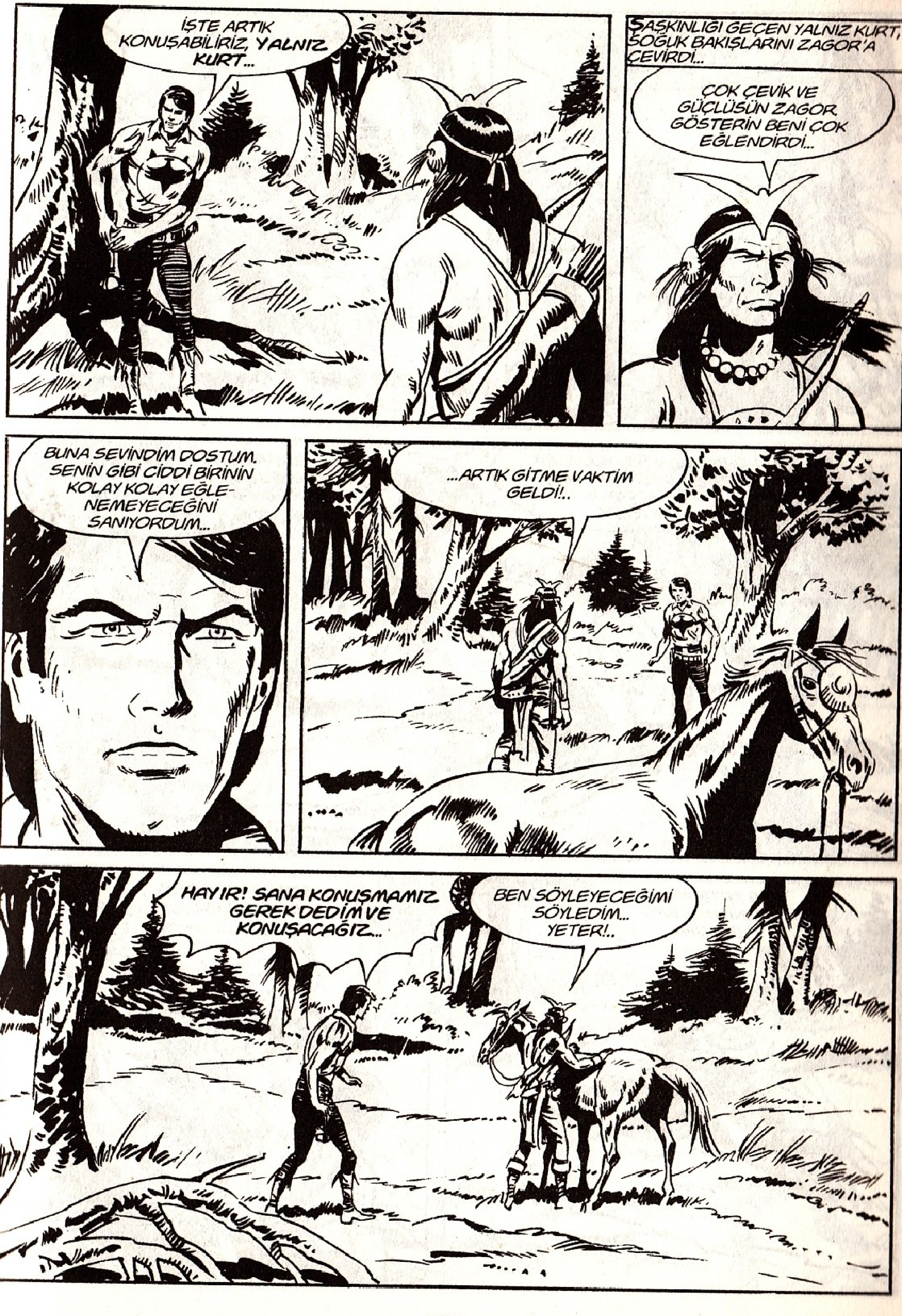
(*) PENMİKAN: KIZILDERİLİLERİN YOLCULUK EDERKEN YEDİKLERİ KURUTULMUŞ VE TUZLANMIŞ ET...

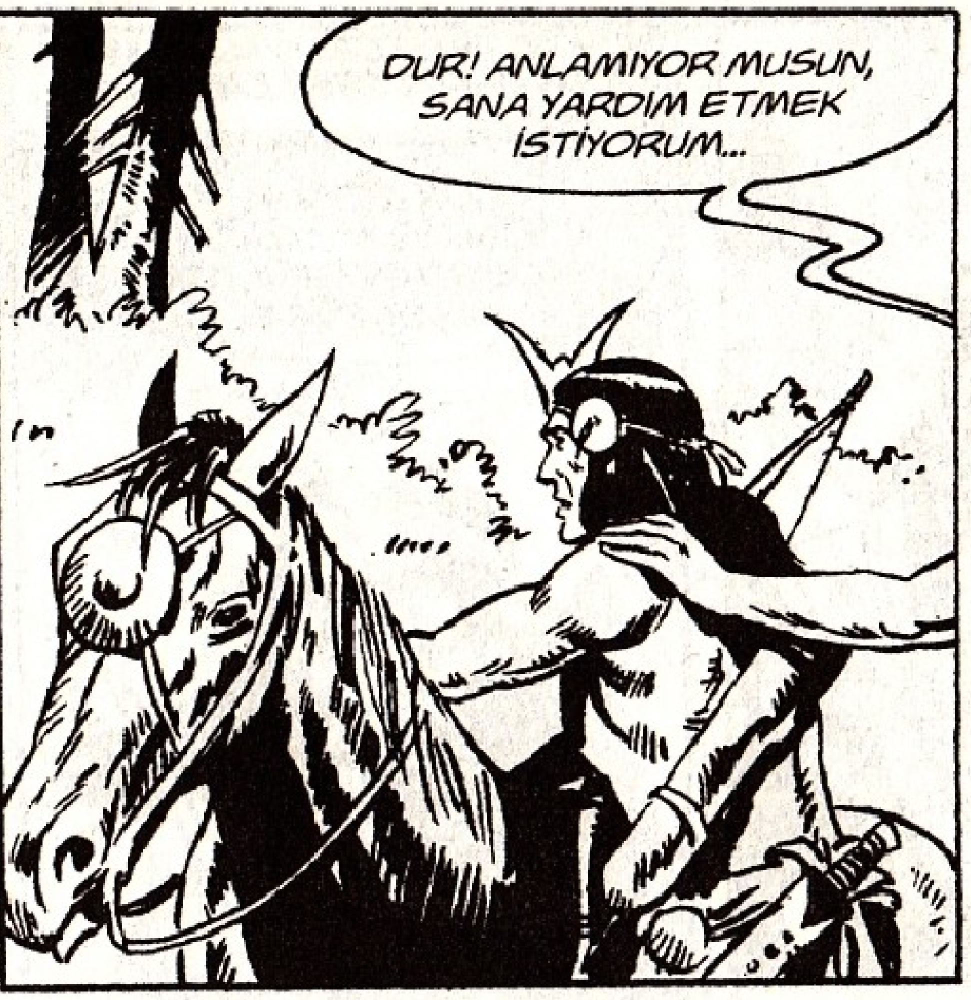

KIZILDERİLİ ZAGOR'UN SELAMINA KARŞILIK VERMEDEN BAŞINI KALDIRDI...
BAKIYORUM YİNE ESKİSİ GİBİ SUSMAYA DEVAM EDİYORSUN...
AMA SENİNLE İLGİLİ KONUŞACAKLARIM VAR. EMİNİM SÖYLEDİĞİM ZAMAN DİLİN ÇÖZÜLECEK...
KIZILDERİLİ'NİN BİR KAYAYI ANDIRAN YÜZÜNDE BİR TEK KAS BİLE OYNAMAMIŞTI...
NEYSE, ŞU ANA KADAR OK ATMADIĞINA GÖRE...
...BU SEFER BENİ DİNLEMEYE NİYETLİ GALİBA...

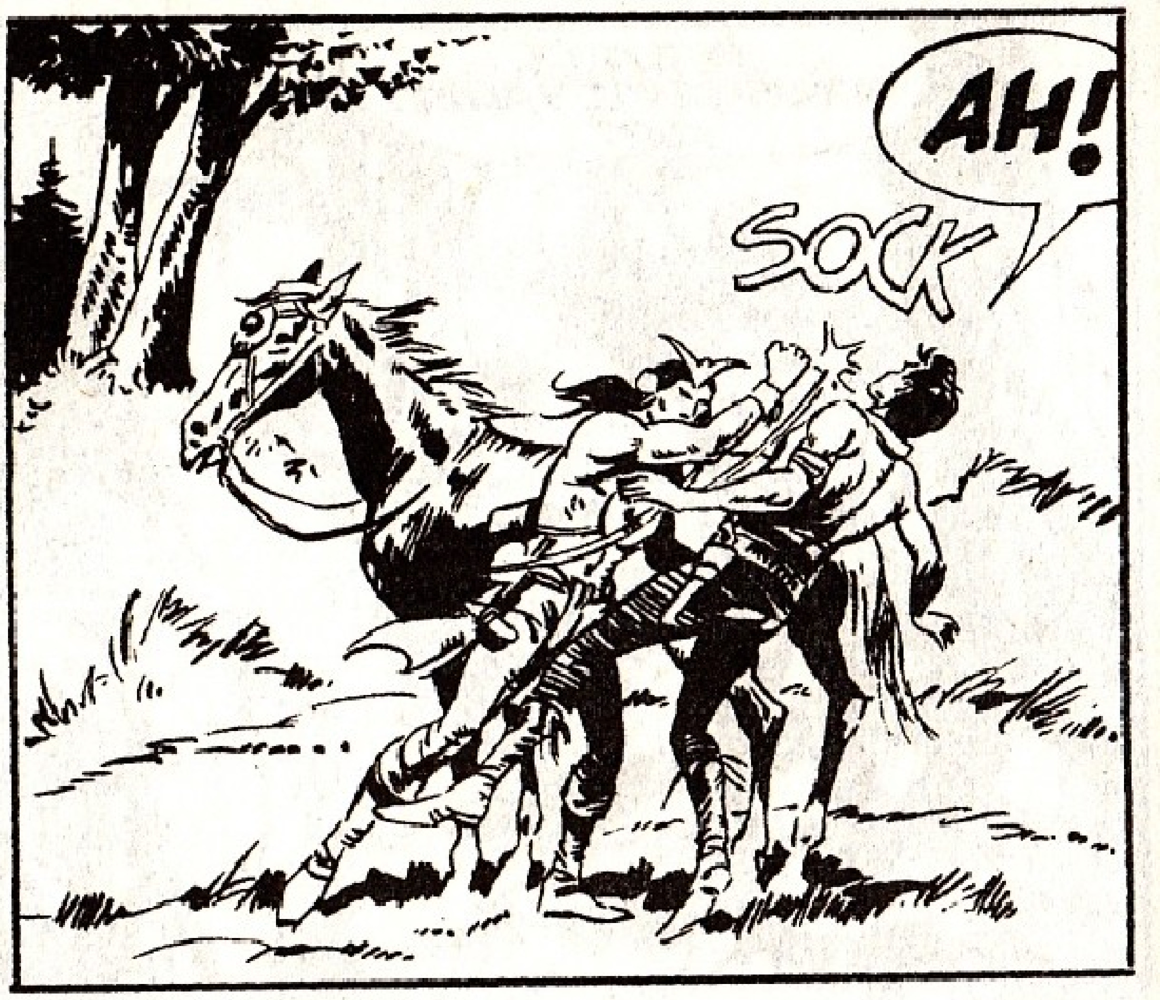

?!
SLATCK!
ALLAH KAHRETSİN!
APTAL GİBİ TUZAĞA DÜŞTÜM...
EVET!..
ÇOK KONUŞUYORSUN ZAGOR VE BU YÜZDEN DE BAŞKALARININ SUSKUNLUĞUNDA GİZLENMİŞ OLAN TEHLİKELERİ GÖRMÜYORSUN...
ŞİMDİ KIZILDERİLİ VECİZELERİ ÜZERİNE DERS VERMENİN SIRASI DEĞİL. AŞAĞI İNDİR BENİ LANET OLASI!..

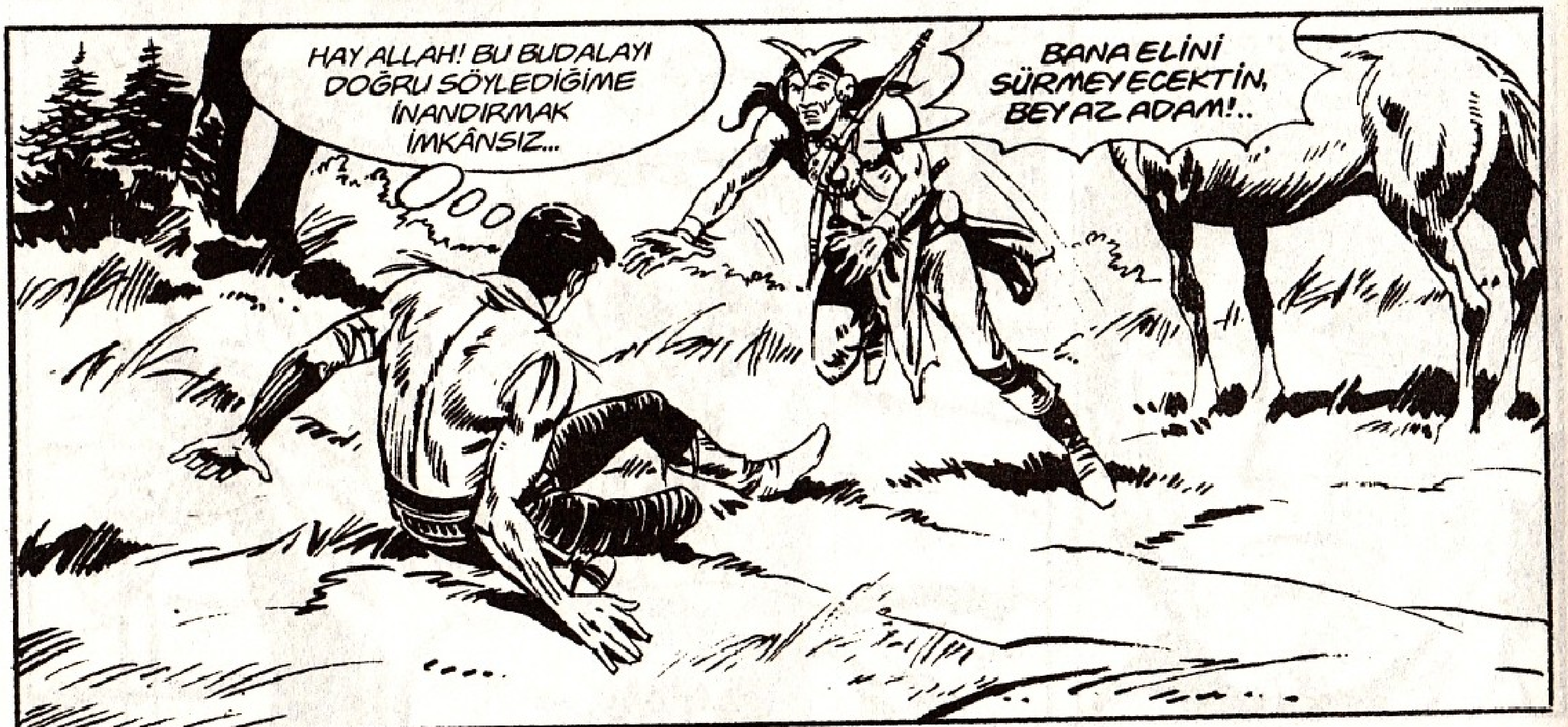

NEDEN?
NEDEN Mİ? ÇÜNKÜ SENİNLE KONUŞMAM GEREK, BURASI DA PEK RAHAT SAYILMAZ...
SÖYLEYECEKLERİN BENİ İLGİLENDİRMİYOR, BEYAZ ADAM. EĞER SANA BORÇLU OLDUĞUM CANIMI ALMAYA GELDİYSEN...
...BİL Kİ BÖYLE BAŞARAMAZSIN. ZATEN BEN DE HAYATIMI SANA VERMEKTEN VAZGEÇTİM. ÖNÜNE ÇIKAN FIRSATI DEĞERLENDİRMEMEKLE HATA ETTİN!
ŞEYTAN ÇARPSIN! HAYATIMDA SENİN KADAR KALIN KAFALI BİRİNE DAHA RASTLAMADIM...
NEYSE... SENİNLE TARTIŞMAYA NİYETİM YOK...
ÇEVİK BİR HAREKETLE BALTASINI KAPAN ZAGOR, YAY GİBİ KIVRILIP...

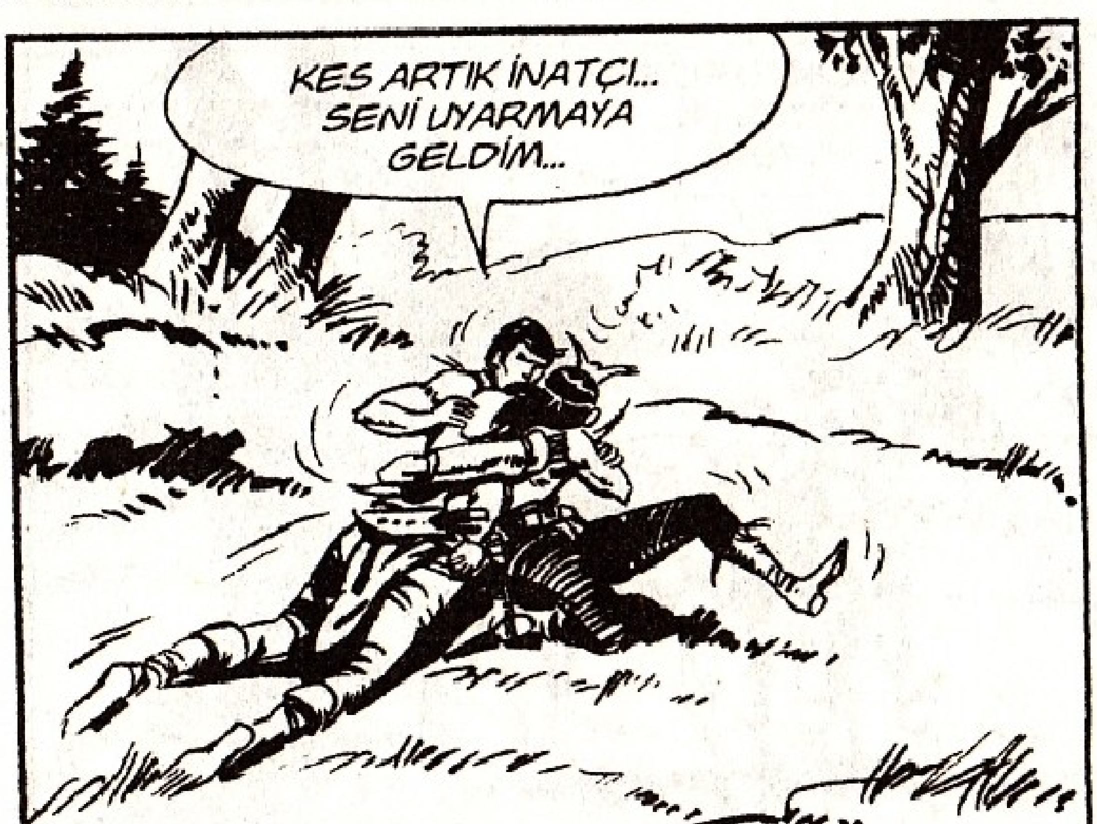

...BACAĞINI TUTAN İPİ KESTİ...
ZAC
?
...VE DAHA SONRA HAVADA YAPTIĞI ANİ BİR DÖNÜŞLE...
...YALNIZ KURT'UN ÖNÜNE ATLADI. O ANA KADAR SAKİNLİĞİNİ KORUYAN KIZILDERİLİ ŞAŞKINA DÖNMÜŞTÜ...
!!

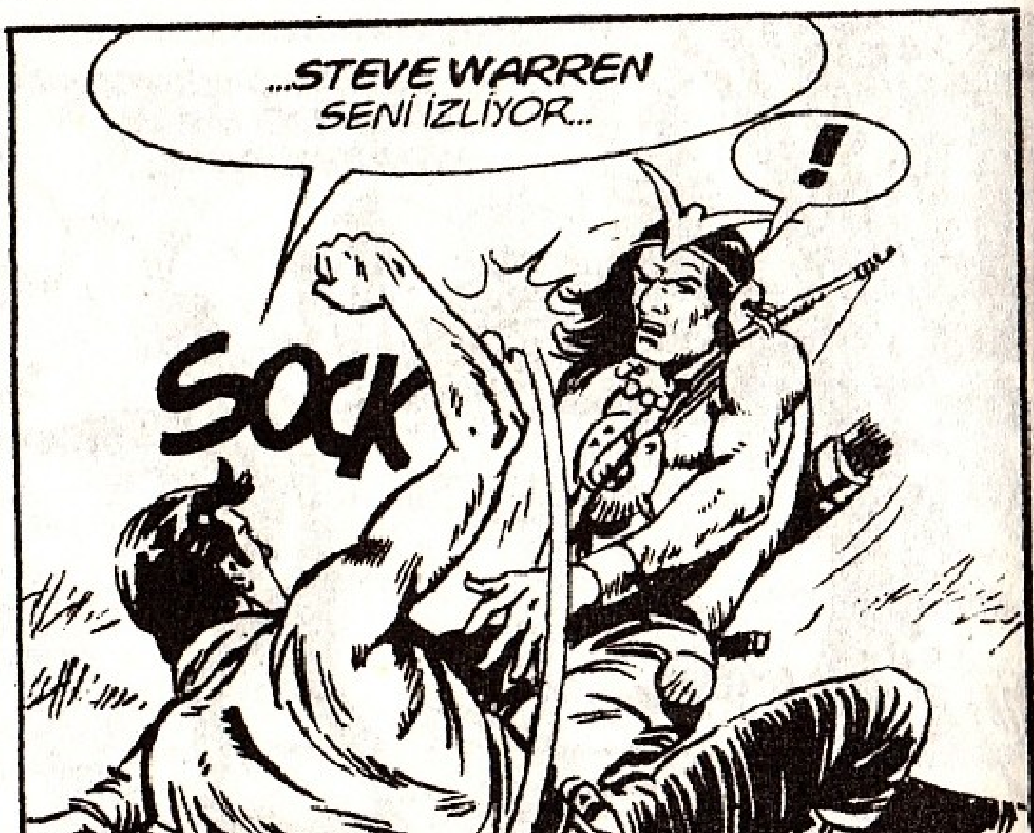

İŞTE ARTIK KONUŞABİLİRİZ, YALNIZ KURT...
ŞAŞKINLIĞI GEÇEN YALNIZ KURT, SOĞUK BAKIŞLARINI ZAGOR'A ÇEVİRDİ...
ÇOK ÇEVİK VE GÜÇLÜSÜN ZAGOR. GÖSTERİN BENİ ÇOK EĞLENDİRDİ...
BUNA SEVİNDİM DOSTUM. SENİN GİBİ CİDDİ BİRİNİN KOLAY KOLAY EĞLENEMEYECEĞİNİ SANIYORDUM...
...ARTIK GİTME VAKTİM GELDİ!..
HAYIR! SANA KONUŞMAMIZ GEREK DEDİM VE KONUŞACAĞIZ...
BEN SÖYLEYECEĞİMİ SÖYLEDİM... YETER!..

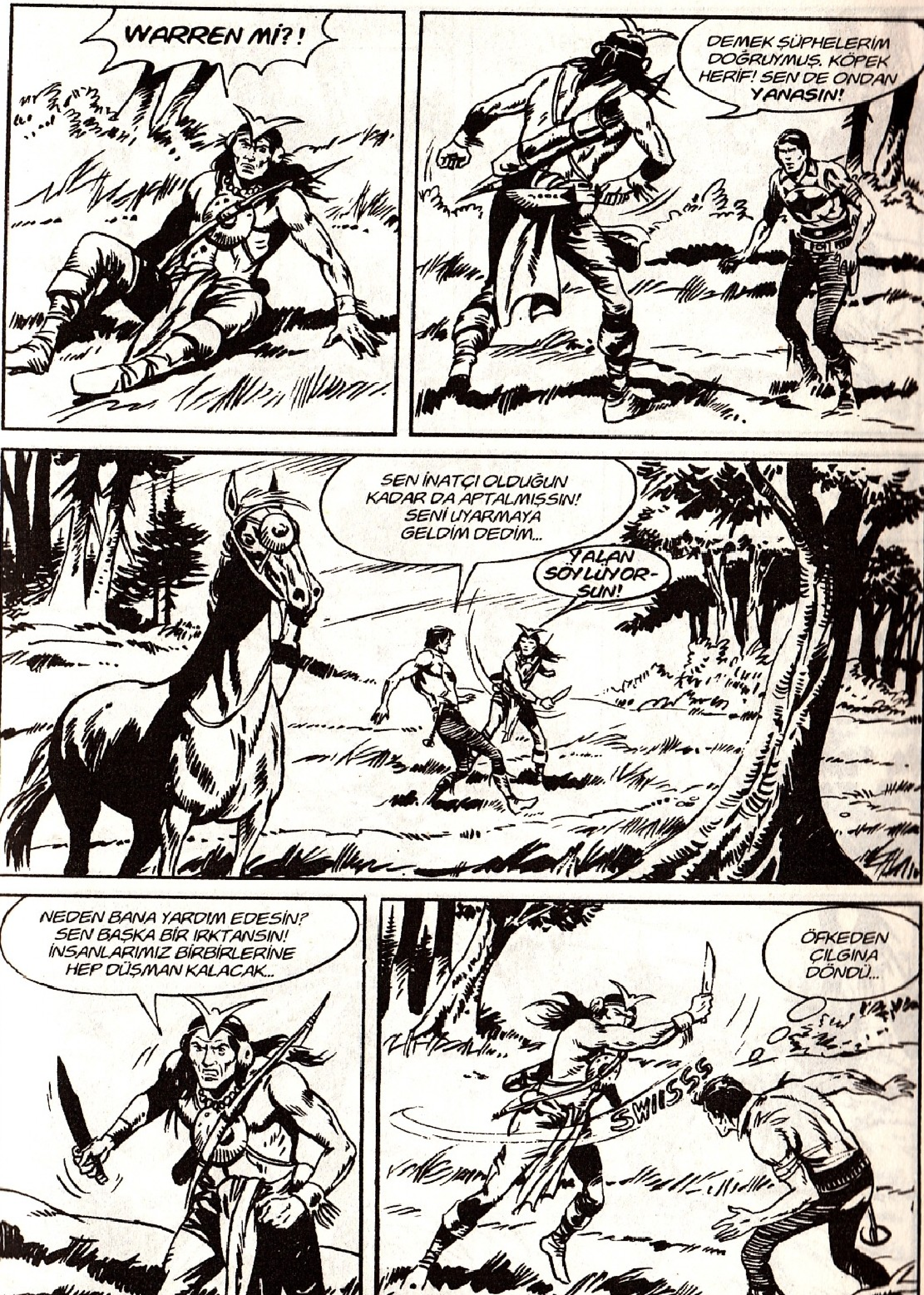

DUR! ANLAMIYOR MUSUN, SANA YARDIM ETMEK İSTİYORUM...

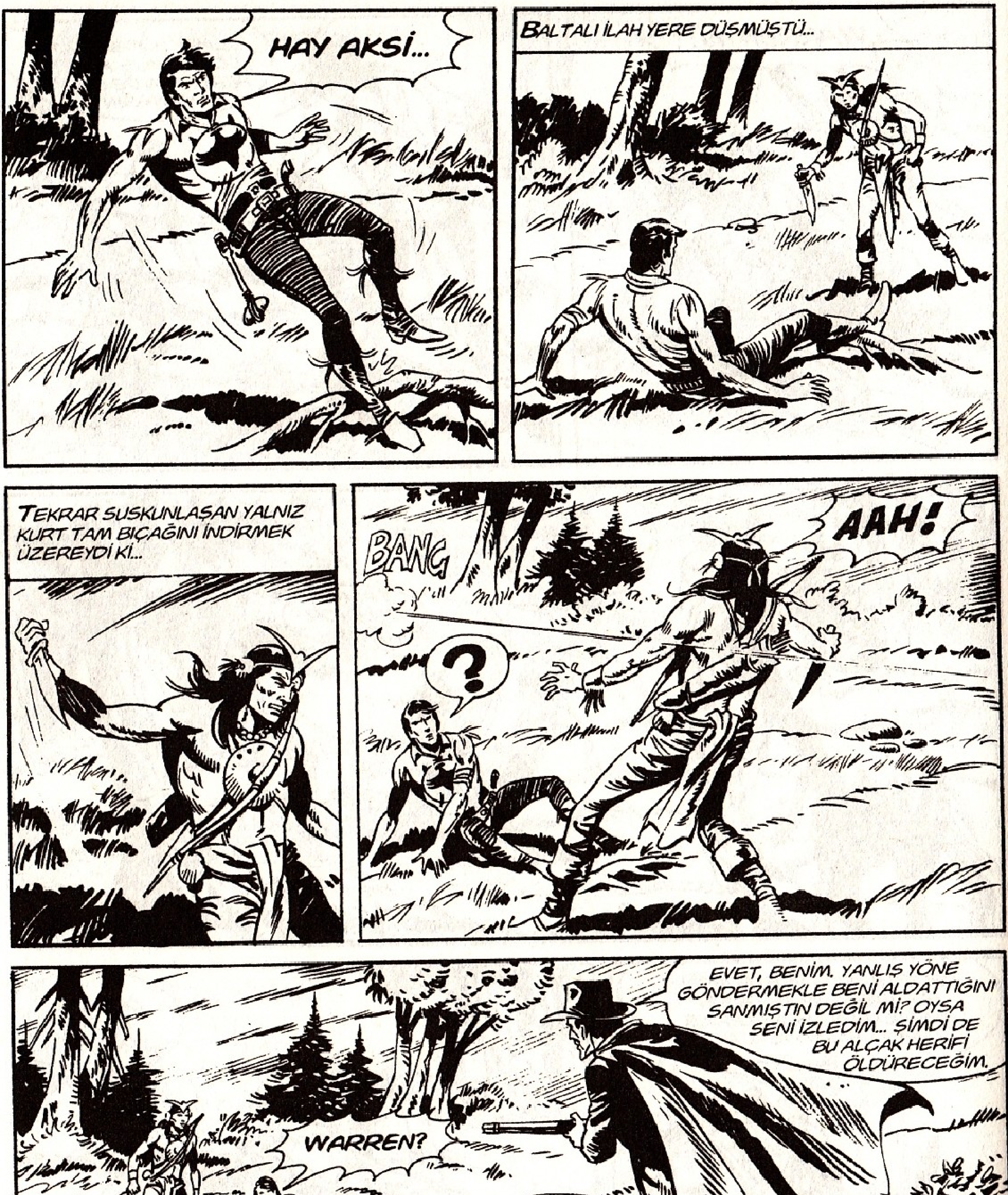

AH!
SOCK

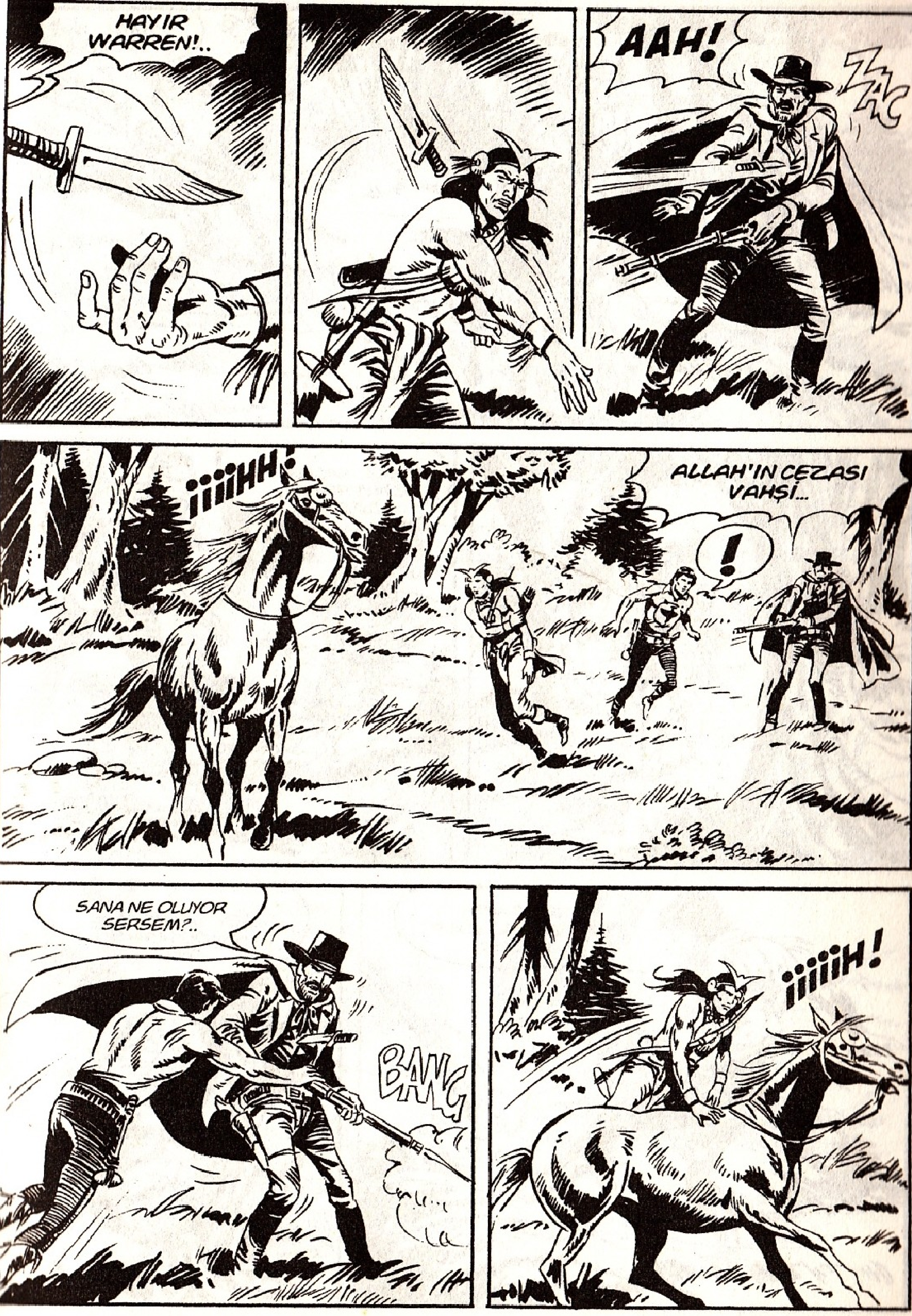

HAY ALLAH! BU BUDALAYI DOĞRU SÖYLEDİĞİME İNANDIRMAK İMKÂNSIZ...
BANA ELİNİ SÜRMEYECEKTİN, BEYAZ ADAM!..

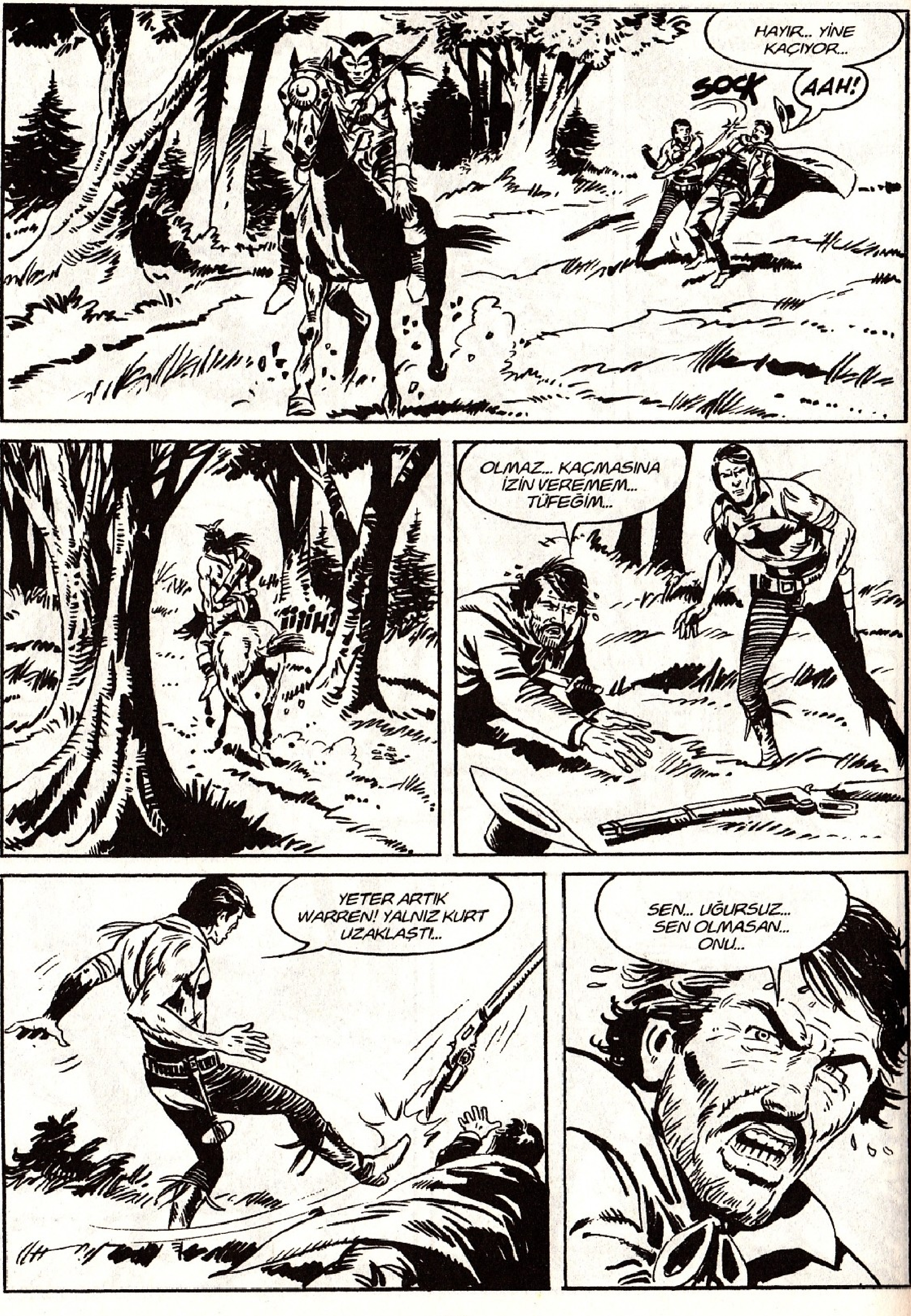

KES ARTIK İNATÇI... SENİ UYARMAYA GELDİM...

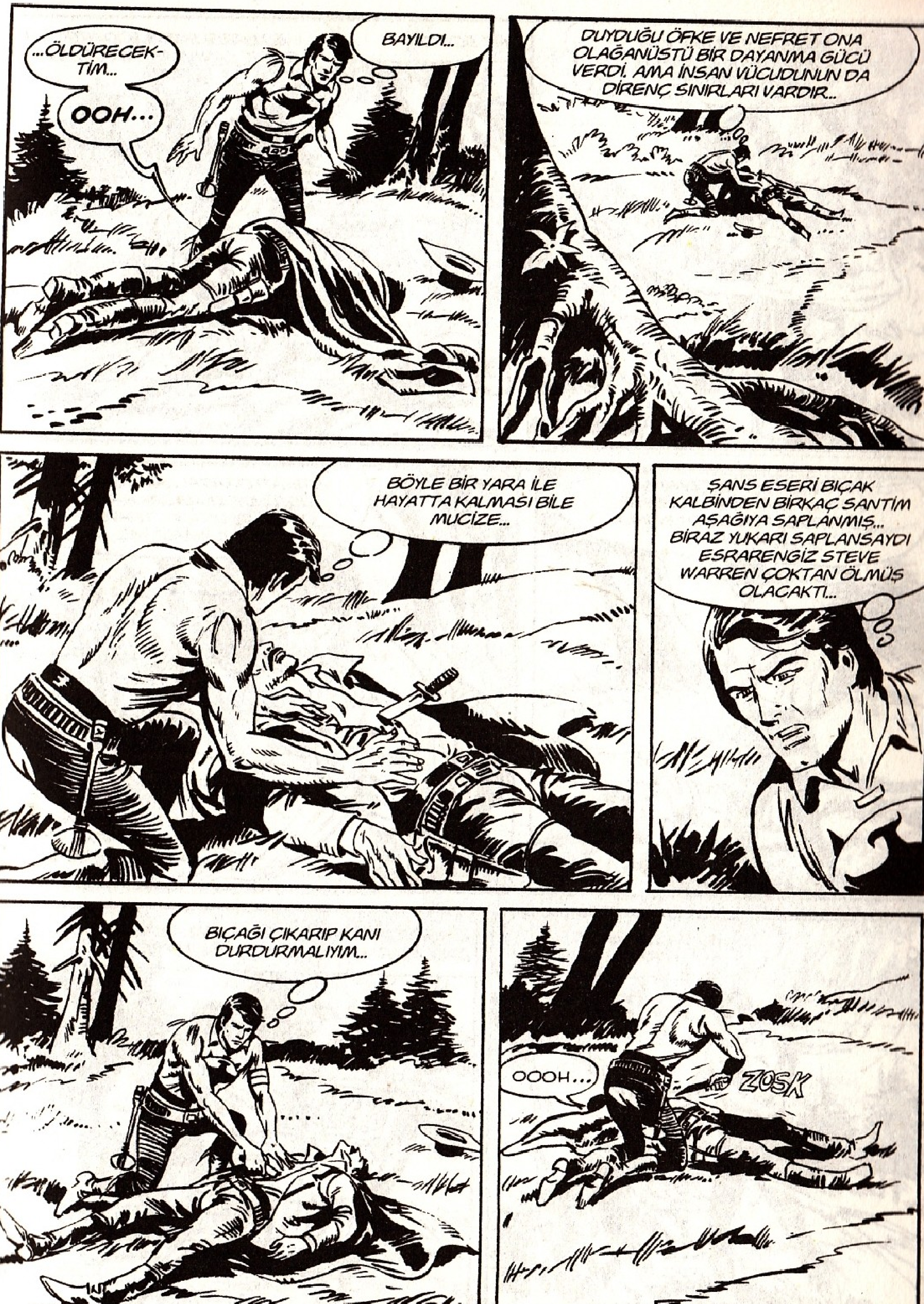

...STEVE WARREN SENİ İZLİYOR...
!
SOCK

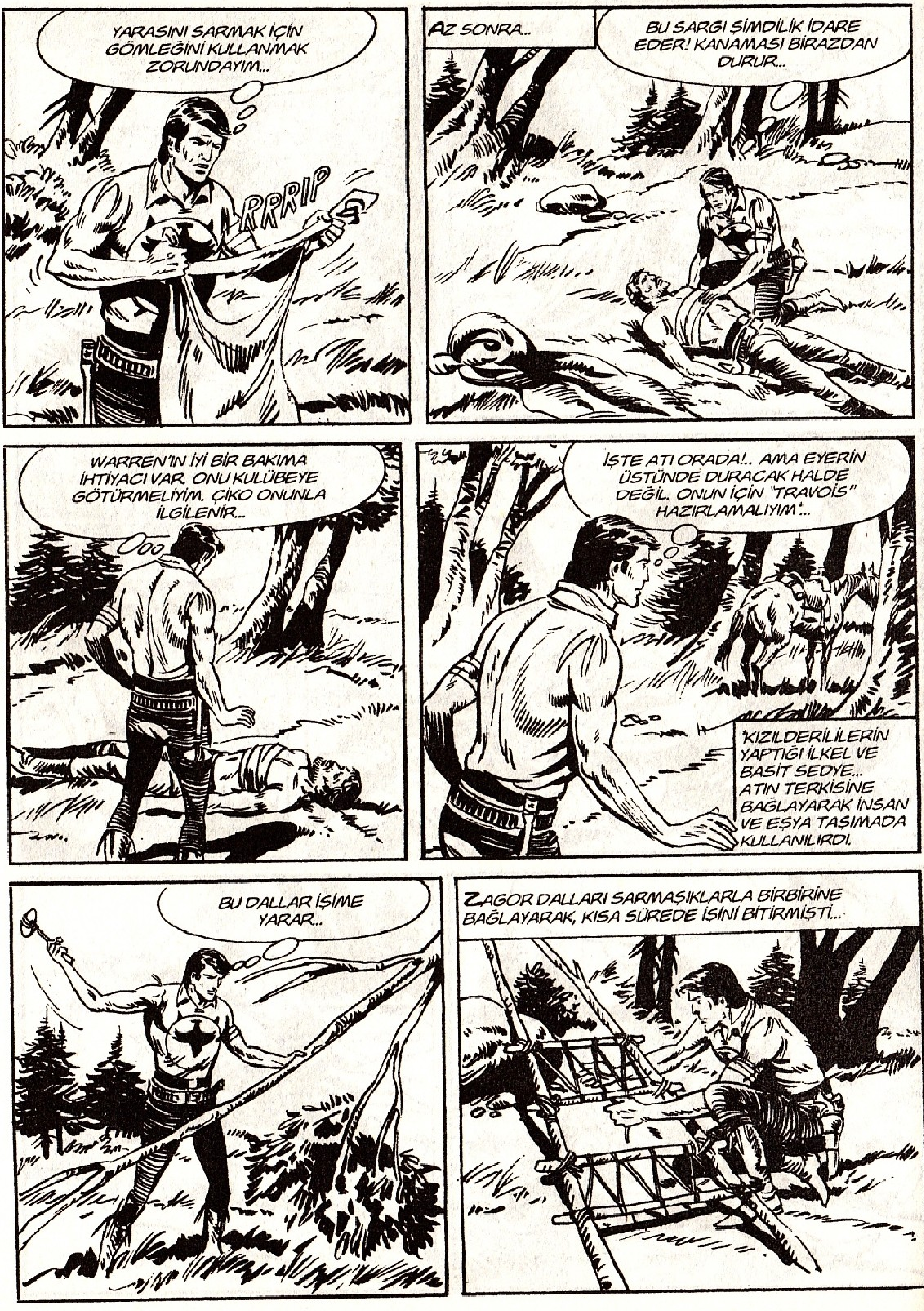

WARREN Mİ?!
DEMEK ŞÜPHELERİM DOĞRUYMUŞ. KÖPEK HERİF! SEN DE ONDAN YANASIN!
SEN İNATÇI OLDUĞUN KADAR DA APTALMIŞSIN! SENİ UYARMAYA GELDİM DEDİM...
YALAN SÖYLÜYORSUN!
NEDEN BANA YARDIM EDESİN? SEN BAŞKA BİR IRKTANSIN! İNSANLARIMIZ BİRBİRLERİNE HEP DÜŞMAN KALACAK...
ÖFKEDEN ÇILGINA DÖNDÜ...
SWIISSS

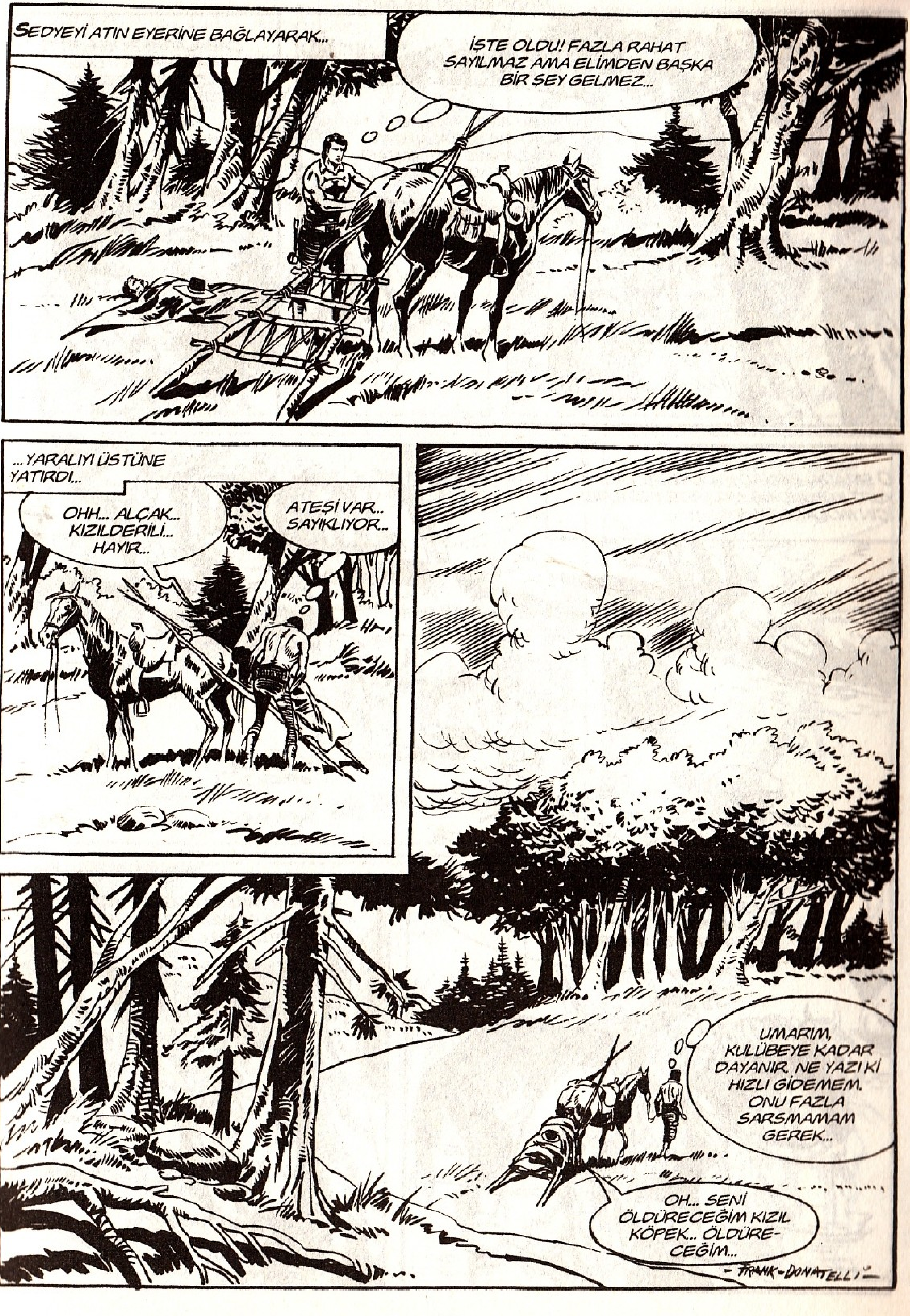

HAY AKSİ...
BALTALI İLAH YERE DÜŞMÜŞTÜ...
TEKRAR SUSKUNLAŞAN YALNIZ KURT TAM BIÇAĞINI İNDİRMEK ÜZEREYDİ Kİ...
BANG
AAH!
?
EVET, BENİM. YANLIŞ YÖNE GÖNDERMEKLE BENİ ALDATTIĞINI SANMIŞTIN DEĞİL Mİ? OYSA SENİ İZLEDİM... ŞİMDİ DE BU ALÇAK HERİFİ ÖLDÜRECEĞİM.
WARREN?

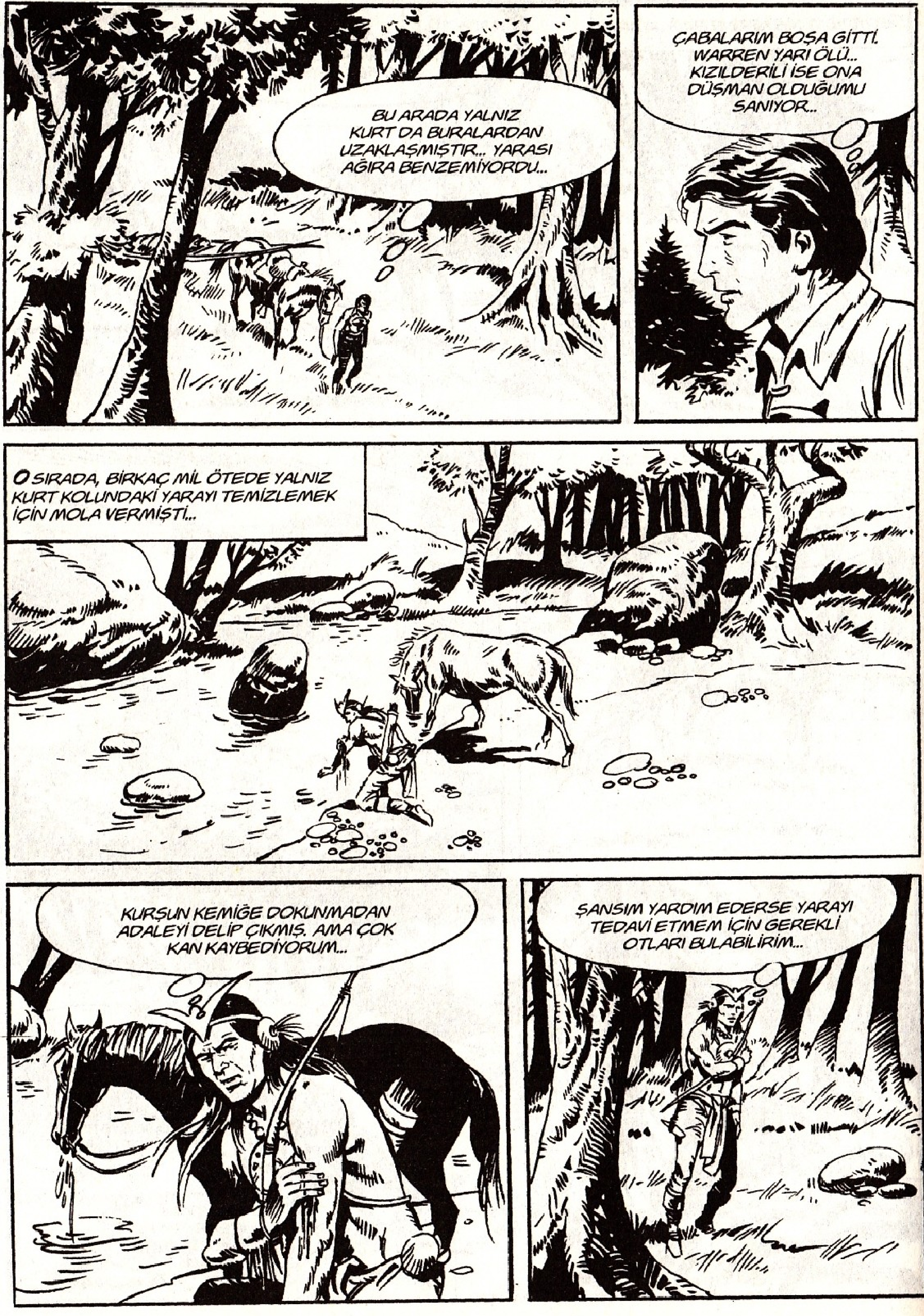

HAYIR WARREN!..
AAH!
ZAC
iiiiHH!
ALLAH'IN CEZASI VAHŞİ...
!
SANA NE OLUYOR SERSEM?..
BANG
iiiiiH!

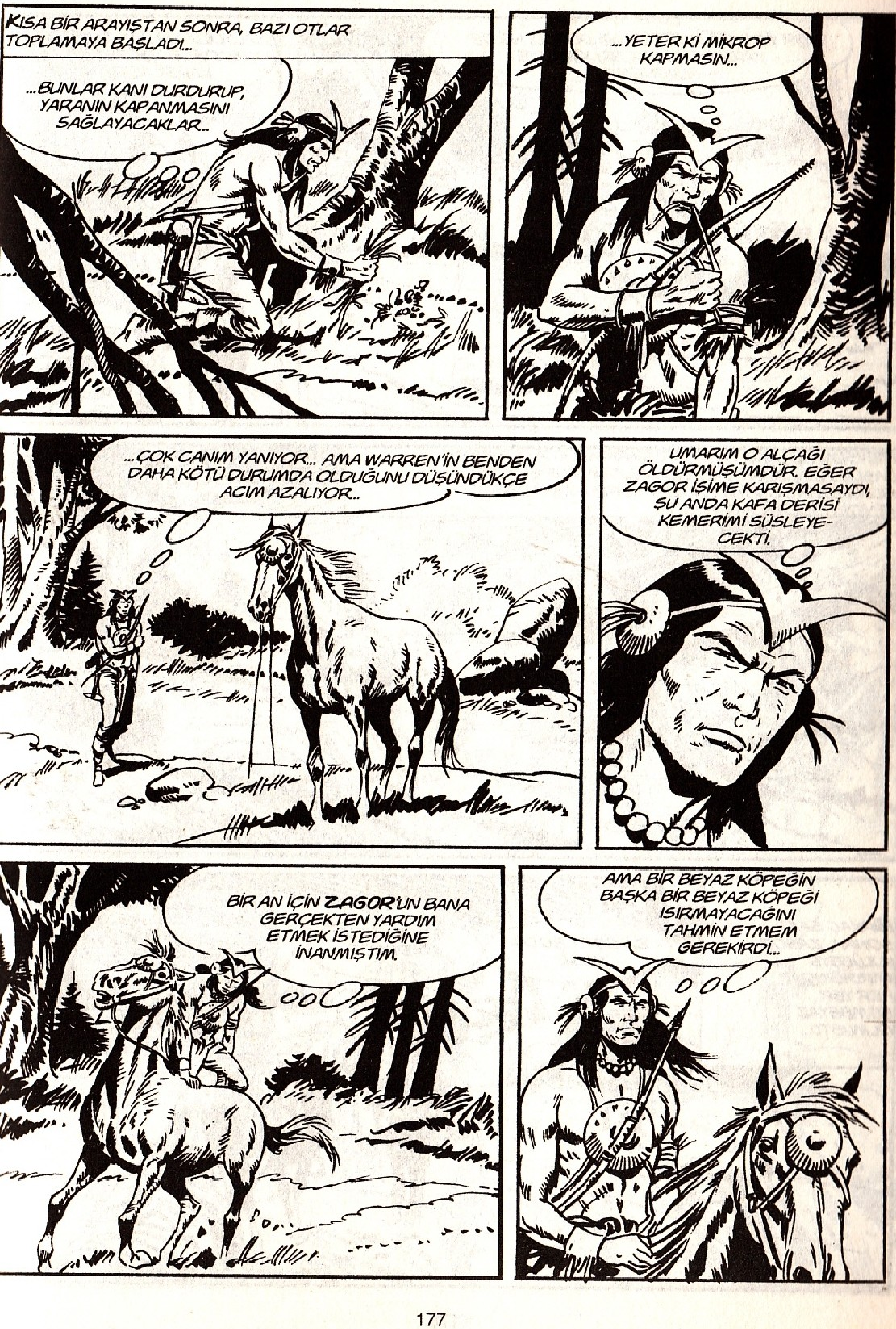

HAYIR... YİNE KAÇIYOR...
SOCK
AAH!
İİİH!
OLMAZ... KAÇMASINA İZİN VEREMEM... TÜFEĞİM...
YETER ARTIK WARREN! YALNIZ KURT UZAKLAŞTI...
SEN... UĞURSUZ... SEN OLMASAN... ONU...

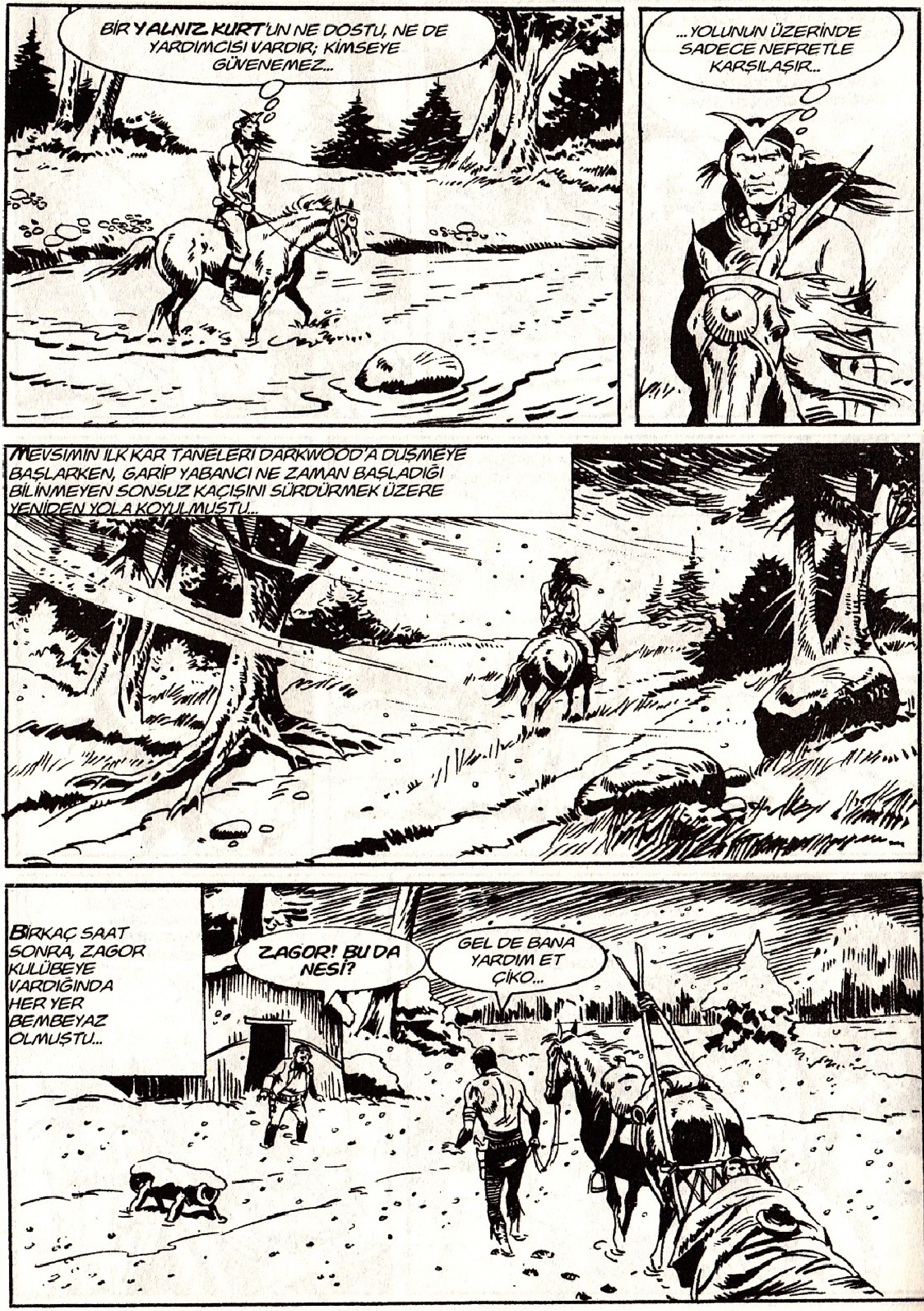

...ÖLDÜRECEK-TİM...
OOH...
BAYILDI...
DUYDUĞU ÖFKE VE NEFRET ONA OLAĞANÜSTÜ BİR DAYANMA GÜCÜ VERDİ. AMA İNSAN VÜCUDUNUN DA DİRENÇ SINIRLARI VARDIR...
BÖYLE BİR YARA İLE HAYATTA KALMASI BİLE MUCİZE...
ŞANS ESERİ BIÇAK KALBİNDEN BİRKAÇ SANTİM AŞAĞIYA SAPLANMIŞ... BİRAZ YUKARI SAPLANSAYDI ESRARENGİZ STEVE WARREN ÇOKTAN ÖLMÜŞ OLACAKTI...
BIÇAĞI ÇIKARIP KANI DURDURMALIYIM...
OOOH...
ZOSK

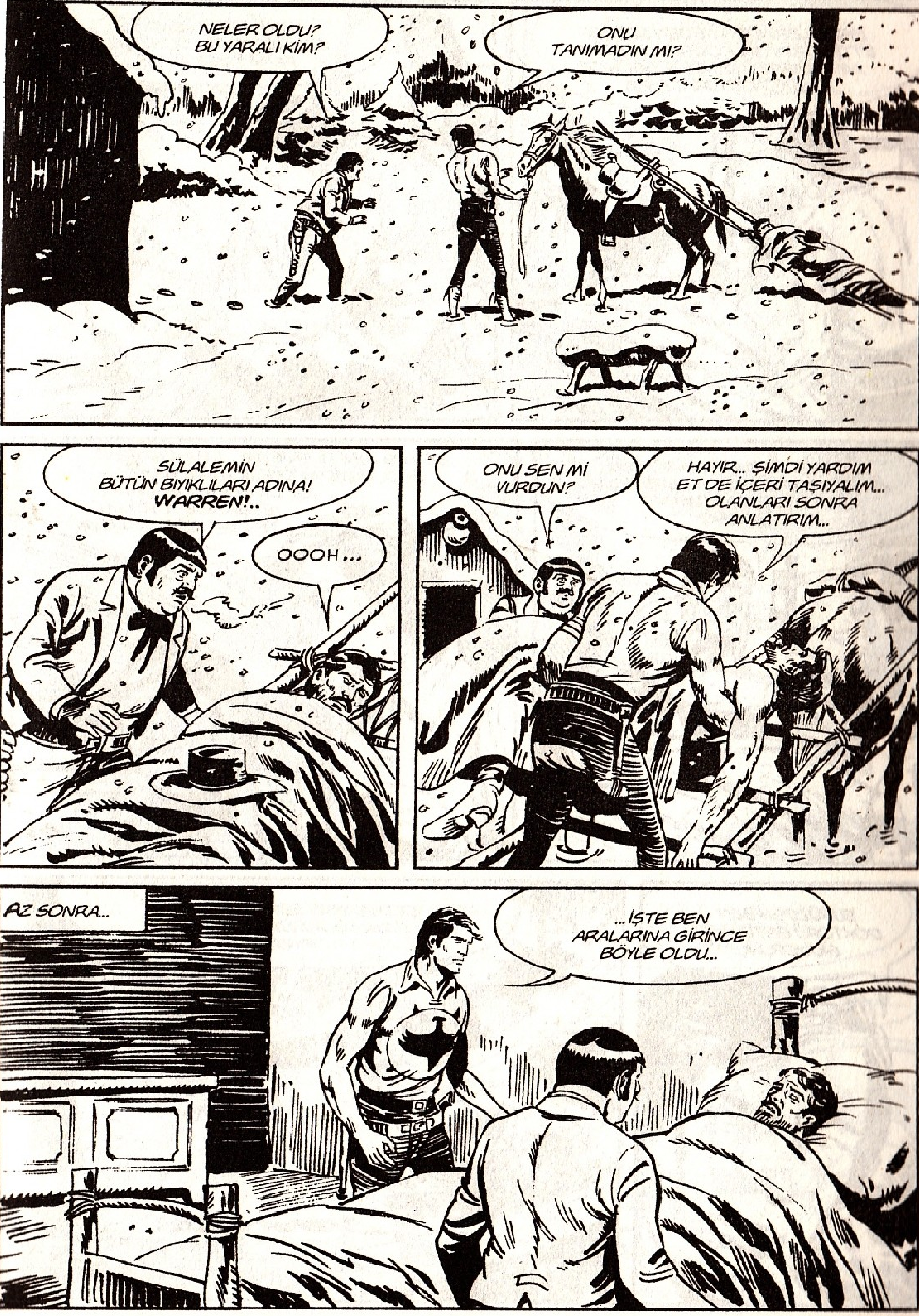

YARASINI SARMAK İÇİN GÖMLEĞİNİ KULLANMAK ZORUNDAYIM...
RRRIP
AZ SONRA...
BU SARGI ŞİMDİLİK İDARE EDER! KANAMASI BİRAZDAN DURUR...
WARREN'IN İYİ BİR BAKIMA İHTİYACI VAR. ONU KULÜBEYE GÖTÜRMELİYİM. ÇİKO ONUNLA İLGİLENİR...
İŞTE ATI ORADA!.. AMA EYERİN ÜSTÜNDE DURACAK HALDE DEĞİL. ONUN İÇİN "TRAVOİS" HAZIRLAMALIYIM*...
*KIZILDERİLİLERİN YAPTIĞI İLKEL VE BASİT SEDYE... ATIN TERKİSİNE BAĞLAYARAK İNSAN VE EŞYA TAŞIMADA KULLANILIRDI.
BU DALLAR İŞİME YARAR...
ZAGOR DALLARI SARMAŞIKLARLA BİRBİRİNE BAĞLAYARAK, KISA SÜREDE İŞİNİ BİTİRMİŞTİ...

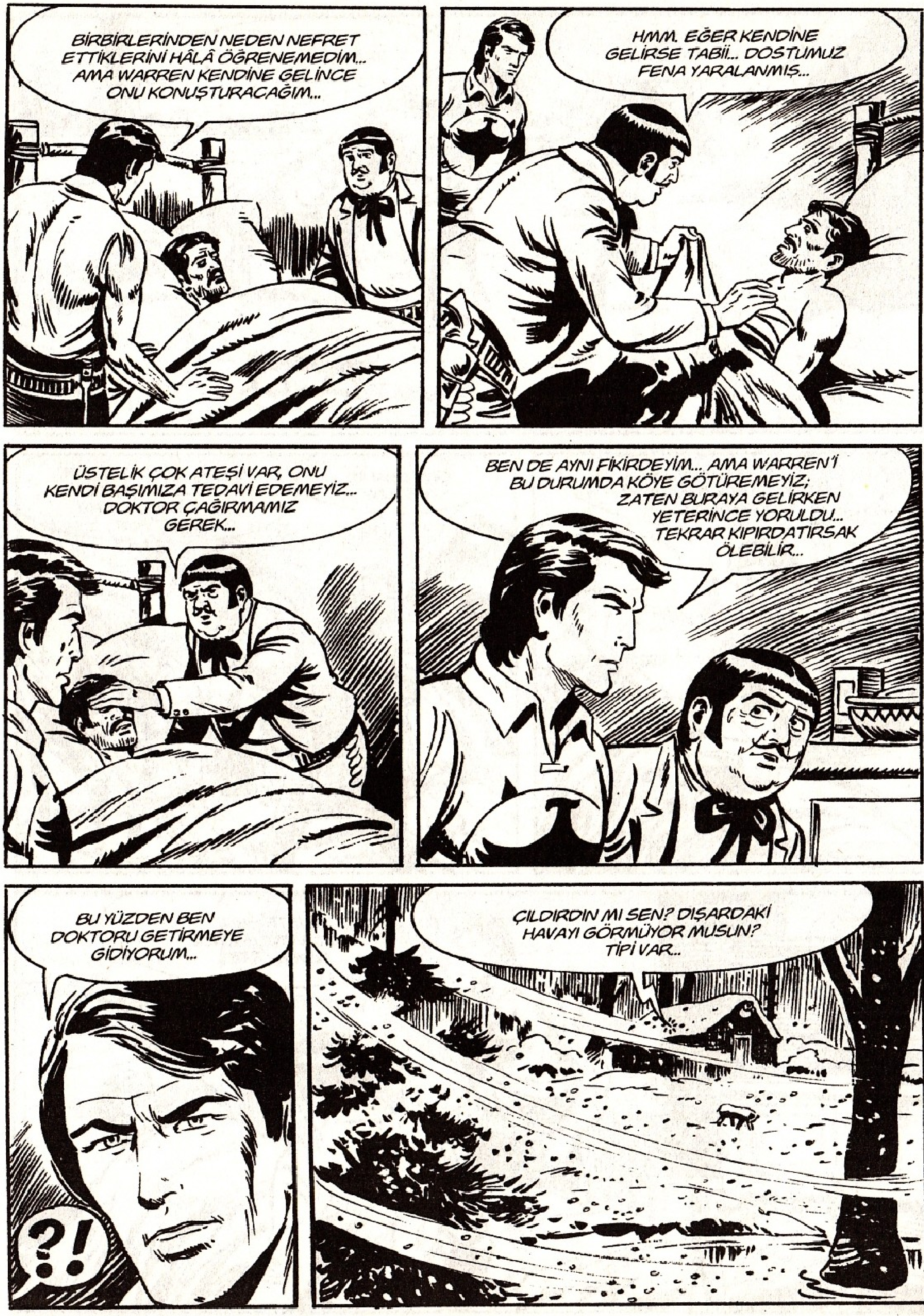

SEDYEYİ ATIN EYERİNE BAĞLAYARAK...
İŞTE OLDU! FAZLA RAHAT SAYILMAZ AMA ELİMDEN BAŞKA BİR ŞEY GELMEZ...
...YARALIYI ÜSTÜNE YATIRDI...
OHH... ALÇAK... KIZILDERİLİ... HAYIR...
ATEŞİ VAR... SAYIKLIYOR...
UMARIM, KULÜBEYE KADAR DAYANIR. NE YAZIK Kİ HIZLI GİDEMEM. ONU FAZLA SARSMAMAM GEREK...
OH... SENİ ÖLDÜRECEĞİM KIZIL KÖPEK... ÖLDÜRECEĞİM...
FRANK-DONATELLI

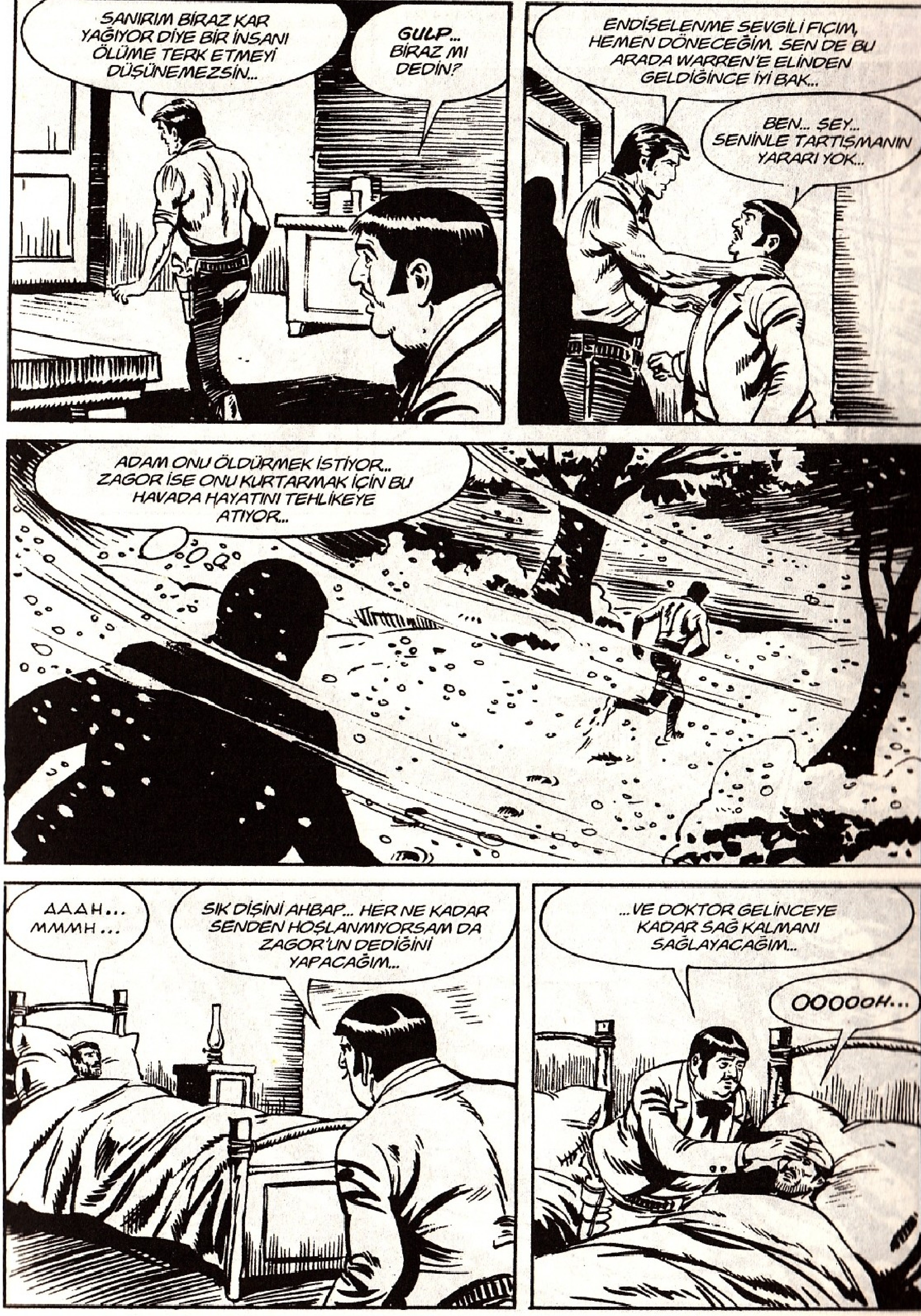

BU ARADA YALNIZ KURT DA BURALARDAN UZAKLAŞMIŞTIR... YARASI AĞIRA BENZEMİYORDU...
ÇABALARIM BOŞA GİTTİ. WARREN YARI ÖLÜ... KIZILDERİLİ İSE ONA DÜŞMAN OLDUĞUMU SANIYOR...
O SIRADA, BİRKAÇ MİL ÖTEDE YALNIZ KURT KOLUNDAKİ YARAYI TEMİZLEMEK İÇİN MOLA VERMİŞTİ...
KURŞUN KEMİĞE DOKUNMADAN ADALEYİ DELİP ÇIKMIŞ. AMA ÇOK KAN KAYBEDİYORUM...
ŞANSIM YARDIM EDERSE YARAYI TEDAVİ ETMEM İÇİN GEREKLİ OTLARI BULABİLİRİM...

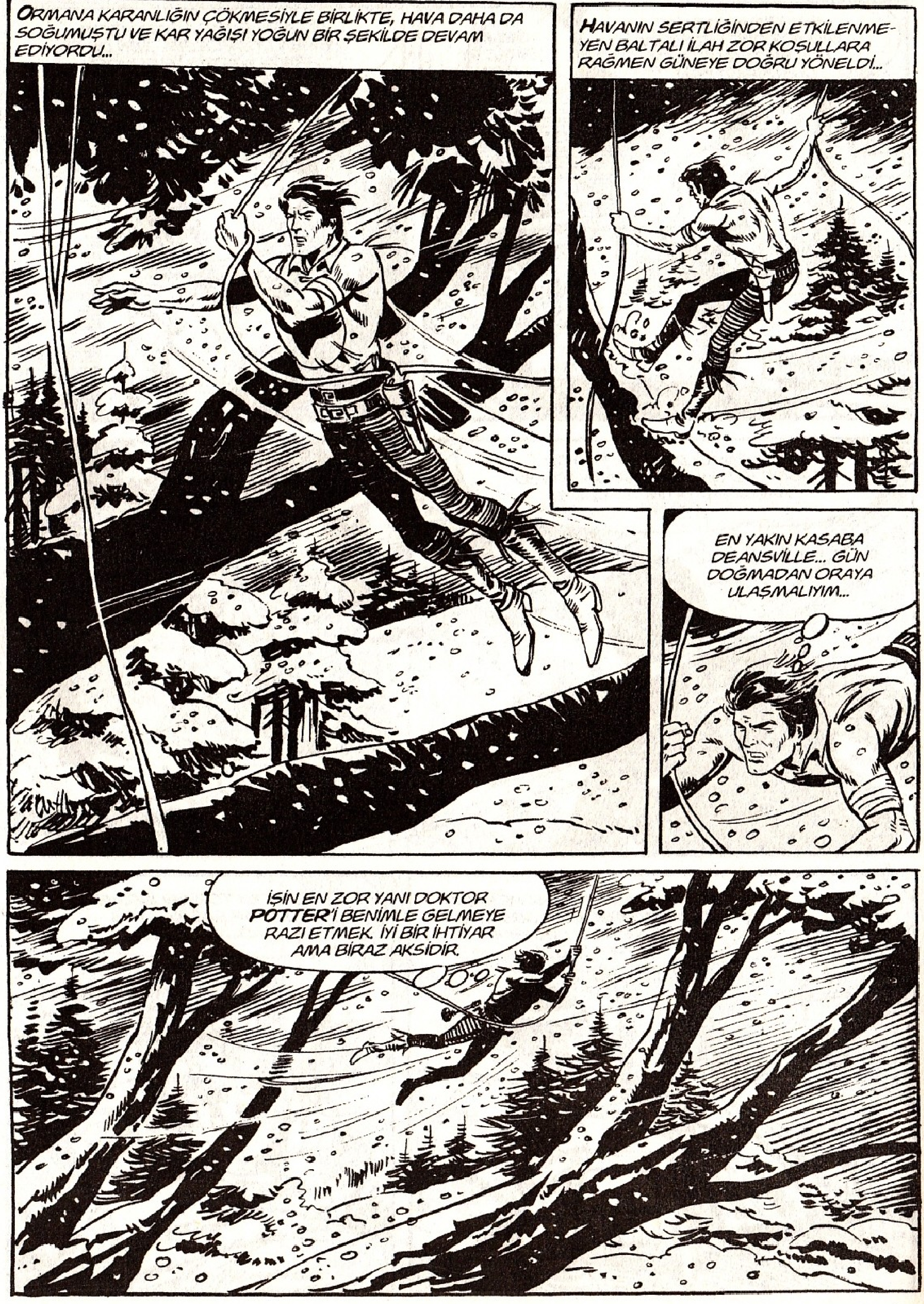

KISA BİR ARAYIŞTAN SONRA, BAZI OTLAR TOPLAMAYA BAŞLADI...
...BUNLAR KANI DURDURUP, YARANIN KAPANMASINI SAĞLAYACAKLAR...
...YETER Kİ MİKROP KAPMASIN...
...ÇOK CANIM YANIYOR... AMA WARREN'İN BENDEN DAHA KÖTÜ DURUMDA OLDUĞUNU DÜŞÜNDÜKÇE ACIM AZALIYOR...
UMARIM O ALÇAĞI ÖLDÜRMÜŞÜMDÜR. EĞER ZAGOR İŞİME KARIŞMASAYDI, ŞU ANDA KAFA DERİSİ KEMERİMİ SÜSLEYECEKTİ.
BİR AN İÇİN ZAGOR'UN BANA GERÇEKTEN YARDIM ETMEK İSTEDİĞİNE İNANMIŞTIM.
AMA BİR BEYAZ KÖPEĞİN BAŞKA BİR BEYAZ KÖPEĞİ ISIRMAYACAĞINI TAHMİN ETMEM GEREKİRDİ...

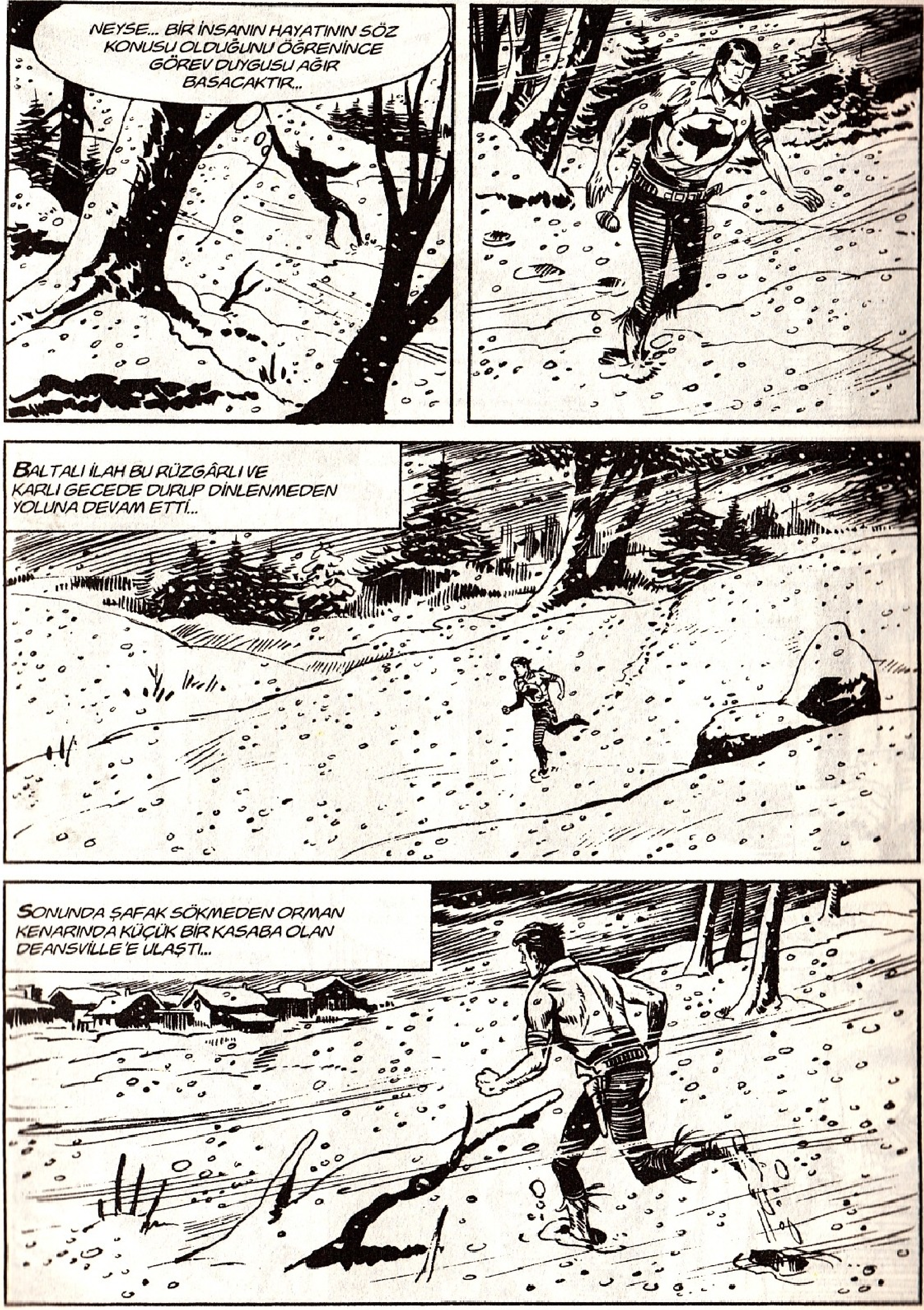

BİR **YALNIZ KURT**'UN NE DOSTU, NE DE YARDIMCISI VARDIR; KİMSEYE GÜVENEMEZ...
...YOLUNUN ÜZERİNDE SADECE NEFRETLE KARŞILAŞIR...
MEVSIMIN ILK KAR TANELERI DARKWOOD'A DUŞMEYE BAŞLARKEN, GARİP YABANCI NE ZAMAN BAŞLADIĞI BİLİNMEYEN SONSUZ KAÇIŞINI SÜRDÜRMEK ÜZERE YENİDEN YOLA KOYULMUŞTU...
BİRKAÇ SAAT SONRA, ZAGOR KULÜBEYE VARDIĞINDA HER YER BEMBEYAZ OLMUŞTU...
ZAGOR! BU DA NESİ?
GEL DE BANA YARDIM ET ÇİKO...

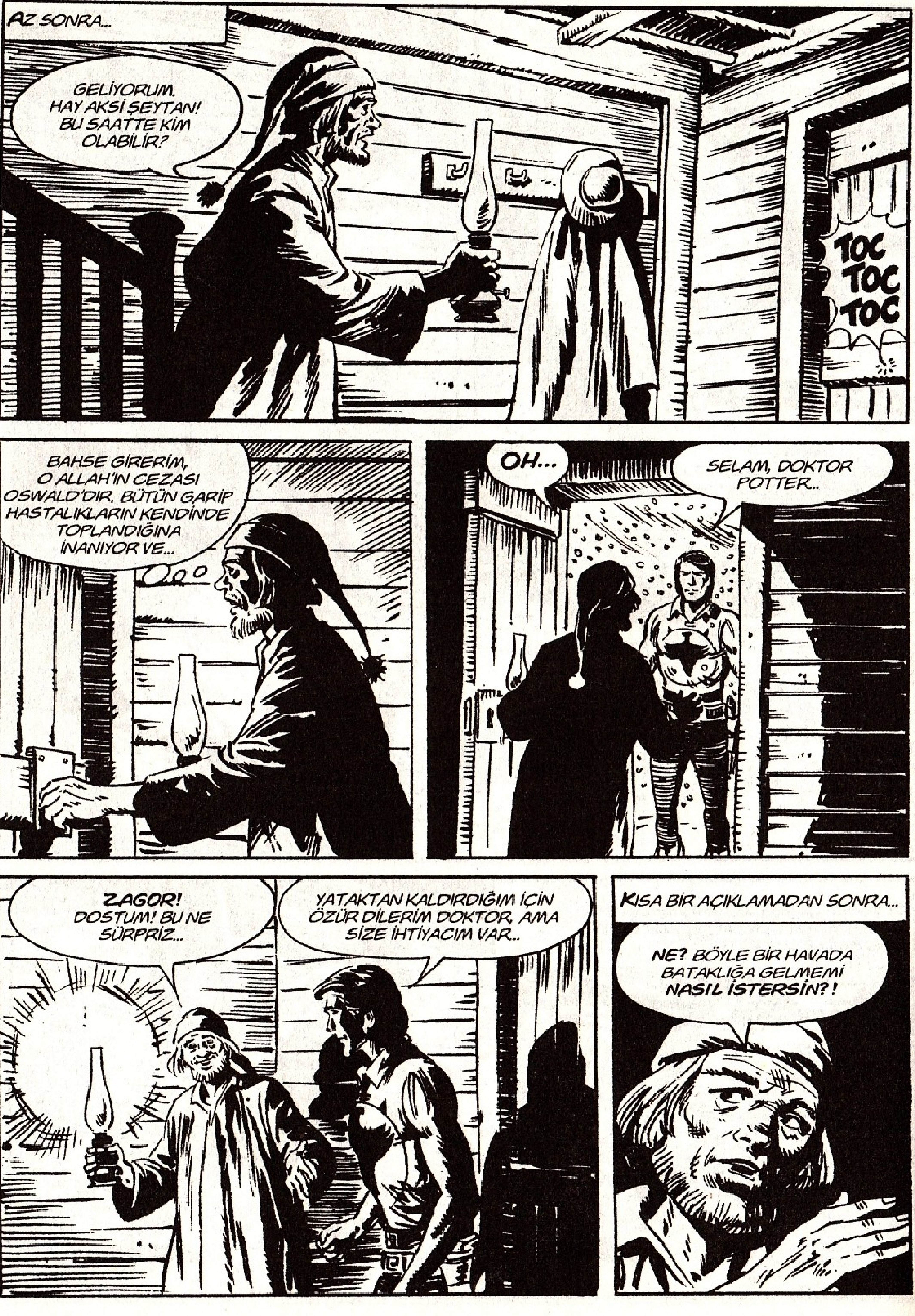

NELER OLDU? BU YARALI KİM?
ONU TANIMADIN MI?
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA! WARREN!..
OOOH...
ONU SEN Mİ VURDUN?
HAYIR... ŞİMDİ YARDIM ET DE İÇERİ TAŞIYALIM... OLANLARI SONRA ANLATIRIM...
AZ SONRA...
...İŞTE BEN ARALARINA GİRİNCE BÖYLE OLDU...

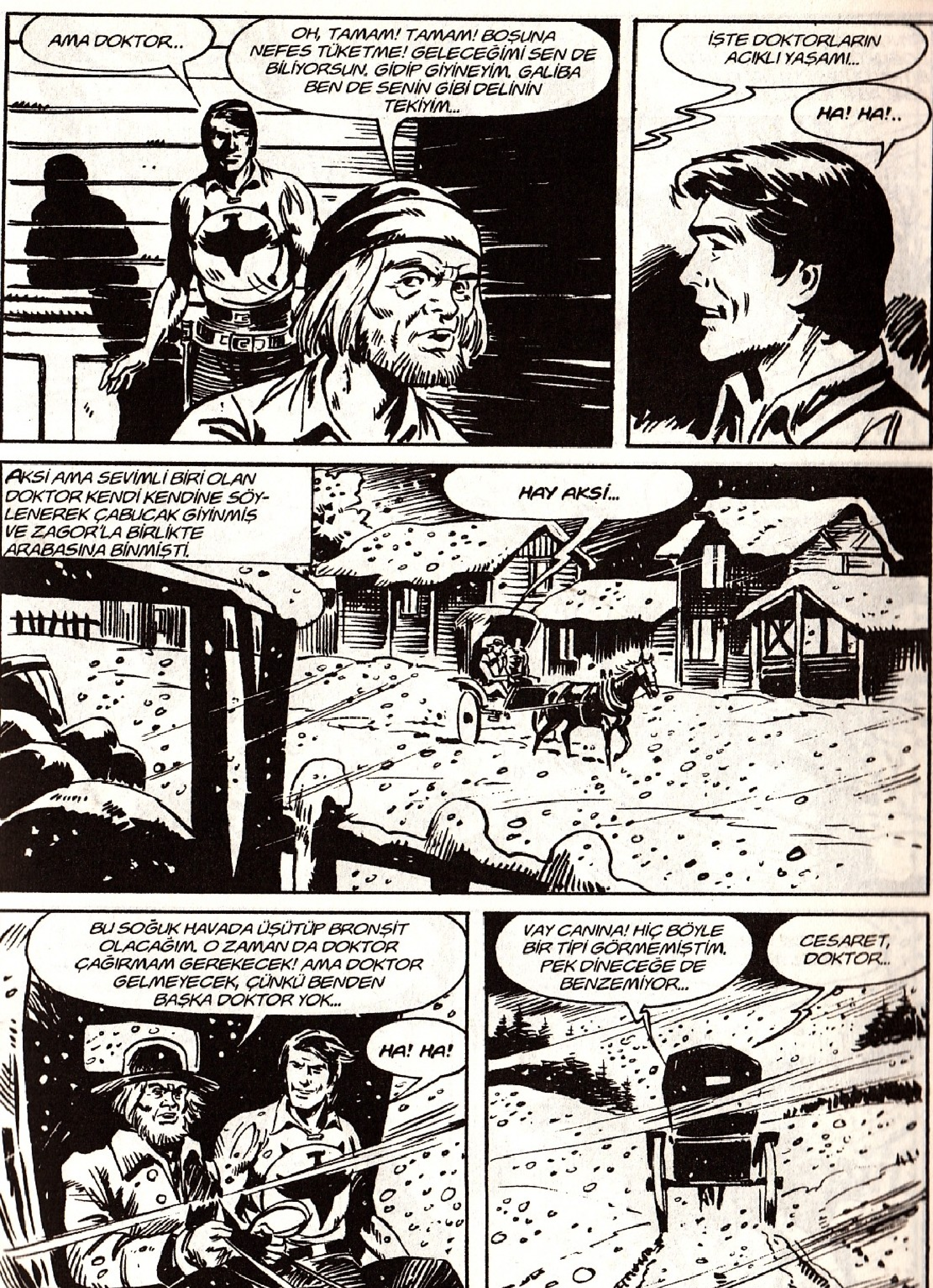

BİRBİRLERİNDEN NEDEN NEFRET ETTİKLERİNİ HÂLÂ ÖĞRENEMEDİM... AMA WARREN KENDİNE GELİNCE ONU KONUŞTURACAĞIM...
HMM. EĞER KENDİNE GELİRSE TABİİ... DOSTUMUZ FENA YARALANMIŞ...
ÜSTELİK ÇOK ATEŞİ VAR, ONU KENDİ BAŞIMIZA TEDAVİ EDEMEYİZ... DOKTOR ÇAĞIRMAMIZ GEREK...
BEN DE AYNI FİKİRDEYİM... AMA WARREN'İ BU DURUMDA KÖYE GÖTÜREMEYİZ; ZATEN BURAYA GELİRKEN YETERİNCE YORULDU... TEKRAR KIPIRDATIRSAK ÖLEBİLİR...
BU YÜZDEN BEN DOKTORU GETİRMEYE GİDİYORUM...
?!
ÇILDIRDIN MI SEN? DIŞARDAKİ HAVAYI GÖRMÜYOR MUSUN? TİPİ VAR...

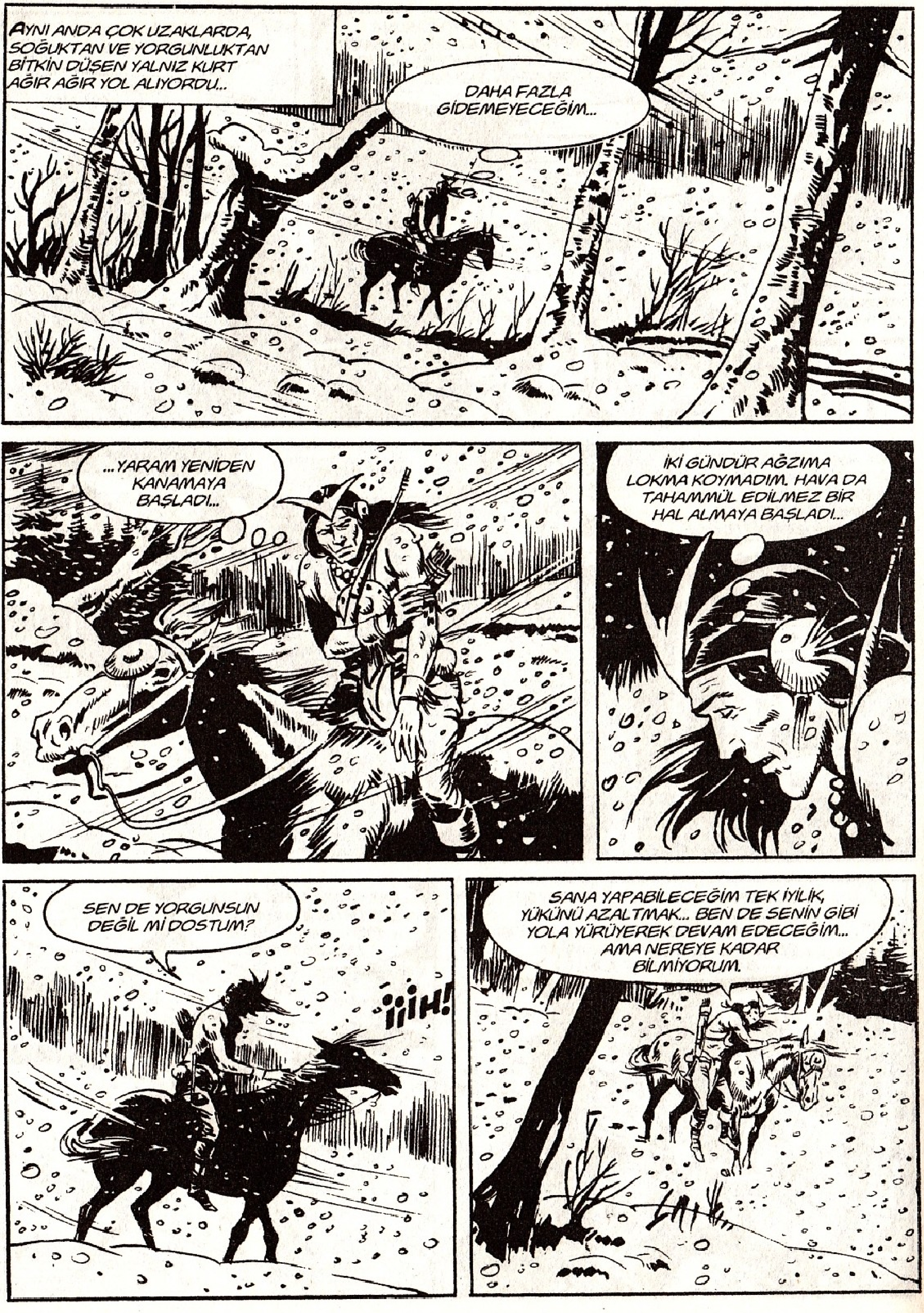

SANIRIM BİRAZ KAR YAĞIYOR DİYE BİR İNSANI ÖLÜME TERK ETMEYİ DÜŞÜNEMEZSİN...
GULP... BİRAZ MI DEDİN?
ENDİŞELENME SEVGİLİ FIÇIM, HEMEN DÖNECEĞİM. SEN DE BU ARADA WARREN'E ELİNDEN GELDİĞİNCE İYİ BAK...
BEN... ŞEY... SENİNLE TARTIŞMANIN YARARI YOK...
ADAM ONU ÖLDÜRMEK İSTİYOR... ZAGOR İSE ONU KURTARMAK İÇİN BU HAVADA HAYATINI TEHLİKEYE ATIYOR...
AAAH... MMMH...
SIK DİŞİNİ AHBAP... HER NE KADAR SENDEN HOŞLANMIYORSAM DA ZAGOR'UN DEDİĞİNİ YAPACAĞIM...
...VE DOKTOR GELİNCEYE KADAR SAĞ KALMANI SAĞLAYACAĞIM...
OOOOOH...

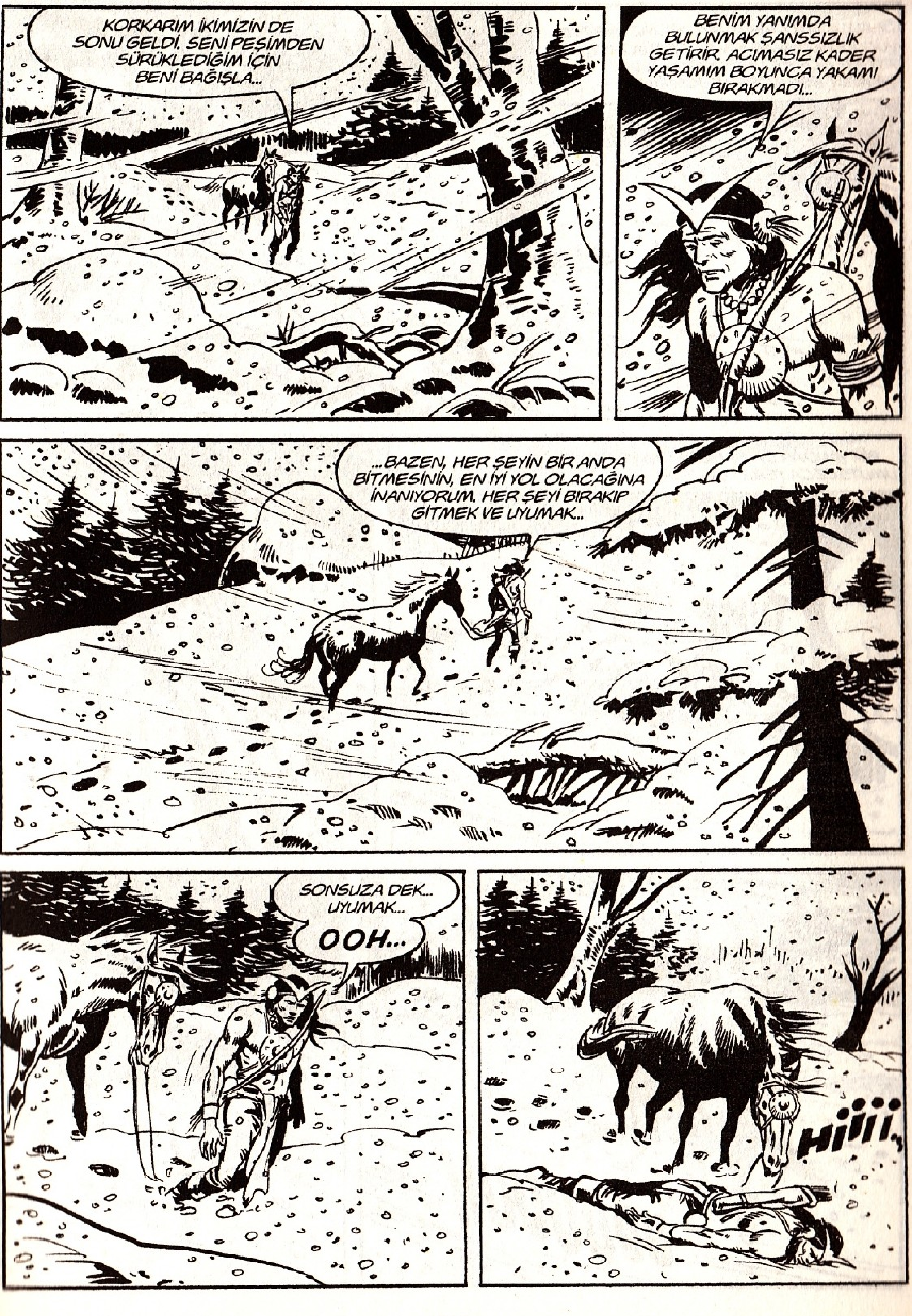

ORMANA KARANLIĞIN ÇÖKMESİYLE BİRLİKTE, HAVA DAHA DA SOĞUMUŞTU VE KAR YAĞIŞI YOĞUN BİR ŞEKİLDE DEVAM EDİYORDU...
HAVANIN SERTLİĞİNDEN ETKİLENMEYEN BALTALI İLAH ZOR KOŞULLARA RAĞMEN GÜNEYE DOĞRU YÖNELDİ...
EN YAKIN KASABA DEANSVILLE... GÜN DOĞMADAN ORAYA ULAŞMALIYIM...
İŞİN EN ZOR YANI DOKTOR POTTER'İ BENİMLE GELMEYE RAZI ETMEK. İYİ BİR İHTİYAR AMA BİRAZ AKSİDİR.

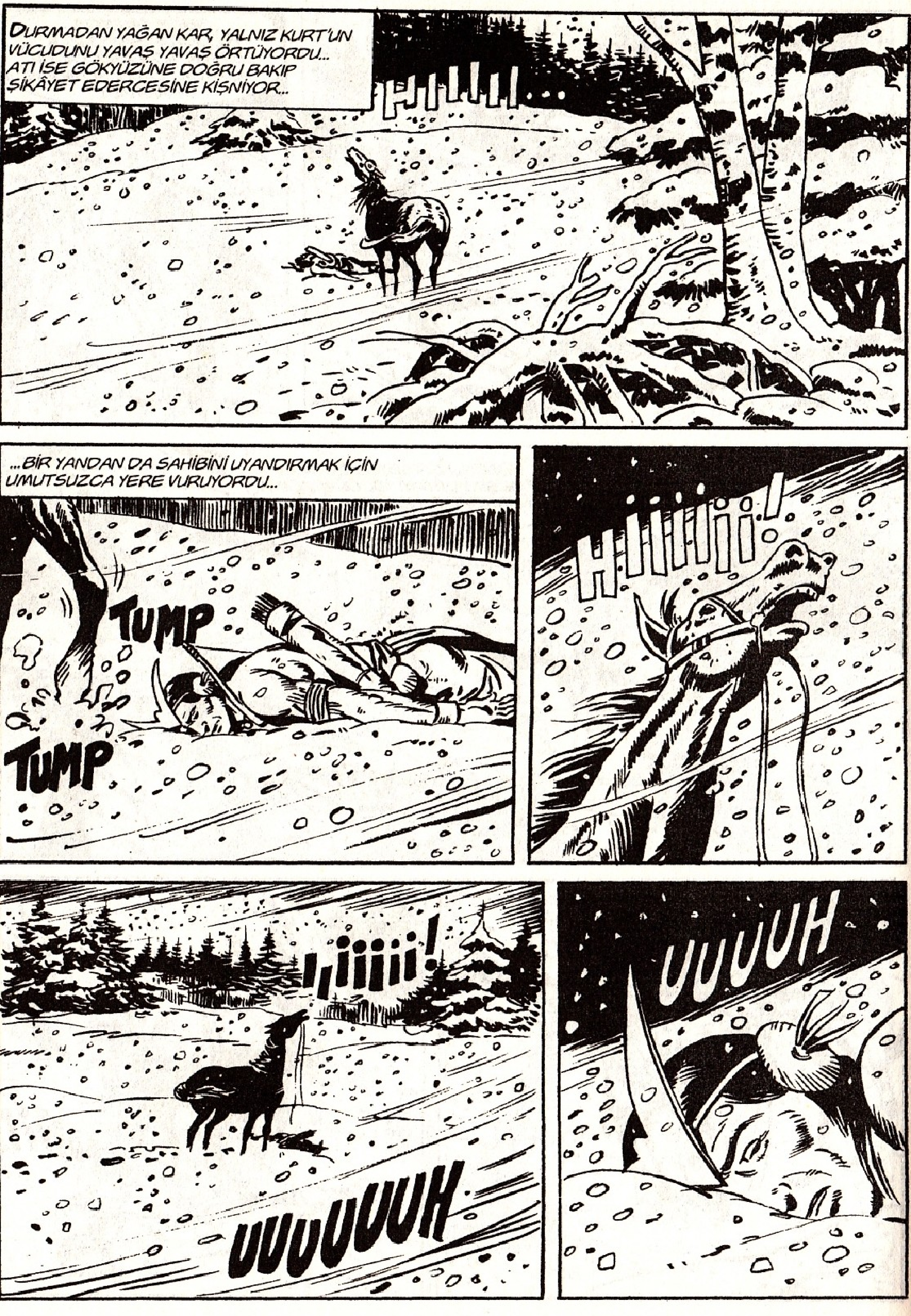

NEYSE... BİR İNSANIN HAYATININ SÖZ KONUSU OLDUĞUNU ÖĞRENİNCE GÖREV DUYGUSU AĞIR BASACAKTIR...
BALTALI İLAH BU RÜZGÂRLI VE KARLI GECEDE DURUP DİNLENMEDEN YOLUNA DEVAM ETTİ...
SONUNDA ŞAFAK SÖKMEDEN ORMAN KENARINDA KÜÇÜK BİR KASABA OLAN DEANSVİLLE'E ULAŞTI...

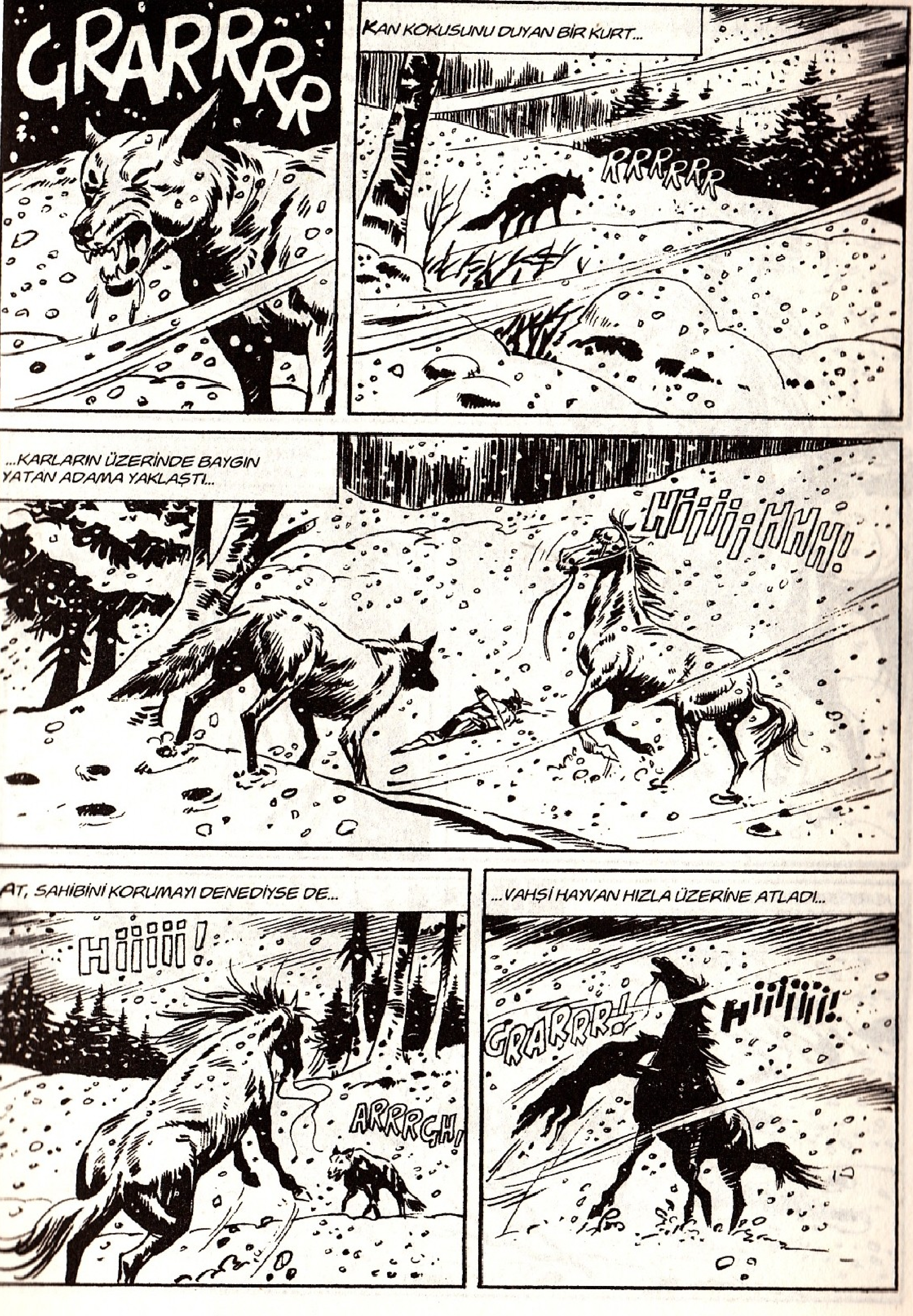

AZ SONRA...
GELİYORUM. HAY AKSİ ŞEYTAN! BU SAATTE KİM OLABİLİR?
TOC TOC TOC
BAHSE GİRERİM, O ALLAH'IN CEZASI OSWALD'DIR. BÜTÜN GARİP HASTALIKLARIN KENDİNDE TOPLANDIĞINA İNANIYOR VE...
OH...
SELAM, DOKTOR POTTER...
ZAGOR! DOSTUM! BU NE SÜRPRİZ...
YATAKTAN KALDIRDIĞIM İÇİN ÖZÜR DİLERİM DOKTOR, AMA SİZE İHTİYACIM VAR...
KISA BİR AÇIKLAMADAN SONRA...
NE? BÖYLE BİR HAVADA BATAKLIĞA GELMEMİ NASIL İSTERSİN?!

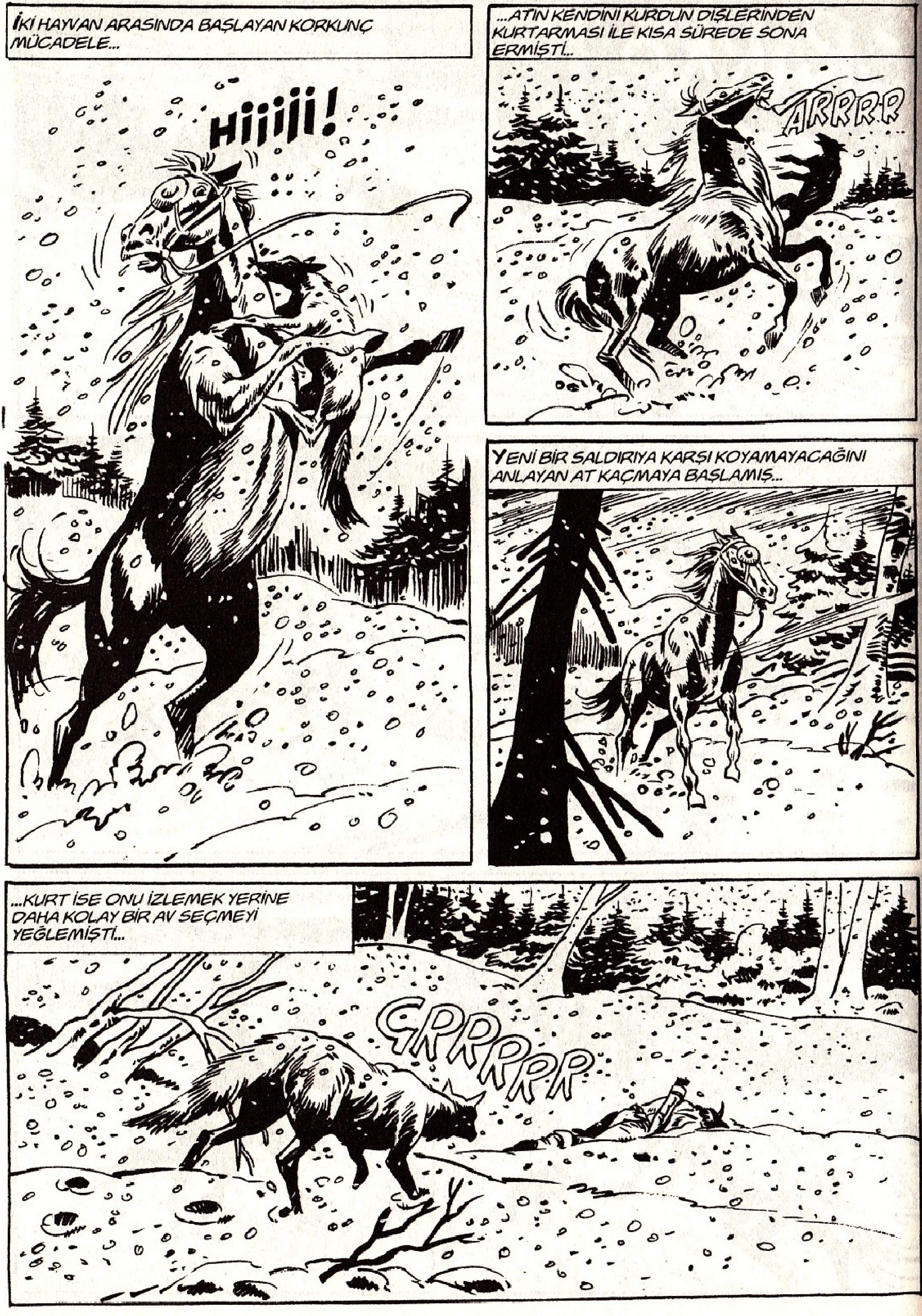

AMA DOKTOR...
OH, TAMAM! TAMAM! BOŞUNA NEFES TÜKETME! GELECEĞİMİ SEN DE BİLİYORSUN. GİDİP GİYİNEYİM. GALİBA BEN DE SENİN GİBİ DELİNİN TEKİYİM...
İŞTE DOKTORLARIN ACIKLI YAŞAMI...
HA! HA!..
AKSİ AMA SEVİMLİ BİRİ OLAN DOKTOR KENDİ KENDİNE SÖYLENEREK ÇABUCAK GİYİNMİŞ VE ZAGOR'LA BİRLİKTE ARABASINA BİNMİŞTİ.
HAY AKSİ...
BU SOĞUK HAVADA ÜŞÜTÜP BRONŞİT OLACAĞIM. O ZAMAN DA DOKTOR ÇAĞIRMAM GEREKECEK! AMA DOKTOR GELMEYECEK, ÇÜNKÜ BENDEN BAŞKA DOKTOR YOK...
HA! HA!
VAY CANINA! HİÇ BÖYLE BİR TİPİ GÖRMEMİŞTİM. PEK DİNECEĞE DE BENZEMİYOR...
CESARET, DOKTOR...

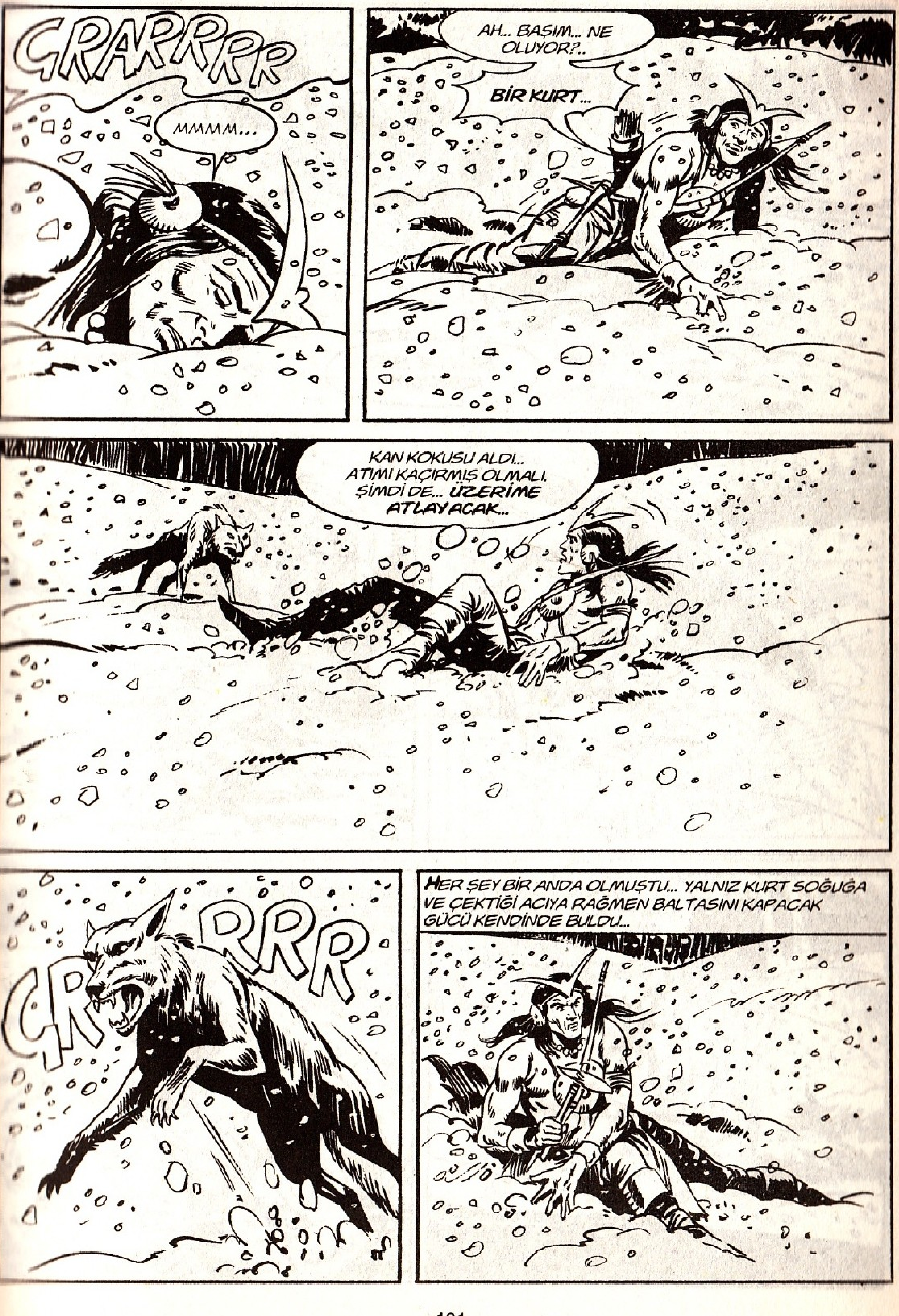

AYNI ANDA ÇOK UZAKLARDA, SOĞUKTAN VE YORGUNLUKTAN BİTKİN DÜŞEN YALNIZ KURT AĞIR AĞIR YOL ALIYORDU...
DAHA FAZLA GİDEMEYECEĞİM...
...YARAM YENİDEN KANAMAYA BAŞLADI...
İKİ GÜNDÜR AĞZIMA LOKMA KOYMADIM. HAVA DA TAHAMMÜL EDİLMEZ BİR HAL ALMAYA BAŞLADI...
SEN DE YORGUNSUN DEĞİL Mİ DOSTUM?
İİİH!
SANA YAPABİLECEĞİM TEK İYİLİK, YÜKÜNÜ AZALTMAK... BEN DE SENİN GİBİ YOLA YÜRÜYEREK DEVAM EDECEĞİM... AMA NEREYE KADAR BİLMİYORUM.

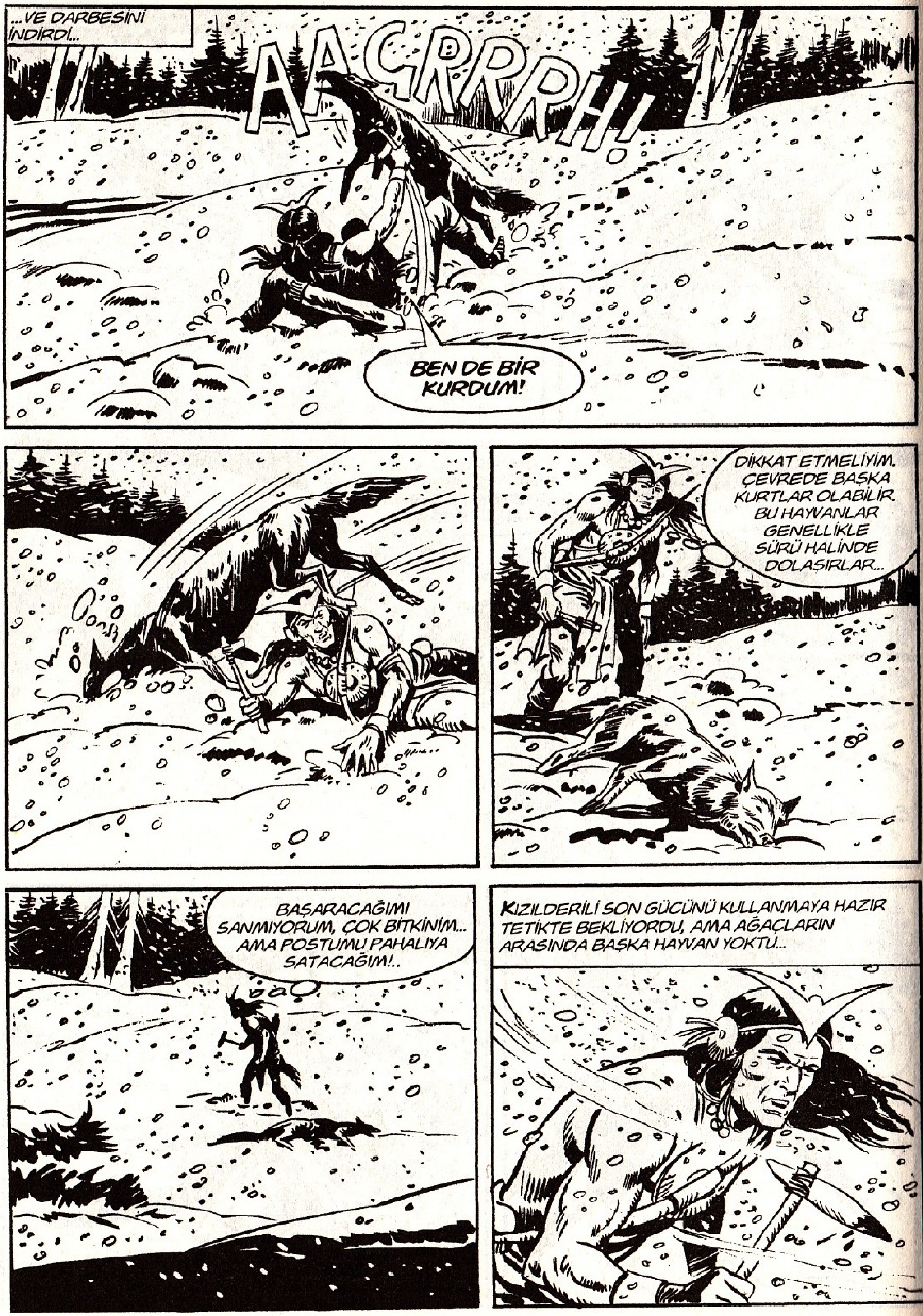

KORKARIM İKİMİZİN DE SONU GELDİ. SENİ PEŞİMDEN SÜRÜKLEDİĞİM İÇİN BENİ BAĞIŞLA...
BENİM YANIMDA BULUNMAK ŞANSSIZLIK GETİRİR. ACIMASIZ KADER YAŞAMIM BOYUNCA YAKAMI BIRAKMADI...
...BAZEN, HER ŞEYİN BİR ANDA BİTMESİNİN, EN İYİ YOL OLACAĞINA İNANIYORUM. HER ŞEYİ BIRAKIP GİTMEK VE UYUMAK...
SONSUZA DEK... UYUMAK...
OOH...
HİİİI..

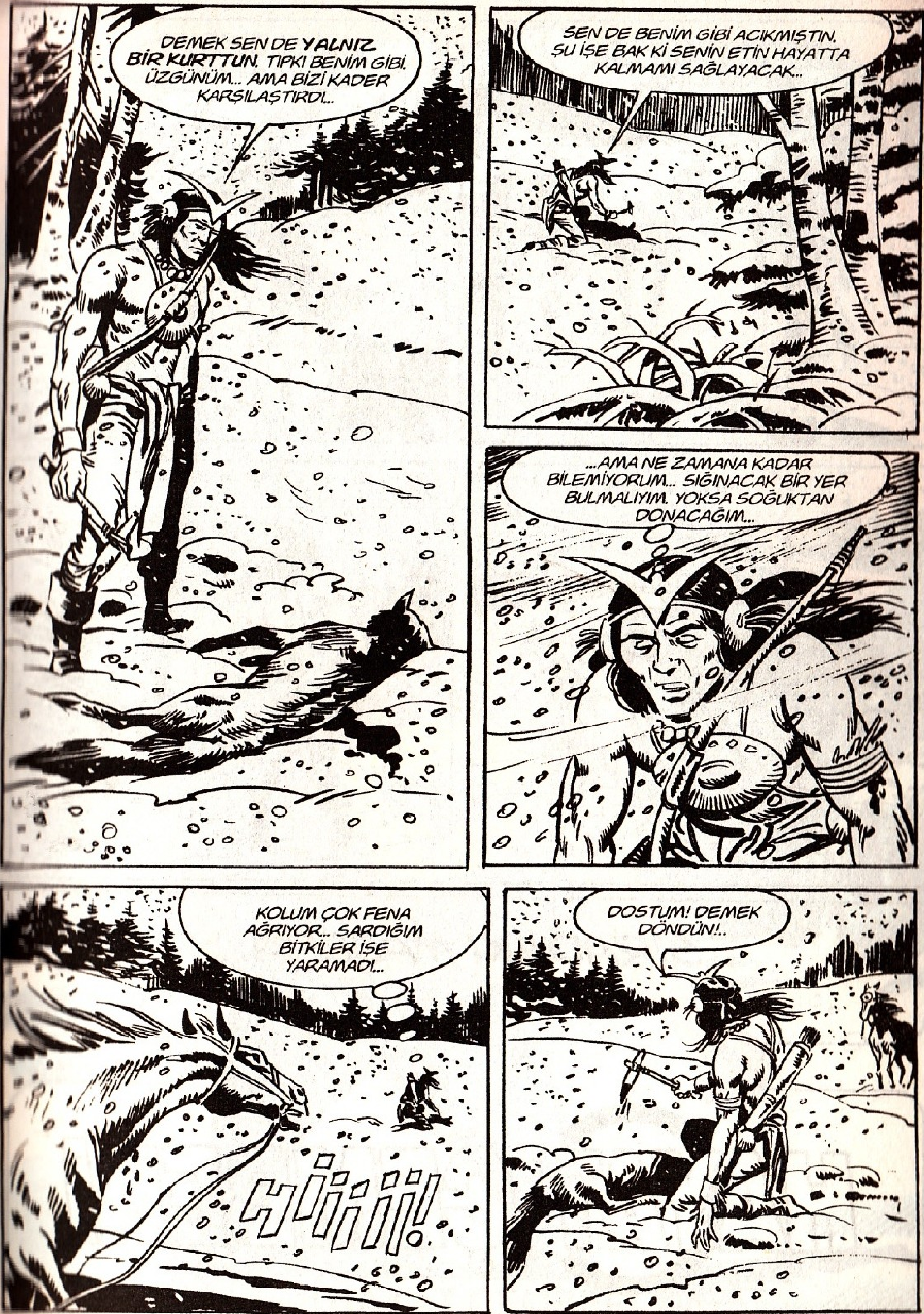

DURMADAN YAĞAN KAR, YALNIZ KURT'UN VÜCUDUNU YAVAŞ YAVAŞ ÖRTÜYORDU... ATI İSE GÖKYÜZÜNE DOĞRU BAKIP ŞİKÂYET EDERCESİNE KİŞNİYOR...
HIIIH
...BİR YANDAN DA SAHİBİNİ UYANDIRMAK İÇİN UMUTSUZCA YERE VURUYORDU...
TUMP
TUMP
HIIIIIII!
IIIIII!
UUUUUUUH
UUUUH

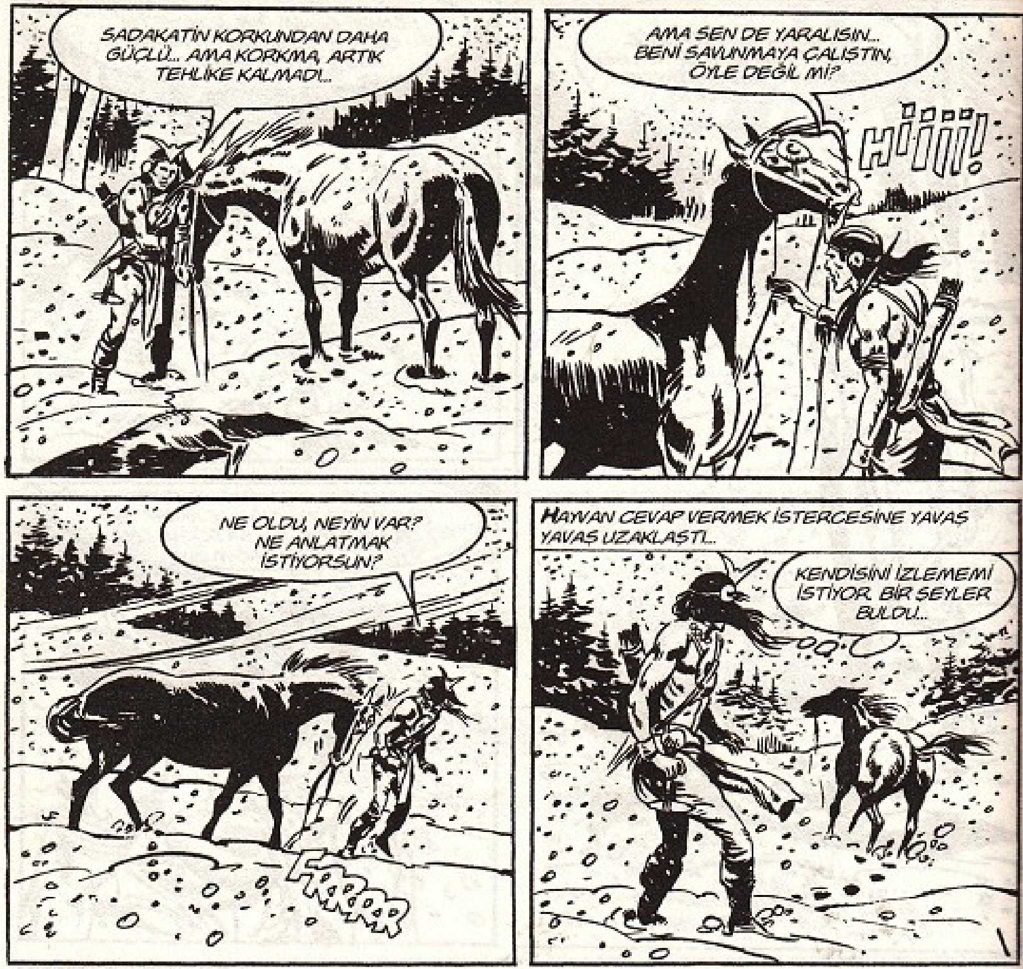

GRARRRR
KAN KOKUSUNU DUYAN BİR KURT...
RRRRRRR
...KARLARIN ÜZERİNDE BAYGIN YATAN ADAMA YAKLAŞTI...
HIIIIIHHH!
AT, SAHİBİNİ KORUMAYI DENEDİYSE DE...
HIIIIII!
ARRRGH!
...VAHŞİ HAYVAN HIZLA ÜZERİNE ATLADI...
GRARRR!
HIIIIII!


İKİ HAYVAN ARASINDA BAŞLAYAN KORKUNÇ MÜCADELE...
Hiiiii!
...ATIN KENDİNİ KURDUN DİŞLERİNDEN KURTARMASI İLE KISA SÜREDE SONA ERMİŞTİ...
ARRRR
YENİ BİR SALDIRIYA KARŞI KOYAMAYACAĞINI ANLAYAN AT KAÇMAYA BAŞLAMIŞ...
...KURT İSE ONU İZLEMEK YERİNE DAHA KOLAY BİR AV SEÇMEYİ YEĞLEMİŞTİ...
ÇRRRRR


GRARRRRR
MMMM...
AH... BAŞIM... NE OLUYOR?..
BİR KURT...
KAN KOKUSU ALDI... ATIMI KAÇIRMIŞ OLMALI. ŞİMDİ DE... **ÜZERİME ATLAYACAK...**
GRRRR
HER ŞEY BİR ANDA OLMUŞTU... YALNIZ KURT SOĞUĞA VE ÇEKTİĞİ ACIYA RAĞMEN BALTASINI KAPACAK GÜCÜ KENDİNDE BULDU...


...VE DARBESINI İNDİRDİ...
AAÇRRRH!!
BEN DE BIR KURDUM!
DIKKAT ETMELIYIM. ÇEVREDE BAŞKA KURTLAR OLABILIR. BU HAYVANLAR GENELLIKLE SÜRÜ HALINDE DOLAŞIRLAR...
BAŞARACAĞIMI SANMIYORUM, ÇOK BITKINIM... AMA POSTUMU PAHALIYA SATACAĞIM!..
KIZILDERILI SON GÜCÜNÜ KULLANMAYA HAZIR TETIKTE BEKLIYORDU, AMA AĞAÇLARIN ARASINDA BAŞKA HAYVAN YOKTU...


DEMEK SEN DE YALNIZ BİR KURTTUN. TIPKI BENİM GİBİ. ÜZGÜNÜM... AMA BİZİ KADER KARŞILAŞTIRDI...
SEN DE BENİM GİBİ ACIKMIŞTIN. ŞU İŞE BAK Kİ SENİN ETİN HAYATTA KALMAMI SAĞLAYACAK...
...AMA NE ZAMANA KADAR BİLEMİYORUM... SIĞINACAK BİR YER BULMALIYIM. YOKSA SOĞUKTAN DONACAĞIM...
KOLUM ÇOK FENA AĞRIYOR... SARDIĞIM BİTKİLER İŞE YARAMADI...
Hİİİİ!
DOSTUM! DEMEK DÖNDÜN!..


SADAKATİN KORKUNDAN DAHA GÜÇLÜ... AMA KORKMA, ARTIK TEHLİKE KALMADI...
AMA SEN DE YARALISIN... BENİ SAVUNMAYA ÇALIŞTIN, ÖYLE DEĞİL Mİ?
HİİİİİI!
NE OLDU, NEYİN VAR? NE ANLATMAK İSTİYORSUN?
FRRRRR
HAYVAN CEVAP VERMEK İSTERCESİNE YAVAŞ YAVAŞ UZAKLAŞTI...
KENDİSİNİ İZLEMEMİ İSTİYOR. BİR ŞEYLER BULDU...

SIRADAKİ MACERA:

HAYAT ÇEMBERİ